

## **Resource: Biblica Open New Arabic Version 2012**

### **License Information**

**Biblica Open New Arabic Version 2012** (Arabic) is based on: Biblica Open New Arabic Version 2012, [Biblica](#),  
None, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Biblica Open New Arabic Version 2012

### Isaiah 1:1

هَذِهِ هِيَ رُؤْيَا إِشْعِيَاءَ بْنِ أَمُوصَ، الَّتِي أُعْلِنْتُ لَهُ بِشَأْنِ يَهُودَا  
وَأُورُشَلِيمَ فِي أَثْنَاءِ حُكْمِ كُلِّ مِنْ عَزَبَا وَيُوَثَامَ وَأَحَارَ وَحَزَقِيَّا مُلُوكِ  
يَهُودَا.

اسْمَعِي أَيُّهَا السَّمَاوَاتُ وَأَصْنَعِي أَيُّهَا الْأَرْضُ لِأَنَّ الرَّبَّ يَتَكَلَّمُ  
رَبِّيتُ أَبْنَاءَ وَأَنْشَأْتُهُمْ وَلَكِنَّهُمْ تَمَرَّدُوا عَلَيَّ.

الْتَوَرَّ يَعْرِفُ قَانِيَهُ، وَالْحِمَارُ مَعْلَفُ صَاحِبِهِ، أَمَّا إِسْرَائِيلُ فَلَا يَعْرِفُ  
وَسُغْبِي لَا يُدْرِكُ.

وَيْلٌ لِلْأَمَةِ الْخَاطِئَةِ، الشَّعْبِ الْمُنْقَلِ بِالْإِثْمِ، ذُرِّيَّةِ مُرْتَكِبِي الشَّرِّ، أَبْنَاءِ  
الْفُسَادِ. لَقَدْ تَرَكُوا الرَّبَّ وَاسْتَهَانُوا بِقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ وَذَارُوا عَلَى  
أَعْقَابِهِمْ.

عَلَى أَيِّ مَوْضِعٍ أَصْرَبُكُمْ بَعْدُ؟ لِمَاذَا تُوَاطِبُونَ عَلَى التَّمَرُّدِ؟ إِنَّ الرَّأْسَ  
بِجُمْلَتِهِ سَقِيمٌ وَالْقَلْبُ بِكَامِلِهِ مَرِيضٌ.

مَنْ أَحْمَصَ الْقَدَمَ إِلَى قِمَّةِ الرَّأْسِ لَيْسَ فِيهِ غَافِيَةٌ. كُلُّهُ جُرُوحٌ وَأَحْبَاطٌ  
وَقُرُوحٌ لَمْ تَنْظَفَ، وَلَمْ تُضَمَّدْ، وَلَمْ تُلَيْنَ بِالزَّيْتِ.

عَمَّ الْخَرَابُ بِلَادَكُمْ وَالتَّهْمَتُ النَّارُ مُدْنُكُمْ. نَهَبَ الْغُرَبَاءُ حُقُولَكُمْ أَمَامَ  
أَعْيُنِكُمْ. هِيَ خَرِبَةٌ، عَاثَ فِيهَا الْغُرَبَاءُ فُسَاداً.

فَأُضْحِتْ أُورُشَلِيمَ مَهْجُورَةً كَمِظْلَّةٍ حَارِسٍ فِي كَرَمٍ أَوْ خَيْمَةٍ فِي حَقْلِ  
لِلْقَتَاةِ أَوْ كَمَدِينَةٍ مُحَاصَرَةٍ.

لَوْلَا أَنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ حَفِظَ لَنَا بَقِيَّةً نَسِيرُهَا، لَأَصْبَحْنَا مِثْلَ سَدُومَ وَعَمُورَةَ.

اسْمَعُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ يَا حُكَّامَ سَدُومَ. أَصْغُوا إِلَى شَرِيعَةِ إِلَهِنَا يَا أَهْلَ  
عَمُورَةَ:

مَاذَا تُجِدِينِي كَثْرَةُ دَبَائِحِكُمْ، يَقُولُ الرَّبُّ؟ اتَّخَمْتُ مِنْ مُحَرَقَاتِ كِبَاشٍ  
وَشَحْمِ الْمُسَمَّنَاتِ، وَلَا أَسْرُ بِدَمِ عُجُولٍ وَخِرْفَانٍ وَثِيُوسٍ.

حِينَ جِئْتُمْ لِتَمَثَّلُوا أَمَامِي، مَنْ طَلَبَ مِنْكُمْ أَنْ تَدُوسُوا دُورِي؟

كُفُّوا عَنِ تَقْدِيمِ قَرَابِينَ بَاطِلَةٍ، فَالْبُخُورُ رَجَسٌ لِي، وَكَذَلِكَ رَأْسُ  
الشَّهْرِ وَالسَّبْتِ وَالِدُعَاءُ إِلَى الْمُخْفَلِ، فَإِنَّا لَا أَطِيقُ الْإِعْتِكَافَ مَعَ  
إِرْتِكَابِ الْإِثْمِ.

إِلْسُدْ مَا تُبْعِضُ نَفْسِي احْتِفَالَاتِ رُؤُوسِ شُهُورِكُمْ وَمَوَاسِمِ أَعْيَادِكُمْ  
صَارَتْ عَلَيَّ عَيْنًا، وَسَيِمْتُ حَمَلَهَا.

عِنْدَمَا تَبْسُطُونَ نَحْوِي أَيْدِيَكُمْ أَحْبَبْتُ وَجْهِي عَنْكُمْ، وَإِنْ أَكْثَرْتُمْ  
الصَّلَاةَ لَا أَسْتَجِيبُ، لِأَنَّ أَيْدِيَكُمْ مَمْلُوءَةٌ دَمًا.

اغْسِلُوا، تَطَهَّرُوا، أَرْبِلُوا شَرَّ أَعْمَالِكُمْ مِنْ أَمَامِ عَيْنِي. كُفُّوا عَنِ  
اِقْتِرَافِ الْإِثْمِ.

وَتَعَلَّمُوا الْإِحْسَانَ، انشُدُوا الْحَقَّ، أَنْصِفُوا الْمَظْلُومَ، أَقْصُوا لِلْيَتِيمِ  
وَدَافِعُوا عَنِ الْأَرْمَلَةِ.

تَعَالَوْا نَتَحَاجَّ يَقُولُ الرَّبُّ، إِنْ كَانَتْ خَطَايَاكُمْ كَلَطَخَاتٍ فِرْزَمِيَّةٍ فَإِنَّهَا  
تُبَيِّضُ كَاللَّائِجِ، وَإِنْ كَانَتْ حُمْرَاءَ كَصَبْغَةِ الْيُودِيِّ تُصْبِحُ فِي نَقَاءِ  
الصُّوْفِ!

إِنْ شِئْتُمْ وَأَطَعْتُمْ تَتَمَتَّعُونَ بِخَيْرَاتِ الْأَرْضِ

وَلَكِنْ إِنْ أَبَيْتُمْ وَتَمَرَّدْتُمْ فَالْسَّيْفُ يَلْتَهُمُكُمْ، لِأَنَّ قَمَّ الرَّبِّ قَدْ تَكَلَّمَ

كَيْفَ صَارَتْ الْمَدِينَةُ الْأَمِينَةُ عَاهِرَةً؟ كَانَتْ تَقْبِضُ حَقًّا، وَيَأْوِي  
إِلَيْهَا الْعَدْلَ، فَأَصْبَحَتْ وَكْرًا لِلْمُجْرِمِينَ

صَارَتْ فِصْئَكَ مَرْيَقَةً، وَخَمْرُكَ مَعْشُوشَةً بِمَاءٍ

23 اصْنَحْ رُؤَسَاؤُكَ غَصَاةً وَشُرَكَاءَ لُصُوصٍ، يُؤْلَعُونَ بِالرَّشْوَةِ وَيَسْعَوْنَ  
«وَرَاءَ الْهَيْبَاتِ، لَا يُدَافِعُونَ عَنِ الْيَتِيمِ، وَلَا تَرْفَعُ إِلَيْهِمْ دَعْوَى الْأَرْمَلَةِ

فَأَنْتَ يَا رَبُّ قَدْ تَبَدَّدْتَ شَعْبَكَ، بَنَيْتَ يَعْقُوبَ، فَكَثُرَ بَيْنَهُمُ الْعَرَّافُونَ مِنْ  
أَبْنَاءِ الْمَشْرِقِ وَالْمَتَنَبِّئِينَ، كَالْفِلِسْطِينِيِّينَ، وَتَعَاهَدُوا مَعَ الْغُرَبَاءِ

24 لِذَلِكَ يَقُولُ السَّيِّدُ رَبُّ الْجُنُودِ، عَزِيزُ إِسْرَائِيلَ: «لَأَسْتَرِيحَنَّ مِنْ  
مُقَاوِمِي وَلَا تَنْتَقِمَنَّ مِنْ أَعْدَائِي

أَمْتَلَأْتُ أَرْضَهُمْ فِصَّةً وَذَهَبًا، وَكُنُوزُهُمْ لَا نِهَاجَةَ لَهَا، وَأَمْتَلَأْتُ بِلَادَهُمْ  
بِالْخَيْلِ، وَمَرْكَبَاتُهُمْ لَا تُحْصَى

25 لِأَعْقَابِكَ وَأَنْفِقَتِكَ مِنْ غَشِكَ كَمَا تُنْقَى الْمَعَادِينُ بِالْبُورْقِ، وَأَصْفَيْنِكَ  
، مِنْ قَصْدِيرِكَ

أَمْتَلَأْتُ أَرْضَهُمْ بِالْأَصْنَامِ، وَغَبَدُوا صَنْعَةَ أَيْدِيهِمْ، وَسَجَدُوا لِعَمَلِ  
أَصَابِعِهِمْ

26 وَأَعِيدُ فُضَاتِكَ كَمَا كَانُوا فِي الْحَقْبِ الْغَابِرَةِ، وَمُسِيرِيكَ كَمَا كَانُوا فِي  
الْعُهُودِ الْأُولَى. عِنْدِنَا نُدْعِي مَدِينَةَ الْعَدْلِ، الْمَدِينَةَ الْأَمِينَةَ

لِذَلِكَ يَنْحَطُّ الْإِنْسَانُ، وَيَذِلُّ الْبَشَرُ، وَلَا تَصْفَحُ عَنْهُمْ 9

فَنُقْذَى صِهْيُونُ بِالْحَقِّ، وَتَأْتِيوَهَا بِالْبِرِّ 27

أَخْتَفِ فِي مَغَارِ الْجِبَالِ، وَاخْتَبِئِي فِي حُفْرِ الْأَرْضِ خَشْيَةً مِنْ هَيْبَةِ  
الرَّبِّ وَمِنْ جَلَالِ مَجْدِهِ

أَمَّا الْعُصَاةُ وَالْخُطَاةُ فَيَتَحَطَّمُونَ جَمِيعًا، وَيَبِيدُ الَّذِينَ تَرَكُوا الرَّبَّ 28

فَعَيُونُ الْبَشَرِ الْمُتَشَامِخَةُ تُخَفَضُ، وَكِبْرِيَائُهُمْ تَذِلُّ، وَيَتَعَظَّمُ الرَّبُّ 11  
وَحْدَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

29 وَيَعْتَرِيكُمْ خَجَلٌ لِعِبَادَتِكُمْ شَجَرَةَ الْبَلُوطِ الَّتِي شَغَفْتُمْ بِهَا، وَالْعَارُ  
لِإِبْثَارِكُمُ الْخَذَائِقَ بِأَوْتَانِهَا

فَإِنَّ لِلرَّبِّ الْقَدِيرِ يَوْمًا فِيهِ يُوضَعُ كُلُّ مُتَعَظِّمٍ وَمُتَكَبِّرٍ وَمُتَعَطِّرٍ 12

، لِأَنَّكُمْ تُصْبِحُونَ كَبْلُوطَةً ذَبَلَتْ أَوْزَافُهَا، أَوْ حَذِيقَةً غَاضَ مِنْهَا الْمَاءُ 30

، وَيَسْمُو عَلَى أَرْزِ لُبْنَانَ الْمُتَعَالِي الشَّامِخِ، وَعَلَى كُلِّ بَلُوطٍ بَاشَانَ 13

فَيَصِيرُ الْقَوِيُّ كَفَتِيلَةٍ وَأَعْمَالُهُ (الشَّرَايِرَةُ) شَرَارَةً لَاهِيَةً فَيَحْتَرِقَانِ 31  
«مَعًا بِنَارٍ لَا يَقْوَى أَحَدٌ عَلَى إِخْمَادِهَا

، وَعَلَى كُلِّ جَبَلٍ اسْمٌ، وَعَلَى الْبُلَالِ الْمُزْتَفِعَةِ 14

، وَعَلَى كُلِّ بُرْجٍ عَالٍ، وَسُورٍ حَصِينٍ 15

## Isaiah 2:1

الإِغْلَانُ الَّذِي رَأَاهُ إِسْعِيَاءُ بْنُ أُمُوصَ بِشَأْنِ يَهُوذَا وَأُورُشَلِيمَ 1

، وَعَلَى كُلِّ سَفْنٍ تَرْشِيشٍ، وَعَلَى كُلِّ صَنْعَةٍ جَمِيلَةٍ 16

وَيَحْدُثُ فِي آخِرِ الْأَيَّامِ، أَنَّ جَبَلَ هَيْكَلِ الرَّبِّ يُصْبِحُ أَسْمَى مِنْ كُلِّ  
الْجِبَالِ، وَيَعْلُو فَوْقَ كُلِّ الْبُلَالِ، فَتَنَاقُذُ إِلَيْهِ جَمِيعُ الْأُمَمِ

فَيَعْتَرِي الْهَوَانَ غَطْرَسَةُ كُلِّ إِنْسَانٍ، وَيَذِلُّ تَشَامُخُ الْبَشَرِ، وَيَتَعَظَّمُ 17  
الرَّبُّ وَحْدَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

، وَتُبَادُ الْأَصْنَامُ كُلُّهَا 18

وَتُقْبَلُ شُعُوبٌ كَثِيرَةٌ وَتَقُولُ: تَعَالَوْا لِنَذْهَبَ إِلَى جَبَلِ الرَّبِّ، إِلَى بَيْتِ  
إِلَهِ يَعْقُوبَ، فَنُعَلِّمَنَا طَرِيقَهُ، وَنَسْلُكَ فِي سُبُلِهِ، لِأَنَّ مِنْ صِهْيُونَ  
تُخْرَجُ الشَّرِيعَةُ، وَمِنْ أُورُشَلِيمَ تُعْلَنُ كَلِمَةُ الرَّبِّ

وَيَلْجَأُ النَّاسُ إِلَى مَغَارِ الْجِبَالِ، وَإِلَى حَفَائِرِ الْأَرْضِ، مُتَوَارِينَ 19  
مِنْ هَيْبَةِ الرَّبِّ وَمِنْ مَجْدِ جَلَالِهِ، عِنْدَمَا يَهْبُ لِيَزْلَزَلِ الْأَرْضُ

فَيَقْضِي بَيْنَ الْأُمَمِ وَبَيْنَ الشُّعُوبِ الْكَثِيرَةِ، فَيَصْنَعُونَ سُيُوفَهُمْ 4  
مَحَارِيثَ وَرِمَاحَهُمْ مَنَاجِلَ، وَلَا تَرْفَعُ أُمَةٌ عَلَى أُمَةٍ سِتْفًا، وَلَا يَنْتَدِرِبُونَ  
عَلَى الْحَرْبِ فِيمَا بَعْدَ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَطْرَحُ النَّاسُ لِلْجُرْدَانِ وَالْخَفَافِيشِ أَوْثَانَهُمُ الْفِصِّيَّةَ 20  
، وَأَصْنَامَهُمُ الذَّهَبِيَّةَ الَّتِي صَنَعُوهَا لِيَعْبُدُوهَا

يَا بَيْتَ يَعْقُوبَ، هَيَّا لِنَسْلُكٍ فِي نُورِ الرَّبِّ 5

الرَّبُّ يَدْخُلُ فِي الْمَحَاكِمَةِ صَدَّ شُبُوحُ شَعْبِهِ وَقَادَتْهُمْ. وَيَقُولُ السَّيِّدُ 14  
الرَّبُّ الْقَدِيرُ: «أَنْتُمْ الَّذِينَ أَنْتَقُمُ كَرْمِي، وَصَارَ سَلْبُ الْبَائِسِ فِي  
مَنَازِلِكُمْ.

وَيَدْخُلُونَ فِي كُهُوفِ الصَّخَرِ، وَفِي شُقُوقِ الْجُرُوفِ الْجَبَلِيَّةِ هَرَبًا مِنْ 21  
هَيْبَةِ الرَّبِّ وَمِنْ مَجْدِ جَلَالِهِ عِنْدَمَا يَهْبُ لِيُزَلِّزَ الْأَرْضَ.

«فَمَاذَا تَقْصِدُونَ مِنْ سَخَقِ شَعْبِي وَطَحْنِ وُجُوهِ الْبَائِسِينَ؟ 15

كُفُّوا عَنِ الْإِكْثَالِ عَلَى الْإِنْسَانِ الْمُعْرِضِ لِلْمَوْتِ، فَأَيُّ قِيَمَةٍ لَهُ؟ 22

### Isaiah 3:1

هَـا هُوَ الرَّبُّ الْقَدِيرُ مُزْمِعٌ أَنْ يَقْطَعَ عَنْ أُورُشَلِيمَ وَيَهْوَذَا الطَّعَامَ وَالْمَاءَ 1

وَيَقُولُ الرَّبُّ: «لَأَنَّ بَنَاتِ صِهْيُونِ مُتَعَطَّرَاتٌ، يَمْشِينَ بِأَعْنَاقِ 16  
مَمْدُودَةٍ غَامِزَاتٍ بَعِيُونِهِنَّ، مُتَخَطِّراتٍ فِي سَنِينِهِنَّ، مُجْلَجَلَاتٍ  
بِخَلَاخِيلٍ أَقْدَامِهِنَّ

وَيَقْضِي فِيهَا عَلَى كُلِّ بَطْلٍ وَمُحَارِبٍ وَقَاضٍ وَنَبِيٍّ وَعَرَافٍ وَشَيْخٍ 2

». سَيُصِيبُهُنَّ الرَّبُّ بِالصَّلْعِ، وَيُعْزِي عَوْرَاتِهِنَّ 17

وَعَلَى كُلِّ قَائِدٍ وَعَظِيمٍ وَمُشِيرٍ وَصَانِعٍ مَاهِرٍ وَسَاجِرٍ بَارِعٍ 3

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَنْزِعُ الرَّبُّ زِينَةَ الْخَلَاخِيلِ، وَعِصَابَاتِ رُؤُوسِهِنَّ 18  
وَالْأَهْلَةَ

، وَأَجْعَلُ الصَّبِيَّانِ رُؤَسَاءَ لَهُمْ، وَالْأَطْفَالَ حُكَّامًا عَلَيْهِمْ 4

، وَالْأَقْرَاطَ وَالْأَسَاوِرَ وَالْبِرَاقِعَ 19

فَيَجْجُرُ الشَّعْبُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَالرَّجُلُ عَلَى صَاحِبِهِ، وَالْجَارُ 5  
عَلَى جَارِهِ، وَيَتَمَرَّدُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْخَفِيرُ عَلَى النَّبِيلِ

وَالْعِصَابَتِ وَالسَّلَاسِلِ وَالْأُخْزَمَةَ، وَأَيْنَةَ الطَّيِّبِ وَالنَّعَاوِيذَ 20

عِنْدَئِذٍ يَقْبِضُ الْإِنْسَانُ عَلَى أَخِيهِ فِي بَيْتِ أَبِيهِ قَائِلًا لَهُ: «إِنَّ عِنْدَكَ 6  
»تُوبًا، فَاثْمُكَ عَلَيْنَا لِتُنْفِذَنَا مِنْ هَذِهِ الْفَوْضَى

، وَالْخَوَاتِمَ وَخَزَائِمَ الْأَثْفِ 21

فَيَجِيبُهُمْ قَائِلًا: «لَسْتُ طَبِيبًا، وَلَا أَمْلِكُ طَعَامًا أَوْ ثِيَابًا فِي بَيْتِي، فَلَا 7  
»تَجْعَلُونِي رَئِيسًا لِلشَّعْبِ

وَالثِّيَابِ الْمَرْخُوفَةِ وَالْعِبَائَاتِ وَالْمِعَاطِفِ وَالْأَكْيَاسِ 22

قَدْ سَقَطَتْ أُورُشَلِيمُ؛ انْهَارَتْ يَهُوذَا لِأَنَّهَا أَسَاءَتَا بِالْقَوْلِ وَالْفِعْلِ إِلَى 8  
الرَّبِّ وَتَمَرَّدَتَا عَلَى سُلْطَانِهِ

وَالْمَرَايَا وَالْأَرْدِيَّةَ الْكَثَائِنَةَ، وَالْعِصَابَتِ الْمُرَيَّنَةَ وَأَغْطِيَةَ الرُّؤُوسِ 23

مَلَامَحُ وَجُوهِهِمْ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ، إِذْ يُجَاهِرُونَ بِخَطِيئَتِهِمْ كَسَدُومَ وَلَا 9  
يَسْتُرُونَهَا، قَوْلُ لَهُمْ لِأَنَّهُمْ جَلَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ شَرًّا

فَتَجِلُّ الْعُفُوءَةُ مَحَلَّ الطَّيِّبِ، وَالْحَبْلُ عِوَضَ الْجَزَامِ، وَالصَّلْعُ بَدَلُ 24  
الشَّعْرِ الْمُنَشَّقِ، وَجَزَامُ الْمَسْحِ فِي مَوْضِعِ الثُّوبِ الْفَاحِرِ، وَالْعَارُ  
عِوَضَ الْجَمَالِ

فَيَسْفُطُ رَجَالُكَ فِي الْحَرْبِ، وَيَلْقَى أَبْطَالُكَ حَتْفَهُمْ فِي سَاحَةِ الْحَرْبِ 25

وَلَكِنْ يَنْتَرُوا الصِّدِّيقِينَ بِالْخَيْرِ لِأَنَّهُمْ سَيَتَمَنَّوْنَ بِثَوَابِ أَعْمَالِهِمْ 10

فَتَنْتَوخُ عَلَيْهِمْ أَبْوَابُ الْمَدِينَةِ وَتَنْطَرِخُ عَلَى الْأَرْضِ مَهْجُورَةً 26

أَمَّا الشَّرِيرُ فَوَيْلٌ لَهُ وَيُسْ أَلْمَصِيرُ لِأَنَّهُ يُجَارَى عَلَى مَا جَنَّهُ يَدَاهُ 11

### Isaiah 4:1

ظَالِمُو شَعْبِي أَوْلَادُ وَالْحَاكِمُونَ عَلَيْهِ نِسَاءً. أَهْ يَا شَعْبِي! إِنَّ قَادَتَكُمْ 12  
يُضِلُّونَكُمْ وَيَقْتَادُونَكُمْ فِي مَسَالِكِ مُخْرِفَةٍ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَنْشَبِثُ نِسَاءُ بَرَجَلٍ وَاحِدٍ قَائِلَاتٍ: «تَرْوِجُ مِنَّا وَدَعْنَا 1  
»نَدْعَى عَلَى اسْمِكَ، وَأَزِلْ عَارَنَا وَنَحْنُ نَتَكَفَّلُ بِطَعَامِنَا وَثِيَابِنَا

لَقَدْ تَرَبَّعَ الرَّبُّ عَلَى كُرْسِيِّ الْقَضَاءِ، قَامَ لِيَدِينِ النَّاسَ 13

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ غُصْنُ الرَّبِّ بَهِيًّا مَجِيدًا، وَتَمُرُّ الْأَرْضُ فُخْرًا وَمَجْدًا 2  
لِمَنْ نَجَا مِنْ إِسْرَائِيلَ

3، وَيُدْعَى كُلُّ مَنْ يَبْقَى فِي صِهْيُونَ مِمَّنْ مَكَثَ فِي أُورُشَلِيمَ قُدُّوساً  
كُلُّ مَنْ كَتَبَ لِلْحَيَاةِ فِي أُورُشَلِيمَ

4 إِذْ يَغْسِلُ الرَّبُّ قَدْرَ بَنَاتِ صِهْيُونَ، وَيُطَهِّرُ أُورُشَلِيمَ مِنْ لَطَخَاتِ  
الدِّمَاءِ بِرُوحِ الْعَدْلِ وَبِرُوحِ النَّارِ الْمُخْرِقَةِ

5، ثُمَّ يَخْلُقُ الرَّبُّ فَوْقَ جَبَلِ صِهْيُونَ بِكَامِلِهِ، وَعَلَى مَخْفَلِهَا، سَحَابَةً نَهَاراً  
وَدُخَاناً وَوَهْجَ لَهْيِ نَارٍ لَيْلًا، فَيَكُونُ عَلَى كُلِّ أَرْضٍ مَجِيدَةٌ غِطَاءٌ

6 فَيَكُونُ مِظْلَةٌ وَفَيْئاً تَقِيهَا حَرَّ النَّهَارِ، وَمُعْتَصِماً وَمَخْبِئاً مِنَ الْعَاصِفَةِ  
وَالْمَطَرِ

### Isaiah 5:1

«سَأَشْدُو لِحَبِيبِي أُغْنِيَهُ عَنْ كَرَمِهِ: كَانَ لِحَبِيبِي كَرْمٌ عَلَى تَلٍّ خَصِيبٍ 1

حَرَبَتْ أَرْضُهُ وَنَقَّاهُ مِنَ الْحَجَارَةِ، وَغَرَسَ فِيهِ أَفْضَلَ كَرْمِهِ، وَشَدَّ فِي 2  
وَسَطِهِ بُرْجاً، وَنَقَرَ فِي الصَّخْرِ مِعْصَرَةً. ثُمَّ انْتَظَرَ أَنْ يَثْمُرَ لَهُ عَنَبٌ فَأَنْتَجَ  
إِلَهُ حَصْرُماً

وَالآنَ يَا أَهْلَ أُورُشَلِيمَ وَرِجَالَ يَهُودَا، احْكُمُوا بَيْنِي وَبَيْنَ كَرَمِي 3

أَيُّ شَيْءٍ يُمَكِّنُ أَنْ يُصْنَعَ لِكَرَمِي لَمْ أَصْنَعْهُ؟ وَعِنْدَمَا انْتَظَرْتُ مِنْهُ أَنْ 4  
يَثْمُرَ لِي عَنَباً، لِمَاذَا أَنْتَجَ حَصْرُماً؟

«وَالآنَ أَخْبِرْكُمْ مَا أَصْنَعُ بِكَرَمِي: سَأَرْزِلُ سِيَّاحَهُ فَيُصْبِحُ مَرَعَى مَائِيَّةٍ 5  
وَأَهْدِمُ سُورَهُ فَيُبْضَحَى مَدَاسُ أَقْدَامِ

وَأَجْعَلُهُ خَرَاباً فَلَا يَقْلَمُ وَلَا يُنْقَبُ، فَيَبْنُثُ فِيهِ شَوْكٌ وَحَسَكٌ. وَأُوصِي 6  
السَّحَابَ أَنْ لَا يَمْطُرَ عَلَيْهِ أَبَداً

لَأَنَّ كَرَمَ الرَّبِّ الْقَدِيرِ هُوَ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ، وَرِجَالَ يَهُودَا هُمْ غَرْسُ 7  
بَهْجَتِهِ. وَلَكِنْ عِنْدَمَا انْتَظَرْتُ حَقّاً وَجَدْتُ سَفْكَ دِمَاءٍ، وَعِنْدَمَا اتَّمَسْتُ عَدَلاً  
رَأَيْتُ صَرَاحاً

«اشْتَرَيْتُمُ الْبُيُوتَ وَالْحُقُولَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ لِأَحَدٍ غَيْرِكُمْ مَكَانٌ يَسْكُنُ فِيهِ 8  
إِصْطَارَتْ الْأَرْضُ لَكُمْ وَخَذَكُمْ

«سَمِعْتُ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يَقُولُ: «الْبُيُوتُ الْعَظِيمَةُ لَا بَدْءَ أَنْ تُصْبِحَ خَرَاباً 9  
وَالْمَنَازِلُ الْفَخْمَةُ تُغْدُو مَهْجُورَةً

فَعَشْرَةُ فَيَاذِينَ كُرُومٍ لَا تَعْلُ سِوَى بَيْتٍ وَاحِدٍ (مِائَتَيْنِ وَعَشْرِينَ لِثَرَا) 10  
«مِنَ النَّبِيذِ، وَحَوْمَرٌ (عَشْرَ كِيلَاتٍ) مِنَ الْبُذُورِ يُنْتِجُ كَيْلَةً وَاحِدَةً

وَيْلٌ لِمَنْ يَنْهَضُونَ فِي الصَّبَاحِ مُنْكَرِينَ يَسْعَوْنَ وَرَاءَ الْمُسْكِرِ حَتَّى 11  
سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ اللَّيْلِ إِلَى أَنْ تَلْهَبَهُمُ الْخَمْرُ

يَتَلَهَّوْنَ فِي مَادِيهِمْ بِالْعُودِ وَالرَّبَابِ وَالذَّفِّ وَالنَّايِ وَالْخَمْرِ، غَيْرَ 12  
مُكْتَثِرِينَ لِأَعْمَالِ الرَّبِّ وَلَا نَاطِرِينَ إِلَى صَنْعِ يَدَيْهِ

لِذَلِكَ يُسَيِّئُ شَعْبِي لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ، وَيَمُوتُ عَظْمَاؤُهُمْ جُوعاً، وَيَهْلِكُ 13  
الْعَامَّةُ طَمَاً

لِهَذَا وَسَّعْتُ الْهَلاوِيَّةَ أَحْشَاءَهَا وَقَعَرْتُ شَدَقَهَا إِلَى مَا لَا نِهَآيَةَ، لِيُنْحَدَرَ 14  
فِيهَا شَرْفَاءُ أُورُشَلِيمَ وَجَمَاهِيرُهَا وَعَجِيجُهَا وَكُلُّ طَرَبٍ فِيهَا

وَيُذِلُّ الْإِنْسَانُ وَيُخَفِّضُ النَّاسُ، وَيُحْطَطُ كُلُّ مُتَسَامِحٍ فِيهَا 15

وَلَكِنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يُمَجِّدُ بِالْعَدْلِ، وَيُبْدِي الرَّبُّ الْقُدُّوسُ قُدَاسَتَهُ بِالْبَرِّ 16

عِنْدَئِذٍ تَزْعَى الْحُمُلَانُ فِي مَزَاعِيهِمْ، وَالْخَرْفَانُ وَالْمَاعِزُ تَأْكُلُ بَيْنَ 17  
جَرَبِهِمْ

وَيْلٌ لِمَنْ يَجْرُونَ الْإِثْمَ بِجِبَالِ الْبَاطِلِ، وَالْخَطِيئَةُ بِمِثْلِ أُمْرَاسِ الْعَرَبَةِ 18

وَيَقُولُونَ: لَيْسَ رُغٌ وَلَيُعْجَلُ بِعِقَابِهِ حَتَّى نَرَاهُ. لِيُنْفَذَ مُقَدَّسُ إِسْرَائِيلَ 19  
مَارَبُهُ فَيُنَازِلَ قُدْرَكَ حَقِيقَةً مَا يَفْعَلُهُ بِنَا

وَيْلٌ لِمَنْ يَدْعُوْنَ الشَّرَّ خَيْرَاءَ، وَالْخَيْرَ شَرّاً، الْجَاعِلِينَ الظُّلْمَةَ نُوراً 20  
وَالنُّورَ ظُلْمَةً وَالْمَرَارَةَ خِلَافَةً وَالْخِلَافَةَ مَرَارَةً

وَيْلٌ لِلْحُكَمَاءِ فِي أَعْيُنِ أَنْفُسِهِمْ، وَالْأَذْكِيَاءِ فِي نَظَرِ ذَوَاتِهِمْ 21

«وَيْلٌ لِلْعَنَافَةِ فِي شَرْبِ الْخَمْرِ وَالْمُتَفَوِّقِينَ فِي مَرْجِ الْمُسْكِرِ 22

الَّذِينَ يَبْرُتُونَ الْمُذْنِبَ بِفَضْلِ الرِّشْوَةِ، وَيُنْكِرُونَ عَلَى الْبَرِّ حَقَّهُ 23

لِهَذَا كَمَا تَلْتَهُمُ النَّارُ الْقَشَّ، وَكَمَا يَفْنَى الْحَشِيشَ الْجَافُ فِي الْهَبِّ، كَذَلِكَ 24  
يُصِيبُ أَصُولَهُمُ الْعَقْنُ، وَيَبْتَاثِرُ زَهْرُهُمْ كَالْتَرَابِ، لِأَنَّهُمْ نَبَذُوا شَرِيعَةَ  
اللَّهِ وَاسْتَهَانُوا بِكَلِمَةِ قُدُّوسِ إِسْرَائِيلَ

25 بِذَلِكَ احْتَدَمَ غَضَبُ الرَّبِّ ضِدَّ شَعْبِهِ، فَمَدَّ يَدَهُ عَلَيْهِمْ وَضَرَبَهُمْ  
فَارْتَعَشَتِ الْجِبَالُ، وَأَصْبَحَتْ جُبْتُ مَوْتَاهُمْ كَالْقَادُورَاتِ فِي الشُّوَارِعِ  
وَمَعَ ذَلِكَ كُلِّهِ لَمْ يَرْتُدَّ غَضَبُهُ وَلَمْ تَبْرَحْ يَدُهُ مَمْدُودَةً بِالْعِقَابِ

26 فَيَرْفَعُ رَايَةً لَأُمَمٍ بَعِيدَةٍ، وَيَصْنُفِرُ لِمَنْ فِي أَطْرَافِ الْأَرْضِ، فَيَقْبَلُونَ  
مُسْرِعِينَ (إِلَى أُورُشَلِيمَ)

27 دُونَ أَنْ يَكُلُوا أَوْ يَتَعَنَّرُوا أَوْ يَعْتَرِيَهُمْ نُعَاسٌ أَوْ نَوْمٌ، أَوْ يَجِلَّ أَحَدٌ  
مِنْهُمْ جِزْأً عَنْ حَقْوِيهِ، وَلَا يَنْقَطِعَ لِأَحَدٍ سُبُورُ جِدَاءٍ

28 سِبَاهُهُمْ مُسَنَّنَةٌ، وَسَبِيَّهُمْ مَشْدُودَةٌ. حَوَافِرُ خَيْلِهِمْ كَأَنَّهَا صَوَانٌ. عَجَلَاتُ  
مَرْكَبَاتِهِمْ مُنْدَفِعَةٌ كَالْإِغْصَارِ

29 زَبِيرٌ هُمْ كَأَنَّهُ زَبِيرُ أَسَدٍ يَزْمِرُ وَيَنْقُضُ عَلَى فَرَسَتِهِ وَيَحْمِلُهَا وَلَيْسَ  
مِنْ مُنْقِذٍ

30 يَزْمِرُونَ عَلَيْهَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ كَهَيْدِيرِ الْبَحْرِ. وَإِنْ جَاسَ أَحَدٌ فِي  
الْبِلَادِ مُتَفَرِّسًا لَا يَرَى سِوَى الظُّلْمَةِ وَالضَّبَقِ، حَتَّى (انْفِرَاجَاتِ)  
الضُّوءِ (أَيَّ وَمَضَاتِ الرَّجَاءِ) قَدْ اخْتَجَبَتْ وَرَاءَ سُحْبِهِ

«وَسَمِعْتُ صَوْتَ الرَّبِّ يَقُولُ: «مَنْ أَرْسِلْ، وَمَنْ يَذْهَبُ مِنْ أَجْلِنَا؟ 8  
عِنْدِي قُلْتُ: «هَآ أَنَا أَرْسِلُنِي

فَقَالَ: «امْضِ وَقُلْ لِهَذَا الشَّعْبِ: اسْمَعُوا سَمْعًا وَلَكِنْ لَا تَفْهَمُوا. انْظُرُوا 9  
نَظْرًا وَلَكِنْ لَا تُدْرِكُوا

فَسَ قَلْبُ هَذَا الشَّعْبِ، وَثَقُلَ أُذُنِيهِ وَأَغْمَضَ عَيْنِيهِ لِئَلَّا يَرَى بَعَيْنِيهِ 10  
«وَيَسْمَعَ بِأُذُنِيهِ وَيَفْهَمَ بِقَلْبِهِ، فَيَرْجِعَ عَنْ غِيهِ وَيَبْرَأَ

ثُمَّ قُلْتُ: «إِلَى مَتَى يَا رَبُّ؟» فَأَجَابَ: «إِلَى أَنْ تُصْبِحَ الْمُدُنُ خَرِبَةً 11  
مَهْجُورَةً، وَالْبُيُوتُ خَالِيَةً مِنَ الرِّجَالِ، وَالْحُقُولُ خَرَابًا مُفْهَرًا

وَيُنْفِي الرَّبُّ الْإِنْسَانَ بَعِيدًا، وَتَكُنُّرُ الْأَمَاكِنِ الْمُوجِشَةُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ 12

وَحَتَّى لَوْ بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ عَشْرُ أَهْلِهَا، فَإِنَّهَا سَتُحْرَقُ ثَانِيَةً، وَلِكِنَّهَا 13  
تَكُونُ كَالْبُطْمَةِ وَالْبَلْبُرْطَةِ، الَّتِي إِنْ قُطِعَتْ يَبْقَى سَاقُهَا قَائِمًا: هَكَذَا يَبْقَى  
«سَاقُهَا زَرْعًا مُقَدَّسًا

## Isaiah 7:1

وَفِي أَيَّامِ آخَازَ بْنِ يُوثَامَ بْنِ عَزِّيَا مَلِكِ يَهُودَا، صَعِدَ رَصِينُ مَلِكِ أَرَامَ 1  
مَعَ قَفَّحَ بْنِ رَمَلِيَا مَلِكِ إِسْرَائِيلَ عَلَى أُورُشَلِيمَ لِمُحَارَبَتِهَا، فَعَجَزَا عَنْ  
قَهْرِهَا

وَلَمَّا قِيلَ لِمَلِكِ يَهُودَا إِنَّ الْأَرَامِيِّينَ تَحَالَفُوا مَعَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ، اغْتَرَى قَلْبُهُ 2  
وَقُلُوبُ شَعْبِهِ الْاضْطِرَابَ، كَأَشْجَارِ الْعَايَةِ تَهَزُّهَا رِيحٌ عَاصِفَةٌ

فَقَالَ الرَّبُّ لِإِسْعِيَاءَ: «امْضِ لِمَلَأَقَاةِ آخَازَ أَنْتَ وَشَارِيَاشُوبُ ابْنُكَ 3  
عِنْدَ طَرَفِ قَنَاةِ الْبِرْكَةِ الْعُلْيَا فِي طَرِيقِ حَقْلِ الْقَصَارِ

وَقُلْ لَهُ: احْزَنْ، وَتَمَالِكْ نَفْسَكَ؛ لَا تَخَفْ وَلَا يَهِنْ قَلْبُكَ مِنْ غَضَبِ 4  
رَصِينِ مَلِكِ أَرَامَ وَابْنِ رَمَلِيَا الْمُحْتَدِمِ فَإِنَّهُمَا كَخَطِيبَتَيْنِ مُضْطَرِمَّتَيْنِ  
مُدْخَنْتَيْنِ

فَإِنَّ أَرَامَ وَابْنَ رَمَلِيَا مَعَ أَفْرَائِمَ قَدْ تَامَرُوا ضِدَّكَ لِيُنْزِلُوا بِكَ شَرًّا قَلِيلِينَ 5

لِيُهَاجِمَ يَهُودَا وَيَمَزَّقُهَا وَيَنْقَاسِمَهَا بَيْنَنَا، وَنَمْلِكُ عَلَيْهَا ابْنُ طَبْنِيلَ 6

«وَلَكِنْ هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ لَنْ يَبِمَ وَلَنْ يَكُونَ 7

## Isaiah 6:1

وَفِي سَنَةِ وَفَاةِ الْمَلِكِ عَزِّيَا، شَاهَدْتُ السَّنِدَ جَالِسًا عَلَى عَرْشِ مُرْتَفِعٍ 1  
سَامٍ، وَقَدْ امْتَلَأَ الْهَيْكُلُ مِنْ أَهْدَائِهِ

وَأَحَاطَ بِهِ مَلَائِكَةُ السَّرَافِيمَ، لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ سِتَّةُ أَجْنَحَةٍ، أَخْفَى وَجْهُهُ 2  
بِجَنَاحَيْنِ، وَغَطَّى قَدَمَيْهِ بِجَنَاحَيْنِ، وَبَطَّيْرُ الْجَنَاحَيْنِ الْبَاقِيَيْنِ

وَنَادَى أَحَدُهُمُ الْآخَرَ: «قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسُ الرَّبِّ الْقَدِيرُ. مَجْدُهُ مِلْءُ 3  
«كُلِّ الْأَرْضِ»

فَاهْتَزَّتْ أَسُسُ أَرْكَانِ الْهَيْكَلِ مِنْ صَوْتِ الْمُنَادِي، وَامْتَلَأَ الْهَيْكُلُ 4  
بِالدُّخَانِ

فَقُلْتُ: «وَيْلٌ لِي لِأَنِّي هَلَكْتُ لِأَنِّي إِنْسَانٌ نَجِسٌ الشَّفَقَتَيْنِ، وَأَسْكُنُ وَسْطَ 5  
«قَوْمٍ دَنَسِي الشُّفَاهِ. فَإِنَّ عَيْنِي قَدْ أَبْصَرَتَا الْمَلِكَ الرَّبَّ الْقَدِيرَ

فَطَارَ أَحَدُ السَّرَافِيمَ إِلَيَّ وَبِيَدِهِ جَمْرَةٌ أَخَذَهَا مِنْ عَلَى الْمَذْبَحِ 6

وَمَسَّ بِهَا فَمَيَّ قَانِلًا: «انْظُرْ، هَآ إِنَّ هَذِهِ قَدْ مَسَّتْ شَفَتَيْكَ فَانْتَرَعِ إِنَّكَ 7  
«وَتَمَّ التَّكْفِيرُ عَنْ خَطِيئَتِكَ

لَأَنَّ رَأْسَ أَرَامَ هِيَ دِمَشْقُ، وَرَأْسَ دِمَشْقَ هُوَ رَصِينُ، وَفِي غُضُونِ 8  
خَمْسِ وَسِتِّينَ سَنَةً تَتَمَرَّقُ مَمْلَكَةُ إِسْرَائِيلَ وَلَا تَكُونُ أُمَّةٌ بَعْدُ.

إِنَّ رَأْسَ أَفْرَايِمَ هِيَ السَّامِرَةُ، وَرَأْسَ السَّامِرَةِ هُوَ ابْنُ رَمَلِيَا. وَإِنْ لَمْ 9  
«تُؤْمِنُوا فَلَنْ تَأْمِنُوا».

ثُمَّ عَادَ الرَّبُّ يُخَاطِبُ آخَارَ ثَانِيَةً قَائِلًا 10

اطْلُبْ عَلَامَةً مِنَ الرَّبِّ إِلَهِكَ، سَوَاءٌ فِي غُمِّ الْهَابِيَةِ أَوْ فِي ارْتِفَاعِ» 11  
«أَعْلَى السَّمَاوَاتِ».

«فَأَجَابَ آخَارُ: «لَنْ أَطْلُبَ وَلَنْ أُجَرِّبَ الرَّبَّ 12

عِنْدَيْكَ قَالَ إِشْعِيَاءُ: «اسْمَعُوا يَا بَيْتَ دَاوُدَ: أَمَا كَفَاكُمْ أَنْكُمْ أَضْجَرْتُمْ 13  
النَّاسَ حَتَّى تُصْجِرُوا إِلَهِي أَيْضًا؟»

وَلَكِنَّ السَّيِّدَ نَفْسَهُ يُعْطِيكُمْ آيَةً: هَا الْعُذْرَاءُ تَحْبِلُ وَتَلِدُ أَبْنَاءَ، وَتَدْعُو 14  
أَسْمَهُ عِمَّاوِيلَ.

وَجِينَ يَعْرِفُ أَنْ يُمَيِّزَ بَيْنَ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ يَأْكُلُ زُبْدًا وَعَسَلًا 15

لَأَنَّهُ قَبْلَ أَنْ يَعْرِفَ الصَّبِيُّ كَيْفَ يَرْفُضُ الشَّرَّ وَيَخْتَارَ الْخَيْرَ، فَإِنَّ 16  
إِسْرَائِيلَ وَأَرَامَ اللَّتَيْنِ تُخْشِيَانِ مَلِكَيْهِمَا تُصْبِحَانِ مَهْجُورَتَيْنِ.

وَسَيَجْلِبُ الرَّبُّ عَلَيْكَ وَعَلَى شَعْبِكَ وَعَلَى بَيْتِ أَبِيكَ أَيَّامًا لَمْ تَمُرَّ 17  
بِكُمْ مِنْذُ انْفِصَالِ أَفْرَايِمَ عَنْ يَهُودَا، وَذَلِكَ عَلَى يَدِ مَلِكِ أَشُورَ.

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَصْغُرُ الرَّبُّ لِلْمِصْرِيِّينَ فَيَجِيبُونَ عَلَيْكُمْ مِنْ كُلِّ أَنْهَارِ 18  
«مِصْرَ، وَبِلَاثُورِيِّينَ فَيَجِيبُونَ عَلَيْكُمْ كَأَسْرَابِ النِّحْلِ

فَتَقْبَلُ كُلُّهَا وَتَنْتَشِرُ فِي الْأَوْدِيَةِ الْمُقْفَرَةِ، وَفِي شُقُوقِ الصُّخُورِ 19  
وَسُجَيْرَاتِ الشُّوكِ الْمُتَكَثِفَةِ، وَفِي الْمَرَاعِي قَاطِبَةً.

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَسْتَأْجِرُ الرَّبُّ مَلِكَ أَشُورَ مِنْ غَيْرِ أَنْهَارِ، فَيَكُونُ 20  
الْمُوسَى الَّذِي يَخْلُقُ بِهَا الرَّبُّ شَعْرَ رُؤُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ، وَحَتَّى  
يَخَاكُمُ أَيْضًا

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُرَبِّي وَاحِدٌ عَجَلَةً بَقَرٍ وَشَاتَيْنِ 21

وَلَوْفَرَةً مَا تُدْرُ مِنْ خَلِيبٍ يَأْكُلُ الزُّبْدَ، لِأَنَّ الزُّبْدَ وَالْعَسَلَ يَأْكُلُهُمَا كُلُّ 22  
مَنْ يُسْتَقْبَلُ فِي الْأَرْضِ.

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَصْبِرُ كُلُّ مُوَضِعٍ كَانَ فِيهِ أَلْفُ كَرْمَةٍ بِأَلْفِ شَاقِلِ 23  
(نَحْوُ اثْنَيْ عَشَرَ كِيلُو جَرَامًا) مِنَ الْفِصَّةِ، مُنْتَبِثًا لِلشُّوكِ وَالْحَسَكِ.

وَلَا يَفْتَحُمُ الْأَرْضَ إِلَّا كُلُّ مَنْ يَحْمِلُ سِهَامًا وَأَقْوِاسًا، لِأَنَّهَا أَرْضُ 24  
مَلِيئَةٍ بِالشُّوكِ وَالْحَسَكِ.

أَمَّا الْجِبَالُ الَّتِي كَانَتْ تُنْقَبُ بِالْفَأْسِ، فَلَا يَصْعَدُ إِلَيْهَا أَحَدٌ خَوْفًا مِنْ 25  
«الشُّوكِ وَالْحَسَكِ»، فَتُصْبِحُ مَسَرَّحًا لِلتَّيْرَانِ وَمَوْطِنًا لِلْغَنَمِ.

## Isaiah 8:1

ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ لِي: «خُذْ لِنَفْسِكَ لَوْحًا كَبِيرًا، وَاكْتُبْ عَلَيْهِ بِحُرُوفِ 1  
«وَاضِحَةٍ مَهَيَّرَ شِلَالٍ خَاشٍ بَرٍّ» (بِمَعْنَى مُسْرِعٍ إِلَى الْغَنِيمَةِ)

فَاخْتَرْتُ لِنَفْسِي شَاهِدَيْنِ أَمِينَيْنِ، هُمَا أَوْرِيَا الْكَاهِنُ وَزَكَرِيَّا بْنُ 2  
يَبْرَحِيَا

ثُمَّ عَاشَرْتُ النَّبِيَّةَ فَحَمَلَتْ وَأَنْجَبَتْ ابْنًا. فَقَالَ لِي الرَّبُّ: «ادْعُ اسْمَهُ 3  
«مَهَيَّرَ شِلَالٍ خَاشٍ بَرٍّ»

وَقَبْلَ أَنْ يَعْرِفَ الصَّبِيُّ كَيْفَ يُنَادِي: يَا أَبِي أَوْ يَا أُمِّي، تُحْمَلُ نَرْوُهُ 4  
«دِمَشْقَ وَغَنَائِمَ السَّامِرَةِ أَمَامَ مَلِكِ أَشُورَ».

ثُمَّ كَلَّمَنِي الرَّبُّ ثَانِيَةً قَائِلًا 5

مِنْ حَيْثُ إِنَّ هَذَا الشَّعْبَ قَدْ رَفَضَ مِيَاهَ شَيْلُوهَ الْجَارِيَةِ الْهَادِيَةِ، وَتَهَافَتُوا» 6  
«عَلَى رَصِينٍ وَفَقَّحَ بَنَ رَمَلِيَا

فَإِنَّ الرَّبَّ مُزْمِعٌ أَنْ يُغْرِقَهُمْ بِمِيَاهِ النَّهْرِ الْفَيَاضَةِ، أَيْ مَلِكِ أَشُورَ يَكُلُ 7  
جَبَرُوتِهِ، فَيَكُونُ (كَنَهْرِ الْفُرَاتِ) يَطْعَى جَيْشَانَهُ عَلَى جَدَائِلِهِ وَيَفِيضُ  
عَلَى ضِفَائِهِ

فَيَكْتَسِبُ أَرْضَ يَهُودَا، وَيَطْفُو مُرْتَفِعًا إِلَى الْأَغْنَقِ، وَتَنْتَشِرُ خُبُوشُهُ فِي 8  
«عَرْضِ أَرْضِكَ يَا عِمَّاوِيلَ».

افْعَلُوا مَا شِئْتُمْ أَبْنَاءَ الشُّعُوبِ وَانْهَزِمُوا. اصْنَعِي يَا جَمِيعَ أَقَاصِي الْأَرْضِ 9  
تَاهَبُوا لِلْمَعْرَكَةِ وَانْهَزِمُوا

تَشَاوَرُوا مَعًا وَلَكِنْ عَلَى غَيْرِ طَائِلٍ، ارْشِمُوا الْخُطَطَ فَلَا تَتَحَقَّقُ لِأَنَّ 10  
اللَّهَ مَعَنَا

الشَّعْبُ السَّالِكُ فِي الظُّلْمَةِ ابْصَرَ نُورًا عَظِيمًا، وَالْمُقِيمُونَ فِي أَرْضٍ 2  
ظِلَالِ الْمَوْتِ أَصَاءَ عَلَيْهِمْ نُورٌ.

كَثُرَتْ الْأُمَّةُ وَزِدَتْهَا فَرَحًا، ابْتَهِجُوا فِي خَضْرَتِكَ كَمَا يَبْتَهِجُونَ فِي 3  
أَوَانِ الْحَصَادِ وَكَمَا يَبْتَهِجُ الَّذِينَ يَتَقَاسِمُونَ الْغَنَائِمَ.

لَأَنَّكَ قَدْ حَطَّمْتَ، كَمَا فِي يَوْمِ مَدْيَانَ، نِيرَ ثِقْلِهِ وَعَصَا كَتِفِهِ وَقَصَبَ 4  
مُسْجَرِهِ.

إِذْ كُلُّ سِلَاحِ الْمُنْسَلِحِ فِي الْوَعْيِ، وَكُلُّ رِذَاءٍ مُطَطَّحٍ بِالذِّمَاءِ، يُطْرَحُ وَقُودًا 5  
لِلنَّارِ وَيُحْرَقُ.

لَأَنَّهُ يُؤَلِّدُ لَنَا وَلَدًا وَيُعْطِي لَنَا ابْنًا يَحْمِلُ الرِّيَاسَةَ عَلَى كَتِفِهِ، وَيَدْعَى 6  
اسْمُهُ عَجِيبًا، مُشِيرًا، إِلَهًا قَدِيرًا، أَبَا أَبْدِيًا، رَئِيسَ السَّلَامِ.

وَلَا تَكُونُ نِهَائِيَةً لِلْمَوْتِ رِيَاسَتَهُ وَلِلسَّلَامِ الَّذِينَ يَسُودَانِ عَرْشَ دَاوُدَ 7  
وَمَمْلَكَتِهِ، لِيُنْبِتَتْهَا وَيَعْضُدَهَا بِالْحَقِّ وَالْبِرِّ، مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ. إِنَّ غَيْرَةَ  
الرَّبِّ الْقَدِيرِ تُنَمِّمُ هَذَا.

لَقَدْ أَصْدَرَ الرَّبُّ قَضَاءَهُ عَلَى يَعْقُوبَ فَوَقَعَ فِي إِسْرَائِيلَ 8

فَيَعْلَمُ الشَّعْبُ كُلُّهُ: أَفْرَايِمَ وَسُكَّانَ السَّامِرَةِ الْقَائِلُونَ بِزَهِوٍ وَكِبْرِيَاءٍ قَلْبٍ 9

قَدْ تَسَاقَطَ اللَّيْلُ وَلَكِنَّا سَنَبْنِي بِجَارَةِ مَنُوحَةٍ. قَدْ قُطِعَ الْجَمِيرُ» 10  
«وَلَكِنَّا نَسْتَبْدِلُهُ بِخَشَبِ الْأَرْضِ

، وَلَكِنَّ الرَّبَّ يُثِيرُ عَلَيْهِمْ خُصُومَهُمْ وَيُثِيرُ عَلَيْهِمْ أَغْدَاءَهُمْ 11

فَيَنْقُضُ الْأَرَامِيُّونَ مِنَ الشَّرْقِ، وَالْفِلِسْطِينِيُّونَ مِنَ الْغَرْبِ لِيَلْتَهُمُوا 12  
إِسْرَائِيلَ بِمِلْءِ الْقَمَرِ، وَمَعَ كُلِّ هَذَا فَإِنَّ غَضَبَهُ لَمْ يَزِدْ، وَيَدُهُ مَا بَرَحَتْ  
مَمْدُودَةً لِلْعِقَابِ.

إِنَّ الشَّعْبَ لَمْ يَرْجِعْ ثَانِيًا إِلَى مَنْ عَاقَبَهُ، وَلَا طَلَبَ الرَّبُّ الْقَدِيرَ 13

لِذَلِكَ سَيَقْطَعُ الرَّبُّ مِنْ إِسْرَائِيلَ فِي يَوْمِ وَاجِدِ الرَّأْسِ وَالذَّنَبِ، النُّخْلَةَ 14  
وَالْقَصْبَةَ.

إِنَّ الشَّيْخَ وَالْوَجِيهَ هُوَ الرَّأْسُ، وَالنَّبِيَّ الَّذِي يُلْقِي الْكُذْبَ هُوَ الذَّنَبُ 15

فَمَرُشِدُو هَذَا الشَّعْبِ يُضِلُّونَهُ، وَالْمُرْشِدُونَ يُبْتَلِعُونَ 16

لَأَنَّ الرَّبَّ خَاطَبَنِي جِبْنَ وَصَنَعَ يَدَهُ عَلَيَّ وَأَنْذَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَكَ فِي طَرِيقِ 11  
:هَذَا الشَّعْبِ قَائِلًا

لَا تَقُلْ إِنَّهَا مُوَامَرَةٌ لِكُلِّ مَا يَدْعِي هَذَا الشَّعْبُ أَنَّهُ مُوَامَرَةٌ. لَا تَخْشَ مَا» 12  
يُخْشَوْنَ وَلَا تَخَفْ

، قَدَسُوا الرَّبَّ الْقَدِيرَ لِأَنَّهُ هُوَ خَوْفُكُمْ وَزَهْبُكُمْ 13

فَيَكُونُ لَكُمْ مَقْدَسًا. أَمَّا لِنَبِيِّ إِسْرَائِيلَ، فَيَكُونُ حَجَرُ صَدَمَةٍ وَصَخْرَةٌ 14  
، عَثْرَةً، وَفَخًا وَشَرَكًا لِإِسْرَائِيلَ أَوْرُشَلِيمَ

فَيَعْتَرُ بِهَا كَثِيرُونَ وَيَسْقُطُونَ وَيَحْطِطُونَ وَيَقْعُونَ فِي الْفَخِّ 15  
«وَيَقْتَنَصُونَ».

فَادْخِرِ الشَّهَادَةَ وَأُودِعِ الشَّرِيعَةَ فِي قُلُوبِ تَلَامِيذِي 16

سَأَنْتَظِرُ الرَّبَّ الَّذِي يَحْجُبُ وَجْهَهُ عَنِ بَيْتِ يَعْقُوبَ وَأَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ 17

انْظُرُوا هَا أَنَا وَالْأَنْبَاءُ الَّذِينَ رَزَقَنِي إِيَّاهُمُ الرَّبُّ، آيَاتٍ وَمُعْجَزَاتٍ فِي 18  
إِسْرَائِيلَ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ الْقَدِيرِ السَّاكِنِ فِي جَبَلِ صِهْيُونَ

وَعِنْدَمَا يَقُولُ النَّاسُ لَكَ: اسْأَلْ أَصْحَابَ التَّوَابِعِ وَالْعَرَّافِينَ 19  
الْمُتَهَامِسِينَ الْمُجْمَعِينَ قُلْ: أَلَيْسَ عَلَى الشَّعْبِ أَنْ يَسْأَلَ إِلَهَهُ؟  
أَعَلَيْهِمْ أَنْ يَسْأَلُوا الْأَمْوَاتَ عَنِ الْأَحْيَاءِ؟

فَإِلَى الشَّرِيعَةِ وَإِلَى الشَّهَادَةِ: وَمَنْ لَا يَنْطِقُ بِمِثْلِ هَذَا الْقَوْلِ، فَلَا فَجْرَ 20  
لَهُ.

فَإِنَّهُمْ يَبْتَهِجُونَ فِي الْأَرْضِ مُكْتَبِينَ جَانِعِينَ، وَعِنْدَمَا يَعْصُهُمُ الْجَوْعُ 21  
، يَنْابِهَ يَأْخُذُهُمُ الْغَضَبُ وَيَلْعَنُونَ مَلِكَهُمْ وَإِلَهُهُمْ وَيَلْتَفِتُونَ إِلَى الْعِلَاءِ

ثُمَّ يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَرْضِ فَلَا يَجِدُونَ سِوَى الْكُرْبِ وَالظُّلْمَةِ وَالصَّنَكِ 22  
وَالْعَذَابِ، وَيَطْرُدُونَ إِلَى الظَّلَامِ.

### Isaiah 9:1

وَلَكِنْ لَنْ يُخَيِّمَ ظِلَامٌ عَلَى الَّتِي تُعَانِي مِنَ الصَّبْرِ، فَكَمَا أَذَلَّ اللَّهُ فِي الزَّمَنِ 1  
الْغَابِرِ أَرْضَ زَبُولُونَ وَنَفْثَالِي، فَإِنَّهُ فِي الزَّمَنِ الْآخِرِ يُكْرِمُ طَرِيقَ  
الْبَحْرِ وَعَبْرَ الْأَرْدَنِ، جَلِيلَ الْأُمَمِ.



لِذَلِكَ لَا يَسُرُّ الرَّبَّ بِشُبَّانِهِمْ، وَلَا يَتَرَأَّفُ عَلَى أَيْتَامِهِمْ وَأَرَامِلِهِمْ، لِأَنَّ 17  
جَمِيعَهُمْ مُنَافِقُونَ وَفَاعِلُونَ شَرًّا، كُلُّ فَمٍ يَنْطِقُ بِالْحَمَاقَةِ، وَمَعَ كُلِّ هَذَا  
فَإِنَّ غَضَبَهُ لَمْ يَزِدْ، وَمَا بَرَحَتْ يَدُهُ مَمْدُودَةً لِلْعِقَابِ.

لِأَنَّ الْفُجُورَ يَحْرِقُ كَالنَّارِ فَتَلْتَهُمُ الشُّوكُ وَالْحَسَكُ بَلْ تُشْعِلُ أَجْمَاتُ 18  
الْغَابَةِ فَتَنْصَاعِدُ مِنْهَا سُحُبُ الدُّخَانِ.

إِنَّ الْأَرْضَ تَحْتَرِقُ بِغَضَبِ الرَّبِّ الْقَدِيرِ، وَالشَّعْبُ كَوْفُودٍ لِلنَّارِ. لَا 19  
يَرْحَمُ وَاجِدَ أَخَاهُ.

يَلْتَهُمُونَ ذَاتَ الْيَمِينِ وَلَكِنْ يَطْلُونَ جِيعًا، وَيَقْتَرِسُونَ ذَاتَ الشِّمَالِ وَلَا 20  
يَسْبَعُونَ. كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَأْكُلُ لَحْمَ أَخِيهِ.

مَنْسَى ضِدَّ أَفْرَايِمَ، وَأَفْرَايِمُ ضِدَّ مَنْسَى، وَلَكِنَّهُمَا يَتَّجِدَانِ ضِدَّ يَهُوذَا 21  
إِنْ أَجَلَ ذَلِكَ كُلِّهِ لَمْ يَزِدْ غَضَبُهُ، وَمَا بَرَحَتْ يَدُهُ مَمْدُودَةً لِلْعِقَابِ.

### Isaiah 10:1

إِوَيْلَ لِلَّذِينَ يَسْتُونَ شَرَائِعَ ظُلْمٍ، وَلِلْكَتَبَةِ الَّذِينَ يُسْجَلُونَ أَحْكَامَ جَوْرِ 1

لِيَصْنَعُوا الْبَائِسِينَ عَنِ الْعَدْلِ، وَيَسْلُتُوا مَسَاكِينَ شَعْبِي حَقَّهُمْ، لِيَتَكُونَ 2  
الْأَرَامِلُ مَغْنَمًا لَهُمْ، وَيَنْهَبُوا الْيَتَامَى.

فَمَازَا تَصْنَعُونَ فِي يَوْمِ الْعِقَابِ عِنْدَمَا تُقْبَلُ الْكَارِثَةُ مِنْ بَعِيدٍ؟ إِلَى مَنْ 3  
تَلْجَأُونَ طَلِبًا لِلْعَوْنِ، وَأَيْنَ تُودِعُونَ ثَرَوَتَكُمْ؟

لَا يَبْقَى شَيْءٌ سِوَى أَنْ تَجْتُوا بَيْنَ الْأَسْرَى، وَتَسْفُطُوا بَيْنَ الْقَتْلَى. مَنْ 4  
أَجَلَ ذَلِكَ كُلِّهِ لَمْ يَزِدْ غَضَبُهُ وَمَا بَرَحَتْ يَدُهُ مَمْدُودَةً لِلْعِقَابِ.

وَيْلٌ لِلْأَشُورِيِّينَ، قَضِيبِ غَضَبِي، الْحَامِلِينَ فِي أَيْدِيهِمْ عَصَا سَخَطِي 5

أَرْسِلُهُمْ ضِدَّ أُمَّةٍ مُنَافِقَةٍ، وَأَوْصِيَهُمْ عَلَى شَعْبِي الَّذِي غَضِبْتُ عَلَيْهِ 6  
لِيَعْتَمِدُوا غَلَائِمَهُمْ وَيَسْتَوْلُوا عَلَى أَسْلَابِهِمْ، وَيَطَاوَهُمْ كَمَا يَطَاوُنُ الْوَحْلُ.

وَلَكِنَّ مَلِكَ أَشُورَ لَا يَعْرِفُ أَنَّنِي أَنَا الَّذِي أَرْسَلْتُهُ، وَيَظُنُّ أَنَّهُ يَقْدِرُ بِهِ فَدَ 7  
هَاجَمَ شَعْبِي، وَفِي نَيْيْتِهِ أَنْ يُدَمِّرَ وَيَجْتَاحَ أُمَّةً كَثِيرَةً.

لِأَنَّهُ يَقُولُ: أَلَيْسَ كُلُّ قُوَادِي مُلُوكًا؟ 8

أَلَيْسَ مَصِيرُ كُلِّهِمْ كَمَصِيرِ كَرْكَمِيشَ؟ أَوْ لَيْسَ مَالُ حِمَاةِ كِمَالِ أَرْفَادَ؟ 9  
أَلَيْسَتْ السَّامِرَةُ كِيَمَشُوقَ؟

لَقَدْ قَضَيْتُ عَلَى مَمْلَكَةِ وَثْنِيَّةٍ أَصْنَامُهَا أَغْطَمُ مِنْ أَصْنَامِ أُورُشَلِيمَ 10  
إِوَالِ السَّامِرَةِ.

أَفَلَا أَقْضِي عَلَى أُورُشَلِيمَ وَأَصْنَامِهَا كَمَا قَضَيْتُ عَلَى السَّامِرَةِ 11  
وَأَصْنَامِهَا؟

وَلَكِنْ خَالِمًا يَنْتَهِي الرَّبُّ مِنْ عَمَلِهِ بِجَبَلِ صِهْيُونَ، فَإِنَّهُ سَيُعَاقِبُ 12  
مَلِكَ أَشُورَ عَلَى غُرُورِ قَلْبِهِ وَتَسَامُخِ عَيْنَيْهِ.

لِأَنَّهُ يَقُولُ: بِقُوَّةِ ذِرَاعِي قَدْ صَنَعْتُ هَذَا، وَبِحُكْمَتِي، لِأَنَّنِي فَهِيمٌ! قَدْ 13  
نَقَلْتُ ثُخُومَ الْأُمَمِ، وَنَهْنَيْتُ كُنُوزَهُمْ، وَعَزَلْتُ الْجَالِسِينَ عَلَى الْعُرُوشِ  
كَمَا يَفْعَلُ ذُو الْبَطْشِ.

وَكَمَا تَسْتَحْذِرُ يَدَ الْإِنْسَانِ عَلَى الْعُشْنِ، هَكَذَا اسْتَحْذَرْتُ يَدِي عَلَى 14  
ثَرَوَاتِ الشُّعُوبِ. وَكَمَا يَجْمَعُ الْإِنْسَانُ الْبَيْضَ الْمُهْجُورَ، هَكَذَا جَمَعْتُ  
الْأَرْضَ بِأَسْرَهَا، فَلَمْ يَجْزُ أَحَدٌ أَنْ يُحَرِّكَ جَنَاحًا أَوْ يَفْتَحَ قَاهَا أَوْ يَنْبِسَ  
بِهَمْسَةٍ.

أَتَرَاهُ الْفَالَسُ عَلَى مَنْ يَقْطَعُ بِهَا، أَمْ يَتَعَطَّمُ الْمُنْشَارُ عَلَى مَنْ يَنْشُرُ 15  
إِيَّاهُ، وَكَأَنَّ الْقَضِيبَ يُحَرِّكُ رَافِعَهُ، أَوْ كَأَنَّ الْعَصَا تُرْفَعُ مَا لَيْسَ خَشَبًا

، لِذَلِكَ فَإِنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ سَيُفْشِي وَبًا مُهْلِكًا بَيْنَ مُحَارِبِيهِ الشُّجْعَانِ 16  
، وَيُؤَفِّدُ تَحْتَ مَجْدِهِ وَقِيدًا كَاشْتِغَالِ النَّارِ.

فَيَصْبِحُ نُورُ إِسْرَائِيلَ نَارًا، وَقُدُوسُهُ لَهِيْبًا، فَتَسْنَعِلُ وَتَلْتَهُمْ شُوكُهُ 17  
، وَحَسَكُهُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ.

، فَيُدَمِّرُ الرَّبُّ مَجْدَ غَابَاتِهِ وَأَرْضِهِ الْخَصِيبَةَ، الرُّوحَ وَالْجَسَدَ مَعًا 18  
، فَتَكُونُ كَمَرِيضٍ تَذْوِي حَيَاتُهُ.

وَلَا يَبْقَى مِنْ أَشْجَارِ الْغَابَةِ إِلَّا قَلَّةٌ يُخْصِيهَا صَبِيٌّ 19

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لَا تَعُودُ بَقِيَّةُ إِسْرَائِيلَ وَالنَّاجُونَ مِنْهُمْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى مَنْ 20  
ضَرَبَهُمْ، بَلْ يَعْتَمِدُونَ عَلَى الرَّبِّ قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ بِالْحَقِّ.

وَتَرْجِعُ بَقِيَّةُ ذُرِّيَّةِ يَعْقُوبَ إِلَى الرَّبِّ الْقَدِيرِ 21

مَعَ أَنْ شَعْبَكَ يَا إِسْرَائِيلَ كَزَمَلِ الْبُحْرِ، فَإِنَّ بَقِيَّةَ قَقْطَ تَرْجِعُ، لِأَنَّ اللَّهَ 22  
قَضَى بِقَنَائِهِمْ، وَقَضَاؤُهُ عَادِلٌ.

- وَتَكُونُ مَسَرَّتُهُ فِي تَقْوَى الرَّبِّ، وَلَا يَقْضِي بِحَسَبِ مَا تَشْهَدُ عَيْنَاهُ، وَلَا  
يَحْكُمُ بِمَقْصَصِي مَا تَسْمَعُ أُذُنَاهُ،
- إِنَّمَا يَقْضِي بِعَدْلِ لِلْمَسَاكِينِ، وَيَحْكُمُ بِالْإِنْصَافِ لِلنَّاسِي الْأَرْضِ  
وَيُعَاقِبُ الْأَرْضَ بِقَضِيبِ فِيهِ، وَيُمِيطُ الْمُنَافِقَ بِنَفْخَةِ شَفْتَيْهِ
- لَأَنَّهُ سَيَرْتَدِي الْبِرَّ وَيَتَمَنَّقُ بِالْأَمَانَةِ 5
- فَيَسْكُنُ الدُّنْبُ مَعَ الْحَمَلِ، وَيَرِيضُ النَّمْرُ إِلَى جَوَارِ الْجَدْيِ، وَيَتَأَلَّفُ  
الْعِجْلُ وَالْأَسَدُ وَكُلُّ حَيَوَانٍ مَغْلُوفٍ مَعًا، وَيَسُوقُهَا جَمِيعًا صَبِيَّ صَغِيرٌ
- تَرَى عَلَى الْبَقَرَةِ وَالْدُّبِ مَعًا، وَيَرِيضُ أَوْلَادُهُمَا مُتَجَاوِرِينَ، وَيَأْكُلُ الْأَسَدُ  
الْتَّيْنُ كَالْتَّوْرِ
- وَيَلْعَبُ الرَّصِيبُ فِي (أَمَانٍ) عِنْدَ جُحْرِ الصِّلِ، وَيَمْدُ الْفَطِيمُ يَدَهُ إِلَى  
وَكُرِّ الْأَفْعَى (فَلَا يُصِيبُهُ سُوءٌ)
- لَا يُؤْدُونَ وَلَا يُسَيِّوْنَ فِي كُلِّ جَبَلٍ قُتْسِي، لِأَنَّ الْأَرْضَ تَمْتَلِي مِنْ  
مَعْرِفَةِ الرَّبِّ كَمَا تَعْمُرُ الْمَيَّاهُ الْبَحْرَ
- فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَنْتَصِبُ أَصْلُ يَسَى رَايَةً لِلْأُمَمِ، وَإِلَيْهِ تَسْعَى جَمِيعُ  
الشُّعُوبِ، وَيَكُونُ مَسْكَنُهُ مَجِيدًا
- فَيَعُودُ الرَّبُّ لِيَمْدَ يَدِهِ ثَانِيَةً لِيَسْتَرِدَّ الْبَقِيَّةَ الْبَاقِيَّةَ مِنْ شَعْبِهِ، مِنْ أَشُورَ  
وَمِصْرَ وَفَتْرُوسَ وَكُوشَ وَعِيلَامَ وَشِنْعَارَ وَحَمَاةَ، وَمِنْ جَزَائِرِ الْبَحْرِ
- وَيَنْصُبُ رَايَةً لِلْأُمَمِ وَيَجْمَعُ مَنَفِيي إِسْرَائِيلَ وَمُشْتَتِي يَهُودَا مِنْ  
أَرْبَعَةِ أَطْرَافِ الْأَرْضِ
- «فَيَبْتَلاشِي حَسَدَ أَفْرَايِمَ، وَتَرْوُلُ عِدَاوَةُ يَهُودَا، فَلَا أَفْرَايِمَ يَحْسُدُ يَهُودَا  
وَلَا يَهُودَا يُعَادِي أَفْرَايِمَ
- وَيَنْقَضَانِ عَلَى أَكْتَافِ الْفِلِسْطِينِيِّينَ غَرَبًا وَيَغْزَوَانِ أَبْنَاءَ الْمَشْرِقِ  
مَعًا، وَيَسْتَوْلِيَانِ عَلَى بِلَادِ أَدُومَ وَمَوَابَ، وَيَخْضَعُ لَهُمْ بَنُو عَمُونَ
- وَيُجَفِّقُ الرَّبُّ تَمَامًا لِسَانَ بَحْرِ مِصْرَ، وَيَهْرُ يَدَهُ عَلَى النَّهْرِ فَتَهْبُ رِيحٌ  
عَاصِفَةٌ تَقْسِمُ مَاءَهُ إِلَى سَبْعِ مَمَرَاتٍ تَعْبُرُ فِيهَا الْجُبُوشُ
- وَيَمْدُ الرَّبُّ طَرِيقًا مِنْ أَشُورَ لِيَعُودَ مِنْهُ مَنْ بَقِيَ هُنَاكَ مِنْ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ، كَمَا أَعَادَ الرَّبُّ جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ
- فَالرَّبُّ الْقَدِيرُ يُجْرِي الْقَنَاءَ وَالْقَصَاءَ فِي وَسْطِ كُلِّ الْأَرْضِ 23
- لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ: «يَا شَعْبِي الْمُقِيمُ فِي صِهْيُونَ، لَا تَخَفْ  
مِنْ أَشُورَ عِنْدَمَا يَضْرِبُكَ بِقَضِيبٍ، وَيَرْفَعُ عَلَيْكَ عَصَاهُ كَمَا فَعَلَ  
الْمِصْرِيُّونَ،
- «فَإِنَّهُ عَمَّا قَلِيلٍ يَكْتَمِلُ سَخَطِي، وَيَنْصَبُ غَضَبِي لِإِبَادَتِهِمْ 25
- وَلَا يَلْبِثُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ أَنْ يَهْرَ عَلَيْهِ سَوْطًا كَمَا ضَرَبَ الْمِصْرَانِ عِنْدَ  
صَخْرَةِ غَرَابِ، وَيَرْفَعُ قَضِيبَهُ فَوْقَ الْبَحْرِ مِثْلَمَا فَعَلَ فِي مِصْرَ
- فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَتَخَرَّجُ جَمْلُهُ عَنْ كِتْفِكَ، وَيَتَحَطَّمُ نِيرُهُ عَنْ عُنُقِكَ لِأَنَّ  
عُنُقَكَ أَصْبَحَ غَلِيظًا
- هَا هُوَ جَيْشُ أَشُورَ مُقِيلٌ؛ قَدْ وَصَلَ إِلَى عَيَّاثَ، وَاجْتَاَزَ بِمَجْرُونَ 28  
وَضَعَ مَوْثَنَّهُ فِي مَخْمَاشَ
- قَطَعُوا الْمَغِيرَ، وَبَاتُوا فِي جَبَعٍ. ارْتَعَدَ أَهْلُ الرَّامَةِ، وَهَرَبَ سَكَّانُ 29  
جَبْعَةَ شَاوُلَ
- اصْرُخِي يَا بَنْتُ حَلِيمَ، وَاسْمَعِي يَا لَيْشَنَةَ، وَأَجِيبِي يَا مَدِينَةَ عَنَّاوُوثَ 30
- هَرَبَ أَهْلُ مَدْمَنَةَ. فَرَّ سَكَّانُ جَبِيبِمْ طَلِبًا لِلنَّجَاةِ 31
- الْيَوْمَ يَتَوَقَّفُ فِي نُوبَ وَيَهْرُ قَبْضَتُهُ عَلَى جَبَلِ بَنْتُ صِهْيُونَ، أَكْمَةً  
أُورُشَلِيمَ
- لَكِنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يُحْطِمُ الْأَغْصَانِ بَعْنُفَوَانٍ. فَكُلُّ مُتَطَوِّلٍ يُقْطَعُ، وَكُلُّ 33  
مِتَشَامِخٍ يُدْلُّ
- تُسْتَأْصَلُ أَجْمَاطُ الْعَابَةِ بِقَاسٍ، وَيَسْقُطُ لُبْنَانُ أَمَامَ جَبَارٍ مَهُوبٍ 34

## Isaiah 11:1

وَيُفْرَخُ بُرْعَمٌ مِنْ جَذْعِ يَسَى، وَيَنْبُتُ غُصْنٌ مِنْ جُذُورِهِ 1

وَيَسْتَقِرُّ عَلَيْهِ رُوحُ الرَّبِّ، رُوحُ الْحِكْمَةِ وَالْفِطْنَةِ، رُوحُ الْمَشُورَةِ وَالْقُوَّةِ 2  
رُوحُ مَعْرِفَةِ الرَّبِّ وَمَخَافَتِهِ

## Isaiah 12:1

وَتَقُولُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «أَحْمَدُكَ يَا رَبُّ، لِأَنَّكَ وَإِنْ غَضِبْتَ عَلَيَّ، فَإِنَّ 1  
غَضَبَكَ يَزِيدُنِي عَنِّي وَتُعْزِيئِي.

هَآ إِنَّا إِلَهُ خَلَاصِي فَأَطْمَئِنُّ وَلَا أَرْتَعِدُ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُ هُوَ قُوَّتِي 2  
«وَتَزِييَمَتِي وَقَدْ أَصْبَحَ لِي خَلَاصًا

فَتَسْتَفْتُونَ بِبَهْجَةٍ مِنْ يَتَابِعِ الْخَلَاصِ 3

وَتَقُولُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «أَحْمَدُوا الرَّبَّ، نَادُوا بِاسْمِهِ، عَزَفُوا بِأَفْعَالِهِ 4  
بَيْنَ الشُّعُوبِ، وَأَعْلَنُوا أَنَّ اسْمَهُ قَدْ تَعَالَى

اشْتَدُوا لِلرَّبِّ لِأَنَّهُ قَدْ صَنَعَ عَظَائِمَ. لِيُعْلَنَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ كُلِّهَا 5

«اهْتَفُوا وَتَعَنُّوا يَا أَهْلَ صِهْيُونِ، لِأَنَّ قُدُّوسَ إِسْرَائِيلَ عَظِيمٌ بَيْنَكُمْ 6

## Isaiah 13:1

رُؤْيَا إِشْعِيَاءَ بْنِ أُمُوصَ بِشَأْنِ بَابِلَ 1

انْصُبُوا رَايَةً فَوْقَ جَبَلٍ أَجْرَدٍ. اصْنُرْخُوا فِيهِمْ. لَوْحُوا بِأَيْدِيكُمْ حَتَّى 2  
يَدْخُلُوا أَبْوَابَ الْعُظْمَاءِ

إِنِّي أَمَرْتُ مَقْدَسِيَّ وَاسْتَدْعَيْتُ جَبَابِرَتِي الْمُفْتَحِرِينَ بِعَظَمَتِي لِيُنْفِذُوا 3  
عِقَابَ غَضَبِي

هَآ جَلْبَتُهُ عَلَى الْجِبَالِ مِثْلُ صَوْتِ أَقْوَامٍ غَيْرَةٍ. صَوْتُ صَخَبِ مَمَالِكٍ 4  
أُمَمٍ مُجْتَمِعَةٍ، لِأَنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يَسْتَعْرِضُ جُنُودَ الْقِتَالِ

يُغْلِبُونَ مِنْ أَرْضِ نَانِيَّةٍ، مِنْ أَقْصَى السَّمَاوَاتِ. هُمْ جُنُودُ الرَّبِّ وَأَسْلِحُهُ 5  
سَخَطُهُ لِيُدْمِرَ الْأَرْضَ كُلِّهَا

وَلَوْلُوا، فَإِنَّ يَوْمَ الرَّبِّ بَاتَ وَشَبِيكًا قَادِمًا مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ مُحَمَّلًا بِالذَّمَارِ 6

لِذَلِكَ تَرْتَخِي كُلُّ يَدٍ، وَيَذُوبُ قَلْبُ كُلِّ إِنْسَانٍ 7

يَنْتَابُهُمُ الْفَرْعُ، وَتَأْخُذُهُمْ أَوْجَاعٌ وَمَخَاضٌ، يَتَلَوَّنُونَ كَوَالِدَةٍ تُقَاسِي 8  
أَلَامَ الْمَخَاضِ. وَيُحْمَلُونَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ مَبْهُوتِينَ بِوُجُوهِ مُلْتَهَبَةٍ

هَآ هُوَ يَوْمُ الرَّبِّ آتٍ مُفْعَمًا بِالْقَسْوَةِ وَالسَّخَطِ وَالْغَضَبِ الْعَنِيفِ، لِيَجْعَلَ 9  
الْأَرْضَ خَرَابًا وَيُبِيدَ مِنْهَا الْخُطَاةَ

فَإِنَّ لُجُومَ السَّمَاءِ وَكَوَاكِبَهَا لَا تَسْرُقُ بِئُورَهَا، وَالشَّمْسُ تُظْلِمُ عِنْدَ 10  
بُرُوعِهَا، وَالْقَمَرُ لَا يُسْغِي بِصَوْنِهِ

وَأَعَايِبُ الْعَالَمِ عَلَى شَرِّهِ وَالْمُنَافِقِينَ عَلَى أَثَامِهِمْ، وَأَضْغَ حَدًّا لِصَنَافِ 11  
الْمُتَغَطَّرِ سَبِينَ وَأَذِلَّ كِبَرِيَاءَ الْعَتَاةِ

فَيَصْبِحُ الرِّجَالُ لِقَلَّةٍ عِنْدَهُمْ أَنْدَرُ مِنَ الذَّهَبِ النَّقِيِّ وَأَعَزُّ مِنْ ذَهَبِ أَوْفِيرَ 12

وَأَزْلَزْلُ السَّمَاوَاتِ فَتَنْزِعُ غَرْخُ الْأَرْضِ فِي مَوْضِعِهَا مِنْ غَضَبِ الرَّبِّ 13  
الْقَدِيرِ فِي يَوْمِ احْتِدَامِ سَخَطِهِ

وَتُؤَلَّى جُبُوشُ بَابِلَ الْأَذْبَارِ حَتَّى يَنْهَكَهَا التَّعَبُ، عَائِدِينَ إِلَى أَرْضِهِمْ 14  
كَأَنَّهُمْ عَزَالٌ مُطَارَدٌ أَوْ غَنَمٌ لَا رَاعِيَ لَهَا

كُلُّ مَنْ يُؤَسِّرُ يُطْعَنُ، وَمَنْ يُغْنِصُ عَلَيْهِ يُصْرَعُ بِالسَّيْفِ 15

وَيُزَمَّرَقُ أَطْفَالُهُمْ عَلَى مَرَأَى مِنْهُمْ، وَتَنْهَبُ بِيُوتُهُمْ، وَتُغْنَصِبُ نِسَاؤُهُمْ 16

هَآ أَنَا أَثِيرٌ عَلَيْهِمُ الْمَادِبِيِّينَ الَّذِينَ لَا يَكْتَرِثُونَ لِلْفِضَّةِ وَلَا يُسْرُونَ 17  
بِالذَّهَبِ

يُزَمَّرَقُ قِسِيَّتُهُمُ الْفَتَيَانِ وَلَا يَرْحُمُونَ الْأَوْلَادَ أَوْ الرُّضْعَ 18

أَمَّا بَابِلُ، مَجْدُ الْمَمَالِكِ وَبِهَاءُ وَفَخْرُ الْكَلْدَانِيِّينَ، فَتَصْبِحُ كَسَدُومَ 19  
وَعُمُورَةَ اللَّثْنَيْنِ فَلْيَنْهَمَا اللَّهُ

لَا يُسْكُنُ فِيهَا، وَلَا تُعْمَرُ مِنْ جِبِلٍّ إِلَى جِبِلٍّ، لَا يَنْصَبُ فِيهَا بَدْوِي 20  
خَيْمَتُهُ، وَلَا يُرْبِضُ فِيهَا رَاعٍ قُطْعَانَهُ

إِنَّمَا تَأْوِي إِلَيْهَا وَخُوشُ الْفَقْرِ وَتَعِجُ بُبُوثُ خَزَائِنِهَا بِالْبُومِ، وَتَلْجَأُ إِلَيْهَا 21  
بَنَاتُ النِّعَامِ، وَتَتَوَاتَبُ فِيهَا الْمَاعِزُ الْبَرِّيَّةُ

وَتَتَعَاوَى الصَّبَاغُ بَيْنَ أَبْرَاجِهَا، وَبَنَاتُ أَوَى بَيْنَ قُصُورِهَا الْفَحْمَةِ 22  
إِنَّ وَقْتُ عِقَابِهَا بَاتَ وَشَبِيكًا، وَأَيَّامُهَا لَنْ تَطُولَ

## Isaiah 14:1

وَلِكِنَّكَ طَرَحْتَ إِلَى الْهَالِيَةِ، إِلَى أَعْمَاقِ الْجُبِّ 15

وَلَكِنَّ الرَّبَّ يُنْعِمُ بِرَحْمَتِهِ عَلَى ذُرِّيَّةِ يَعْقُوبَ، وَيَصْنُفِي شَعْبَ إِسْرَائِيلَ 1  
ثَانِيَةً وَيُجْلِسُهُمْ فِي أَرْضِهِمْ، فَيَنْصَنِّمُ الْغُرَبَاءَ إِلَيْهِمْ وَيَلْحَقُونَ بِنَيْبَتِ يَعْقُوبَ

وَالَّذِينَ يَرَوْنَكَ يُحْمِلُونَ فِيكَ وَيَتَأَمَّلُونَ مُتَسَائِلِينَ: «أَهَذَا هُوَ الْإِنْسَانُ 16  
الَّذِي زَعَرَ الْأَرْضَ وَهَزَّ الْمَمَالِكَ؟

وَتَمُدُّ شُعُوبُ الْأَرْضِ إِلَيْهِمْ يَدَ الْعَوْنِ لِيَسَاعِدُوا إِسْرَائِيلَ عَلَى الْعُودَةِ 2  
إِلَيْهِمْ. وَيَصْبِرُونَ عبيداً لبني إسرائيل، في أرض الربِّ  
وَيَسْلُطُونَ عَلَى أَسْرِيهِمْ وَظَالِمِيهِمْ

الَّذِي حَوَّلَ الْمُسْكُونَةَ إِلَى مِثْلِ الْفَقْرِ، وَقَلَبَ مُدْنَهَا، وَلَمْ يُطْلِقْ أَسْرَاهُ 17  
«لِيَرْجِعُوا إِلَى بِيُوتِهِمْ؟

، فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُرِيحُكَ الرَّبُّ مِنْ عَنَائِكَ وَشَقَائِكَ وَعُبُودِيَّتِكَ الْفَاسِيَةِ 3

، لَقَدْ رَفَدَ كُلُّ مُلُوكِ الْأُمَمِ بِكَرَامَةٍ، كُلٌّ فِي ضَرِيحِهِ 18

فَتَسْخَرُونَ مِنْ مَلِكِ بَابِلَ قَائِلِينَ: كَيْفَ اسْتَكَانَ الظَّالِمُ، وَكَيْفَ خَمَدَتْ 4  
غَضَبُهُ الْمُتَعَجِّرُ؟

أَمَّا أَنْتَ فَقَدْ طَرَحْتَ بَعِيداً عَنْ قَبْرِكَ كَغُصْنٍ مَكْسُورٍ تُعْطِيكَ رَمَمٌ قَتَلَى 19  
الْمَعَارِكِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا إِلَى مَقَرِّ الْمَوْتِ، وَصِرَتْ كَجَنَّةٍ دَاسَتْهَا  
خَوَافِرُ الْخَيْلِ

، قَدْ حَطَّمِ الرَّبُّ عَصَا الْمُنَافِقِ وَصَوَلَجَانَ الْمُتَسَلِّطِينَ 5

لَا تَنْصَنِّمُ إِلَيْهِمْ فِي مَدْفَنٍ، لِأَنَّكَ خَرَبْتَ أَرْضَكَ، وَذَبَحْتَ شَعْبَكَ، فَذُرِّيَّةُ 20  
فَاعِلِي الْإِثْمِ يَبِيدُ ذِكْرَهَا إِلَى الْأَبَدِ

الَّذِينَ انْهَالُوا عَلَى النَّاسِ ضَرْباً بِسَخَطٍ لَا يَتَوَقَّفُ؛ الَّذِينَ تَسَلَّطُوا عَلَى 6  
الْأُمَمِ بِغَضَبٍ وَاضْطِهَادٍ شَدِيدٍ

أَعْدُوا مَذْبَحَهُ لِأَثْبَائِهِ جَزَاءَ إِثْمِ آبَائِهِمْ، لِئَلَّا يَقُومُوا وَيَرْتُوا الْأَرْضَ 21  
فَيَمْلَأُوا وَجْهَ الْبَسِيطَةِ مُدْنًا

فَاسْتَرَاخَتْ الْأَرْضُ كُلُّهَا وَسَادَهَا الْهُدُوءُ، فَتَغْنَّتْ شُعُوبُهَا تَرْنُمًا 7

إِنِّي أَهْبُ ضِدَّهُمْ»، يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ، «وَأُمَحُّ مِنْ بَابِلَ اسْمًا» 22  
، وَيَقِيَّةً وَتَسْلًا وَذُرِّيَّةً

حَتَّى شَجَرِ السَّرْوِ وَأَرْزُ لُبْنَانَ عَنَّا الْفَرْحَ قَالَتْ: «مُنْذُ أَنْ انْكَسَرَتْ 8  
«شَوْكَتُكَ لَمْ يَصْعُدْ إِلَيْنَا قَاطِعُ حَطَبٍ

». وَاجْعَلْهَا مِيزَانًا لِلْقَنَافِذِ، وَمُسْتَنْقَعَاتٍ لِلْمِيَاهِ، وَاكْنِسْهَا بِمَكْنَسَةِ الدَّمَارِ 23

ثَارَتْ الْهَالِيَةُ مِنْ أَسْفَلٍ لِاسْتِقْبَالِكَ عِنْدَ قُدُومِكَ وَخَشِدَتْ الْأَخِيلَةُ، مِنْ 9  
كُلِّ الْعُظَمَاءِ، لِتَحِيَّتِكَ؛ أَنْهَضْتَ كُلَّ مُلُوكِ الْأُمَمِ عَنْ عُرُوشِهِمْ

، لَقَدْ أَقْسَمَ الرَّبُّ الْقَدِيرُ قَائِلًا: «حَقًّا مَا عَزَمْتُ عَلَيْهِ لَا يَبْدَأُ أَنْ يَتَحَقَّقَ 24  
يَوْمًا نَوِيْتُ عَلَيْهِ حَتْمًا يَتِمُّ

كُلُّهُمْ يُخَاطَبُونَكَ قَائِلِينَ: «لَقَدْ صِرْتَ ضَعِيفًا مِثْلَنَا، أَصْبَحْتَ مُمَائِلًا 10  
«إِلَيْنَا

، أَنْ أَحْطِمَ أَشُورَ فِي أَرْضِي وَأَطَاهُ عَلَى جِبَالِي، فَيُلْقِي عَنْهُمْ نِيرَهُ 25  
وَيَزُولَ عَنْ كَاهِلِهِمْ جَمْلُهُ

طَرَحْتَ كُلَّ عِظَمَتِكَ فِي الْهَالِيَةِ مَعَ رَثَّةِ عِيدَانِكَ، وَأَصْبَحْتَ الرَّمَمَ 11  
إِفْرَاشَكَ وَالْهُدُوءَ غَطَاءَ لَكَ

هَذَا هُوَ الْقَضَاءُ الَّذِي حَكَمْتُ بِهِ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا، وَهَذِهِ هِيَ الْيَدُ 26  
الَّتِي امْتَدَّتْ عَلَى كُلِّ الْأُمَمِ

كَيْفَ هَوَيْتَ مِنَ السَّمَاءِ يَا زُهْرَةُ بَنَتِ الصُّنْحِ؟ كَيْفَ قَطَعْتَ وَطَرَحْتَ 12  
إِلَى الْأَرْضِ يَا قَاهِرَ الْأُمَمِ؟

لَأَنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ قَدْ قَضَى، فَمَنْ يُبْطِلُ قَضَاءَهُ؟ وَيَهْدُهُ قَدْ امْتَدَّتْ فَمَنْ 27  
«يَزُدُّهَا؟

قَدْ قُلْتُ فِي قَلْبِكَ: «إِنِّي أَرْتَقِي إِلَى السَّمَاءِ وَأَرْفَعُ عَرْشِي فَوْقَ كَوَاكِبِ 13  
اللَّهِ، وَأَجْلِسُ عَلَى جَبَلِ الْاجْتِمَاعِ فِي أَقْصَى الشِّمَالِ

:وَفِي السَّنَةِ الَّتِي تُوفِّي فِيهَا الْمَلِكُ أَحَارُ أَوْحَى الرَّبُّ لِإِسْعِيَاءَ 28

«أَنْ تَقِي فَوْقَ أَعَالِي السَّحَابِ، وَأَصْبِحَ مِثْلَ الْعُلِيِّ 14

لَا تَفْرَجِي يَا كُلَّ فِلِسْطِينٍ، لِأَنَّ الْقَضِيبَ الَّذِي ضَرَبَكَ قَدْ انْكَسَرَ. فَإِنَّ» 29  
مِنْ أَصْلِ تِلْكَ الْأَفْعَى يُخْرَجُ أَفْعَوَانٌ، وَذُرِّيَّتُهُ تَكُونُ ثَعْبَانًا سَامًا طَيَّارًا

## Isaiah 16:1

أَمَّا أَكْبَارُ الْبَنِيَّيْنِ فَيَزْعُونَ، وَالْمَسَاكِينُ يَرْبِضُونَ آمِنِينَ. لَكِنِّي أَهْلِكُ 30  
أَصْلَكَ بِالْمَجَاعَةِ وَأَقْضِي عَلَى بَقِيَّتِكَ

أَيُّهَا الْهَارِبُونَ مِنْ مُوَابٍ إِلَى سَالَعٍ فِي الصَّخْرَاءِ، أُرْسِلُوا حُمَلَانَا إِلَى 1  
مَلِكِ يَهُودَا فِي أُورُشَلِيمَ (مُطْلَبًا لِلْحِمَايَةِ قَائِلِينَ)

وَلَوْلَئِذَا أَتَيْتُهَا الْبَابَ وَنُوحِي أَيْتُهَا الْمَدِينَةَ! ذُوبِي خَوْفًا يَا فِلِسْطِينَ قَاطِنَةً 31  
لَأَنَّ جَيْشًا مُدْرِبًا قَدْ زَحَفَ نَحْوَكِ مِنَ الشِّمَالِ

نِسَاءُ مُوَابٍ عَلَى صِيفٍ أَرْتُونَ مِثْلَ الطُّيُورِ التَّائِهَةِ أَوْ الْفَرَاخِ 2  
الشَّارِدَةِ

فِيمَاذَا نَجِيبُ رُسُلَ الْأُمَمَةِ؟ لِنَقُلْ لَهُمْ: قَدْ أَسَسَ الرَّبُّ أُورُشَلِيمَ لِيَلُودَ بِهَا 32  
«مَنْكُوبُو شَعْبِهِ».

فَانْصَحْنَا، أَنْصَحْنَا، لِيَكُنْ ظِلُّكَ عَلَيْنَا فِي الظَّهِيرَةِ كَاللَّيْلِ فَتَسْتَرْ مَنُفِينَا 3  
عَنْ عُيُونِ أَعْدَائِنَا وَلَا تَشِي بِاللَّاجِئِينَ مِنَّا

## Isaiah 15:1

رُؤْيَا بَشَانِ مُوَابٍ: حَقًّا فِي لَيْلَةٍ مُبَاعَةٍ تُخْرَبُ عَارُ مُوَابٍ، حَقًّا فِي 1  
لَيْلَةٍ مُبَاعَةٍ تُدْمَرُ قَبْرِ مُوَابٍ

لِتَمْكُثَ مَعَكُمْ قُلُوبُ الْهَارِبِينَ مِنَّا وَاعْصُمُهُمْ مِنْ مُدْمَرِهِمْ لِأَنَّ الْبَاغِيَّ يَبِيدُ 4  
وَالدَّمَارَ يَكْفُ وَالظَّالِمَ يَفْنَى مِنَ الْأَرْضِ

يَنْطَلِقُ أَهْلُ دِيبُونَ إِلَى الْمَعْبَدِ، وَحَتَّى إِلَى الْمُرْتَفَعَاتِ لِلْبُكَاءِ؛ يُؤْلُونَ 2  
شَعْبُ مُوَابٍ عَلَى مَصِيرِ نَبُو وَمَيْدَبَا بِرُؤُوسِ وَدُقُونِ مَخْلُوقَةٍ

وَلَا يَلْبِثُ أَنْ يَثْبُتَ بِالرَّحْمَةِ عَرْشُ فِي بَيْتِ دَاوُدَ يَجْلِسُ عَلَيْهِ بِأَمَانَةٍ 5  
مَلِكٌ يَقْضِي بِالْعَدْلِ وَالْإِنْصَافِ

يَتَلَفَعُونَ بِالْمَسُوحِ فِي سَوَارِعِهَا، وَيَبْكِي كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلَى السُّطُوحِ 3  
وَفِي السَّاحَاتِ

قَدْ سَمِعْنَا بِكِبْرِيَاءِ مُوَابٍ، وَبِعَجْرَفَتِهَا وَغَطْرَسَتِهَا الطَّاعِغِينَ 6  
وَبِغُرُورِهَا وَصَلَفِهَا، وَلَكِنْ كُلُّ افْتِخَارِهَا بَاطِلٌ

لِذَلِكَ يُؤْلُونَ الْمُوَابِيُّونَ عَلَى مُوَابٍ، وَيَبْنُونَ عَلَى قَبْرِ حَارِسِ الْمُدْمَرَةِ 7

نَتَعَالَى صَرَخَاتِ حَشْبُونَ وَالْعَالَةَ حَتَّى تَتَرَدَّدَ أَصْدَاؤُهَا فِي يَاهَصَ 4  
لِذَلِكَ يَنْدُبُ جَيْشُ مُوَابٍ بِصَوْتِ مُرْتَفِعٍ، وَقُلُوبُهُمْ تَزْتَعِدُ فِي صُدُورِهِمْ

ذَبَلْتُ خُفُولَ حَشْبُونَ وَكُرُومَ سَيْمَةِ الَّتِي أَتْلَفَ أَمْزَاءَ الْأُمَمِ أَفْضَلَهَا، الَّتِي 8  
وَصَلَتْ يَوْمًا إِلَى يَغْزِيرَ، وَامْتَدَّتْ إِلَى الْقَفْرِ وَبَلَغَتْ فُرُوعُهَا إِلَى  
الصَّخْرَاءِ

قُلُوبِي تَصْرُخُ مَتَوَجِّعًا عَلَى مُوَابٍ وَعَلَى غُطْمَانِهَا الْهَارِبِينَ إِلَى صُورَ 5  
كَعِجَلَةٍ ثَلَاثِيَّةٍ يَصْنَعُونَ إِلَى عَقِيَةِ اللُّوجِبِثِ مُؤْلِينَ، وَيَجْهَرُونَ  
بِصَرَاحِ الْهَزِيمَةِ فِي طَرِيقِ خُورُونَايِمَ

لِذَلِكَ أَبْكِي كِبْكَاءَ يَغْزِيرَ عَلَى كُرُومِ سَيْمَةِ وَأُرُوكِمَا بِدُمُوعِي يَا 9  
حَشْبُونَ وَيَا الْعَالَةَ. لِأَنَّ جَلْبَةَ الدَّمَارِ قَدْ وَقَعَتْ عَلَى حَصَادِكِ وَقِطَافِكِ

غَاضَتْ مِيَاهُ نَهْرِ نَمْرِيمَ، وَجَفَّ الْعُشْبُ عَلَى صَفْتِيهِ، وَذَوَى الْكَلَا وَبَادَتْ 6  
الْخُصْرَةُ

وَاتَنَزَعَ الْفَرَحُ وَالْإِبْتِهَاجُ مِنْ رَوْصَتِكَ، فَلَمْ يَبْقَ أَحَدٌ يَرْتِمِ أَوْ يَهْتِفُ 10  
فِي كُرُومِكَ، وَلَا يُوجَدُ مَنْ يَدُوسُ الْخَمْرَ فِي مَعْصَرَتِكَ، لِأَنِّي قَدْ  
أَحْرَسْتُ الْهَتَافَ

لِذَلِكَ يَحْمِلُونَ مَا ادَّخَرُوهُ مِنْ ثُرُوءٍ وَنَفَائِسَ، وَيَنْقَلِبُونَهَا إِلَى عِبْرِ وَادِي 7  
الصَّفْصَافِ،

لِهَذَا تَنُوحُ رُوحِي عَلَى مُوَابٍ كَعُودٍ، وَأَحْشَانِي تَتَلَوَّى عَلَى قَبْرِ 11  
حَارِسَ

إِذَا يَتَجَاوَبُ صَرَخُهُمْ عَلَى طُولِ نَحْوِ مُوَابٍ، وَتَبْلُغُ وَلَوْلَتُهُمْ إِلَى 8  
أَخْلَايِمَ وَبَثْرَ إِيلِيمَ

وَعِنْدَمَا يَخْضَرُ الْمُوَابِيُّونَ إِلَى الْمُرْتَفَعَاتِ الْمَشْرِقَةِ، يَأْخُذُهُمُ الْإِعْيَاءُ 12  
وَعِنْدَمَا يَذْهَبُونَ إِلَى مَقَادِسِهِمْ لِيَصْلُوا، يَجْنُونَ الْبَاطِلَ

تَقْبِضُ مِيَاهُ دِيبُونَ دَمًا لِأَنِّي أَرِيدُ مِنْ وَيَلَاتِهَا، فَتَهَاجِمُ الْأَسُودُ النَّاجِينَ 9  
مِنْ مُوَابٍ، وَتَقْتَرِسُ الْهَارِبِينَ وَالْمَاكِنِينَ فِيهَا

هَذَا مَا تَكَلَّمَ الرَّبُّ بِهِ عَلَى مُوَابٍ مِنْذُ زَمَنِ 13

وَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ الْآنَ قَائِلًا: «فِي غُضُونِ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ، كَسَنَوَاتِ 14  
الْأَجِيرِ، يَذُلُّ مَجْدُ مُوَابٍ، وَيُحْتَقَرُ جَمِيعُ شُعْبِهَا، وَالنَّاجُونَ مِنْهُمْ  
«يَكُونُونَ قَلَّةً ضَعِيفَةً».

### Isaiah 17:1

ثُبُوءَةٌ بِشَأْنِ دِمَشْقَ: «انْظُرُوا هَا دِمَشْقُ تَنْقَرُضُ مِنْ بَيْنِ الْمُدُنِ وَتُصْبِحُ 1  
كُؤْمَةً أَنْقَاضٍ

تُهْجَرُ مُدُنُ عَرُوعِيرَ، وَتُصْبِحُ مَرَاعِي لِّلْقُطْعَانِ، تَرْبِضُ فِيهَا وَلَا أَحَدٌ 2  
يُخَفِّفُهَا

تُرْوَلُ الْمَدِينَةُ الْمُحَصَّنَةُ مِنْ أَفْرَايِمَ، وَالْمَلِكُ مِنْ دِمَشْقَ، وَتُصْبِحُ بَيْعَةً 3  
أَرَامَ مُمَاتِلَةٍ لِمَجْدِ ابْنَاءِ إِسْرَائِيلَ الزَّائِلِ، هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ

«فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَخْبُو مَجْدُ يَعْقُوبَ وَتَذُوبُ سَمَانَةٌ بِذِيهِ 4

فَتُصْبِحُ جَرْدَاءَ كَحَقْلِ جَمَعَ الْحَصَادُونَ زَرْعَهُ، أَوْ حَصَدَتْ ذِرَاعُهُ 5  
السَّنَابِلِ، أَوْ كَرَجَلٍ يَلْتَقِطُ السَّنَابِلَ فِي وَادِي رَفَائِمَ

وَمَعَ ذَلِكَ تَبْقَى فِيهِ خُصَاصَةٌ، كَرِثْيُونَةٍ نُفِضَتْ حَبَائِثُهَا، فَتَسَاقُطُ إِلَّا 6  
حَبَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا طَلَّتْ فِي رَأْسِ أَعْلَى غُصْنٍ، أَوْ أَرْبَعٌ أَوْ خَمْسٌ حَبَاتٍ  
فِي الْأَفْئَانِ الْمُتَمِرَةِ، هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَرْئُو النَّاسُ إِلَى صَانِعِهِمْ وَيَلْتَفِتُونَ بَعِيُونِهِمْ إِلَى قُدُوسِ 7  
إِسْرَائِيلَ

وَلَا يَلْتَفِتُونَ إِلَى الْمَذَابِحِ الَّتِي صَنَعَتْهَا أَيْدِيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى تَمَاثِيلِ 8  
السُّوَارِي وَالشُّمُوسِ، وَلَا إِلَى مَذَابِحِ الْبُحُورِ صُنْعَةَ أَصَابِعِهِمْ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تُصْبِحُ مُلَهُمُ الْمَنِيْعَةُ مُقْفَرَةً كَمُدُنِ الْجَنِّيِّينَ وَالْأُمُورِيِّينَ 9  
الَّتِي هَجَرُوهَا هَرَبًا مِنَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ فَأَصْبَحَتْ خَرَابًا

لَأَنَّكُمْ قَدْ نَسِيتُمْ إِلَهَ خَلَاصِكُمْ، وَلَمْ تَذْكُرُوا صَخْرَةَ عَرْكُمُ. لِذَلِكَ وَإِنْ 10  
كُنْتُمْ تَزْرَعُونَ غَرْسًا مُنْهَجًا وَتَغْرِسُونَ زَرْعًا غَرِيبًا

وَإِنْ كُنْتُمْ يَوْمَ تَغْرِسُونَهُ تَنْمُونَهُ، وَفِي الصَّبَاحِ عِنْدَمَا تَزْرَعُونَهُ تَجْعَلُونَهُ 11  
يُزْهِرُ، فَإِنَّ الْحَصِيدَ لَا يَكُونُ مُنْتِجًا فِي يَوْمِ الصَّرْبَةِ الْمُهْلِكَةِ الَّتِي  
لَا بُرَاءَ مِنْهَا

يَا لَجَلْبَةِ شُعُوبٍ كَثِيرَةٍ يَصْجُونَ كَبْخَرٍ عَجَاجٍ! يَا لَصَخْبِ الْأُمَمِ! فَإِنَّهُمْ 12  
يَصْخَبُونَ كَعَجِيجِ لُحْجٍ غَامِرَةٍ

أُمَّةٌ تَهْدِرُ كَهْدِيرِ الْمِيَاهِ، وَلَكِنْ خَالِمًا يَزْجُرُهَا الرَّبُّ تَهْرُبُ بَعِيدًا 13  
وَتَتَلَايَرُ كَمَا تَتَلَايَرُ غُصَافَةُ الْجِبَالِ أَمَامَ الرِّيحِ، أَوْ كَالْهَبَاءِ أَمَامَ  
الْعَاصِفَةِ

فِي الْمَسَاءِ يَطْفِئُ عَلَيْهِمْ رُغَبٌ، وَفِي الصَّبَاحِ يَتَلَاشُونَ. هَذَا هُوَ 14  
نُصِيبُ نَاهِيَيْنَا وَحُطَّ سَالِبِينَا

### Isaiah 18:1

«وَيْلٌ لِّلْأَرْضِ خَفِيفِ الْأَجْنِحَةِ فِي عَثَرِ أَنْهَارِ كُوشِ 1

الَّتِي تَتَّبَعْتُ رُسُلًا فِي الْبَحْرِ فِي قَوَارِبِ الْبَرْدِيِّ السَّابِحَةِ فَوْقَ الْمِيَاهِ 2  
أَمْضُوا إِلَيْهَا الرُّسُلُ الْمُسْرِعُونَ إِلَى شُعْبِ طَوَالِ الْقَامَةِ جُرْدٍ، إِلَى شُعْبِ  
بَنَتِ الرُّغَبِ فِي الْقَاصِي وَالذَّانِي، إِلَى قَوْمِ أَفْوِيَاءَ وَقَاهِرِينَ تَشْطُرُ  
الْأَنْهَارَ أَرْضَهُمْ

يَا جَمِيعَ أَهْلِ الْأَرْضِ وَالسَّاكِنِينَ فِيهَا، عِنْدَمَا تَرْتَفِعُ رَايَةُ عَلَى الْجِبَالِ 3  
فَانْظُرُوا، وَعِنْدَمَا يُدَوِّي نَفِيرُ بُوَيْ فَاَسْمَعُوا

لَأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ لِي: سَأَمْكُثُ هَادِنًا نَاطِرًا مِنْ مَقَرِّ سُكْنَايَ، كَحَرِّ 4  
صَافٍ تَحْتَ أَشِعَةِ الشَّمْسِ أَوْ كَسَحَابِ الطَّلِّ فِي حَرِّ الْحَصَادِ

لَأَنَّهُ قَبْلَ الْحَصَادِ عِنْدَمَا يَتِمُّ تَفْنُحُ الزَّهْرِ، وَيَتَحَوَّلُ الزَّهْرُ إِلَى عَنَبٍ 5  
نَاضِجٍ، فَإِنَّهُ يَقْطَعُ الْفُرُوعَ بِالْمَنَاجِلِ، وَيَنْزِعُ الْأَغْصَانِ الْمُمتَدَّةَ  
وَيَبْطِرُهَا

وَيُتْرَكُ كُلُّهَا لِجَوَارِحِ الْجِبَالِ وَوُحُوشِ الْأَرْضِ، فَتَلْتَهُمُهَا الْجَوَارِحُ فِي 6  
«الصَّيْفِ، وَتَتَعَذَّى بِهَا الْوُحُوشُ فِي الشِّتَاءِ

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ يَقْدَمُ الشَّعْبُ الطَّوِيلُ الْقَامَةِ الْأَجْرَدُ، الَّذِي بَنَتِ الرُّغَبُ فِي 7  
الْقَاصِي وَالذَّانِي، الْأُمَّةُ الْقَوِيَّةُ الْقَاهِرَةُ الَّتِي تَشْطُرُ الْأَنْهَارَ أَرْضَهَا  
هَذَايَا إِلَى الرَّبِّ الْقَدِيرِ فِي جَبَلِ صِهْيُونَ، مَوْضِعِ اسْمِ الرَّبِّ الْقَدِيرِ

### Isaiah 19:1

ثُبُوءَةٌ بِشَأْنِ مِصْرَ: هَا هُوَ الرَّبُّ قَادِمٌ إِلَى مِصْرَ يَرْكَبُ سَحَابَةً سَرِيعَةً 1  
فَتُرْتَجِفُ أَوْتَانُ مِصْرَ فِي حَضْرَتِهِ، وَتَذُوبُ قُلُوبُ الْمِصْرِيِّينَ فِي  
دَاخِلِهِمْ

وَأُتِيرُ مِصْرِيِّينَ عَلَى مِصْرِيِّينَ فَيَتَحَارَبُونَ، وَيَقُومُ الْوَاحِدُ عَلَى أَخِيهِ 2  
وَالْمَدِينَةُ عَلَى الْمَدِينَةِ وَالْمَمْلَكَةُ عَلَى الْمَمْلَكَةِ

فَقَتُّوْهُ أَرْوَاحَ الْمِصْرِيِّينَ فِي دَاخِلِهِمْ، وَأَبْطَلُ مَشُورَتَهُمْ، فَيَسْأَلُونَ 3  
الْأَوْتَانَ وَالسَّحَرَةَ وَأَصْحَابَ التَّوَابِعِ وَالْعَرَّافِينَ

وَأَسْلَطُ عَلَى الْمِصْرِيِّينَ مَوْلًى قَاسِيًا، فَيَسُودُ مَلِكٌ غَنِيْفٌ عَلَيْهِمْ. هَذَا مَا 4  
يَقُولُهُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ

وَتَتَضَبُّ مِيَاهُ النَّيْلِ وَتَجِفُّ الْأَحْوَاضُ وَتَيْبَسُ 5

تُنْبِتُ الْقَنَوَاتُ، وَتَنْتَاقِصُ تَفْرَعَاتُ النَّيْلِ وَتَجِفُّ، وَيَتَلَفُّ الْقَصَبُ 6  
وَالْبَرْدِيُّ

وَتَذْبُلُ النَّبَاتَاتُ عَلَى ضِفَافِ نَهْرِ النَّيْلِ، وَالْحُقُولُ وَالْمَرْزُوعَاتُ كُلُّهَا 7  
تَجِفُّ، وَكَأَنَّهُا لَمْ تَكُنْ مُحْضَرَّةً

فَيَبُيْنُ الصَّيَّادُونَ وَطَارِحُو الشُّصُوصِ فِي النَّيْلِ وَيَبْخُوحُونَ وَيَتَحَسَّرُونَ 8  
الَّذِينَ يُلْقُونَ شِبَاكَهُمْ فِي الْمِيَاهِ

وَيَتَوَلَّى الْيَأْسُ قُلُوبَ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ الْكُتَّانَ الْمُمَشَّطَ، وَيَقْفَدُ حَابِكُو 9  
الْكُتَّانِ الْفَاجِرَ كُلَّ أَمَلٍ

وَيُسْحَقُ الرِّجَالُ، وَهُمْ أَعْمَدَةُ الْأَرْضِ، وَيَكْتَتِبُ كُلُّ عَامِلٍ أَجِيرٍ 10

رُؤَسَاءُ صُوعَنَ حَمْقَى، وَمَشُورَاتُ أَحْكَمِ حُكَمَاءِ فِرْعَوْنَ غَيِيَّةٌ 11  
كَيْفَ تَقُولُونَ لِفِرْعَوْنَ نَحْنُ مِنْ نَسْلِ حُكَمَاءِ، وَأَبْنَاءُ مُلُوكٍ قَدَامَى؟

أَيْنَ حُكَمَاؤُكَ يَا فِرْعَوْنَ لِيُطْلِعُوكَ عَلَى مَا قَضَى بِهِ الرَّبُّ الْقَدِيرُ 12  
عَلَى مِصْرَ؟

قَدْ حَقَّقَ رُؤَسَاءُ صُوعَنَ وَانْخَدَعَ أَمْرَاءُ ثُوفٍ وَأَضَلَّ مِصْرَ شُرَفَاءُ 13  
قَبَائِلِهَا

جَعَلَ الرَّبُّ فِيهَا رُوحَ فَوْضَى، فَأَضَلُّوا مِصْرَ فِي كُلِّ تَصَرُّفَاتِهَا، حَتَّى 14  
تَرْنَحْتَ كَتَرْنَحِ السَّكْرَانِ فِي قَبْنِهِ

فَلَمْ يَبْقَ لِعِظْمَانِهَا أَوْ أُذُنِيَانِهَا مَا يَفْعَلُونَهُ فِيهَا 15

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَرْتَعِدُ الْمِصْرِيُّونَ كَالْتِّسَاءِ خَوْفًا مِنْ يَدِ الرَّبِّ الْقَدِيرِ 16  
الَّتِي يَهْرُهَا فَوْقَهُمْ

وَتَعْدُو أَرْضُ يَهُوذَا مَتَارَ رُغْبٍ لِلْمِصْرِيِّينَ فَيَعْتَرِيهَا الْفَرَحُ مِنْ ذِكْرِهَا 17  
لِأَنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ قَدْ قَضَى قَضَاءَهُ عَلَى مِصْرَ

،فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ فِي دِيَارِ مِصْرَ خَمْسُ مُدُنٍ تُنْطِقُ بِلُغَةِ كَنْعَانَ 18  
وَتُخْلِفُ بِالْوَلَاءِ لِلرَّبِّ الْقَدِيرِ، وَتُدْعَى إِحْدَاهَا مَدِينَةُ الشَّمْسِ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَقَامُ مَذْبَحٌ لِلرَّبِّ فِي وَسْطِ دِيَارِ مِصْرَ، وَيَرْتَفِعُ نُصْبٌ 19  
لِلرَّبِّ عِنْدَ ثُخُومِهَا

فَيَكُونُ عَلَامَةً وَشَهَادَةً لِلرَّبِّ الْقَدِيرِ فِي دِيَارِ مِصْرَ، لِأَنَّهُمْ يَسْتَعْبِدُونَ 20  
بِالرَّبِّ مِنْ مُصَايِفِهِمْ، فَيَبْعَثُ إِلَيْهِمْ مَخْلِصًا وَمُدَافِعًا يَنْقُذُهُمْ

فَيُعْلِنُ الرَّبُّ نَفْسَهُ لِلْمِصْرِيِّينَ. وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَعْبُدُونَهُ وَيُقَدِّمُونَ ذَبِيحَةً 21  
وَقَرَابِينَ وَيَنْذِرُونَ لِلرَّبِّ نَذُورًا وَيُوفُونَ بِهَا

وَيَضْرِبُ الرَّبُّ مِصْرَ؛ يَضْرِبُهَا وَيُبْرِئُهَا، فَيَرْجِعُ أَهْلُهَا ثَانِيَيْنَ إِلَى 22  
الرَّبِّ فَيَسْتَجِيبُ دُعَاءَهُمْ وَيَشْفِيهِمْ

،فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَمْتَدُّ طَرِيقٌ مِنْ مِصْرَ إِلَى أَشُورَ، وَمِنْ أَشُورَ إِلَى مِصْرَ 23  
فَيَعْبُدُ الْمِصْرِيُّونَ وَالْأَشُورِيُّونَ الرَّبَّ مَعًا

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ إِسْرَائِيلُ ثَالِثَ ثَلَاثَةٍ مَعَ مِصْرَ وَأَشُورَ، وَبَرَكَهَ 24  
،فِي وَسْطِ الْأَرْضِ

فَيُبَارِكُهُمُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ قَائِلًا: «مُبَارَكُ شَعْبِي مِصْرُ، وَصَنَعَةُ يَدِي 25  
». «أَشُورَ، وَمِيزَانِي إِسْرَائِيلُ

## Isaiah 20:1

وَفِي السَّنَةِ الَّتِي أَوْفَدَ فِيهَا سَرْجُونُ مَلِكُ أَشُورَ ثَرْتَانِ رَئِيسَ جَيْشِهِ 1  
،إِلَى أَشْدُودَ وَحَارِبَهَا وَقَهَرَهَا

تَكَلَّمَ الرَّبُّ عَلَى لِسَانِ إِشْعِيَاءَ بْنِ أُمُوصَ قَائِلًا: «أَذْهَبْ وَاخْلَعْ الْمُسُوحَ 2  
عَنْ حَقْوَيْكَ، وَانْزِعْ جِذَاعَكَ مِنْ قَدَمَيْكَ». فَفَعَلَ كَذَلِكَ وَمَشَى عَارِيًا  
خَافِيًا

وَقَالَ الرَّبُّ: «كَمَا مَشَى عَبْدِي إِشْعِيَاءُ عَارِيًا خَافِيًا لِمُدَّةِ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ 3  
،عَلَامَةً وَآيَةً عَلَى الْمَصَانِبِ الَّتِي سَاقَرُهَا بِمِصْرَ وَكُوشَ

هَكَذَا يَقُودُ مَلِكُ أَشُورَ أَسْرَى مِصْرَ وَكُوشَ صِغَارًا وَكِبَارًا، غَرَاةَ خَفَاءَةٍ 4  
بِأَفْقِيَةِ مَكْشُوفَةٍ، عَارَا لِمِصْرَ

عِنْدَئِذٍ يَفْرَغُ الْفِلَسْطِينِيُّونَ الَّذِينَ اعْتَمَدُوا عَلَى كُوشَ رَجَائِهِمْ وَمِصْرَ 5  
فَخَرَّ هُمْ

13 بُؤْعَةٌ بِشَأْنِ شِبْهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ: سَتَيْبَتَيْنِ فِي صَحَارِي بِلَادِ الْعَرَبِ  
يَا قَوَائِلَ الدَّانِيَيْنِ  
وَيَقُولُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «انْظُرُوا إِلَى مَا آَلَ إِلَيْهِ مَنْ كَانَ رَجَاؤُنَا، وَإِلَى 6  
«مَنْ لَدُنَّا بِهِ لِيُنْقِذَنَا مِنْ مَلِكِ أَسُورٍ، فَكَيْفَ نُنْجُو نَحْنُ؟»

### Isaiah 21:1

14 فَاخْمِلُوا يَا أَهْلَ تَيْمَاءِ الْمَاءِ لِلْعَطْشَانِ، وَاسْتَقْبِلُوا الْهَارِبِينَ بِالْخُبْزِ  
لَاَنَّهُمْ قَدْ قَرُّوا مِنَ السَّيْفِ الْمَسْلُوبِ، وَالْقَوْسِ الْمُتَوَتِّرِ، وَمِنْ وَطِيسِ 15  
الْمَعْرَكَةِ  
لَاَنَّهُ هَذَا مَا قَالَهُ لِي الرَّبُّ: فِي غُضُونِ سَنَةٍ مِمَّا تِلْكَ لِسَنَةِ الْأَجِيرِ يَقْنَى 16  
كُلُّ مَجْدٍ قِيدَارَ  
وَتَكُونُ بَقِيَّةُ الرُّمَادِ، الْأَبْطَالُ مِنْ أَبْنَاءِ قِيدَارَ، قَلَّةٌ. لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُ 17  
إِسْرَائِيلَ قَدْ تَكَلَّمَ

### Isaiah 22:1

بُؤْعَةٌ بِشَأْنِ أُورُشَلِيمَ: مَاذَا حَدَثَ حَتَّى إِنَّكُمْ جَمِيعاً صَعِدْتُمْ إِلَى سَطُوحِ 1  
الْمَنَازِلِ؟  
أَيُّهَا الْمَدِينَةُ الْمُمْتَلِئَةُ جَلْبَةً، الْعَجَاجَةُ الْمَرْحَةُ، إِنَّ قَتْلَكَ لَيْسُوا قَتَلَى 2  
سَيْفٍ أَوْ صَرْعَى حَرْبٍ  
قَدْ فَرُّ رُؤُوسَاؤُكَ جَمِيعاً. أُسِرُوا مِنْ غَيْرِ مُقَاوَمَةٍ. وَسَيِي كُلُّ مَنْ غَيْرَ 3  
عَلَيْهِ، مَعَ أَنَّهُمْ هَرَبُوا بَعِيداً  
لِذَلِكَ أَقُولُ: «ابْتَغِدُوا عَنِّي لِأَكْبِي بِمَرَارَةٍ، لَا تَتَكَبَّدُوا جَهْداً فِي تَغْزِيَّتِي 4  
«مِنْ أَجْلِ دَمَارِ ابْنَةِ شَعْيِي  
لِأَنَّ لِسَيِّدِ الرَّبِّ الْقَدِيرِ فِي أُورُشَلِيمَ يَوْمًا يَبُثُّ فِيهِ الرُّعْبَ، وَالذِّلَّةَ 5  
وَالْفَوْضَى. فِيهِ يُنْغَبُ أَهْلُهَا الْأَسْوَارُ وَيَسْتَجِيرُونَ بِالْجِبَالِ  
إِذْ أَنَّ عِيْلَامَ قَدْ حَمَلَتِ السِّهَامَ وَاجْتَمَعَتْ بِمَرْكَبَاتِ وَفُرْسَانِ، وَقَبِيرَ 6  
جَرَدَتِ الدُّرُوعُ  
فَاكْتَظَّتْ خَيْرَ أَوْدِيَتِكَ بِالْمَرْكَبَاتِ، وَاصْطَفَتْ الْفُرْسَانُ عِنْدَ الْبَوَابِ 7  
لِأَنَّ الرَّبَّ هُنَاكَ سَيَرَّ يَهُودًا. فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَبْخَثُونَ عَنْ سِلَاحِ بَيْتِ 8  
الْغَابَةِ  
وَتَجِدُونَ أَنَّ صُنُوعَ مَدِينَةِ دَاوُدَ قَدْ كَثُرَتْ، وَتَجْمَعُونَ الْمِيَاهِ مِنْ 9  
الْبَحِيرَةِ السُّفْلَى



وَلَكِنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يَقُولُ، فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُقْتَلُ الْوَتْدُ الْمَتْرَسِخُ بِإِحْكَامٍ 25  
مِنْ مَوْضِعِهِ الْأَمِينِ وَيُسْتَأْصَلُ وَيُطْرَحُ عَلَى الْأَرْضِ وَيَبِيدُ مَعَهُ كُلُّ  
«الَّذِينَ أَكَلُوا عَلَيْهِ».

### Isaiah 23:1

لُبُوءَةٌ بِشَأْنِ صُورَ: وَلَوْلِي يَا سَفْنُ تَرُشِيشَ، لِأَنَّ صُورَ قَدْ هُدِمَتْ، فَلَمْ 1  
يَبْقَ بَيْتٌ وَلَا مَرْفَأٌ. تَمَامًا كَمَا بَلَّغَكُمْ النَّبَأُ وَأَنْتُمْ فِي أَرْضِ قُبْرُصَ

اصْطُمُوا يَا أَهْلَ السَّاجِلِ، يَا تُجَارَ صَيْدُونِ، عَابِرِي الْبَحْرِ الَّذِينَ 2  
مَلَأْتُمُوهَا

، فَقَدْ قَدِمَتْ فَوْقَ الْمِيَاهِ الْكَثِيرَةِ سَفْنٌ مَحْمَلَةٌ بِقَمَحٍ شَيْخُورَ وَخَصَادِ النَّيْلِ 3  
فَصَارَتْ هِيَ مَتَجَرَّةَ الْأُمَمِ

فَاخْجَلِي يَا صَيْدَا لِأَنَّ الْبَحْرَ وَجِصْنَهُ قَدْ تَكَلَّمَا قَائِلَيْنِ: لَمْ أَتَمَخَّضْ وَلَمْ 4  
إِذْ، لَمْ أَتَشَيْ شَبَابًا وَلَا رَبِيتُ عَذَارَى

عِنْدَمَا يَذِيعُ النَّبَأُ فِي مِصْرَ، يَتَوَجَّعُونَ لِأَخْبَارِ صُورَ 5

اعْبُرُوا إِلَى تَرُشِيشَ، انْتَجِبُوا يَا أَهْلَ السَّاجِلِ 6

أَهْذِهِ هِيَ مَدِينَتُكُمُ الْمُبْتَهِجَةُ الَّتِي نَشَأَتْ مِنْذُ الْقَدِيمِ، وَالَّتِي تَنْقُلُهَا قَدَمَاهَا 7  
لِلتَّعَرُّبِ فِي أَرْضٍ بَعِيدَةٍ؟

، مَنْ قَضَى بِهَذَا عَلَى صُورَ وَاهِبَةِ التَّيْجَانِ، الَّتِي تُجَارُهَا أَمْرَاءُ 8  
وَمُتَكَسِبُوهَا شَرْفَاءُ الْأَرْضِ؟

، إِنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ هُوَ الَّذِي قَضَى بِذَلِكَ، لِيَخْطُ مِنْ كِبْرِيَاءِ كُلِّ مَجْدٍ 9  
وَلِيُذِلَّ كُلَّ شَرْفَاءِ الْأَرْضِ

أَمْخُرِي عِبَابَ الْبَحْرِ يَا ابْنَةَ تَرُشِيشَ كَمَا يَخْتَرِقُ النَّيْلُ أَرْضَ مِصْرَ إِذْ 10  
رَأَى مَرْفَأَكِ مِنَ الْوُجُودِ

بَسَطَ الرَّبُّ يَدَهُ عَلَى الْبَحْرِ، وَزَعَزَعَ مَمَالِكَ، أَصْدَرَ أَمْرَهُ عَلَى كَنْعَانَ 11  
، كَيْ تَدْمَرَ خَصُونُوهَا

وَقَالَ: «لَنْ تُعَوِّدِي تَعْرِيبِينَ أَنْتَ يَا ابْنَةُ الْعُدْرَاءِ الَّتِي قَدَدْتَ شَرَفَهَا، يَا ابْنَةُ 12  
صَيْدُونِ هَبِّي وَاعْبُرِي إِلَى قُبْرُصَ، وَلَكِنَّكِ لَنْ تَجِدِي هُنَاكَ  
«رَاحَةً».

ثُمَّ تَعْدُونَ بِيُوتَ أُورُشَلِيمَ وَتَهْدُمُونَ بَعْضًا مِنْهَا لِتُحْصِنُوا السُّورَ 10

وَتَبْنُونَ خَزَانًا بَيْنَ السُّورَيْنِ لِتُخْزِنَ مَاءَ الْبِرْكََةِ الْقَدِيمَةِ مِنْ غَيْرِ أَنْ 11  
تَأْتِيَهَا لِبَنَانِيهَا، أَوْ تَكْثُرُوا لِمَنْ صَمَّمَهَا مِنْذُ زَمَنِ بَعِيدٍ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَدْعُوكُمْ السَّيِّدُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ لِلْبُكَاءِ وَالنَّوْحِ وَخَلَقَ الشَّعْرَ 12  
وَالْتَلَطَطُ بِالْمُسْوَحِ

وَلَكِنَّكُمْ أَنْهَمَكْتُمْ بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ وَذَبَحَ التَّيْرَانَ وَتَضَجَّيْتُمُ الْغَنَمَ وَأَكَلْتُمُ 13  
«اللَّحْمَ وَشَرَبْتُمُ الْخَمْرَ قَائِلِينَ: «لِنَأْكُلْ وَنَشْرَبْ لِأَنَّنَا عَدَا نَمُوتُ».

«فَقَالَ لِي الْقَدِيرُ: «لَنْ تُعْفَرَ لَكُمْ أَثَامُكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا 14

هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ الْقَدِيرُ: «تَوَجَّهْ إِلَى شَبْنَا رَئِيسِ دِيْوَانَ الْقَصْرِ وَقُلْ 15  
لَهُ:

مَالِكُ هُنَا، وَمَنْ لَكَ حَتَّى تَقْرَتْ لِنَفْسِكَ ضَرْبًا، أَيُّهَا النَّاقِرُ لَهُ قَبْرًا فِي 16  
الْأَعَالِي، وَالنَّاجِتُ لِنَفْسِهِ مَسْكَنًا فِي الصَّخْرِ؟

، هَا الرَّبُّ مَرْمِعٌ أَنْ يَطْرَحَكَ بِغَنَفِ أَيُّهَا الْجَبَّارُ وَيُمْسِكَ بِقُوَّةٍ 17

، وَيُلَوِّحُ بِكَ تَلُوبًا، وَيَقْذِفُكَ كُكْرَةً فِي أَرْضٍ وَاسِعَةٍ، فَتَمُوتُ هُنَاكَ 18  
وَهُنَاكَ أَيْضًا تُطْرَحُ مَرْكَبَاتُ مَجْدِكَ يَا عَارِ نَبِيتِ سَيِّدِكَ

وَأَطْرَدُكَ مِنْ مَنْصِبِكَ فَتُعْزَلُ مِنْ مَقَامِكَ 19

، فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَدْعُو عَبْدِي الْيَاقِيمَ بَنَ حَلْفِيَا 20

، وَأَخْلَعُ عَلَيْهِ خُلَّتَكَ، وَأَشْدُّهُ بِمِنْطَقَتِكَ، وَأَعْهَدُ بِسُلْطَانِكَ إِلَى يَدِهِ 21  
، فَيُصْنِخُ أَبَا لِكُلِّ سَكَّانِ أُورُشَلِيمَ وَلِنَبِيتِ يَهُودَا

وَأَعْطِيهِ السُّلْطَةَ عَلَى جَمِيعِ شَعْبِي، فَمَا يَأْمُرُ بِهِ يُطْعَمُ 22

وَأَرْسَخُهُ كَوَتِدٍ فِي مَوْضِعِ أَمِينٍ، فَيُصْنِخُ عَرْشَ مَجْدٍ لِنَبِيتِ أَبِيهِ 23

وَيَضَعُونَ عَلَيْهِ كُلَّ مَجْدٍ نَبِيتِ أَبِيهِ يَفْرُو عَهْدَ وَأُصُولِهِ، كُلُّ أَنْبِيَاءِ صَغِيرَةٍ 24  
مِنْ أَنْبِيَاءِ الطُّسُوسِ إِلَى أَنْبِيَاءِ الْقَنَانِيِّ

خَرَسَ طَرَبُ الدُّفُوفِ، كَفَّتْ صَجِيجُ الْمُتَبَهِّجِينَ، وَصَمَتَ مَرَحُ الْعُودِ 8

لَا يَعُودُونَ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ مَعَ الْغِنَاءِ، وَيَكُونُ الْمُسِكِرُ مَرَأً لِشَارِبِيهِ 9

قَدْ تَدَمَّرَتْ مَدِينَةُ الْقُوصَى، وَأُغْلِقَ كُلُّ بَيْتٍ، فَلَا يَقْدِرُ أَحَدٌ عَلَى الدُّخُولِ 10

، تَرْتَفِعُ صَرِيحَتُهُ فِي الْأَرِزَّةِ طَلَبًا لِلْخَمْرَةِ الْمَفْقُودَةِ. زَالَ كُلُّ فَرَحٍ 11  
وَتَلَاشَى السُّرُورُ مِنَ الْأَرْضِ

بَقِيَ الْخَرَابُ فِي الْمَدِينَةِ، وَتَحَطَّمَتِ الْبُوابَاتُ فَأَصْبَحَتْ رَدْمًا 12

وَهَكَذَا يَحْدُثُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ بَيْنَ الْأُمَمِ، فَيَكُونُونَ كَشَجَرَةٍ رَيْثُونَ 13  
يُفْصِتُ، أَوْ كَالْقَاطِطِ الْمُتَبَقِّي بَعْدَ قِطَافِ الْعِنَبِ

هَؤُلَاءِ الْبَاقُونَ يَرْفَعُونَ أَصْوَاتَهُمْ وَيَهْتَفُونَ بِفَرَحٍ، وَيَتَشَدُّونَ مِنْ 14  
الْغَرْبِ بِجَلَالِ الرَّبِّ

لِذَلِكَ مَجَدُوا الرَّبَّ فِي الْمَشْرِقِ، مَجَدُوا اسْمَ الرَّبِّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ فِي 15  
جَزَائِرِ الْبَحْرِ

مِنْ أَقْصَايِ الْمَعْمُورَةِ سَمِعْنَا تَسَابِيحَ مَجْدٍ قَائِلَةً: «الْمَجْدُ لِلْبَارِّ». وَلِكَيْ 16  
قُلْتُ: أَنَا هَالِكٌ! أَنَا هَالِكٌ وَلِيَّ لِأَنَّ الْخَوْنَةَ يُمَارِسُونَ الْخِيَانَةَ. الْخَوْنَةُ  
يُمَارِسُونَ الْخِيَانَةَ

بِالْأَرْغَبِ وَالْخُفْرَةِ وَالْفُحْ عَلَيْنَا يَا سَاكِنِي الْأَرْضِ 17

وَكُلُّ مَنْ يَهْرُبُ مِنْ صَوْتِ الرُّغْبِ يَقَعُ فِي الْخُفْرَةِ، وَمَنْ يَتَسَلَّقُ 18  
الْخُفْرَةَ نَاجِيًا يَغْلِقُ بِالْفُحْ، لِأَنَّ الْهَلَاكَ يَهْبِطُ عَلَيْنَا مِنَ السَّمَاءِ، وَتَنْزَلُزُ  
الْأَرْضُ تَحْتَ أَقْدَامِكُمْ

فَالْأَرْضُ مُنْصَدِعَةٌ، وَالْمَسْكُونَةُ مُنْشَقَّقَةٌ وَمُنْزَلَزَةٌ 19

تَرْتَحِتُ الْأَرْضُ كَالسَّكَارَى، وَتَمَائِلْتُ كَخَيْمَةِ النَّاطُورِ وَنَاعَتْ تَحْتَ 20  
بِقَلِّ إِنْمِهَا فَتَهَاوَتْ وَلَمْ تَنْهَضْ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُعَاقِبُ الرَّبُّ الْمَلَائِكَةَ السَّاقِطِينَ فِي السَّمَاوَاتِ، وَالْمُلُوكَ 21  
الْمُنْعَطَرِينَ عَلَى الْأَرْضِ

فَيُجْمَعُونَ مَعًا كَمَا يُجْمَعُ الْأَسَارَى فِي الْجُبِّ، وَيُرْجُونَ فِي سِجْنٍ 22  
مُغْلَقٍ، وَيَتِمُّ عِقَابُهُمْ بَعْدَ أَيَّامٍ عَدِيدَةٍ

تَأْمَلِي فِي أَرْضِ الْكَلْدَانِيِّينَ وَانْظُرِي إِلَى شَعْبِهَا، فَهُمْ وَلَيْسَ 13  
الْأَشُورِيُّونَ الَّذِينَ سَيَجْعَلُونَ صُورَ مَرْثَعًا لِلْخُوشِ، وَسَيُنْصَبُونَ  
خَوْلَهَا أَبْرَاجَهُمْ، وَيَمْسَحُونَ قُصُورَهَا عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ، وَيُحَوِّلُونَهَا  
إِلَى خَرَابٍ

انْتَحِبِي يَا سَفْنُ تَرْشِيشَ لِأَنَّ حُصُونَكَ قَدْ تَهَدَّمَتْ 14

وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَظَلُّ صُورُ مَنْسِيَّةٍ طَوَالَ سَبْعِينَ سَنَةً، كَجَفَةِ حَيَاةٍ مَلِكٍ 15  
وَاجِدٍ، وَفِي نِهَآيَةِ السَّبْعِينَ سَنَةً يُصِيبُ صُورٌ مِثْلُ مَا جَاءَ فِي أَغْنِيَةِ  
الْعَاهِرَةِ:

خُذِي عُودًا وَطُوفِي فِي الْمَدِينَةِ أَيُّهَا الْعَاهِرَةُ الْمُنْسِيَّةُ. أَتَقْنِي الْعُرْفَ» 16  
«عَلَى الْعُودِ وَأَكْثِرِي الْغِنَاءَ لَعَلَّكَ تُذَكَّرِينَ

وَفِي نِهَآيَةِ السَّبْعِينَ سَنَةً يَقْنِدُ الرَّبُّ صُورَ، فَتَرْجِعُ إِلَى عَهْدِهَا، وَتُرْنِي 17  
مَعَ كُلِّ مَمَالِكِ الْأَرْضِ

أَمَّا تِجَارَتُهَا وَأَجْرَتُهَا فَتُصْبِحُ قُدْسًا لِلرَّبِّ. لَا تُخْزَنُ وَلَا تُدْخَرُ لِأَنَّ 18  
تِجَارَتَهَا تُؤَفِّرُ غَدَاءَ وَفِيرًا، وَتِيَابًا فَاحِزَةً لِلْسَّاكِنِينَ أَمَامَ الرَّبِّ

## Isaiah 24:1

هَا إِنَّ الرَّبَّ يُخْرِبُ أَرْضَ يَهُودَا وَيُفْغِرُهَا وَيَقْلِبُ وَجْهَهَا وَيُسَنِّتُ سُكَّانَهَا 1

وَمَا يَقَعُ عَلَى الشَّعْبِ يَقَعُ عَلَى الْكَاهِنِ أَيْضًا، وَالسَّيِّدُ كَالْعَبْدِ وَالسَّيِّدَةُ 2  
كَامْتِهَا وَالْبَائِعُ كَالْمُسْتَرِي، وَالْمُقْتَرَضُ كَالْمَقْرَضِ، وَالذَّائِنُ  
كَالْمَدِينِ

وَيَحُلُّ الْخَرَابُ بِالْأَرْضِ وَتُنْهَبُ نَهْبًا، لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ تَكَلَّمَ بِهَذَا الْقَضَاءِ 3

وَتَنُوحُ الْأَرْضُ وَتَدْوِي، وَتُصْنَى الْمَسْكُونَةُ وَتَذْبُلُ، وَيَحْزَنُ مَعَهَا 4  
عَظْمَاؤُهَا

تَدْنَسُ الْأَرْضُ تَحْتَ سُكَّانِهَا، لِأَنَّهُمْ تَعْدُوا عَلَى الشَّرِيعَةِ، وَنَقَضُوا 5  
الْفَرَائِضَ وَنَكَلُوا الْعَهْدَ الْأَبَدِيَّ

لِذَلِكَ التَّهْتَمُ اللَّعْنَةُ الْأَرْضِ، وَغَوِيبُ أَهْلِهَا بِإِثْمِهِمْ، فَاخْتَرَقَ سُكَّانُ 6  
الْأَرْضِ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ سِوَى قَلِيلٍ

قَدْ انْتَحَبَتِ الْخَمْرَةُ، وَذُبُلَتِ الْكُرْمَةُ، وَأَنَّ جَمِيعَ ذَوِي الْقُلُوبِ الطَّرَبَةِ 7

ثُمَّ يَحْجُلُ الْقَمَرُ وَتُخْزَى الشَّمْسُ، لِأَنَّ الرَّبَّ الْقَدِيرَ يَمْلِكُ عَلَى جَبَلٍ 23  
صِهْيُونَ وَفِي أُورُشَلِيمَ، وَيَتَمَجَّدُ أَمَامَ شُعْبِهِ

## Isaiah 26:1

«فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَتَرَدَّدُ هَذَا النَّشِيدُ فِي أَرْضِ يَهُودَا: لَنَا مَدِينَةٌ مَنِيعةٌ 1  
يَجْعَلُ الرَّبُّ الْخَلَّاصَ أَسْوَاراً وَمَتْرَسَةً

## Isaiah 25:1

يَا رَبُّ أَنْتَ إِلَهِي، أُعْظِمُكَ وَأَحْمَدُ اسْمَكَ لِأَنَّكَ صَنَعْتَ عَجَائِبَ كُنْتَ قَدْ 1  
قَضَيْتَ بِهَا مِنْذُ الْقَدَمِ، وَهِيَ حَقٌّ وَصِدْقٌ

اِفْتَحُوا الْأَبْوَابَ لِتَدْخُلَ الْأُمَّةُ الْبَارَةُ الَّتِي حَافَظْتَ عَلَى الْأَمَانَةِ 2

أَنْتَ تَحْفَظُ ذَا الرِّأْيِ الثَّابِتِ سَالِماً لِأَنَّهُ عَلَيْكَ تَوَكَّلَ 3

حَوَّلْتَ الْمَدِينَةَ إِلَى كَوْمَةٍ رَكَامٍ، وَالْقَرْيَةَ الْحَصِينَةَ إِلَى أَطْلَالٍ، وَلَنْ يَكُونَ 2  
قَصْرُ الْغُرَبَاءِ مَدِينَةً بَعْدُ، وَلَنْ يُبْنَى أَبَداً

اِتَّكَلُوا عَلَى الرَّبِّ إِلَى الْأَبَدِ، لِأَنَّ الرَّبَّ اللَّهُ هُوَ صَخْرُ الدُّهُورِ 4

لِذَلِكَ يُمَجِّدُكَ شَعْبٌ قَوِيٌّ وَتُخْشَاكَ مَدُنٌ أَهْلَةٌ بِأَمَمٍ فَطَنٌ 3

لَقَدْ أَذَلَّ السَّاكِنِينَ فِي الْعِلَاءِ، وَخَفَضَ الْمَدِينَةَ الْمُتَشَامِخَةَ. سَاوَاهَا 5  
«بِالْأَرْضِ وَطَرَحَهَا إِلَى التُّرَابِ

لِأَنَّكَ كُنْتَ جِصْنًا لِلْبَائِسِ، وَمَلَاذًا مَنِيعًا لِلْمُسْكِنِ فِي ضَيْقِهِ، وَمَلْجَأٌ لَهُ 4  
مِنَ الْعَاصِفَةِ، وَظِلًّا تَقِيهِ وَهَجَ الْحَرِّ، لِأَنَّ نَفْخَةَ الْعَنَّاةِ كَسِيلٌ يَزْتَلِمُ  
بِحَانِطٍ

فَدَاسَتْهَا أَقْدَامُ الْبَائِسِ وَالْفَقِيرِ 6

تُخْرَسُ ضَجِيجُ الْغُرَبَاءِ كَمَا تُطْفِئُ الْحَرَّ فِي أَرْضٍ جَافَةٍ وَتُسْكِتُ عِنَاءَ 5  
الْعَنَّاةِ كَمَا تُبْرِدُ الْحَرَّ بِظِلِّ سَحَابَةٍ

سَبِيلُ الصِّدِّيقِ اسْتِقَامَةٌ، لِأَنَّكَ تَجْعَلُ طَرِيقَ الْبَارِ مُمَهَّدَةً 7

فِي هَذَا الْجَبَلِ، فِي أُورُشَلِيمَ، يُقِيمُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ مَأْدِبَةً مُسَمَّنَاتٍ لِجَمِيعِ 6  
الشُّعُوبِ، مَأْدِبَةً خَمْرٍ صَافِيَةٍ مُعْتَقَةٍ، مَأْدِبَةً لَحُومٍ وَأَمْخَاحٍ

اِنْتَظِرْنَا يَا رَبُّ بِشَوْقٍ فِي طَرِيقِ أَحْكَامِكَ. تَتَوَقَّعُ النَّفْسُ إِلَى اسْمِكَ 8  
وَتَسْتَهْجِي ذِكْرَكَ

وَيُمَرِّقُ فِي هَذَا الْجَبَلِ التَّقَابِ الْمَسْدُولِ عَلَى كُلِّ الشُّعُوبِ، وَالْجَحَابِ 7  
الَّذِي يُعْطِي جَمِيعَ الْأُمَمِ

تَتَوَقَّعُ إِلَيْكَ نَفْسِي فِي اللَّيْلِ، وَفِي الصَّبَاحِ تَشْتَأِقُ إِلَيْكَ رُوحِي. عِنْدَمَا 9  
تَسُدُّ أَحْكَامَكَ فِي الْأَرْضِ يَتَعَلَّمُ أَهْلُهَا الْعَدْلَ

وَيُبْتَلَعُ الْمَوْتُ إِلَى الْأَبَدِ، وَيُمَسَحُ السَّيِّدُ الرَّبُّ الدُّمُوعَ الْمُتَهَمِرَةَ عَلَى 8  
الْوُجُوهِ، وَيُزِيلُ غَارَ شَعْبِهِ مِنْ كُلِّ الْأَرْضِ. هَذَا مَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ

إِنْ أُبْدِيتِ رَحْمَتُكَ لِلْمَنَافِقِ فَإِنَّهُ لَا يَتَعَلَّمُ الْعَدْلَ، بَلْ يَظَلُّ يَرْتَكِبُ الشَّرَّ 10  
حَتَّى فِي أَرْضِ الْاسْتِقَامَةِ، وَلَا يَغْبَأُ بِجَلَالِ الرَّبِّ

وَيَقُولُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «هَا هُوَ إِلَهُنَا الَّذِي اِنْتَظَرْنَاهُ فَخَلَّصَنَا. هَذَا هُوَ 9  
«الرَّبُّ الَّذِي اِنْتَظَرْنَاهُ نَبْتَهِجُ وَنَفْرَحُ بِخَلَاصِهِ

يَا رَبُّ إِنَّ يَدَكَ مُرْتَفِعَةٌ وَهُمْ لَا يَرَوْنَهَا، فَدَعَهُمْ يُشَاهِدُونَ غَيْرَكَ 11  
عَلَى شَعْبِكَ، وَيَخْرُونَ. لِنَتْلُوهُمْ النَّارَ الَّتِي ادَّخَرْتَهَا لِأَعْدَانِكَ

يَا رَبُّ أَنْتَ تَجْعَلُ سَلَامًا لَنَا لِأَنَّكَ صَنَعْتَ لَنَا كُلَّ أَعْمَالِنَا 12

لِأَنَّ يَدَ الرَّبِّ تَسْتَقَرُّ عَلَى هَذَا الْجَبَلِ وَيُوطَأُ مَوَابُ فِي مَكَانِهِ كَمَا يُوطَأُ 10  
الْبَيْتُ فِي الطَّيْنِ

أَيْهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا، قَدْ سَادَ عَلَيْنَا أَسْيَادُ سِوَاكَ، وَلَكِنَّا لَا نَعْتَرِفُ إِلَّا 13  
بِاسْمِكَ وَحُدَّةً

وَيَبْسِطُ يَدَيْهِ فِي وَسْطِ مَوَابٍ كَمَا يَبْسِطُ السَّابِحُ يَدَيْهِ لِيَسْبَحَ، وَيَخْفِضُ 11  
الرَّبُّ مِنْ كِبَرِيَّاتِهِ وَمِنْ مَكَائِدِ يَدَيْهِ

هُمْ أَمْوَاتٌ لَا يَحْيَوْنَ وَأَشْبَاحٌ لَا تَقُومُ. عَاقِبَتُهُمْ وَأَهْلَكَتُهُمْ وَأَبَدَتْ 14  
ذِكْرَهُمْ

وَيَهْدِمُ أَسْوَارَهُ الْحَصِينَةَ السَّامِخَةَ، وَيَخْفِضُهَا حَتَّى تَتَسَاوَى مَعَ 12  
التُّرَابِ

قَدْ زِدْتَ الْأُمَّةَ يَا رَبُّ وَنَمَّيْتَهَا، فَتَمَجَّدْتَ، وَوَسَّعْتَ نُحُومَهَا فِي الْأَرْضِ 15

يَا رَبُّ قَدْ طَلَبُوكَ فِي الْمَحَنَةِ، وَسَكَبُوا دُعَاءَهُمْ عِنْدَ تَأْيِيْبِكَ لَهُمْ 16  
وَكُنَّا فِي خَضْرَتِكَ يَا رَبُّ كَالْحَبْلِ الْمَشْرِقَةِ عَلَى الْوِلَادَةِ، الَّتِي تَنْتَلَوِي 17  
وَتَنْصَرُخُ فِي مَخَاضِهَا  
حَبْلُنَا وَتَلَوَيْنَا وَلَكِنَّا كُنَّا كَمَنْ يَتَمَخَّصُ عَنْ رِيحٍ. لَمْ نُخْلِصِ الْأَرْضَ 18  
وَلَمْ يُولَدْ مَنْ يُقِيمُ فِيهَا فَتَصِيرُ أَهْلَةً عَامِرَةً  
وَلَكِنْ أَمْوَاتِكَ يَحْيَوْنَ، وَتَقُومُ أَجْسَادُهُمْ، فَيَا سَكَّانَ التُّرَابِ اسْتَبْقُوا 19  
وَاسْتَوْفُوا بِفَرْحٍ لِأَنَّ طَلَّكَ هُوَ نَدَى مُثَلَّيٍّ، جَعَلْتُهُ يَهْطِلُ عَلَى أَرْضِ  
الْأَشْبَاحِ  
تَعَالَوْا يَا شَعْبِي وَادْخُلُوا إِلَى مَخَادِعِكُمْ، وَأَوَصِدُوا أَبْوَابَكُمْ خَلْفَكُمْ 20  
تَوَارَوْا قَلِيلًا حَتَّى يَعْبُرَ السَّحَابُ  
وَانظُرُوا فَإِنَّ الرَّبَّ خَارِجٌ مِنْ مَكَانِهِ لِيُعَاقِبَ سَكَّانَ الْأَرْضِ عَلَى 21  
أَثَامِهِمْ، فَتُكْشَفُ الْأَرْضُ عَمَّا سَفَكَ عَلَيْهَا مِنْ دِمَاءٍ وَلَا تُعْطَى قَتْلَاهَا  
فِيمَا بَعْدُ

### Isaiah 27:1

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُعَاقِبُ الرَّبُّ بِسَيْفِهِ الْعَظِيمِ الْمُتَيْنِ لَوِيَّائِي الْحَيَّةِ 1  
الْهَارِبَةِ الْمُتَلَوِيَّةِ، وَيَقْتُلُ النَّبِيِّنَ الَّذِينَ فِي الْبَحْرِ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ غَنُوا لِشَعْبِي، الْكَرَمَةُ الْمُشْتَهَاةُ 2

فَإِنَّا الرَّبُّ رَاعِيهَا أَرْوِيهَا فِي كُلِّ لَحْظَةٍ، وَأَخْرُسُهَا لَيْلَ نَهَارٍ لِنَلَّا يُنْلَفَهَا 3  
أَحَدًا

لَسْتُ أَضْمُرُ غَيْظًا، وَمَنْ قَاوَمَنِي بِالسُّوْكِ وَالْحَسَكِ فَإِنِّي أَهْجُمُ عَلَيْهِمْ 4  
جَمِيعًا وَأَخْرُقُهُمْ

أَوْ لَيْسْتَ جِيرُوا بِحِمَايَتِي وَلْيَعْقِدُوا مَعِيَ سَلَامًا؛ أَجَلٌ! لِيَعْقِدُوا مَعِيَ سَلَامًا 5

وَيَتَأَصَّلُ يَغُوبُ فِي الْأَيَّامِ الْمُقْبِلَةِ وَيُزْهِرُ إِسْرَائِيلُ، وَيَنْبُثُ فُرُوعًا ثَمَلًا 6  
الْأَرْضُ كُلُّهَا بِالْثَمَارِ

هَلْ ضَرَبَهُ الرَّبُّ كَمَا ضَرَبَ صَارِبِيهِ، أَمْ هَلْكَ كَمَا هَلَكَ قَاتِلُوهُ؟ 7

عَاقِبَتُهُ إِذْ خَاصَمْتُهُ وَنَفَيْتُهُ بِنَفْخَةِ عَاصِفَةٍ فِي يَوْمِ هُبُوبِ رِيحِ شَرْقِيَّةٍ 8

لِهَذَا يُكْفَرُ عَنْ إِثْمِ يَغُوبٍ، وَيَكُونُ هَذَا هُوَ كُلُّ ثَمَرٍ مَحْرٍ حَاطِيَّتِهِ 9  
عِنْدَمَا يَجْعَلُ جَمِيعَ حِجَارَةِ الْمَذْبَحِ كَحِجَارَةِ الْكَلْسِ الْمَسْخُوقَةِ، وَلَا  
يَبْقَى تِمَثَالٌ لِعِشْتَارُوثَ أَوْ مَذْبَحٍ قَائِمًا

لِأَنَّ الْمَدِينَةَ الْمُنِيعَةَ تُصْبِحُ مُفْقِرَةً، وَيُصْبِحُ الْمَسْكُونُ مَهْجُورًا مَتْرُوكًا 10  
كَالْفَقْرِ. وَهَنَكَ يَزْغَى الْعِجْلُ وَيَرْبِضُ وَيَقْرَضُ أَغْصَانَهَا

وَمَتَى يَبْسُتْ فُرُوعُهَا تَنْكَسِرُ، فَتَقْبِلُ النِّسَاءُ وَيَسْتَعْدِمْنَهَا وَقُودًا لِلنَّارِ 11  
لِأَنَّ هَذَا شَعْبٌ جَاهِلٌ، لِذَلِكَ لَا يَرْحَمُهُ صَانِعُهُ وَلَا يَرْفُقُ بِهِ خَالِفُهُ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَنْتَقِيكُمُ الرَّبُّ مِنْ مَجْزَى الْفُرَاتِ إِلَى وَادِي النَّيْلِ، كَمَا 12  
يَنْتَقِي الْقَمْحُ، وَيَجْمَعُكُمْ وَاجِدًا فَوَاجِدًا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَنْفُخُ فِي بوقٍ عَظِيمٍ فَيَأْتِي النَّبَاهُونَ فِي أَرْضِ أَشُورَ 13  
وَالْمُنْهَبُونَ إِلَى دِيَارِ مِصْرَ، لِيَسْجُدُوا لِلرَّبِّ فِي جَبَلٍ قُدْسِيهِ، فِي أُورُشَلِيمَ

### Isaiah 28:1

وَيْلٌ (لِمَدِينَةِ السَّامِرَةِ) تَاجُ فُخْرٍ سَكَّانِي أَفْرَايِمَ، وَلَزَهْرَةٍ جَمَالِهَا الْمَجِيدَةِ 1  
الذَّابِلَةِ الَّتِي تَتَوَجَّعُ رَأْسُ وَادِي خُصْبِ الْمُخْمُورِينَ

لِأَنَّ لِلرَّبِّ مُتَسَلِّطًا قُوًيًا عَاتِيًا يَنْقُضُ كِعَاصِفَةٍ بَرْدٍ، كَنُوءٍ مُدَمِّرٍ، كَرْوَعَةٍ 2  
هَائِلَةٍ مِنْ مِيَاهٍ جَارِفَةٍ فَيَطْرَحُهَا أَرْضًا يَغْنَفُ

فَتُدَاسُ السَّامِرَةُ، تَاجُ فُخْرٍ سَكَّانِي أَفْرَايِمَ بِالْأَقْدَامِ 3

وَتُضْحَى زَهْرَةُ جَمَالِهَا الْمَجِيدِ الَّتِي تُكَلِّلُ رَأْسَ الْوَادِي الْخَصِيبِ 4  
كَبَاكُورَةِ الثَّيْنِ قَبْلَ مَوْسِمِ الصَّيْفِ الَّتِي يَرَاهَا النَّاطِرُ فَيَقْطِعُهَا وَيَبْتَلِغُهَا

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ تَاجَ بَهَاءٍ وَإِكْلِيلَ جَمَالٍ لِيَقْبِيَّةِ شَعْبِي 5

وَيَكُونُ رُوحٌ عَدْلٍ لِمَنْ يَنْبُو كَرْبِي الْقَضَاءِ وَمُصَدِّرَ قُوَّةٍ لِمَنْ 6  
يُحَارِبُونَ رَادِينَ الْأَعْدَاءِ عَنْ بَوَابِ الْمَدِينَةِ

وَلَكِنْ هَؤُلَاءِ أَيْضًا أَصْلَتْهُمْ الْخُمُرُ وَتَرْتَحُوا بِالسُّكْرِ، فَسَلَبَ الْمُسْكِرُ 7  
غُفُولَ أَنْبِيَائِهِمْ وَكَهَنَتِهِمْ، فَارْبَكَهُمْ وَرَنَحَهُمْ، فَأَخْطَاوُا الرُّؤْيَا، وَتَعَلَّزُوا  
فِي الْأَحْكَامِ

فَامْتَلَأَتْ مَوَازِينُهُمْ كُلُّهَا بِالْفِيءِ، وَلَمْ يَبْقَ مَكَانٌ لَمْ يَنْتَلُوثَ 8

فَقَسَّاءُ لَوْ: «لَمَنْ يُلْقِنُ إِشْعِيَاءَ الْعِلْمَ، وَلِمَنْ يَنْشَرُحُ رِسَالَتَهُ؟ هَلْ لِمُفْطَوِّينَ 9  
عَنِ الْبَلْبِ الْمُبْعِدِينَ عَنِ التَّنْذِيرِ؟»

فَاسْتَمِعُوا إِلَى صَوْتِي وَأَصْغُوا إِلَى قَوْلِي وَأَطِيعُوا 23

لَأَنَّهُ يُكَزِّرُ عَلَيْنَا أَوَامِرَهُ كَلِمَةً فَكَلِمَةً، وَوَصِيَّةً فَوَصِيَّةً؛ شَيْئاً مِنْ هُنَا 10  
«وَشَيْئاً مِنْ هُنَاكَ».

أَيُؤَاظِبُ الْخَارِثُ عَلَى حَرْثِ أَرْضِهِ وَتَتَلِيمُهَا وَتَمْهِيدُهَا كُلَّ يَوْمٍ؟ 24

سَيَخَاطِبُ الرَّبُّ هَذَا الشَّعْبَ بِلِسَانٍ غَرِيبٍ أَعْجَمِيٍّ 11

أَلَيْسَ إِذَا سَوَّى أَرْضَهَا يَبْذُرُ الشُّوْنِيزَ وَيَذْرِي الْكُمُونَ وَيَنْثُرُ الْجِنَطَةَ فِي 25  
أَثْلَامِهَا وَالشُّعِيرَ فِي مَوَاضِعِهِ، وَالْقَطَانِيَّ فِي أَطْرَافِهَا الْمَحْرُوثَةِ؟

وَهُوَ الَّذِي قَالَ لَهُمْ: «هَذِهِ هِيَ أَرْضُ الرَّاحَةِ، فَأَرِيحُوا الْمُنْهَكَ، وَهُنَا 12  
مَكَانُ السَّكِينَةِ». وَلَكِنَّهُمْ أَبَوْا أَنْ يُطِيعُوهُ

لَأَنَّهُ قَدْ تَلَقَّى الْمَعْرِفَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ إِلَهِهِ 26

لِذَلِكَ سَيُكَزِّرُ الرَّبُّ عَلَيْهِمْ أَوَامِرَهُ كَلِمَةً فَكَلِمَةً وَوَصِيَّةً فَوَصِيَّةً؛ شَيْئاً 13  
مِنْ هُنَا وَشَيْئاً مِنْ هُنَاكَ، وَلَكِنَّهُمْ (لِحَقِّقِهِمْ) يَتَعَتَّرُونَ وَيَسْفُطُونَ  
فَيَتَحَطَّمُونَ وَيُؤْسِرُونَ وَيُسْتَعْبَدُونَ

فَيَعْلَمُ أَنَّ الشُّوْنِيزَ لَا يَذْرُسُ بِالنُّورِجِ، وَلَا يُطْحَنُ الْكُمُونَ، بَلْ يُخْبِطُ 27  
كِلَاهُمَا بِالْقَضِيبِ

لِذَلِكَ اسْمَعُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ أَيُّهَا الْمُسْتَهْزِئُونَ الْمُتَحَكِّمُونَ فِي شَعْبِ 14  
أُورُشَلِيمَ:

وَيَذُقُّ الْجِنَطَةَ لَأَنَّهُ لَا يُمْكِنُهُ أَنْ يَظْلَلَ يَذْرُسُهَا إِلَى الْأَبَدِ، وَإِنْ جَرَّ 28  
عَلَيْهَا بَكْرَةً عَرَبْتَهُ فَإِنَّ خَيْلَهُ لَا تَطْحَنُهَا

لَأَنَّكُمْ قُلْتُمْ: «قَدْ أَبْرَمْنَا عَهْداً مَعَ الْمَوْتِ، وَعَقَدْنَا مِيثَاقاً مَعَ الْهَالِيَةِ، فَإِنَّ 15  
الْأَشُورِيِّينَ الْمُفْتَحِمِينَ أَرْضَنَا لَنْ يَسْلُخُونَا، لِأَنَّ السُّوْطَ الْجَارِفَ إِذَا  
«عَبَّرَ لَا يُصِيبُنَا لِأَنَّنَا اعْتَصَمْنَا بِالْمُرَاوَعَةِ وَلَجَأْنَا إِلَى الْيَقَاقِ».

إِنَّ مَصْدَرَ هَذِهِ الْمَعْرِفَةِ هُوَ الرَّبُّ الْقَدِيرُ الْعَجِيبُ فِي مَشُورَتِهِ 29  
وَالْعَظِيمُ فِي حُكْمَتِهِ

## Isaiah 29:1

لِهَذَا يَقُولُ الرَّبُّ: «هَا أَنَا أَصْغَحُ حَجَرَ أَسَاسٍ فِي صِهْيُونَ، حَجَرَ 16  
رَأْوِيَّةٍ ثَمِيناً لِيَكُونَ أَسَاساً رَاسِخاً وَكُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ لَا يَهْرُبُ

وَبَلَّ لأُورُشَلِيمَ الْمَدِينَةَ الَّتِي اسْتَقَرَّ فِيهَا دَاوُدُ. هَا السَّنَوَاتُ تَتَعاقَبُ وَأَنْتُمْ 1  
مَازَلْتُمْ تَحْتَفِلُونَ بِالْأَعْيَادِ

وَسَأَجْعَلُ الْعُدْلَ خَيْطَ قِيَاسٍ وَالْحَقَّ مِطْماراً (لَاكْشِفَ عَنْ زَيْفِ 17  
أَعْمَالِكُمْ) فَيَجْرِفُ الْبَرْدُ مُعْتَصِمَ الْكَذِبِ وَتَطْفُو الْمِيَاهُ عَلَى الْمَخَابِي

وَلَكِنْ سَأَحَاصِرُ أُورُشَلِيمَ، فَيَمْلَأُهَا الْأَبْنِيُّ وَالنُّوحُ، فَتَكُونُ فِي نَظْرِي 2  
كَمَذْبَحٍ مُلْتَطَخٍ بِالْدَمِ

عِنْدِيذٍ يَبْطُلُ عَهْدُكُمْ مَعَ الْمَوْتِ، وَيُلْغَى مِيثَاقُكُمْ مَعَ الْهَالِيَةِ وَيَدُوسُكُمْ 18  
أَعْدَاؤُكُمْ عِنْدَ افْتِحَاحِهِمْ بِلَادَكُمْ

سَأَنْزِلُ عَلَيْكَ وَأَحْبِطُ بِكَ وَأَحَاصِرُكَ بِأَبْرَاجٍ، وَأَقِيمُ عَلَيْكَ الْمَتَارِسَ 3

وَيَجْتَاحُونَكُمْ مَرَّةً تَلُو مَرَّةً، فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا إِنَّ تَذَرِكُوا مَغْزَى هَذَا 19  
الْعِقَابِ حَتَّى يَطْغَى عَلَيْكُمْ الرُّغْبُ

عِنْدِيذٍ تَنْخَفِضِينَ، وَتَتَكَلَّمِينَ مِنَ الْأَرْضِ، وَمِنْ الثَّرَابِ تَصْدُرُ عَلَيْكَ 4  
ثَمَنَةُ كَلَامٍ، فَيَكُونُ صَوْتُكَ كَصَوْتِ خَيَالٍ صَادِرٍ مِنَ الْأَرْضِ  
وَيَرْتَفِعُ كَلَامُكَ هَامِساً مِنَ الثَّرَابِ

لِأَنَّ السَّرِيرَ أَقْصَرَ مِنْ أَنْ تَتَمَدَّدُوا عَلَيْهِ، وَالْعِطَاءُ أَضْيَقُ مِنْ أَنْ تَلْتَفُّوا 20  
بِهِ».

وَلَكِنْ سَرْعَانَ مَا يَصِيرُ جُمْهُورُ أَعْدَائِكَ كَالْهَبَاءِ، وَجُمْهُورُ الْعَتَاةِ 5  
كَالْعَصَافَةِ الْعَابِرَةِ. ثُمَّ قَبَازَةٌ، وَفِي لَحْظَةٍ

وَسَيَقْبِلُ الرَّبُّ بِسَخَطٍ، كَمَا أَقْبَلَ فِي جَبَلٍ فَرَاصِيمَ وَفِي وَادِي 21  
جَبْعُونَ لِيَجْرِيَ أَفْعَالُهُ الْعَرَبِيَّةُ وَيُعَاقِبَ أَشَدَّ عِقَابٍ

يَفْقَدُكَ الرَّبُّ الْقَدِيرُ، فَيَأْتِي بِرَعْدٍ وَزَلْزَالٍ وَضَجِيجٍ عَظِيمٍ، مَعَ رُوبَعَةٍ 6  
«وَعَاصِفَةٍ وَلَهَبٍ نَارِ كَلِةٍ

لِذَلِكَ لَا تَنْهَكُمُوا لِنَلَّا يَتَفَاقَمَ عِقَابُكُمْ لِأَنَّ رَبَّ كُلِّ الْأَرْضِ الْقَدِيرَ قَدْ 22  
أَبْلَغَنِي قَضَاءَهُ بِهِلَاكِكُمْ

وَيُصْبِحُ كُلُّ الشُّعُوبِ الَّتِي تُحَارِبُ أُورُشَلِيمَ، وَتُحَاصِرُ حُصُونَهَا 7  
كَالْحُلُمِ أَوْ كَرُوبَا اللَّيْلِ

وَكَمَا يَحْلُمُ الْجَانِحُ أَنَّهُ يَأْكُلُ ثُمَّ يَسْتَيْقِظُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُشْبِعَ جُوعَهُ، وَكَمَا 8  
يَحْلُمُ الظَّامِ أَنَّهُ يَشْرِبُ ثُمَّ يَفِيْقُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَرْتَوِيَ عَطْشَهُ  
هَكَذَا يَكُونُ جُمُهورُ الأُمَمِ كُلِّهَا المُحَارِبِينَ عَلَى جَبَلِ صِهْيُونِ

ابْهَتُوا وَتَعَجَّبُوا. تَعَامُوا وَاعْمُوا. اسْكُرُوا وَلَكِنْ مِنْ غَيْرِ خَمَرٍ. تَرْتَحُوا 9  
، وَلَكِنْ مِنْ غَيْرِ مُسْكِرٍ

لَأَنَّ الرَّبَّ قَدْ سَكَبَ عَلَيْكُمْ رُوحَ سَبَاتٍ عَمِيقٍ، فَأَعْلَقَ عُيُونُ أَنْبِيَائِكُمْ 10  
وَعَطَى رُؤُوسَ رَائِيكُمْ

وَصَارَتْ لَكُمْ هَذِهِ الرُّؤْيَا جَمِيعُهَا كَكَلِمَاتِ كِتَابٍ مَخْنُومٍ، حِينَ 11  
يُنْأَوِلُونَهُ لِمَنْ يُنْقِىَ الْقِرَاءَةَ قَائِلِينَ: اقْرَأْ هَذَا، يُجِيبُ: لَا أَسْتَطِيعُ لِأَنَّهُ  
مَخْنُومٌ

وَعِنْدَمَا يُنْأَوِلُونَهُ لِمَنْ يَجْهَلُ الْقِرَاءَةَ قَائِلِينَ: اقْرَأْ هَذَا، يُجِيبُ: لَا أَسْتَطِيعُ 12  
الْقِرَاءَةَ

لِذَلِكَ يَقُولُ الرَّبُّ: لِأَنَّ هَذَا الشَّعْبَ يَقْتَرِبُ مِنِّي بِقَمِهِ وَيُكْرِمُنِي بِشَفَقَتِهِ 13  
بَيْنَمَا قَلْبُهُ بَعِيدٌ عَنِّي. وَمَا مَخَافَتُهُمْ مِنِّي سِوَى تَقْلِيدِ تَلَقُّوهُ مِنَ النَّاسِ

لِذَلِكَ سَأَنْتَقِمُ مِنْ هَؤُلَاءِ الْمُنَافِقِينَ، فَتَيَبُّدُ حُكْمَتِهِ وَتَتَلَاشَى فِطْنَتُهُ 14  
فَهَمَائِهِ

وَيَلِّ لِلَّذِينَ يُوَعِّلُونَ فِي الْأَعْمَاقِ لِيَكْتُمُوا عَنِ الرَّبِّ مَشُورَتَهُمْ 15  
فَيَقُومُوا بِأَعْمَالِهِمْ فِي الظُّلَامِ قَائِلِينَ: مَنْ يَرَانَا؟ وَمَنْ يَعْرِفُنَا؟

يَا تَخْرِيفُكُمْ! أَيْخَسِبُ الْخَرَّافُ كَالْخَرْفِ، فَيَقُولُ الشَّيْءُ الْمَصْنُوعُ 16  
لِصَانِعِهِ: أَنْتَ لَمْ تَصْنَعْني؟ أَمْ أَنَّ الْمَجْبُولَ يَقُولُ لِجَابِلِهِ: أَنْتَ مُجَرَّدٌ  
مِنَ الْفَهْمِ؟

أَلَا تَتَحَوَّلُ لُبْنَانُ فِي لَحْظَاتٍ إِلَى حَقْلٍ خَصِيبٍ، وَالْحَقْلُ الْخَصِيبُ إِلَى 17  
غَابَةِ؟

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَسْمَعُ الْأَصَمُ أَقْوَالَ الْكِتَابِ، وَتُبْصِرُ عُيُونُ الْمَكْفُوفِينَ 18  
مِنْ وَرَاءِ الظُّلْمَةِ وَالْكَأَبَةِ

، أَمَّا الْوُدْعَاءُ فَيَتَجَدَّدُ فَرْحُهُمْ بِالرَّبِّ، وَيَبْتَهِجُ الْبَابِاسُونَ بِقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ 19

لِأَنَّ الْعَالِيَّ قَدْ انْقَرَضَ، وَبَادَ الْمُسْتَهْزِئُ، وَاسْتَوْصَلَ جَمِيعُ السَّاهِرِينَ 20  
، لَا زِيكَابَ الْإِثْمِ

الَّذِينَ بِكَلِمَةٍ جَعَلُوا الْإِنْسَانَ يُحْطِي، وَنَصَبُوا قَحَاً لِمَنْ يُجْحِمُهُمْ فِي 21  
سَاحَةِ الْقَضَاءِ، وَصَدُّوا الْبَارَّ بِإِدْعَاءَاتِهِمُ الْجَوْفَاءِ

لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ مُقْتَدِي إِبْرَاهِيمَ لِيُنَبِّتَ يَعْقُوبَ: لَنْ يَخْجَلَ يَعْقُوبُ 22  
، فِي مَا بَعْدَ، وَلَنْ يَغْلُو وَجْهُهُ الشُّحُوبُ

، لِأَنَّهُمْ عِنْدَمَا يَرَوْنَ أَبْنَاءَهُمْ يَتَزَايِدُونَ بِفَضْلِي، فَإِنَّهُمْ يَقْدِسُونَ اسْمِي 23  
، وَيَقْدِسُونَ قُدُوسَ يَعْقُوبَ، وَيَزْهَبُونَ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ

وَيَكْتَسِبُ الضَّالُّونَ فَهْمًا وَيَتَقَبَّلُ الْمُنْتَدِمُونَ التَّعْلِيمَ 24

## Isaiah 30:1

يَقُولُ الرَّبُّ: «وَيْلٌ لِلْبَنِينَ الْمُتَمَرِّدِينَ الَّذِينَ يَنْصَاغُونَ لِمَشُورَةٍ لَمْ 1  
تُصْنَدَرْ عَنِّي، وَيُبْرِمُونَ عَهْدًا لَيْسَ مِنْ رُوحِي، لِيُضَيِّفُوا خَطِيئَةَ إِلِي  
خَطِيئَةٍ

، الَّذِينَ يَتَأَهَّبُونَ لِلانْجِدَارِ إِلَى مِصْرَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَلْجَأُوا إِلَى مَشُورَتِي 2  
، لِيَلْوُذُوا بِجَمِيٍّ فِرْعَوْنَ وَيَعْتَصِمُوا بِظِلِّ مِصْرَ

، لِذَلِكَ يَصِيرُ لَكُمْ حِصْنٌ فِرْعَوْنَ عَارًا، وَالْاِخْتِمَاءُ بِظِلِّ مِصْرَ خِزْيًا 3

وَمَعَ أَنَّ سُلْطَانَهُ امْتَدَّ إِلَى صُوعَانَ وَحَانِيسَ حَتَّى أَقَامَ فِيهَا لِنَفْسِهِ وِلَادَةً 4  
وَمُمْتَلِينَ

فَإِنَّهُمْ يُلْحِقُونَ بِكُمْ الْعَارَ وَيَجْلِبُونَ عَلَيْكُمْ الْخِزْيَ لِأَنَّهُمْ شَعْبٌ لَا جِدْوَى 5  
مِنْهُ»

لُبُوءَةٌ بِشَأْنٍ وَخُوشٌ التَّقَبُّ: عَبَّرَ أَرْضَ الْعَنَاءِ وَالْأَهْوَالِ حَيْثُ تَعِيشُ 6  
، الْأَسُودُ وَالْأَقَاعِي، تَحْمِلُ قَوَائِلَهُمْ أَمْوَالَهُمْ عَلَى ظُهُورِ حَمِيرِهِمْ  
وَكُنُوزَهُمْ عَلَى أَسْنِمَةِ جَمَالِهِمْ إِلَى مِصْرَ الَّتِي لَا رَجَاءَ فِيهَا

«لِأَنَّ عَوْنَ مِصْرَ بَاطِلٌ لَا طَائِلَ مِنْهُ، لِذَلِكَ دَعَوْتُهَا «الْبَتِينُ الْعَاصِي 7

وَالْآنَ، امْضِ وَدُونِ ذَلِكَ عَلَى لُوحٍ، وَسَجِّلْهُ فِي كِتَابٍ لِيَكُونَ شَاهِدًا أَبَدِيًّا 8  
فِي الْأَيَّامِ الْآتِيَةِ

لِأَنَّ إِسْرَائِيلَ شَعْبٌ مُتَمَرِّدٌ، أَبْنَاءُ كَذِبَةٍ، يَأْبُونَ الْاسْتِمَاعَ إِلَى شَرِيعَةِ 9  
الرَّبِّ

وَيَقُولُونَ لِلْأَنْبِيَاءِ: «لَا تَنْتَبَهُوا لَنَا بِمَا هُوَ حَقٌّ، بَلْ كَلِمُونَا بِالْكَلَامِ  
الْمُدَاهِنِ وَتَنْتَبَهُوا بِالْمُخَادِعَاتِ

وَتَأْكُلُ ثِيرَانِكَ وَخَمِيرَكَ الَّتِي تَحْرُثُ الْأَرْضَ عُلْفاً مُمْلَحاً مُذَرَّيْ 24  
بِالرُّفُسِ وَالْمِذْرَاقِ

اغْدِلُوا عَنِ الطَّرِيقِ، جِدُّوا عَنِ السَّبِيلِ، وَكُفُّوا عَنْ مُجَابَهَتِنَا بِكَلَامِ  
«فُدُوسِ إِسْرَائِيلَ».

وَفِي يَوْمٍ مَجْزَرَةٍ أَغْدَايَكُمْ، حِينَمَا تَتَهَارُ الْأُبْرَاجُ، تَتَدَفَّقُ سَلَالَتُ مِيَاهِ 25  
وَجَدَاوِلُ مِنْ كُلِّ جَبَلٍ وَتَلٍّ

لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ فُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: «لَأَنْتُمْ ارْزُدْرَيْتُمْ بِهِذِهِ الْكَلِمَةِ وَاتَّكَلْتُمْ  
عَلَى الْجُورِ وَالْإِنْجِرَافِ وَاعْتَمَدْتُمْ عَلَيْهِمَا

وَيُصْبِحُ نُورُ الْقَمَرِ كَنُورِ الشَّمْسِ، وَيَبْصَاعُفُ نُورُ الشَّمْسِ سَنَعِ 26  
مَرَاتٍ كَنُورِ سِنَعَةِ أَيَّامٍ، فِي يَوْمٍ يَجْزِرُ الرَّبُّ فِيهِ كَسْرَ شَعْبِهِ وَيَسْفِي  
رُضُوضَ صُرْبَاتِهِ

لِذَلِكَ يُصْبِحُ هَذَا الذَّنْبُ لَكُمْ كَصَدْعٍ نَاتِي فِي سُورٍ عَالٍ مُشْرِفٍ عَلَى 13  
الْأَنْهَارِ الَّذِي يَخْدُثُ بَغْتَةً وَفِي لَحْظَةٍ

انْظُرُوا هَا هُوَ الرَّبُّ مُقْبِلٌ مِنْ بَعِيدٍ بِغَضَبٍ مُتَوَهِّجٍ وَدُخَانٍ مُتَكَثِفٍ 27  
مُتَصَاعِدٍ. شَقَاتُهُ تَفِيضَانِ سَخَطاً، وَلِسَانُهُ كَنَارٍ أَكَلَةٍ

وَيَكُونُ انْتِهَارُهُ كَكَسْرِ إِنَاءٍ خَرَّافٍ تَمَّ سَحْفُهُ بِسَوْءَةٍ، فَلَمْ تَبْقَ مِنْهُ شَقَّةٌ 14  
لِلْإِتْقَاطِ نَارٍ مِنَ الْمُوقِدِ أَوْ لِعَرَفِ مَاءٍ مِنَ الْجُبِّ

وَنُفْخَتُهُ كَسَيْلٍ جَارِفٍ يَبْلُغُ إِلَى الْعُنُقِ، لِيُغْرِبَلَ الْأُمَمُ بِغُرْبَالِ الْهَلَاكِ 28  
وَلِيَصْنَعَ لِجَامَاً فِي فُكُوكِ الشُّعُوبِ إِضْلَالاً لَهُمْ

لَأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ فُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: إِنَّ خَلَاصَكُمْ مَرَهُونٌ 15  
بِالْتَّوْبَةِ وَالرُّكُونِ إِلَيَّ، وَقَوَّتُكُمْ فِي الطَّمَأِينَةِ وَالْيَقَةِ، لَكِنْكُمْ أَبَيْتُمْ ذَلِكَ

أَمَّا أَنْتُمْ فَتَشْتَدُونَ كَمَا فِي لَيْلَةِ الْإِخْتِفَالِ بَعِيدٍ مُقَدَّسٍ، وَتَبْتَهِجُ قُلُوبُكُمْ 29  
كَقَلْبٍ مَنْ يَسِيرُ عَلَى الْخَانِ نَائِي، آتِيّاً إِلَى جَبَلِ الرَّبِّ وَإِلَى صَخْرِ  
إِسْرَائِيلَ

وَقُلْتُمْ: لَا بَلْ نَهْزُبُ عَلَى الْخَيْلِ، أَنْتُمْ حَقّاً تَهْزُبُونَ. وَقُلْتُمْ: سَنَرْكَبُ 16  
عَلَى مَثُونٍ جِيَادٍ سَرِيعَةٍ، لِهَذَا فَإِنَّ مُطَارِدِيكُمْ يُسْرِعُونَ فِي تَعْقِيْكُمْ

وَيُسْمِعُ الرَّبُّ جَلَالَ صَوْتِهِ وَيَجْعَلُ النَّاسَ يُعَايِنُونَ امْتِدَادَ ذِرَاعِهِ عَلَى 30  
الْأَرْضِ بِلَهْيِبٍ غَضَبٍ ثَائِرٍ وَنَارٍ أَكَلَةٍ، وَانْفِجَارِ أَمْطَارٍ وَعَوَاصِفٍ  
وَبَرَدٍ

يَهْزُبُ أَلْفٌ مِنْكُمْ أَمَامَ رَجْرَةٍ وَاجِدٍ، وَيَتَسَتَّوْنَ جَمِيعاً أَمَامَ رَجْرَةٍ 17  
«خَمْسَةٍ، حَتَّى تَتْرَكُوا كَسَارِيَّةَ عَلَى رَأْسِ جَبَلٍ أَوْ كَرَايَةٍ عَلَى قِمَّةِ تَلٍّ

فَيَرْتَاحَ أَشُورُ مِنْ زَيْبِرِ صَوْتِهِ، وَيَضْرِبُهُ بِقَضِيْبِهِ 31

وَمَعَ ذَلِكَ فَإِنَّ الرَّبَّ يَنْتَطِرُ حَتَّى يُبْذِيَ نَحْوَكُمْ عَطْفَهُ، لِهَذَا يَقُومُ 18  
لِيَزْحَمَكُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ هُوَ إِلَهُ عَدْلٍ، فَطُوبَى لِجَمِيعِ الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَهُ

وَيُوقِعُ الرَّبُّ كُلَّ صَرِيَّةٍ عَلَيْهِ بِقَضِيْبِ عِقَابِهِ عَلَى أَنْعَامِ الدُّفُوفِ 32  
وَالْعِيْدَانِ، وَيُحَارِبُ أَشُورَ بِخُرُوبٍ ثَائِرَةٍ

يَا شَعْبَ صِهْيُونِ الْمُقِيمِ فِي أُورُشَلِيمَ، لَنْ تَنْكِيَ فِي مَا بَعْدَ، لِأَنَّ 19  
الرَّبَّ يَرْحَمُكَ عِنْدَ ارْتِفَاعِ صَوْتِ بَكَائِكَ، وَخَالِماً يَسْمَعُ يَسْتَجِيبُ لَكَ

لِأَنَّ مُحَرَقَةَ الْمَوْتِ جَاهِزَةٌ مِنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ وَحُفْرَتُهَا وَاسِعَةٌ، تَكْوُمَتْ 33  
فِيهَا الْأَخْشَابُ لِلْيُلْفَى فِيهَا مَوْلُكُ إِلَهِ الْأَشُورِيِّينَ، فَتَضْرِمُهَا نَفْخَةُ  
الرَّبِّ كَسَيْلٍ مِنْ كِبَرِيَّتٍ

وَمَعَ أَنَّهُ يُعْطِيكَ خُبْرًا فِي الْمَخْنَةِ، وَمَاءً فِي الصَّنَاكِ فَإِنَّ مُعْلِمَكَ لَنْ 20  
يُحْجِبُ نَفْسَهُ عَنْكَ مِنْ بَعْدَ، بَلْ تَرَى عَيْنَاكَ مُعْلِمَكَ

وَتَسْمَعُ أُنْثَاكَ كَلِمَةً صَادِرَةً مِنْ خَلْفِكَ قَابِلَةً 21

## Isaiah 31:1

«هَذِهِ هِيَ الطَّرِيقُ لَا تَحْبِدُوا عَنْهَا يَمِيناً أَوْ يَسَاراً اسْلُكُوا فِيهَا» 22  
وَتُدْنِسُونَ كُلَّ أَصْنَامِكُمُ الْفُضْيَةِ وَالذَّهَبِيَّةِ، وَتُلْفُونَ بِهَا بَعِيداً كَحَرْقَةِ  
«مُلُوثَةٍ بِدَمٍ حَائِضٍ وَتَقُولُونَ لَهَا: «أَذْهَبِي بِلا رَجْعَةٍ».

«وَيَلِّ لِلْمُنْخَدِرِينَ إِلَى مِصْرَ طَلَباً لِلْعَوْنِ، الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَى الْخَيْلِ 1  
الْوَاتِقِينَ بِكَثْرَةِ الْمَرْكَبَاتِ وَبِبَاسِ الْفَرَسَانِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَلْتَفِتُوا إِلَى  
فُدُوسِ إِسْرَائِيلَ، أَوْ يَطْلُبُوا مَشُورَةَ الرَّبِّ

وَيَسْكُبُ الرَّبُّ مَطَرَهُ عَلَى بُيُوتِكَ الَّتِي تَرْزَعُهَا فِي الْأَرْضِ، فَيَكُونُ 23  
الطَّعَامُ الَّذِي تُغْلَهُ مِنَ الْأَرْضِ سَمِيناً دَسِماً، فَتَرْغَى مَوَاشِيكَ فِي ذَلِكَ  
الْيَوْمِ فِي مَزَاجٍ فَسِيحَةٍ

وَمَعَ ذَلِكَ فَهُوَ حَكِيمٌ يَجْلِبُ السَّرَّ، وَلَا يَنْقُصُ كَلَامَهُ بَلْ سَيَهَبُ لِيُعَاقِبَ 2  
بَيْتَ الْأَشْرَارِ وَنَاصِرِي فَعَلَةِ الْإِثْمِ

لَيْسَ الْمَصْرِئُونَ إِلَهَةً بَلْ بَشَرًا، وَخُيُولُهُمْ مُجَرَّدُ أَجْسَادٍ وَلَيْسَتْ 3  
أَرْوَاحًا، وَعِنْدَمَا يُمَدُّ الرَّبُّ يَدَهُ، يَتَعَزَّرُ الْمَعِينُ وَيَسْقُطُ الْمُسْتَعِينُ  
وَيَهْلِكُ كِلَاهُمَا مَعًا.

لَأنَّهُ هكَذَا قَالَ الرَّبُّ لِي: «كَمَا يُرْمَجُ الْأَسَدُ أَوْ الشِّبْلُ عَلَى فَرَسِيهِ 4  
مِنْ غَيْرِ أَنْ يَخْشَى مِنْ صَرَخَاتِ جَمَاعَةِ الرُّعَاةِ الْمُتَالِبِينَ عَلَيْهِ، أَوْ  
يَفْرَعُ مِنْ جَلْبَتِهِمْ، هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ لِيُخَارِبَ عَنْ جَبَلِ صِهْيُونِ

وَيَرْفُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ عَلَى أُورُشَلِيمَ لِجَمَانِيَّتِهَا كَالطُّيُورِ الْحَائِمَةِ فَوْقَ 5  
أَعْشَاشِهَا، فَيُحْمِي وَيُنْقِذُ وَيَعْفُو وَيُخْلِصُ

،ارْجِعُوا أَيُّهَا الْإِسْرَائِيلِيُّونَ إِلَى مَنْ تَمَرَّدْتُمْ عَلَيْهِ أَشَدَّ التَّمَرُّدِ 6

لَأنَّهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَنْبِذُ كُلُّ وَاحِدٍ أَصْنَامَهُ الْفُضِّيَّةَ وَأَوْنَانَهُ الذَّهَبِيَّةَ الَّتِي 7  
صَنَعَهَا بِيَدِهِ الْخَاطِئَةِ

وَيُصْرِغُ الْأَشُورِيُّونَ وَيُلْتَهُمُونَ، وَلَكِنْ لَيْسَ بِسَيِّفِ بَشَرٍ، وَيَفْرُونَ 8  
،مِنْ أَمَامِ السَّيْفِ، وَيُسَاقُ فِتْيَانُهُمْ إِلَى الْأَعْمَالِ الشَّقَاةِ

وَتَقْنَى صُخُورُهُمْ مِنَ الْفَرَعِ، وَيُولِي فَادَتُهُمُ الْأَدْبَارَ عِنْدَمَا يَرَوْنَ عِلْمَ 9  
إِسْرَائِيلَ». هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ الَّذِي نَارُهُ فِي صِهْيُونِ، وَتَنُورُهُ فِي  
أُورُشَلِيمَ.

### Isaiah 32:1

انظُرُوا هَا إِنَّ مَلِكًا يَمْلِكُ بِالْبِرِّ، وَرُؤَسَاءَ يَحْكُمُونَ بِالْعَدْلِ 1

وَيُصْنِبُ كُلُّ إِنْسَانٍ كَمَلَاذٍ مِنَ الرِّيحِ، وَكَمَلَجًا مِنَ الْعَاصِفَةِ، أَوْ كَجَدَاوِلٍ 2  
مِيَاةٍ فِي صَحْرَاءٍ، أَوْ كَطَلٍّ صَخْرَةٍ عَظِيمَةٍ فِي أَرْضٍ جَدْبَاءٍ

عِنْدَئِذٍ تَنْفُجُ عُيُونُ النَّاطِرِينَ، وَتُصْنَعِي آذَانُ السَّامِعِينَ (لَاخْتِيَاجَاتٍ 3  
شَعْبِيَّهٍ)

فَتَفْهَمُ وَتَعْلَمُ الْعُقُولُ الْمَتَّهَرَّةُ، تَنْطِقُ بِطَلَاةٍ الْأَلْسِنَةُ النَّعِيلَةُ 4

،وَلَا يُدْعَى اللَّئِيمُ بَعْدَ كَرِيمًا، وَلَا يُقَالُ لِلْمَاكِرِ شَرِيفٌ 5

لَأنَّ اللَّئِيمَ يَنْطِقُ بِاللُّؤْمِ، وَقَلْبُهُ يَتَامَرُ بِالْإِثْمِ لِيَرْتَكِبَ شَرًّا وَلِيَقْتَرِيَ 6  
عَلَى الرَّبِّ، تَارِكًا الْمُتَضَوِّرَ جُوعًا مِنْ غَيْرِ شَبْعٍ، وَخَارِمًا الظَّامِيَ  
مِنْ الشَّرْبِ

إِنَّ أَسَالِيبَ الْمَاكِرِ شَرِيرَةٌ، وَمُؤَامَرَاتِهِ خَبِيثَةٌ لِيُهْلِكَ الْبَائِسِينَ 7  
بِالْكَاذِبِ، حَتَّى لَوْ كَانَ الْمُسْكِينُ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ

أَمَّا الْكَرِيمُ فَبِالْمَآثِرِ يَفْتَكِرُ وَبِالْمَكَارِمِ يَسْتَهْزِئُ 8

أَيُّهَا النِّسَاءُ الْمُتَرْفَاتُ الْمُتَكَاسِلَاتُ، انْهَضْنَ وَاسْتَمِعْنَ إِلَى صَوْتِي. أَيُّهَا 9  
الْبَنَاتُ الْمُطْمَنِّنَاتُ أَصْغِينَ إِلَى أَقْوَالِي

مَا تَكَاذُ تَنْقُضِي أَيَّامَ عَلَى سَنَةٍ حَتَّى تَعْتَرِكُنَّ رَعْدَةً أَيُّهَا الْإِمْنَاتُ، لِأَنَّ 10  
الْقِطَافَ قَدْ تَلَفَ، وَمَوْعِدُ جُنْيِ الْأَثْمَارِ قَدْ أَخْلَفَ

ارْتِعِدْنَ أَيُّهَا النِّسَاءُ الْمُطْمَنِّنَاتُ وَارْتِعِفْنَ أَيُّهَا الْفَتَيَاتُ الْإِمْنَاتُ 11  
تَجَرَّدْنَ مِنْ ثِيَابِكُنَّ وَتَعَرَّيْنَ وَمَنْطِفْنَ أَحْقَاءَكُنَّ بِالْمُسُوحِ

اضْرِبْنَ عَلَى صُدُورِكُنَّ حَسْرَةً عَلَى الْمَرْوَجِ الْمُبْهَجَةِ وَالْكُرُومِ 12  
الْمُتَمَرَّةِ

لَأنَّ أَرْضَ شَعْبِي تَنْبُثُ الشُّوكَ وَالْحَسَكَ، فَتَمُوتُ حَتَّى فِي كُلِّ بُيُوتٍ 13  
الْفَرَحِ فِي الْمَدِينَةِ الْمُبْهَجَةِ

لَأنَّ الْقَصَرَ يُصْبِحُ مَهْجُورًا، وَالْمُدُنُ الْعَامِرَةُ خَالِيَةً، وَالتَّلَالُ 14  
وَالزُّبُوجُ مَعَاوِرَ إِلَى الْأَبَدِ، وَمَزَاحًا لِلْحَمِيرِ الْوَحْشِيَّةِ وَمَرْعَى لِلْقُطْعَانِ

،حَتَّى يُسْكِبَ عَلَيْنَا رُوحٌ مِنَ السَّمَاءِ، فَتَحْوِلَ الْبَرِّيَّةُ إِلَى مَرْجٍ مُخْصِبٍ 15  
وَيُحْسِبَ الْمَرْجُ غَابَةً

،عِنْدَئِذٍ يَسْكُنُ الْعَدْلُ فِي الصَّخْرَاءِ، وَيُقِيمُ الْبِرُّ فِي الْمَرْجِ الْمَخْصِبِ 16

،فَيَكُونُ تَمَرُ الْبِرِّ سَلَامًا، وَفِعْلُ الْبِرِّ سَكِينَةً وَطَمَئِينَةً إِلَى الْأَبَدِ 17

فَيَسْكُنُ شَعْبِي فِي دِيَارِ سَلَامٍ، وَفِي مَسَاكِنَ أَمْنَةٍ، وَفِي أَمَاكِنَ رَاحَةٍ 18  
،مُطْمَئِنَّةٍ

مَعَ أَنَّ الْبَرْدَ يُسَوِّي الْغَابَةَ بِالْأَرْضِ، وَتُدَمَّرُ الْمَدِينَةُ حَتَّى الْحَضِيضِ 19

طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الزَّارِعُونَ عِنْدَ كُلِّ مَاءٍ، الَّذِينَ سَرَحْتُمْ قَوَائِمَ التَّوَرِ 20  
وَالْحِمَارَ لِتَرْعَى طَلِيقَةً



## Isaiah 33:1

1، وَيَلْ لَكَ أَيُّهَا الْمُدَمَّرُ الَّذِي لَمْ تُدْمَرْ بَعْدُ، وَالنَّاهِبُ الَّذِي لَمْ يَنْهَبُوكَ  
فَعِدْمًا تَكْفُ عَنْ التَّدْمِيرِ تُدْمَرُ، وَحِينَ تَمْتَنِعُ عَنِ النَّهْبِ يَنْهَبُونَكَ

2 يَا رَبُّ ارْحَمْنَا. إِنَّا كَانتُنَا نَتَنَظَّرُكَ، كُنْ عَضْدَنَا فِي الصَّبَاحِ، وَخَلَّصْنَا  
فِي أَثْنَاءِ الْمِحْنَةِ

3، مِنْ صَوْتِ ضَجِيجِكَ هَرَبَتِ الشُّعُوبُ، وَمِنْ ارْتِفَاعِكَ تَبَدَّدَتِ الْأُمَمُ

4 وَكَمَا يَلْتَهُمُ الْجَزَادُ كُلُّ مَا هُوَ أَخْضَرُ، هَكَذَا يُجْمَعُ سَلْبُكُمْ، وَيَبْثَوَانِ  
النَّاسُ عَلَيْهِ كَقَوَائِبِ الْجَنَابِ

5. الرَّبُّ مُتَعَظِّمٌ لِأَنَّهُ سَاكِنٌ فِي الْعَلَاءِ. يَمْلَأُ صِهْيُونَ عَذْلًا وَحَقًّا

6 هُوَ صَمَانُ أَرْمَانِكَ وَوَفْرَةُ خَلَّاصٍ وَجَكْمَةُ وَمَعْرِفَةٍ، وَتَكُونُ مَخَافَةُ الرَّبِّ  
كَثْرَةً

7. هَا رُسُلُكُمْ يَبْخُوحُونَ خَارِجًا، وَمُمَثِّلُو السَّلَامِ يَبْكُونَ بِمَرَارَةٍ

8، أَفْقَرَتِ الطَّرِيقُ وَخَلَّتْ مِنْ عَابِرِي السَّبِيلِ، نَقَضَ الْعَهْدَ وَازْدَرَى شُهُودَهُ  
وَلَمْ تَعُدْ لِلْإِنْسَانِ قِيَمَةٌ

9، نَاحَتِ الْأَرْضُ وَذَوَتْ. خَجَلُ لُبْنَانٍ وَذَبُلَ، وَصَارَ شَارُونُ كَالْبَرِّيَّةِ  
وَنَقَضَ بَاشَانُ وَالْكَرْمَلُ عَنْهُمَا أَوْرَاقَهُمَا

10، فَقَالَ الرَّبُّ: «الآنَ أَقُومُ، الْآنَ أَنْهَضُ وَأَتَعَظَّمُ

11 فَكُلُّ مَا بَدَلْتُمُوهُ مِنْ جَهْدِ أَيُّهَا الْأَسُورِيُّونَ لَا جَدْوَى مِنْهُ كَالْحَشِيشِ  
وَالثِّينِ وَصَارَتْ أَنْفَاسُكُمْ نَارًا تَلْتَهُمُكُمْ

12. «وَتُصْبِحُ الشُّعُوبُ كَقُودِ الْكَلَسِ، كَأَشْوَاكِ مُسْتَأْصَلَةٍ مُحْتَرقَةٍ بِالنَّارِ

13. اسْمَعُوا أَيُّهَا الْبَعِيدُونَ مَا صَنَعْتُ، وَأَنْتُمْ أَيُّهَا الْقَرِيبُونَ اغْرِفُوا قُوَّتِي

14، قَدْ ارْتَعَبَ الْخَطَاةُ فِي صِهْيُونِ، وَاسْتَوْلَتِ الرَّعْدَةُ عَلَى الْكَافِرِينَ  
فَهَتُّوا: مَنْ مِمَّا يَقْدِرُ أَنْ يَسْكُنَ مَعَ نَارٍ أَكَلَةٍ؟ وَمَنْ مِمَّا يُمَكِّنُهُ أَنْ يُقِيمَ فِي  
وَقَائِدِ أَبَدِيَّةٍ؟

السَّالِكُ فِي الْبَرِّ، وَالنَّاطِقُ بِالْحَقِّ، وَالنَّابِذُ رِيحَ الظُّلْمِ، وَالنَّافِضُ يَدَيْهِ  
مِنْ قَبْضِ الرِّشْوَةِ، الصَّامُّ أَذُنَيْهِ عَنِ الاسْتِمَاعِ إِلَى مُؤَامَرَاتِ سَفْكِ الدِّمَاءِ،  
الْمُغْمِضُ عَيْنَيْهِ عَنِ التَّأْمُلِ فِي الشَّرِّ

16. هُوَ الَّذِي يَسْكُنُ فِي الْعَلَاءِ، وَمَلْجَأُ مَعَاوِلِ الصُّخُورِ، يُؤَمِّنُ لَهُ خَبْرُهُ  
وَيُكْفِلُ لَهُ مَأْوَهُ

17. سَتَسْهَدُ عَيْنَاكَ الْمَلِكُ فِي بَهَائِهِ، وَتُبْصِرُ أَرْضًا تَمْتَدُّ بَعِيدًا

18 يَتَذَكَّرُ قَلْبُكَ أَرْمَنَةَ الرُّعْبِ فَتَنْسَاعِلَ: أَيْنَ الْكَاتِبُ الْحَاسِبِ؟ أَيْنَ جَابِي  
الْجَزْيَةِ؟ أَيْنَ مَنْ يُخْصِي الْأَبْرَاجَ؟

19. لَنْ تَرَى الشَّعْبَ الشَّرْسَ فِيمَا بَعْدُ، الَّذِي يَتَكَلَّمُ لُغَةً أَعْجَبِيَّةً لَا تَفْهَمُهَا

20، التَّفَتْ إِلَى صِهْيُونَ مَدِينَةِ أَعْيَادِنَا، فَتَكْتَلِجْ عَيْنَاكَ بِمَرَاى أورشليم  
الْمُسْكِنِ الْمُطْمَئِنِّ وَالْخِيَمَةِ الثَّابِتَةِ الَّتِي لَا تُفْلَعُ أَوْتَادُهَا إِلَى الْأَبَدِ وَلَا  
تَنْقَطِعُ جِبَالُهَا

21 هُنَاكَ يَكُونُ الرَّبُّ لَنَا بِجَلَالِهِ مَكَانَ أَنْهَارٍ وَجَدَاوِلٍ وَاسِعَةٍ لَا يَبْحُرُ  
فِيهَا قَارِبٌ دُونَ مُجْدَافٍ، وَلَا تَمُخِرُ فِيهَا سَفِينَةٌ عَظِيمَةٌ

22 لِأَنَّ الرَّبَّ هُوَ قَاضِيُنَا، الرَّبُّ هُوَ مُشْتَرِعُنَا، هُوَ مَلِكُنَا وَسَيُخَلِّصُنَا

23 لَقَدْ اسْتَرْخَتْ جِبَالُ أَشْرَعَتِكَ، فَلَا يُمَكِّنُهَا شَدُّ قَاعِدَةِ السَّارِيَةِ أَوْ نَشْرُ  
الْتِيَارِ، حِينَئِذٍ نَقْسِمُ الْغَنَائِمَ الْوَفِيرَةَ. حَتَّى الْغُرُجُ يَنْهَبُونَ السَّلْبَ

24 لَنْ يَقُولَ مُقِيمٌ فِي صِهْيُونِ إِنَّهُ مَرِيضٌ، وَيَنْزِعُ الرَّبُّ إِنْكُمْ الشَّعْبَ السَّاكِنِ  
فِيهَا

## Isaiah 34:1

1 اقْتَرِبُوا أَيُّهَا الْأُمَمُ لِلْاسْتِمَاعِ، أَسْمَعُوا أَيُّهَا الشُّعُوبُ. لَتَسْمَعْ الْأَرْضُ  
وَمِلْؤُهَا، الْمُسْكُونَةُ وَكُلُّ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا

2 لِأَنَّ الرَّبَّ سَاخِطٌ عَلَى كُلِّ الشُّعُوبِ، وَغَضَبُهُ مُنْصَبٌّ عَلَى جَمِيعِ  
أَعْبَادِهِمْ. قَضَى عَلَيْهِمُ بِالْفَنَاءِ، وَأَسْلَمَهُمْ إِلَى الذَّبْحِ

3، فَطُخِرُحُ قَتْلَاهُمْ وَيَنْتَشِرُ نَشْنُ جِيْفِهِمْ فِي الْفَضَاءِ، وَتَقْبِضُ الْجِبَالُ بِدِمَائِهِمْ

4 وَتَنْحَلُّ كُلُّ كَوَاكِبِ السَّمَاءِ، وَتَطْوِي السَّمَاوَاتُ كَدَرَجٍ، وَتَنْسَاقُ كُلُّ  
نُجُومِهَا كَتَسَاقِطِ أَوْرَاقِ الْكَرْمَةِ أَوْ حَبَاتِ الثِّينِ الْمُتَعَصِّنَةِ

٥، لَأَنْ سَيَفِي قَدْ تَسْرَبَ بِالسَّحْطِ فِي السَّمَاءِ، وَهَذَا هُوَ يَنْزِلُ لِيُعَاقِبَ أَدُومَ  
وَيَنْتَقِمَ مِنَ الشَّعْبِ الَّذِي قَصَيْتُ عَلَيْهِ بِالْفَنَاءِ

٦ لِلرَّبِّ سَيَفِي مُشْبَعٌ بِالدَّمِ، مَطْلِيٌّ بِالشَّحْمِ، بِدَمِ حُمْلَانٍ وَثِيُوسٍ، وَبِشَحْمِ  
كَلْبِي كِبَاشٍ، لَأَنَّ لِلرَّبِّ ذَبِيحَةً فِي بُصْرَةٍ، وَمَذْبَحَةً فِي أَدُومَ

٧ وَيَسْقُطُ مَعَهُمُ الْبَقَرُ الْوَحْشِيُّ، وَالْعُجُولُ وَالتَّيْرَانُ الْقَوِيَّةُ، فَتَنْشَبِعُ أَرْضُهُمْ  
بِالدِّمَاءِ، وَيُخَصِّبُ تَرَابُهُمْ بِالشَّحْمِ

٨، لَأَنَّ لِلرَّبِّ يَوْمَ انْتِقَامٍ، سَنَةٌ تَأْرِي لِدَعْوَى صِهْيُونِ

٩ فَتَنْقَلِبُ أَنْهَارُ أَدُومَ إِلَى زَفْتٍ، وَتُرَابُهُمْ إِلَى كِبْرِيتٍ، وَتُصْبِحُ أَرْضُهَا  
قَارًا مُشْتَعِلًا

١٠، فَلَا تَنْطَفِئُ لَيْلًا وَنَهَارًا، وَيُحْلِقُ دُخَانُهَا إِلَى الْفَضَاءِ مَدَى الدَّهْرِ  
وَتَظَلُّ خَرَابًا جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ، فَلَا يَعْبُرُ بِهَا أَحَدٌ إِلَى الْأَبَدِ

١١، وَلَا يَرْتُهَا سِوَى الصُّفُورِ وَالْقَفَافِيزِ، وَيَسْكُنُ فِيهَا الْبُومُ وَالْغُرَابُ  
وَيَمْدُ الرُّبُّ عَلَيْهَا خَيْطَ الدَّمَارِ وَمِطْمَارَ الْهَلَاكِ

١٢، وَلَا يَجِدُ فِيهَا أَشْرَافَهَا أَثَرًا لِلْمَلِكِ، وَيَنْقَرِضُ جَمِيعُ رُؤَسَائِهَا

١٣، يَنْمُو الشَّوْكُ فِي قُصُورِهَا، وَيَزْحَفُ الْعُوسُجُ عَلَى حُصُونِهَا، فَتُصْبِحُ  
مَأْوًى لِبَنَاتِ أَوَى، وَمَسْكِنًا لِلنَّعَامِ

١٤، وَتَجْتَمِعُ فِيهَا الْوُحُوشُ الْبَرِّيَّةُ مَعَ الذِّبَابِ، وَوَعْلُ الْبَرِّ يَدْعُو صَاحِبَهُ  
وَهُنَاكَ تَسْتَقَرُّ وَخُوشُ اللَّيْلِ وَتَجِدُ لِنَفْسِهَا مَلَاذَ رَاحَةٍ

١٥، هُنَاكَ تَعِيشُ الْبُومُ وَتَبْيِضُ وَتَفْرُخُ وَتَرْعَى صِغَارُهَا تَحْتَ أَجْنِحَتِهَا  
وَهُنَاكَ أَيْضًا تَتَلَقَّى الصُّفُورُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ

١٦، ابْحَثُوا فِي سِفْرِ الرَّبِّ وَاقْرَأُوا: فَكَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ لَا يُمَكِّنُ أَنْ تَسْقُطَ، إِذْ كُلُّ  
أَلْفِ سَيَجْتَمِعُ بِأَلْفِهِ، لَأَنَّ قَمَ الرَّبِّ قَدْ أَمَرَ، وَرُوحَهُ يَجْمَعُهَا مَعًا

١٧، فَهُوَ قَدْ أَلْقَى عَلَيْهَا الْفُرْعَةَ، وَيَدُهُ قَدْ وَرَّعَتْهَا بِقُسْطَاسٍ، فَتَرْتُهَا إِلَى الْأَبَدِ  
وَتُقِيمُ فِيهَا جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ

### Isaiah 35:1

سَتَفْرَحُ الصَّخْرَاءُ وَالْفَقْرُ الْأَجْرَدُ، وَتَبْتَهِجُ الْبَرِّيَّةُ وَتُزْهِرُ كَالْوَرْدِ 1

٢ تَزْدَهَرُ أَرْضُهَا، وَتَبْتَهِجُ أَسَدٌ بَهَجَةً وَيُصْنَفِي عَلَيْهَا مَجْدُ لِبْنَانٍ وَجَلَالُ  
الْكُرْمَلِ وَشَارُونَ وَيَشْهَدُونَ مَجْدَ الرَّبِّ وَبِهَاءَ إِلَهِنَا

٣. سَيَدُّوا الْأَيْدِي الْمُسْتَرْخِيَّةَ، وَثِيَبُوا الرُّكْبَ الْمُرْتَعِشَةَ

٤، قُولُوا لِدُيِ الْقُلُوبِ الْخَائِزَةِ: «تَقَوُّوا وَلَا تَفْرَعُوا، فَهَذَا هُوَ إِلَهُكُمْ قَادِمٌ  
»مُقْبِلٌ بِالْقِيَمَةِ، حَامِلٌ جَزَاءَهُ. سَيَأْتِي وَيُخَلِّصُكُمْ

٥، عِنْدَئِذٍ تَبْصُرُ عَيُونُ الْمُكْفُوفِينَ وَتَنْفِيحُ آذَانُ الصُّمِّ

٦ وَيَطْفُرُ الْأَعْرَجُ كَالطَّنْبِيِّ، وَتَبْرَنْمُ لِسَانُ الْأَبْكَمِ فَرَحًا، إِذْ تَنْفَجِرُ الْمِيَاهُ  
فِي الْبَرِّيَّةِ، وَتَتَدَفَّقُ الْجُدَاوِلُ فِي الصَّخْرَاءِ

٧ وَتَبَحُولُ السَّرَابُ إِلَى وَاحَةٍ، وَالْأَرْضُ الطَّمْأَى إِلَى جَدَاوِلٍ. وَفِي  
الْأَوْجَرَةِ حَيْثُ كَانَتْ تَأْوِي بَنَاتُ أَوَى، يَنْمُو الْعُشْبُ وَالْقَصَبُ وَالْبَرْدِيُّ

٨ وَتَكُونُ هُنَاكَ طَرِيقٌ تُدْعَى طَرِيقَ الْقَدَاسَةِ، لَا يَسْأَلُ فِيهَا مَنْ هُوَ  
ذَنبٌ، إِنَّمَا تَكُونُ مِنْ نَصِيبِ السَّالِكِينَ فِي بُلْكَ الطَّرِيقِ، وَلَا يَضِلُّ  
فِيهَا حَتَّى الْجُهَّالُ

٩ لَا يَطْرُقُهَا أَسَدٌ، وَلَا يَأْتِيهَا حَيَوَانٌ مُفْتَرِسٌ. إِنَّمَا يَسْأَلُ فِيهَا الْمُقْدِيُونَ

١٠ وَيَزْجِعُ إِلَيْهَا مُقْدِيُ الرَّبِّ وَيُفْلِحُونَ إِلَى صِهْيُونَ مُتَرَنِّمِينَ بِكُلِّ رُؤُوسِهِمْ  
فَرَحَ أَبَدِيٍّ، وَتَعْمُرُهُمُ الْعِبْطَةُ وَالسُّرُورُ، وَيَهْرَبُ الْحُزْنُ وَالْأَيُّوبُ

### Isaiah 36:1

١ وَفِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ حُكْمِ الْمَلِكِ حَزَقِيَّا، اجْتَنَحَ سَنَحَارِيبُ  
مَلِكُ أَشُورَ جَمِيعَ مَدُنِ يَهُوذَا الْمُحَصَّنَةِ وَاسْتَوَلَى عَلَيْهَا

٢ وَوَجَّهَ مَلِكُ أَشُورَ رَيْشَاقِي (أَيُّ الْقَائِدِ الْعَامِّ) مِنْ لُجَيْشٍ إِلَى أُورُشَلِيمَ  
إِلَى الْمَلِكِ حَزَقِيَّا عَلَى رَأْسِ حَيْشٍ جَرَّارٍ، فَوَقَفَتْ عِنْدَ قَنَاءِ الْبُرْكََةِ الْعُلْيَا  
عَلَى طَرِيقِ حَقْلِ الْقَصَارِ

٣ فَخَرَجَ لِلْقَائِدِ كُلِّ مِنَ الْيَاقِيمِ بْنِ حَلْفِيَّا مُدِيرِ شُؤُنِ الْقَصْرِ، وَشَبْنَةَ  
الْكَاتِبِ وَيُوَاخَ بْنَ أَسَافِ الْمُسَجِّلِ

٤ فَقَالَ لَهُمْ رَيْشَاقِي الْقَائِدُ الْعَامُّ: «بَلِّغُوا حَزَقِيَّا: هَذَا مَا يَقُولُهُ الْمَلِكُ  
الْعَظِيمُ، مَلِكُ أَشُورَ: عَلَى مَاذَا تَتَّكِلُ؟

أُظْهِرْتُ أَنَّ مُجَرَّدَ الْكَلَامِ يُشَكِّلُ خُطَّةً وَقُوَّةً لِحَوْضِ الْحَرْبِ؟ عَلَى مَنْ 5  
اعْتَمَدْتُ حَتَّى تَمَرَّدْتَ عَلَيَّ؟

أَنْتِ تَتَكَلَّمُ عَلَى عِكَازِ هَذِهِ الْقَصَبَةِ الْمَرْضُوضَةِ مِصْرَ، الَّتِي تَنْقُثُ كَفَتْ 6  
كُلَّ مَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَيْهَا. هَكَذَا يَكُونُ فِرْعَوْنُ مَلِكُ مِصْرَ لِكُلِّ مَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ.

وَإِذَا قُلْتُمْ لِي: إِنَّكُمْ تَوَكَّلْتُمْ عَلَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، الَّذِينَ هُوَ الَّذِي هَدَمَ حَرْفِيَّ 7  
مُرْتَفَعَاتِهِ وَمَذَابِحَهُ، وَأَمَرَ شَعْبَ يَهُودَا وَأَهْلَ أُورُشَلِيمَ أَنْ يَسْجُدُوا فَقَطْ  
أَمَامَ الْمَذْبَحِ الْقَائِمِ فِي أُورُشَلِيمَ؟

وَالآنَ لِيَعْبُدَ حَرْفِيَّ رَهَانًا مَعَ سَيِّدِي مَلِكِ أَشُورَ: فَأَعْطِيكَ أَلْفِي فَرَسٍ 8  
!إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَجِدَ لَهَا فُرْسَانًا يَمْتَطُونَهَا

فَكَيْفَ يُمَكِّنُكَ أَنْ تُصَدَّ قَائِدًا وَاحِدًا مِنْ أَقَلِّ قَادَةِ سَيِّدِي شَأْنًا فِي جِبْنِ أَنْتَ 9  
تَعْتَمِدُ عَلَى مِصْرَ لِإِمْدَادِكَ بِالْمَرْكَبَاتِ وَالْفُرْسَانِ؟

ثُمَّ هَلْ مِنْ غَيْرِ مَشُورَةِ الرَّبِّ رَحْفَتْ عَلَى هَذِهِ الدِّيَارِ لِأَدْمَرِهَا؟ لَقَدْ قَالَ 10  
«لِي الرَّبُّ: هَاجِمِ هَذِهِ الدِّيَارَ وَخَرِّبَهَا

فَقَالَ أَلْيَاقِيمُ وَشَبْنَةُ وَيُوَآخُ لِرَبِّشَاقِي: «خَاطِبُ عبيدِكَ بِالْأَرَامِيَّةِ لِأَنَّنَا 11  
نُفْهَمُهَا، وَلَا تُكَلِّمْنَا بِاللُّغَةِ الْيَهُودِيَّةِ عَلَى مَسْمَعِ الشَّعْبِ الْمُتَجَمِّعِ  
«عَلَى السُّورِ».

فَأَجَابَ رَبِّشَاقِي: «أَتُظَنُّ أَنَّ سَيِّدِي قَدْ أَرْسَلَنِي إِلَى سَيِّدِكَ وَإِلَيْكَ فَقَطْ 12  
لِكَيْ أَتَحَدَّثَ بِهِذَا الْكَلَامِ؟ أَلَيْسَ هَذَا الْكَلَامُ أَيْضًا مَوْجَّهًا إِلَى الرِّجَالِ  
الْمُتَجَمِّعِينَ عَلَى السُّورِ، الَّذِينَ سَيَأْكُلُونَ مِنْكُمْ بَرَاذِلَهُمْ وَيَشْرَبُونَ  
«بَوْلَهُمْ»؟

ثُمَّ وَقَفَ الْقَائِدُ الْمُعَامُ وَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ قَائِلًا بِالْيَهُودِيَّةِ: «اسْمَعُوا 13  
كَلَامَ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ مَلِكِ أَشُورَ

، لَا يَخْدَعُكُمْ حَرْفِيَّ لِأَنَّهُ عَاجِزٌ عَنْ إِنْقَاضِكُمْ 14

وَلَا يُفَيِّعُكُمْ بِالْإِتِّكَالِ عَلَى الرَّبِّ قَائِلًا: إِنَّ الرَّبَّ حَتْمًا يُنْقِذُنَا، وَلَنْ 15  
يَسْتَوْلِيَ مَلِكُ أَشُورَ عَلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ

لَا تُصْنَعُوا إِلَهِي، لِأَنَّهُ هَكَذَا يَقُولُ مَلِكُ أَشُورَ: اعْبُدُوا مَعِيَ صُلْحًا 16  
،وَاسْتَسْلِمُوا إِلَيَّ فَيَأْكُلُ عَذَائِكُمْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مِنْ كَرَمِهِ وَمِنْ تَيْبَتِهِ  
،وَيَسْرَبُ مِنْ مَاءِ بَيْتِهِ

إِلَى أَنْ آتِيَ وَأَنْقَلَبَكُمْ إِلَى أَرْضِ كَارِضِكُمْ، أَرْضِ جَنْطَةِ وَخَمْرِ وَخُبْرِ 17  
وَكُرُومِ.

فَلَا يُعْرِتُكُمْ حَرْفِيَّ بِقَوْلِهِ: إِنَّ الرَّبَّ يُنْقِذُنَا. هَلْ أَنْقَذَ أَحَدُ إِلَهَةِ الْأُمَمِ 18  
أَرْضَ شَعْبِهِ مِنْ يَدِ مَلِكِ أَشُورَ؟

أَيُّنَ إِلَهَةُ حِمَاةٍ وَأَرْفَادٍ؟ أَيُّنَ إِلَهَةُ سَفَرُوَايِمَ؟ هَلْ أَنْقَذَتِ السَّامِرَةُ مِنْ يَدِي؟ 19

مَنْ مِنْ كُلِّ إِلَهَةِ هَذِهِ الْبِلَادِ اسْتَطَاعَ أَنْ يُنْقِذَ أَرْضَهُ مِنْ يَدِي؟ فَكَيْفَ يُنْقِذُ 20  
«الرَّبُّ أُورُشَلِيمَ مِنِّي؟

فَاعْتَصِمُوا بِالصَّمْتِ وَلَمْ يُجِيبُوا بِكَلِمَةٍ، لِأَنَّ الْمَلِكَ أَمَرَ بِعَدَمِ الرَّدِّ 21  
عَلَيْهِ.

وَرَجَعَ أَلْيَاقِيمُ بْنُ حَلْفِيَّا مُدِيرَ شُؤُونَ الْقَصْرِ وَشَبْنَةُ الْكَاتِبُ وَيُوَآخُ بْنُ 22  
أَسَافِ الْمُسَجِّلِ إِلَى حَرْفِيَّا بِنِيَابٍ مُمَرِّقَةٍ وَأَبْلَغُوهُ كَلَامَ الْقَائِدِ  
الْأَشُورِيِّ.

## Isaiah 37:1

وَعِنْدَمَا سَمِعَ الْمَلِكُ حَرْفِيَّا ذَلِكَ الْكَلَامَ مَرَّقَ نِيَابَهُ وَارْتَدَى مِسْحًا 1  
،وَدَخَلَ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ

ثُمَّ أَرْسَلَ أَلْيَاقِيمَ مُدِيرَ شُؤُونَ الْقَصْرِ وَشَبْنَةَ الْكَاتِبِ وَرُؤَسَاءَ الْكَهَنَةِ 2  
،مُرْتَدِينَ الْمُسُوخَ إِلَى النَّبِيِّ إِشْعِيَاءَ بْنِ أُمُوصَ

وَقَالُوا لَهُ: يَقُولُ حَرْفِيَّا: «هَذَا الْيَوْمَ يَوْمَ ضَيْقٍ وَإِهَانَةٍ وَكَرْبٍ، صِرْنَا 3  
فِيهِ كَأَمْرَةً تَقَاسِي الْمَخَاضِ وَهِيَ عَاجِزَةٌ عَنِ الْوِلَادَةِ

لَعَلَّ الرَّبَّ إِلَهُكَ قَدْ سَمِعَ وَعِيدَ رَبِّشَاقِي الَّذِي أَوْفَدَهُ سَيِّدُهُ مَلِكُ أَشُورَ 4  
،لِيُهَيِّئَ إِلَهَةَ الْحَيِّ، فَيُعَاقِبَهُ الرَّبُّ إِلَهُكَ عَلَى مَا صَدَرَ مِنْهُ مِنْ تَغْيِيرِ  
«فَصَلِّ مِنْ أَجْلِ النِّبْيَةِ النَّاجِيَةِ

،فَعِنْدَمَا مَثَلَ رَجَالُ حَرْفِيَّا أَمَامَ إِشْعِيَاءَ 5

قَالَ لَهُمْ: «يَلْعُوبُوا سَيِّدَكُمْ، هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: لَا تَجْزَعُ مِمَّا سَمِعْتَهُ مِنْ 6  
،تَجْدِيفِ رَجَالِ مَلِكِ أَشُورَ عَلَيَّ

فَهَا خَبَرٌ سَيَبْرُدُ إِلَيْهِ مِنْ بِلَادِهِ بِحِمْلِهِ عَلَى الْعُودَةِ إِلَى أَرْضِهِ، حَيْثُ 7  
«أَقْضِي عَلَيْهِ بِحَذِّ السِّيفِ فِي غُفْرِ دَارِهِ

وَعِنْدَمَا عَلِمَ رَبِّشَاقِي أَنَّ مَلِكَ أَشُورَ قَدْ ارْتَحَلَ عَنْ لَحِيْشٍ وَشَرَخَ فِي 8  
مُحَارَبَةٍ لِبَنَةِ أَسْحَبٍ هُوَ أَيْضًا وَانْصَمَّ إِلَيْهِ هُنَاكَ

مَنْ عَيَّرْتَ وَجَدْتِ؟ وَعَلَى مَنْ رَفَعْتَ صَوْتَكَ وَشَمَحْتَ بِعَيْنَيْكَ 23  
رَهْوَ؟ أَعْلَى قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ؟

لَقَدْ عَيَّرْتَ السَّيِّدَ عَلَى لِسَانِ رُسُلِكَ، وَقُلْتَ: 'بِكثْرَةِ مَرْكَبَاتِي قَدْ 24  
صَنَعْتُ إِلَى أَعَالِي الْجِبَالِ، وَبَلَغْتُ أَقَاصِي لُبْنَانَ قَاطِعاً أَطْوَلَ أَرْزِهِ  
وَجِيَارَ سُرُوهَ وَاخْتَرَفْتُ أَبْعَدَ رُبُوعِهِ وَأَفْضَلَ غَابَاتِهِ

قَدْ حَفَرْتُ آثَاراً وَشَرِبْتُ مِيَاهَا، وَبِطَائِنِ قَدَمَيَّ جَفَفْتُ جَمِيعَ خُلُجَانِ 25  
'بِصَنْوَ

أَلَمْ تَسْمَعْ؟ مِنْذُ زَمَنِ طَوِيلٍ قَدْ قَدَّرْتُ ذَلِكَ. مِنْذُ الْأَيَّامِ الْقَدِيمَةِ قَرَّرْتُهُ 26  
وَهَا أَنَا الْآنَ أَحَقِّقُهُ، إِذْ أَقْمَتُكَ لِتُدْمِرَ مَدُنَ مَحْصَنَةٍ فَتُحَوَّلَهَا إِلَى  
رُؤَايَا خَرَبَةٍ.

،خَارَتْ قُوَى أَهْلِهَا فَاصْنَحُوا مَرْتَاعِينَ خَجَلِينَ، صَارُوا كَغُشْبِ الْحَقْلِ 27  
كَالْثَبَاتِ الْأَخْضَرِ وَكَحَشِيشِ السُّطُوحِ الدَّائِي قَبْلَ نُمُوهِ

وَلِكَيْ مَطْلُوعٌ عَلَى حَرَكَاتِكَ وَسَكَاتِكَ وَهَيَجَانِكَ عَلَيَّ 28

وَلَأَنْ تُورَثَكَ عَلَيَّ وَعَجَزْتُكَ قَدْ بَلَغْنَا مَسَامِعِي، فَإِنِّي سَأَصْنَعُ 29  
خَرَامَتِي فِي أَنْفِكَ، وَأَصْنَعُ لِحَامِي فِي فَمِكَ، وَأَعِيدُكَ فِي نَفْسِ الطَّرِيقِ  
«الَّذِي أَقْبَلْتَ مِنْهُ

، وَهَذِهِ عَلَامَةُ لَكَ يَا حَزَقِيَّا: فِي هَذِهِ السَّنَةِ تَأْكُلُونَ مِمَّا يَنْبُثُ مِنْ نَفْسِهِ» 30  
وَفِي السَّنَةِ التَّالِيَةِ تَأْكُلُونَ مِمَّا يَنْبُثُ عَنْهُ وَأَمَّا فِي السَّنَةِ التَّالِيَةِ  
فَتَزُرُّ غَوْنَ فِيهَا وَتُحْصِنُونَ وَتَغْرُسُونَ كُرُوماً وَتَجْنُونَ ثِمَارَهَا

وَيَعْبُدُ النَّاجُونَ الْبَاقُونَ مِنْ بَيْتِ يَهُودَا فَيَتَنَاصَلُ جُدُورُهُمْ فِي الْأَرْضِ 31  
وَيَزْدَهَرُونَ وَيَتَكَثَّرُونَ

لَأَنَّ مِنْ أورشليم تَخْرُجُ بَقِيَّةٌ وَمِنْ جَبَلِ صِهْيُونٍ يَأْتِي النَّاجُونَ فَعِيزُهُ 32  
«الرَّبُّ الْقَدِيرُ تَصْنَعُ هَذَا

لِذَلِكَ، فَهَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ عَنْ مَلِكَ أَشُورَ: «لَنْ يَدْخُلَ هَذِهِ الْمَدِينَةُ 33  
وَلَنْ يُطْلَقَ عَلَيْهَا سَهْمٌ أَوْ يَتَقَدَّمَ نَحْوُهَا بِثَرَسٍ وَلَا يُقِيمُ عَلَيْهَا مَغْلَاةٌ

بَلْ يَرْجِعُ فِي الطَّرِيقِ الَّذِي جَاءَ مِنْهُ وَلَنْ يَدْخُلَ هَذِهِ الْمَدِينَةَ، يَقُولُ الرَّبُّ 34

«لَأَتِي أَدَافِعُ عَنْهَا وَأَنْقِذُهَا مِنْ أَجْلِ نَفْسِي وَإِكْرَاماً لِدَاوَدَ عَبْدِي 35

ثُمَّ بَلَغَ مَلِكَ أَشُورَ أَنَّ تَرْهَاقَةَ مَلِكَ كُوشَ قَدْ خَرَجَ لِمُحَارَبَتِهِ، فَبِعَثَ 9  
مَرَّةً أُخْرَى رُسُلَهُ إِلَى حَزَقِيَّا قَائِلًا لَهُمْ:

هَذَا مَا تُبَلِّغُونَهُ إِلَى حَزَقِيَّا مَلِكَ يَهُودَا: لَا يَخْذَعَنَّكَ إِلَهُكَ الَّذِي تَتَّكِلُ» 10  
عَلَيْهِ عِنْدَمَا يَقُولُ: لَنْ تَسْقُطَ أورشليمُ فِي قَبْضَةِ مَلِكَ أَشُورَ

فَهَا أَنْتَ قَدْ عَلِمْتَ بِمَا أَلْحَقَهُ مُلُوكُ أَشُورَ بِكُلِّ الْبُلْدَانِ مِنْ تَدْمِيرِ 11  
كَامِلٍ، فَهَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تَنْجُو أَنْتَ؟

هَلْ أَنْقَذَتْ إِلَهُهُ الْأُمَمِ الْأُخْرَى أَهْلَ جُوزَانَ وَخَارَانَ وَرَصَفَ وَأَبْنَاءَ 12  
عَدَنَ فِي تِلْسَارَ الَّذِينَ أَقْنَاهُمْ أَبَائِي؟

«أَيْنَ مَلِكَ حِمَاةَ، وَمَلِكَ أَرْفَادَ، وَمَلِكَ مَدِينَةِ سَفَرَوَايِمَ، وَهَيْنَعَ وَعَوَا؟ 13

فَتَنَاقُلْ حَزَقِيَّا الْكِتَابَ مِنْ أَيْدِي الرُّسُلِ وَقَرَأَهُ، ثُمَّ تَوَجَّهَ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ 14  
،وَبَسَطَهُ أَمَامَهُ

وَوَصَلَى قَائِلًا 15:

أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَدِيرُ، إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الْمُتَرَبِّعِ فَوْقَ الْكُرُوبِيمِ، أَنْتَ وَحْدَكَ» 16  
إِلَهُ كُلِّ مَمَالِكِ الْأَرْضِ، وَأَنْتَ وَحْدَكَ صَانِعُ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

أَرْهَفَ يَا رَبُّ أُذُنِيكَ وَأَصْنَعُ. افْتَحْ يَا رَبُّ عَيْنَيْكَ وَانْظُرْ، وَاسْمَعْ كُلَّ 17  
تَهْدِيدَاتِ سَنَحَارِيبَ الَّتِي بَعَثَ بِهَا لِیُعْزِزَ اللَّهُ الْحَيَّ

حَقًّا يَا رَبُّ، إِنَّ مُلُوكَ أَشُورَ قَدْ أَبَادُوا الْأُمَمَ وَدَمَّرُوا دِيَارَهُمْ 18

وَطَرَحُوا إِلَهَتَهُمْ إِلَى النَّارِ وَأَبَادُوهَا لِأَنَّهُمَا لَمْ تَكُنْ فِعْلاً إِلَهُةً بَلْ خَشَبًا 19  
وَجِبَارَةً صَنَعَةً أَيْدِي النَّاسِ

فَخَلَّصْنَا الْآنَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهْنَا، أَنْقِذْنَا مِنْ يَدِهِ، فَتَذَرِكْ مَمَالِكِ الْأَرْضِ 20  
«بِأَسْرَهَا أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ إِلَهُةً

عِنْدَئِذٍ بَعَثَ إِسْعِيَاءَ بْنُ أَمُوصَ رِسَالَةً إِلَى حَزَقِيَّا قَائِلًا: «هَذَا مَا يَقُولُهُ 21  
الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الَّذِي تَضَرَّعْتَ إِلَيْهِ لِیُنْقِذَكَ مِنْ سَنَحَارِيبَ مَلِكَ  
أَشُورَ

وَهَذَا هُوَ رَدُّ الرَّبِّ عَلَيْهِ: هَا الْعَذْرَاءُ ابْنَةُ صِهْيُونٍ قَدْ اخْتَقَرَتْكَ 22  
وَأَسْتَهْزَأَتْ بِكَ، وَهَرَبَتْ ابْنَةُ أورشليمَ رَأْسَهَا سُحْرِيَّةً مِنْكَ

وَحَدَّثَ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ أَنَّ مَلَاكَ الرَّبِّ قَتَلَ مِئَةً وَخَمْسَةً وَثَمَانِينَ أَلْفًا 36  
مِنْ جَيْشِ الْأَشُورِيِّينَ، وَمَا إِنْ طُلِعَ الصَّبَاحُ حَتَّى كَانَتْ جُنُودُ الْقَتْلَى تَمْلَأُ  
الْمَكَانَ

فَانْسَحَبَ سَنَحَارِبُ مَلِكُ أَشُورَ وَارْتَدَّ إِلَى بِلَادِهِ وَمَكَثَ فِي نَيْنَوَى 37

وَفِيمَا هُوَ يَتَعَبَّدُ فِي هَيْكَلِ إِلَهِهِ نَسْرُوحَ اغْتَالَهُ ابْنَاهُ أَدْرَمَلُوكَ وَشَرَّاصَرُ 38  
وَفَرَّ إِلَى أَرْضِ أَرَارَاطَ، فَخَلَفَهُ ابْنُهُ أَسْرَحَدُونُ عَلَى الْعَرْشِ

### Isaiah 38:1

وَمَرَضَ حَزَقِيَّا فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ حَتَّى أَوْشَكَ عَلَى الْمَوْتِ، فَجَاءَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ 1  
إِشْعِيَاءُ بْنُ أُمُوصَ، وَقَالَ لَهُ: «هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: نَظِّمِ شُؤُونَ  
«بَيْتِكَ لِأَنَّكَ لَنْ تَبْرَأَ بَلْ حَتْمًا تَمُوتُ

،فَأَدَارَ حَزَقِيَّا وَجْهَهُ نَحْوَ الْخَائِطِ وَصَلَّى إِلَى الرَّبِّ 2

،قَائِلًا: «أَه يَا رَبُّ، اذْكُرْ كَيْفَ سَلَكْتُ أَمَامَكَ بِالْأَمَانَةِ وَبِقَلْبٍ خَالِصٍ 3  
وَصَنَعْتُ مَا يُرْضِيكَ». وَبَكَى حَزَقِيَّا بُكَاءَ مَرَأٍ

،فَأَوْحَى الرَّبُّ إِلَى إِشْعِيَاءَ قَائِلًا 4

اذْهَبْ بَلِّغْ حَزَقِيَّا: هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ إِلَهُ دَاوُدَ أَبِيكَ: قَدْ سَمِعْتُ صَلَاتَكَ 5  
،وَرَأَيْتُ دُمُوعَكَ، وَهَا أَنَا أَضِيفُ إِلَى عُمرِكَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً

وَأُفَعِّلُكَ أَنْتَ وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ مِنْ مَلِكِ أَشُورَ، وَأَدَافِعُ عَنْهَا 6

؛ وَهَذِهِ لَكَ عَلَامَةٌ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ أَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يُحَقِّقَ مَا وَعَدَ بِهِ 7

سَارُجُ ظِلِّ الشَّمْسِ إِلَى الْوَرَاءِ عَشْرَ دَرَجَاتٍ عَلَى مِقْيَاسِ دَرَجَاتِ 8  
أَحَازَ». وَهَكَذَا تَرَاوَعَتِ الشَّمْسُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ إِلَى الْوَرَاءِ بَعْدَ أَنْ كَانَتْ  
قَدْ تَحَطَّتْهَا

؛ وَجِئْتُ شَفِيَّ حَزَقِيَّا كَتَبَ هَذِهِ الْقَصِيدَةَ 9

قُلْتُ «هَا أَنَا فِي رُبْعَانِ أَيَّامِي أَنْحَدِرُ إِلَى عَالَمِ الْمَوْتِ وَتَفْنِي بَقِيَّةُ 10  
«سِنُونِ عُمْرِي

وَقُلْتُ «لَنْ أَرَى الرَّبَّ بَعْدَ فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ، وَلَنْ أَبْصِرَ أَحَدًا مِنْ 11  
النَّاسِ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا الْفَانِيَةِ

بَعْدَ خُلُوعِ عَنِّي مَسْكَنِي، وَانْتَقَلَ كَخَيْمَةِ الرَّاعِي. طَوَى حَيَاتِي كَحَابِلِكِ 12  
فَقَطَعَنِي مِنَ النُّوْلِ. أَنْتَ تُفْنِينِي لَيْلَ نَهَارٍ

انْتَظَرْتُ بِصَبْرٍ حَتَّى الصَّبَاحِ، وَلَكِنَّهُ كَاسَدَ هَشَمٌ كُلُّ عِظَامِي. أَنْتَ 13  
تُفْنِينِي لَيْلَ نَهَارٍ

أَصْبَحُ كَسُنُونَةٍ، وَأَنُوحُ كَهَدِيلِ الْحَمَامَةِ. كَلَّثَ عَيْنَايَ مِنَ النَّظَرِ إِلَى 14  
«السَّمَاءِ، يَا رَبُّ إِنِّي مُتَضَائِقٌ فَكُنْ لِي مَأْمَنًا

وَلَكِنْ مَاذَا أَقُولُ؟ فَقَدْ خَاطَبَنِي هُوَ. هُوَ نَفْسُهُ قَضَى بِذَلِكَ عَلَيَّ. طَارَ 15  
النُّومُ مِنِّي لِفَرْطِ مَرَارَةِ رُوحِي

يَا رَبُّ، يَمَثُلُ هَذِهِ يَخِيَا النَّاسِ، وَفِي هَذِهِ حَيَاةُ رُوحِي، فَرُدَّ لِي عَافِيَتِي 16  
وَأَخِينِي

حَقًّا إِنْ مَا قَاسَيْتُهُ مِنْ مَرَارَةٍ كَانَ مِنْ أَجْلِ خَيْرِي، فَقَدْ حَفِظْتَنِي بِحَبْلِكَ 17  
مِنْ حُفْرَةِ الْهَلَاكِ، وَأَلْفَيْتَ جَمِيعَ خَطَايَايَ خَلْفَ ظَهْرِكَ

لَأَنَّهُ لَيْسَ فِي وَسْعِ الْهَلاوِيَةِ أَنْ تَحْمَدَكَ، وَالْمَوْتُ لَا يُسَبِّحُكَ، وَلَا يَفْدُرُ 18  
الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى الْهَلاوِيَةِ أَنْ يَرْجُوا أَمَانَتَكَ

الْأَحْيَاءُ وَحَدُّهُمْ يُسَبِّحُونَكَ كَمَا أَفْعَلُ الْيَوْمَ، وَبُحِثْتُ الْآبَاءَ أَبْنَاءَهُمْ عَنْ 19  
أَمَانَتِكَ

الرَّبُّ يُفَعِّلُنِي. فَلَتَسُدُّ بِأَلَاتٍ وَثَرِيَّةٍ كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِنَا فِي هَيْكَلِ الرَّبِّ 20

». ثُمَّ قَالَ إِشْعِيَاءُ: «صَيِّدُوا الْفُرْخَةَ بِقُرْصٍ تَبِينُ فَيَبْرَأَ 21

وَكَانَ حَزَقِيَّا قَدْ سَأَلَ: «مَا هِيَ الْعَلَامَةُ الَّتِي تُؤَكِّدُ لِي أَنَّي سَأَذْهَبُ 22  
«لِلصَّلَاةِ فِي بَيْتِ الرَّبِّ؟

### Isaiah 39:1

فِي أَثْنَاءِ هَذِهِ الْفَتْرَةِ، بَعَثَ مَرُودُخُ بِلَادَانَ بُنْ بِلَادَانَ مَلِكُ بَابِلَ رَسَائِلَ 1  
،وَهَذَاذَا إِلَى حَزَقِيَّا بَعْدَ أَنْ سَمِعَ بِمَرْضَاهُ وَشِفَائِهِ مِنْهُ

فَرَحَّبَ بِهِمْ حَزَقِيَّا تَرْجِيئًا حَارًّا، وَأَطْلَعَهُمْ عَلَى مَا فِي خَزَائِنِهِ مِنْ فِصَّةٍ 2  
وَذَهَبٍ وَأَطْيَابٍ وَغُطُورٍ، وَعَلَى مَخَازِنِ أَسْلِحَتِهِ. لَمْ يَبْقَ شَيْءٌ فِي  
قَصْرِهِ وَفِي خُزُونِهِ لَمْ يَرَهُمْ إِلَّا

فَجَاءَ النَّبِيُّ إِشْعْيَاءُ إِلَى الْمَلِكِ حَزَقِيَّا وَسَأَلَهُ: «مَاذَا قَالَ هَؤُلَاءِ الْقَوْمُ 3  
وَمِنْ أَيْنَ قَدِمُوا إِلَيْكَ؟» فَأَجَابَهُ: «قَدْ أَقْبَلُوا إِلَيَّ مِنْ بَلَدٍ بَعِيدٍ، مِنْ  
«بَابِلَ». فَعَادَ يَسْأَلُهُ: «مَاذَا شَاهَدُوا فِي قَصْرِكَ؟»

اصْعَدِي إِلَى جَبَلٍ شَامِخٍ يَا حَامِلَةَ الْبَشِيرَةِ إِلَى صِهْيُونَ. ارْفَعِي 9  
صَوْتَكَ بِقُوَّةٍ يَا مُبَشِّرَةَ أُورُشَلِيمَ. اهْتِفِي وَلَا تَجْزَعِي. قُولِي لِمَنْ  
يَهُودًا: هَا إِلَهُكُمْ قَادِمٌ

فَأَجَابَ حَزَقِيَّا: «شَاهَدُوا كُلُّ مَا فِي قَصْرِي. لَمْ يَبْقَ شَيْءٌ فِي مَخَارِزِي 4  
«لَمْ أُطْلِعْهُمْ عَلَيْهِ»

بِفُذْرِيهِ وَقُوَّتِهِ، وَذِرَاعُهُ تُحْكُمُ لَهُ، وَهَا أُجْرَتُهُ مَعَهُ وَمُكَافَأَتُهُ أَمَامَهُ 10

:عِنْدِيذٍ قَالَ إِشْعْيَاءُ لِحَزَقِيَّا: «اسْمَعْ قَوْلَ الرَّبِّ الْقَدِيرِ 5

يَرْعَى قَطِيعَهُ كَرَاعٍ، وَيَجْمَعُ الْخُمُلَانَ بِذِرَاعِهِ، وَفِي أَحْضَانِهِ يَحْمِلُهَا 11  
وَيَقُودُ الْمَرْضِيعَاتِ بِرَفْقٍ

هَا أَيَّامٌ تَأْتِي يُنْقَلُ فِيهَا إِلَى بَابِلَ كُلُّ مَا فِي قَصْرِكَ مِمَّا ادَّخَرَهُ أَسْلَافُكَ 6  
وَلَا يَبْقَى مِنْهَا شَيْءٌ

مَنْ كَالِ الْمِيَاءِ بِكَفِّهِ وَقَاسَ السَّمَاوَاتِ بِالشَّبِيرِ وَكَالَ تُرَابِ الْأَرْضِ 12  
بِالْكَيْلِ وَوَزَنَ الْجِبَالَ بِقَبَانٍ، وَالتَّلَالَ بِمِيزَانٍ؟

وَيُسْتَبَى بَعْضُ أَبْنَانِكَ الْخَارِجِينَ مِنْ صُلْبِكَ لِيَكُونُوا خَصَنِيَانًا فِي قَصْرِ 7  
«مَلِكِ بَابِلَ»

مَنْ أُرْسَدَ رُوحَ الرَّبِّ أَوْ كَانَ لَهُ مُبَشِّرٌ أَعْلَمُهُ؟ 13

فَقَالَ حَزَقِيَّا لِإِشْعْيَاءَ: «صَالِحٌ هُوَ قَوْلُ الرَّبِّ الَّذِي أَعْلَنْتُهُ». ثُمَّ حَدَّثَ 8  
«نَفْسَهُ: «لِيَكُنْ فَقَطْ سَلَامٌ وَأَمْنٌ فِي عَهْدِي»

هَلْ طَلَبَ الرَّبُّ مَشُورَةً مِنْ أَحَدٍ؟ مَنْ عَلَّمَهُ طَرِيقَ الْعَدْلِ وَلَقَّنَهُ 14  
الْمَعْرِفَةَ وَأَرَاهُ سَبِيلَ الْفَهْمِ؟

إِنَّ الشُّعُوبَ كَنُقْطَةِ مِنْ دَلْوٍ، وَكَغُبَارِ الْمِيزَانِ. يَرْفَعُ الْجَزَائِرَ وَكَانَهَا 15  
دَرَّةً هَبَاءً

### Isaiah 40:1

إِبْقُولِ إِلَهُكُمْ: «وَأَسُوا، وَأَسُوا شَعْبِي 1

طَبَّيْبُوا خَاطِرَ أُورُشَلِيمَ وَبَلِّغُوهَا أَنَّ أَيَّامَ مَحْنَتِهَا قَدْ انْتَهَتْ، وَإِنَّمَا قَدْ 2  
«غُفِرَ، وَتَلَقَّتْ مِنْ يَدِ الرَّبِّ ضِعْفَيْنِ عَنْ جَمِيعِ مَا ارْتَكَبَتْهُ مِنْ خَطَايَا

لِنَبَاتٍ بِأَسْرِهِ لَا يَكْفِي أَنْ يَكُونَ لِلْوُفُودِ، وَحَيَوَانُهُ لَا يَكْفِي لِذَبِيحَةٍ 16  
مُحْرَقَةٍ

جَمِيعِ الْأُمَمِ لَا تُحْسَبُ لَدَيْهِ شَيْئًا، وَهِيَ فِي عَيْنَيْهِ عَدَمٌ وَخَوَاءٌ 17

صَوْتُ بَصْرُخٍ وَيَقُولُ: «أَعْدُوا فِي الْبَرِّيَّةِ طَرِيقَ الرَّبِّ، وَأَقِيمُوا طَرِيقًا 3  
مُسْتَقِيمًا إِلَيْهَا

يَمَنْ تُسَبِّحُونَ اللَّهَ وَيَمَنْ تُقَارِنُونَهُ؟ 18

كُلُّ وَادٍ يَرْتَفِعُ، وَكُلُّ تَلٍّ يَنْخَفِضُ. وَتَمَهَّدُ كُلُّ أَرْضٍ مُعْوجَّةٍ وَتُعْبَدُ كُلُّ 4  
بُغْعَةٍ وَعِرَّةٍ

إِنْ كَانَ تَمَثُّلًا فَالْتَمَثَّلْ يَصُوغُهُ الصَّانِعُ وَيُغَسِّبُهُ الصَّانِعُ بِالذَّهَبِ 19  
وَيَسْنِكُ لَهُ سَلَاسِلَ مِنَ الْفِضَّةِ

«وَيَتَجَلَّى مَجْدُ اللَّهِ، فَيُشَاهِدُهُ كُلُّ ذِي جَسَدٍ، لِأَنَّ قَمَ الرَّبِّ قَدْ تَكَلَّمَ 5

أَمَّا الْفَقِيرُ فَإِنَّهُ يَخْتَارُ قِطْعَةً خَشَبٍ لَا تَنْخَرُ، وَيَلْتَمِسُ صَانِعًا خَادِقًا 20  
يُنَحِّثُ لَهُ مِنْهَا صَنْمًا ثَابِتًا

وَعِنْدِيذٍ قَالَ صَوْتُ: «نَادِ بِرِسَالَةٍ». فَأَجَابَتْ: «أَيُّهُ رِسَالَةٍ؟» فَقَالَ: «كُلُّ 6  
ذِي جَسَدٍ غُشْبٌ، وَكُلُّ بَهَائِهِ كَزَهْرِ الصَّخْرَاءِ

أَلَمْ تَعْلَمُوا؟ أَلَمْ تَسْمَعُوا؟ أَلَمْ يَبْلَغْكُمْ مِنْذُ الْبَدْءِ؟ أَلَمْ تَفْهَمُوا مِنْ إِرْسَاءِ 21  
أَسَاسِ الْأَرْضِ؟

يَذْبُلُ الْغُشْبُ وَيَذْوِي الزَّهْرُ لِأَنَّ نَفْخَةَ الرَّبِّ تَهْبُطُ عَلَيْهِ. حَقًّا إِنَّ الشَّعْبَ 7  
غُشْبٌ

إِنَّهُ هُوَ الْجَالِسُ عَلَى كُرَةِ الْأَرْضِ وَسُكَّانُهَا كَالْجَزَادِ. هُوَ الْبَاسِطُ 22  
السَّمَاوَاتِ كَسَرَادِقٍ، وَيَنْشُرُهَا كَحَيِّمَةٍ لِلسُّكْنَى

«يَذْبُلُ الْغُشْبُ وَيَذْوِي الزَّهْرُ، أَمَّا كَلِمَةُ إِلَهِنَا فَتَنْتَبِثُ إِلَى الْأَبَدِ 8

يَجْعَلُ الْعُظْمَاءَ كَالْعَدَمِ، وَالْحُكَّامَ كَلَا شَيْءٍ 23

- فَتَجْعَ الصَّانِعُ الصَّانِعِ، وَالصَّافِلُ بِالْمِطْرَقَةِ الصَّارِبِ عَلَى السُّدَانِ 7  
قَائِلًا عَنِ الْإِلْحَامِ: هَذَا عَمَلٌ جَيِّدٌ. ثُمَّ يَبْنِئُ الصَّنَمَ بِمَسَامِيرَ كَيْ لَا يَتَقَلَّبَ
- أَمَّا أَنْتَ يَا إِسْرَائِيلَ عِبْدِي. يَا يَعْقُوبَ الَّذِي اصْطَفَيْتُهُ، يَا ذُرِّيَّةَ إِبْرَاهِيمَ 8  
خَلِيلِي،
- يَا مَنْ أَخَذْتُكَ مِنْ أَقْصَايِ الْأَرْضِ، وَدَعَوْتُكَ مِنْ أُبْعَدِ أَطْرَافِهَا قَائِلًا 9  
لَكَ: أَنْتَ عِبْدِي. لَقَدْ اصْطَفَيْتُكَ وَلَمْ أَتُيِّدْكَ
- لَا تَخَفْ لِأَنِّي مَعَكَ. لَا تَتَلَقَّ حَوْلَكَ جَزْءًا، لِأَنِّي إِلَهُكَ، أَشَدُّكَ وَأَعْيُنُكَ 10  
وَأَعْضُدُكَ بِبِمِينَ بَرِّي
- يَعْتَرِي الْخُزْيُ وَالْعَارُ كُلُّ مَنْ يَخْطُئُ مِنْكَ، وَيَتَلَاشَى مُقَامُوكَ كَالْعَدَمِ 11
- تَبَحُّثُ عَنْ خُصُومِكَ فَلَا تَجِدُ أَحَدًا مِنْهُمْ، وَيُصْبِحُ مُحَارِبُوكَ كَلَا 12  
شَيْءٍ
- لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي يُمَسِّكُ بِبِمِينِكَ قَائِلًا لَكَ: لَا تَخَفْ. سَأَعْيُنُكَ 13
- لَا تَخَفْ يَا يَعْقُوبَ الضَّعِيفَ كَالْحَشَرَةِ، وَيَا إِسْرَائِيلَ الْعَلِيلَ كَالشَّرِذَةِ 14  
لِأَنِّي سَأَعْيُنُكَ، يَقُولُ الرَّبُّ فَاذِيكَ قُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ
- وَهَا أَنَا أَجْعَلُكَ نَوْرًا مُحَدِّدًا جَدِيدًا مُسْتَنًّا، فَتُدْرُسُ الْجِبَالَ وَتُجْعَلَ 15  
الْتَّلَالُ كَالْعُصَاةِ
- فَتُدْرِيهَا، وَتَحْمِلُهَا الرِّيحُ بَعِيدًا، وَتَبْدِهَا الرُّوْبَعَةُ. أَمَّا أَنْتَ فَتَبْتَهِجُ بِالرَّبِّ 16  
وَتُحْمَدُ قُدُّوسَ إِسْرَائِيلَ
- وَعِنْدَمَا يَلْتَمِسُ الْبَائِسُونَ وَالْمَسَاكِينُ مَاءً وَلَا يَجِدُونَهُ، وَتَتَشَقَّقُ 17  
الْسِّنَنُ مِنْ الْعَطَشِ، أَنَا الرَّبُّ أَسْتَجِيبُ لَهُمْ، أَنَا إِلَهُ إِسْرَائِيلَ لَا أَتَخَلَّى عَنْهُمْ
- فَأَفْجِرُ أَنْهَارًا عَلَى الْهَضَابِ وَيَبَايِعُ فِي وَسْطِ الْأُودِيَةِ، وَأَحْوِلُ النِّزْيَةَ 18  
إِلَى وَاحَةٍ مَاءٍ وَالْأَرْضَ الْقَاحِلَةَ إِلَى جَدَاوِلَ
- وَأُبْنِئُ فِي الصَّخَرَاءِ الْأَرْزَ وَالسَّنْطَ وَالْأَسَ وَشَجَرَ الرَّبْثُونَ، وَأَنْمِي 19  
فِي الْبَرِّيَةِ أَشْجَارَ السَّرْوِ وَالسِّنْدِيَّانِ وَالشَّرْبِينِ جَمِيعًا
- حَتَّى يَرَى النَّاسُ وَيُدْرِكُوا وَيَتَأَمَّلُوا وَيَفْهَمُوا مَعًا أَنَّ يَدَ الرَّبِّ هِيَ الَّتِي 20  
صَنَعَتْ هَذَا، وَأَنَّ قُدُّوسَ إِسْرَائِيلَ هُوَ الَّذِي أَبْدَعَهُ
- رَفَعُوا عُيُونَكُمْ إِلَى الْعَلَاءِ وَانْظُرُوا. مَنْ خَلَقَ هَذِهِ؟ وَمَنْ يُبْرِزُ 26  
كَوَاكِبَهَا بِمَجْمُوعَاتٍ وَيَدْعُوهَا بِأَسْمَاءٍ؟ إِنَّ وَاحِدَةً مِنْهَا لَا تُفْقَدُ لِأَنَّهُ يَحَافِظُ عَلَيْهَا بِعِظْمَةٍ قُدْرَتِهِ، وَلِأَنَّهُ شَدِيدُ الْقُوَّةِ
- فَكَيْفَ تَجْزُو يَا إِسْرَائِيلُ أَنْ تَقُولَ إِنَّ الرَّبَّ لَا يَرَى مِخْنَتِي وَطَرِيقِي 27  
خَافِيَةً عَلَيْهِ؟
- أَلَمْ تَعْلَمُوا؟ أَلَمْ تَسْمَعُوا؟ إِنَّ الرَّبَّ هُوَ إِلَهُ سَرْمَدِي وَخَالِقُ أَقْصَايِ 28  
الْأَرْضِ. لَا يَهْنُ وَلَا يَخُورُ، وَفَهْمُهُ لَا يُسْتَقْصَى
- يَهْبُ الْمُنْهَوِكُ قُوَّةً وَيَمْنَحُ الضَّعِيفُ قُدْرَةً عَظِيمَةً 29
- إِنَّ الشَّيْبَةَ يَنَالُهَا الْإِعْيَاءُ وَالْإِرْهَاقُ، وَالْفَتْيَانُ يَتَعَنَّرُونَ أَشَدَّ نَعْتَرُ 30
- أَمَّا الرَّاجُونَ الرَّبَّ فَإِلَهُهُمْ يُجِدُّونَ قُوَّتَهُمْ، وَيُحْلِفُونَ بِأَجْنِحَةِ السُّورِ 31  
يَرْكُضُونَ وَلَا يُعْيُونَ. يَمْشُونَ وَلَا يَتْعَبُونَ

### Isaiah 41:1

- اصْطَمِي وَاسْمَعِي لِي أَتِيهَا الْجَزَائِرُ. لِتُجِدِّدِ الْأُمَمَ قُوَّتَهَا وَلِيَتَقَدَّمُوا 1  
لِيُعْرِضُوا حُجَجَهُمْ. لِنَجْتَمِعَ مَعًا لِلْمُثُولِ أَمَامَ الْقَضَاءِ
- مَنْ أَقَامَ مِنَ الْمَشْرِقِ قَائِدًا مُظْفَرًا، يُوَاكِبُ النَّصْرَ كُلَّ خُطْوَةٍ مِنْ 2  
خُطَوَاتِهِ، وَأَسْلَمَ الْأُمَمَ إِلَيْهِ وَأَخْضَعَ لَهُ الْمُلُوكَ، وَجَعَلَهُمُ كَالثَّرَابِ بِسَيْفِهِ، وَكَالْعُصَاةِ الْمُدْرَاةِ بِقُوَّتِهِ؟
- يَتَعَقَّبُهُمْ وَيَجُورُ أَمْنًا فِي دُرُوبٍ لَمْ يَطَّأَهَا بِقَدَمَيْهِ 3
- مَنْ فَعَلَ هَذَا وَأَنْجَزَهُ دَاعِيَا الْأَجْيَالِ مُنْذُ الْبَدْءِ؟ أَنَا الرَّبُّ. أَنَا الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ 4
- شَاهَدَتِ الْجَزَائِرُ فِعْلِي وَخَافَتْ، وَارْتَجَفَتْ أَقْصَايِ الْأَرْضِ فَتَجَمَّعُوا مَعًا 5
- شَرَعَ كُلُّ وَاحِدٍ يَشْجَعُ جَارَهُ قَائِلًا لَهُ: تَشَدَّدْ 6

اغرضوا دَعْوَاكُمْ يَقُولُ الرَّبُّ، وَقَدِّمُوا حُجَجَكُمْ يَقُولُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ 21

أَحْضِرُوا أَصْنَامَكُمْ لِيُنْبِتُونَا عَمَّا يَأْتِي بِهِ الْمُسْتَقْبَلُ، وَعَنِ الْأُمُورِ 22  
الْغَائِبَةِ.

أَطْلِعُونَا عَلَى أَحْدَاثِ الْغَيْبِ فَتَعْلَمَ أَنْتُمْ إِلَهَهُ حَقًّا. إِنِّي هَا بِمُعْجَزَةٍ خَيْرًا 23  
كَأَنَّكُمْ أَمْ شَرًّا، تُثِيرُ دَهْشَتَنَا أَوْ رُغْبَنَا

وَلَكِنْ أَنْتُمْ لَا شَيْءَ، وَفِعْلُكُمْ عَدَمٌ، وَلَا يَصْطَفِيكُمْ سِوَى الرَّجْسِ 24

قَدْ أَثَرْتُ رِجْلًا مِنَ السَّمَالِ، هَا هُوَ مُقْبِلٌ مِنْ مَشْرِقِ السَّمَاسِ يَدْعُو 25  
بِاسْمِي، يَطَأُ الْوَلَاةَ كَمَا يَطَأُ فَوْقَ الْوَحْلِ، وَيَدُوسُ عَلَيْهِمْ كَمَا يَدُوسُ  
الْخَرَافَ فَوْقَ الطَّيْنِ

مَنْ أَنْبَأَ بِهَذَا الْحَدَثِ مُنْذُ الْبَدَءِ حَتَّى نَعْلَمَ بِهِ؟ وَقِيلَ أَوَانِ خُدُوثِهِ حَتَّى 26  
نَقُولَ: هُوَ صَادِقٌ. لَمْ يَوْجَدْ مُنْبِئٌ أَوْ مُعَلِّنٌ، وَلَمْ يَسْمَعْ أَحَدٌ كَلِمَةً مِنْكُمْ

أَنَا أَوَّلُ قَائِلٍ لِصِهْيُونِ: انْظُرُوا هَا هُمْ، وَأَوَّلُ مَنْ أَقَامَ فِي أُورُشَلِيمَ 27  
،بَشِيرًا

وَلَكِنْ عِنْدَمَا تَطْلُعُ إِلَى الْأَصْنَامِ لَمْ أَجِدْ أَحَدًا، وَلَمْ يَكُنْ هُنَاكَ يَبْنِيهِمْ 28  
،مُشِيرًا أَسْأَلُهُ فَيُجِيبُ

انْظُرُوا، إِنَّهُمْ جَمِيعًا وَهُمْ بَاطِلٌ، وَأَعْمَالُهُمْ وَأَصْنَامُهُمُ الْمُسْتَوَكَّةُ رِيحٌ 29  
وَحَوَاءٌ

### Isaiah 42:1

هُذَا عَيْدِي الَّذِي أَعْصُدُهُ، مُخْتَارِي الَّذِي ابْتَهَجْتُ بِهِ نَفْسِي. وَصَنَعْتُ 1  
رُوحِي عَلَيْهِ لِيَسُوسَ الْأُمَّمَ بِالْعَدْلِ

لَا يَصِيحُ وَلَا يَصْرُخُ وَلَا يَرْفَعُ صَوْتَهُ فِي الطَّرِيقِ 2

لَا يَكْسِرُ قَصَبَةً مَرْضُوضَةً، وَفَتِيلَةً مُدَخَّنَةً لَا يُطْفِئُ. إِنَّمَا بِأَمَانَةٍ يُجْرِي 3  
عَدْلًا

لَا يَكِلُ وَلَا تَنْبَطُلُهُ هِمَّةٌ حَتَّى يُرْسِخَ الْعَدْلَ فِي الْأَرْضِ، وَتَنْتَظِرُ الْجَزَائِرُ 4  
شَرِيعَتَهُ

هَذَا مَا يَقُولُهُ اللَّهُ، الرَّبُّ خَالِقُ السَّمَاوَاتِ وَبَاسِطُهَا، وَنَاشِئُ الْأَرْضِ وَمَا 5  
يُسْتَخْرِجُ مِنْهَا. الْوَاهِبُ أَهْلَهَا نَسَمَةً، وَالْمُنْعِمُ بِالرُّوحِ عَلَى  
السَّائِرِينَ عَلَيْهَا

أَنَا هُوَ الرَّبُّ قَدْ دَعَوْتُكَ بِالْبِرِّ. أَمْسَكَتْ بِيَدِكَ وَحَافِظْتُ عَلَيْكَ» 6  
وَجَعَلْتُكَ عَهْدًا لِلشَّعْبِ وَنُورًا لِلْأُمَمِ

لِتَنْتَحِ عُيُونُ الْعُمَمِ، وَتُطْلِقَ سَرَاحُ الْمَأْسُورِينَ فِي السِّجْنِ، وَتُخَرَّرَ 7  
الْجَالِسِينَ فِي ظِلْمَةِ الْخَبْسِ

أَنَا هُوَ الرَّبُّ وَهَذَا اسْمِي. لَا أُعْطِي مَجْدِي لِآخَرَ، وَلَا حَمْدِي 8  
لِلْمُنْحَوَاتِ

هَا هِيَ النُّبُوءَاتُ السَّالِفَةُ تَتَحَقَّقُ، وَأُخَرَى جَدِيدَةٌ أَعْلِنُ عَنْهَا وَأُنْبِئُ بِهَا 9  
«قَبْلَ أَنْ تَحْدُثَ»

غَنُوا لِلرَّبِّ أَغْنِيَةً جَدِيدَةً، سَبِّحُوهُ مِنْ أَقْصَايِ الْأَرْضِ أَيُّهَا 10  
الْمُسَافِرُونَ فِي غِيَابِ الْبَحْرِ وَكُلُّ مَا فِيهِ وَيَا سَكَانَ الْجَزَائِرِ

لِتَهْتَفِ الصَّخْرَاءُ وَمُدُنُهَا، وَدِيَارُ قِيْدَارِ الْمَاهُولَةِ. لِيَتَغَنَّ بِفَرْحِ أَهْلِ سَالَعٍ 11  
وَلِيَهْتَفُوا مِنْ قِمَمِ الْجِبَالِ

وَلِيُمَجِّدُوا الرَّبَّ وَيَذِيعُوا حَمْدَهُ فِي الْجَزَائِرِ 12

يَبْرُزُ الرَّبُّ كَجَبَّارٍ، يَسْتَبِيرُ حِمِيَّتَهُ كَمَا يَسْتَبِيرُهَا الْمُحَارِبُ، وَيُطْلِقُ 13  
صَرْخَةَ حَرْبٍ دَاوِيَةً، يُظْهِرُ جَبَرُوتَهُ أَمَامَ أَعْدَائِهِ

لَكُمْ اغْتَصَمْتُ بِالصِّمْتِ، وَلَزِمْتُ السَّكِينَةَ وَلَجِمْتُ نَفْسِي. أَمَّا الْآنَ 14  
فَأَنَا أَصِيحُ وَأَرْفِرُ كَأَمْرَةٍ تَقَاسِي مِنَ الْمَخَاضِ

أَخْرَبْتُ الْجِبَالَ وَالنَّالِ، وَأَبْيَسَ كُلَّ غَشِيهَا، وَأَحْوَلَ الْأَنْهَارَ إِلَى قَفْرِ 15  
،وَأَجْفَفْتُ الْبَحِيرَاتِ

وَأَفْوَدُ الْعُمَمَ فِي سَبِيلٍ لَمْ يَغْرِفُوهَا مِنْ قَبْلُ، وَأَهْدِيهِمْ فِي مَسَالِكِ 16  
يَجْهَلُونَهَا، وَأَجْبِلُ الظُّلَامَ أَمَامَهُمْ إِلَى نُورٍ، وَالْأَمَاكِنَ الْوَعِرَةَ إِلَى أَرْضٍ  
مُمَهَّدَةٍ. هَذِهِ الْأُمُورُ أَصْنَعُهَا وَلَنْ أَتَخَلَّى عَنْهُمْ

أَمَّا الْمُتَوَكِّلُونَ عَلَى الْأَصْنَامِ، الْقَائِلُونَ لِلْأَوْتَانِ: «أَنْتُمْ إِلَهَتُنَا» فَإِنَّهُمْ 17  
يُدْبِرُونَ مُجَلِّبِينَ بِالْحَزِي

اسْمَعُوا أَيُّهَا الصُّمُّ، انْظُرُوا أَيُّهَا الْعُمَمُ لِيُبْصِرُوا 18



«كُلَّ مَنْ يُدْعَى بِاسْمِي مِمَّنْ خَلَقْتُهُ لِمَجْدِي وَجَبَلْتُهُ وَصَنَعْتُهُ 7

مَنْ هُوَ أَعْمَى سِوَى عِبْدِي؟ وَمَنْ هُوَ أَصَمُّ كَرَسُولِي الَّذِي أَرْسَلْتُهُ؟ مَنْ 19  
هُوَ أَعْمَى مِثْلَ مَنْ يَكُنْ لِي الْوَلَاءَ؟ وَمَنْ هُوَ كَعَبْدِ الرَّبِّ؟

أَخْرَجَ الشَّعْبَ الْأَعْمَى وَإِنْ كَانَتْ لَهُ عُيُونٌ، وَالْأَصَمَّ وَإِنْ كَانَتْ لَهُ أَذَانٌ 8

تَسْمَعُ أُمُوراً كَثِيراً وَلَا تُلَاحِظُهَا، وَأَذْنَاكَ مَقْفُوحَتَانِ وَلَكِنْ لَا تَسْمَعُ 20  
شَيْئاً

لِتَجْتَمِعَ الْأُمَمُ بِأَسْرَهَا، وَلِتَخْتَشِدِ الشُّعُوبُ. مَنْ مِنْهُمْ يُنْبِئُ بِهِذَا، وَيُخْبِرُنَا 9  
بِالْأُمُورِ السَّالِفَةِ؟ لِيُقَدِّمُوا شُهُودَهُمْ لِثَبَاتٍ لِمَصْدِقِهِمْ، أَوْ لِيَسْمَعُوا وَيَقُولُوا  
هَذَا صِدْقٌ

،قَدْ سَرَّ الرَّبُّ مِنْ أَجْلِ بَرِّهِ أَنْ يُعْظِمَ شَرِيعَتَهُ وَيُمَجِّدَهَا 21

أَنْتُمْ شُهُودِي يَقُولُ الرَّبُّ، وَعِبْدِي الَّذِي اصْطَفَيْتُهُ، لَتَعْلَمُوا وَتُؤْمِنُوا 10  
بِي، وَتُدْرِكُوا أَنِّي أَنَا هُوَ اللَّهُ، لَمْ يَوْجَدْ إِلَهٌ قَبْلِي وَلَا يَكُونُ إِلَهٌ بَعْدِي

لَكِنَّ شَعْبَهُ مَنُهَبٌ وَمَسْلُوبٌ. قَدْ وَقَعُوا جَمِيعُهُمْ فِي الْخُفْرَةِ وَاقْتَبَسُوا 22  
«وَرَجَّ بِهِمْ فِي أَقْبِيَةِ السُّجُونِ. صَارُوا فَرِيسَةً وَلَيْسَ مِنْ مُنْقِذٍ  
«وَأَصْبَحُوا غَنِيمَةً وَلَيْسَ مِنْ يَقُولٍ: «رُدَّهَا

أَنَا هُوَ الرَّبُّ، وَلَا مَخْلَصٌ غَيْرِي 11

مَنْ مِنْكُمْ يَسْمَعُ هَذَا وَيُنْصِتُ وَيُصْغِي لِلرَّامِلِ الْمُقْبِلِ؟ 23

إِنِّي أَنْبَأْتُ وَخَلَصْتُ وَأَعْلَنْتُ أَنَا، وَلَيْسَ إِلَهٌ غَرِيبٌ بَيْنَكُمْ. أَنْتُمْ شُهُودِي 12  
أَنِّي أَنَا اللَّهُ، يَقُولُ الرَّبُّ

مَنْ أَسْلَمَ يَعْقُوبَ لِلنَّهْبِ، وَإِسْرَائِيلَ لِلسَّالِبِينَ؟ أَلَيْسَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي 24  
أَخْطَأْنَا فِي حَقِّهِ؟ لِأَنَّهُمْ أَبَوْا أَنْ يَسْلُكُوا فِي طَرْقِهِ وَأَنْ يُطِيعُوا  
شَرِيعَتَهُ

مُنْذُ الْبَدْءِ أَنَا هُوَ اللَّهُ وَلَيْسَ مُنْقِذٌ مِنْ يَدِي. أَفْعَلُ وَمَنْ يُبْطِلُ عَمَلِي؟ 13

لِذَلِكَ صَبَّ عَلَيْهِمْ جَآمُ غَضَبِهِ فِي وَطِيسِ الْحَرْبِ فَالْكَتَفَتْنَهُمْ بِضِرَامِهَا 25  
وَلِكِنَّهُمْ لَمْ يَفْهَمُوا، وَأَحْرَقَتْنَهُمْ بِنِيرَانِهَا وَلَمْ يَبْغَضُوا

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ قَادِيكُمْ قُدُوسُ إِسْرَائِيلَ، هَا أَنَا مِنْ أَجْلِكُمْ أَرْسَلْتُ 14  
إِلَى بَابِلَ لِأَحْطَمَ الْمَغَالِيقَ، فَيُصْبِحَ الْبَابِلِيُّونَ فِي سَفْنِهِمِ الَّتِي يُبَاهُونَ بِهَا  
مَطْرُودِينَ هَارِبِينَ

### Isaiah 43:1

أَنَا هُوَ الرَّبُّ قُدُوسُكُمْ خَالِقُ إِسْرَائِيلَ وَمَلِكُكُمْ 15

أَمَّا الْآنَ، فَهَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ خَالِقُكَ يَا يَعْقُوبَ وَجَابِلُكَ يَا إِسْرَائِيلَ 1  
لَا تَجْرَعْ لِأَنِّي أَقْدَيْتُكَ، دَعَوْتُكَ بِاسْمِكَ. أَنْتَ لِي»

،هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ الصَّانِعُ فِي الْبَحْرِ طَرِيقاً، وَمَمَرّاً فِي اللَّجَجِ الْعَمِيقَةِ 16

إِذَا اجْتَرَّتْ فِي وَسْطِ الْمِيَاهِ أَكُونُ مَعَكَ، وَإِنْ خُصِتِ الْأَنْهَارُ لَا تَغْمُرُكَ 2  
إِنْ عَزَزْتَ فِي النَّارِ لَا تَلْدَغُكَ. وَاللَّهْبُ لَا يَحْرِقُكَ

الَّذِي يَسْتَنْدِرُ الْمَرْكَبَاتِ وَالْخُيُولَ وَالْجَيْشَ وَالْمُقَاتِلِينَ، فَيَسْقُطُونَ 17  
صَرَغَى جَمِيعاً وَلَا يَقُومُونَ، وَيَخْمَدُونَ كَقَبِيلَةٍ وَيَنْطَفِئُونَ

لَأَنِّي أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، قُدُوسُ إِسْرَائِيلَ مُخْلَصُكَ، قَدْ جَعَلْتُ مِصْرَ 3  
فِدْيَةً عَنْكَ وَكُوشَ وَسَبَأَ عَوْضاً عَنْكَ

وَلَكِنَّكُمْ لَا تَنْتَكِرُونَ الْأُمُورَ السَّالِفَةَ وَلَا تَعْتَبِرُونَ بِالْأَحْدَاثِ الْغَابِرَةِ 18

،إِذْ أَصْبَحْتَ كَرِيماً فِي عَيْنَيَّ، وَعَزِيزاً وَمَحْبُوباً، فَقَدْ بَادَلْتُ أَنْسَاءَ بِكَ 4  
وَقَاقِضْتُ أَمْماً عَوْضاً عَنْ حَيَاتِكَ

انْظُرُوا، هَا أَنَا أَنْجِزُ أَمْراً جَدِيداً يَنْشَأُ الْآنَ، أَلَا تَعْرِفُونَهُ؟ أَشَقُّ فِي 19  
الْبَرِّيَّةِ طَرِيقاً، وَفِي الصَّخْرَاءِ أَنْهَاراً

لَا تَجْرَعْ لِأَنِّي مَعَكَ. سَأَلِمُ شَتَاتِ دُرِّيَّتِكَ مِنَ الْمَشْرِقِ، وَأَجْمَعُكَ مِنَ 5  
الْمَغْرِبِ

،فَيُكْرِمُنِي وَحُشْنُ الصَّخْرَاءِ: الذَّنَابُ وَاللَّعَامُ لِأَنِّي فَجَزْتُ فِي الْفَقْرِ مَاءً 20  
،وَفِي الصَّخْرَاءِ أَنْهَاراً لِأَسْقِي شَعْبِي الَّذِي اخْتَرْتُهُ

أَقُولُ لِلشِّمَالِ: أَطْلِفِيهِمْ مِنْ عِقَالِكَ، وَلِلْجَنُوبِ لَا تَحْجِرِيهِمْ. اجْمَعِ أَبْنَاءِي 6  
،مِنْ بَعِيدٍ وَبَنَاتِي مِنْ أَقَاصِي الْأَرْضِ

وَجَبَلْتُهُ لِنَفْسِي لِيُذِيعَ حَمْدِي 21

- 8 لَا تَجْرِعُوا وَلَا تَفْرَعُوا، أَلَمْ أَخْبِرْكُمْ بِهَذَا وَأُنَبِّئُكُمْ بِهِ مِنْ مُنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ؟  
أَنْتُمْ شُهُودِي. هَلْ هُنَاكَ إِلَهٌ غَيْرِي؟ هَلْ هُنَاكَ صَخْرَةٌ أُخْرَى لَا عِلْمَ لِي  
«بُجُودِهَا؟»
- 9 كُلُّ صَانِعِي التَّمَائِيلِ لَا جَدْوَى مِنْهُمْ، وَمُسْتَهْيَاتُهُمْ لَا طَائِلَ مِنْهَا. وَهُمْ  
شُهُودٌ عَلَيْهَا أَنَّهُ لَا تُبْصِرُ وَلَا تَعْلَمُ لِكَيْ يَخْرَوْا
- 10 مَنْ يُصَوِّرُ صَنَمًا أَوْ يَسْبِكُ تِمْنَالًا لَا تَرْتَجَى مِنْهُ فَايِدَةً؟
- 11 هَذَا وَأَمثَالُهُ يُلْحِقُ بِهِمُ الْعَارَ لِأَنَّ الصَّنَاعَ لَيْسُوا سِوَى بَشَرٍ  
فَلْيَجْتَمِعُوا إِذَا وَتَمَلُّوا أَمَامِي، فَيَنْتَابَهُمْ رُغْبٌ وَيَخْرَوْا مَعًا
- 12 «بَصْنَعُ الْخَدَّادِ فَاسًّا بَعْدَ أَنْ يُقْلِبَهَا فِي جَمَرَاتِ الْكُورِ وَيَطْرُقَهَا  
وَيُسْكِلُهَا بِزِرَاعِهِ الْقَوِيَّةِ. لَا يَغْبَا بِالْجُوعِ وَلَا يَنْصُوبُ قُوَّتِهِ، وَلَا  
بِالْعَطَشِ وَالْإِغْيَاءِ
- 13 ثُمَّ يَأْتِي نَجَارٌ فَيَتَنَاوَلُ قِطْعَةَ خَشَبٍ وَيَمْدُ عَلَيْهَا الْخَبْطَ وَيُعَلِّمُهَا وَيُبْعَمُهَا  
وَيُخْفِرُ عَلَيْهَا بِالزُّكَّارِ صُورَةَ إِنْسَانٍ سَاحِرِ الْجَمَالِ لِيُنْصَبَ صَنَمًا فِي  
مَنْزِلٍ
- 14 يَقَطُّ شَجَرَةَ أَرْزٍ أَوْ يَخْتَارُ سِدِّيَانًا أَوْ بَلُوطًا. يَبْرُكُهَا تَنْمُو بَيْنَ  
أَشْجَارِ الْغَابَةِ. أَوْ يَزْرَعُ شَجَرَةَ صُتُوبٍ فَيُثْمِرُهَا الْمَطَرُ
- 15 ثُمَّ تُصْبِحُ وَفُودًا لِنِيرَانِ النَّاسِ: يَأْخُذُ بَعْضًا مِنْهَا لِيُدْفِئَ نَفْسَهُ، أَوْ يُوقِدَهُ  
لِيُخَبِّرَ خُبْرَهُ، أَوْ يُنَحِّتُ مِنْهُ إِلَهًا يَعْبُدُهُ، يَصْنَعُ مِنْهُ تِمْنَالًا يَخْرُ أَمَامَهُ  
سَاجِدًا
- 16 يُوقِدُ نَصْفَهُ فِي النَّارِ وَعَلَى نَصْفِهِ الْآخَرِ يَأْكُلُ لَحْمًا، يَشْوِي شِوَاءً  
وَيَشْبَعُ، وَيُدْفِئُ نَفْسَهُ قَائِلًا: «أَنَا مُسْتَدْفِئٌ، وَأَرَى نَارًا
- 17: وَيَصْنَعُ مَا تَبَقَّى مِنْهُ إِلَهًا، صَنَمًا يَخْرُ أَمَامَهُ سَاجِدًا مُبْتَهَلًا إِلَيْهِ قَائِلًا  
«أَنْقِذْنِي. أَنْتَ إِلَهِي
- 18: «إِنَّهُمْ لَا يَقْفَهُونَ وَلَا يَذَرُكُونَ، إِذْ عَشِيَ عَلَى عُيُونِهِمْ فَلَا يُبْصِرُونَ  
وَأَغْلَقَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يَفْهَمُونَ
- 19 لَيْسَ مِنْ مَتَّامِلٍ أَوْ ذِي مَعْرِفَةٍ أَوْ إِدْرَاكِ يَقُولُ: قَدْ أَحْرِقْتُ نِصْفَ  
الشَّجَرَةِ بِالنَّارِ وَخَبِرْتُ خُبْرِي عَلَى جَمَرَاتِهَا، شَوَيْتُ لَحْمًا عَلَيْهَا  
وَأَكَلْتُهُ. أَفَأَصْنَعُ مِنْ بَقِيَّتِهَا رَجْسًا وَأَسْجُدُ أَمَامَ قِطْعَةِ خَشَبٍ؟
- 20 لَكَأَنَّهُ يَأْكُلُ الرَّمَادَ! يَجْرِي وَرَاءَ سَرَابٍ وَيَعْجُرُ عَنْ إِنْقَازِ نَفْسِهِ أَوْ  
!الْأَعْرَافِ أَنَّ الصَّنَمَ الَّذِي يُمَسِّكُهُ بِيَدِهِ هُوَ مَحْضٌ ضَلَالٍ
- وَلَكِنَّكَ لَمْ تَلْتَمِسْنِي يَا يَعْقُوبُ، بَلْ سَيِّمْتَ مِنِّي يَا إِسْرَائِيلُ 22
- لَمْ تَأْتِنِي بِشَاةٍ لِذَبِيحَةٍ مُحَرَّقَةٍ، وَلَمْ تُكْرِمْنِي بِقَرَابِينِكَ، مَعَ أَنِّي لَمْ أَتَّقُنْ 23  
عَلَيْكَ بِتَقِيمَةٍ، وَلَا أَرْهَقُكَ بِطَلَبِ اللَّبَانِ
- لَمْ تَشْتَرْ لِي بِخُورًا ذَكَاةَ الرَّابِحَةِ، وَلَمْ تُشْبِعْنِي بِشَحْمِ ذَبَابِكَ. إِنَّمَا 24  
أَغْيَيْتَنِي بِبَقْلِ أَثَامِكَ وَأَرْهَقْتَنِي بِذُنُوبِكَ
- أَنَا، أَنَا هُوَ الْمَاجِي ذُنُوبَكَ مِنْ أَجْلِ دَاتِي، وَخَطَايَاكَ أَنْ أَذْكُرَهَا 25
- هَيَّا إِلَى الْمَحَاكِمَةِ، وَاعْرِضْ عَلَيَّ دَعْوَاكَ، لِتَنْبَرَّزَ 26
- قَدْ أَخْطَأَ أَبُوكَ الْأَوَّلُ، وَوَسَطَاوُكَ عَصَنُوا عَلَيَّ 27
- لِذَلِكَ أَدْنِسُ عِظَمَاءَ مَقَادِسِي وَأَقْضِي عَلَى إِسْرَائِيلَ بِالْهَلَاكِ وَأَتْرُكُهُ 28  
غُرْضَةً لِلْخُرْبِيِّ وَالْعَارِ

## Isaiah 44:1

أَمَّا الْآنَ فَاسْمَعْ يَا يَعْقُوبُ عِبْدِي، وَيَا إِسْرَائِيلَ الَّذِي اصْطَفَيْتُهُ 1

أَنَا خَالِقُكُمْ مِنَ الرَّجْمِ وَمُعِينُكُمْ، لَا تَخَفْ يَا عِبْدِي يَعْقُوبُ وَلَا تَجْرَعْ عِي 2  
يَا أُورُشَلِيمَ الَّتِي اخْتَرْتَهَا

لَأَتِي سَاسُكُ مَاءٍ عَلَى الْأَرْضِ الطَّمَايِ، وَأُجْرِي السُّيُولَ عَلَى التَّرْبَةِ 3  
الْيَابِسَةِ، وَأَفِيضُ بِرُوحِي عَلَى دُرِّيَّتِكَ، وَبَرَكَاتِي عَلَى نَسْلِكَ

فَيَنْبُتُونَ بَيْنَ الْعُشْبِ مُزْهَرِينَ كَالصَّفَصَافِ عِنْدَ مَجَارِي الْمِيَاهِ 4

وَيَقُولُونَ بِمِلَّةِ أَقْوَاهِهِمْ: «أَنَا عِبْدُ الرَّبِّ. أَنَا ابْنُ يَعْقُوبَ». وَيَكْتُكِبُ عَلَى 5  
يَدِهِ اسْمَ اللَّهِ، وَيَاسُمُ إِسْرَائِيلَ يُلَقَّبُ

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَقَادِيهِ: «أَنَا هُوَ الْأَوَّلُ 6  
وَالْآخِرُ، وَلَا إِلَهَ غَيْرِي

مَنْ مِثْلِي فَلْيُخَبِّرْ بِذَلِكَ، وَيُعْلِنُهُ وَيَعْرِضُ أَمَامِي أَخْدَاتِ الْإِيَّامِ الْغَابِرَةِ 7  
مُنْذُ أَنْ أَنْشَأْتُ شُعْبِي الْقَدِيمَ، وَمَا سَيَجِيءُ بِهِ الْغَدُ، وَلِيَكْثِفَ عَنْ حَوَادِثِ  
الرَّزْمَنِ الْمُقْبِلِ

أَنَا هُوَ الرَّبُّ وَلَا إِلَهَ غَيْرِي. لَيْسَ هُنَاكَ آخَرُ، شَدَدْتُكَ مَعَ أَنَّكَ لَمْ تَعْرِفْنِي 5

أَذْكُرُ هَذِهِ الْأُمُورَ يَا يَعْقُوبَ، لِأَنَّكَ أَنتَ عَبْدِي يَا إِسْرَائِيلَ، قَدْ جَبَلْتُكَ 21  
فَأَنْتَ عَبْدِي، وَأَنَا لَا أَنْسَاكَ يَا إِسْرَائِيلَ

حَتَّى يُدْرِكَ النَّاسُ مِنْ مَشْرِقِ الشَّمْسِ وَمِنْ مَغْرِبِهَا أَنِّي أَنَا هُوَ الرَّبُّ 6  
وَلَيْسَ هُنَاكَ آخَرُ

قَدْ مَحَوْتُ كَعْنَمَةَ عَابِرَةِ دُنُوبِكَ، وَكَسَخَابَةَ خَطَايَاكَ. ارْجِعْ تَائِباً إِلَيَّ 22  
لَأَنِّي قَدْ فَدَيْتُكَ

أَنَا مُبْدِعُ الثُّورِ وَخَالِقُ الظُّلْمَةِ، أَنَا صَانِعُ الْخَيْرِ وَخَالِقُ الضَّرِّ، أَنَا هُوَ 7  
الرَّبُّ فَاعِلُ كُلِّ هَذِهِ

تَرْتَمِي أَيْتُهَا السَّمَاوَاتُ لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ أُنْزَلَ فَعَلَهُ اهْتِفِي يَا أَعْمَاقُ 23  
«الْأَرْضُ، وَتَفْجَرِي غِنَاءً يَا جِبَالُ وَيَا غَابَاتُ وَكُلُّ مَا فِيهَا مِنْ شَجَرٍ  
لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ افْتَدَى يَعْقُوبَ وَتَمَجَّدَ فِي إِسْرَائِيلَ

اهْطَلِي أَيْتُهَا السَّمَاوَاتُ مِنْ فَوْقِ، وَأَمْطِرِي يَا غُبُومُ بَرّاً، لِنَتَفَتَحَ 8  
الْأَرْضُ حَتَّى يَنْمِرَ الْخَلَّاصُ، وَيَنْبُتَ الْبَرُّ. أَنَا خَلَقْتُهُ

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ فَادِيكَ وَجَابِلُكَ مِنَ الرَّحْمِ: «أَنَا هُوَ الرَّبُّ صَانِعُ 24  
كُلِّ الْأَشْيَاءِ، الَّذِي نَشَرَ السَّمَاوَاتِ وَخَدَهُ، وَبَسَطَ الْأَرْضَ بِنَفْسِهِ. مَنْ كَانَ  
مَعِيَ حِينَئِذٍ؟

وَيْلٌ لِمَنْ يُخَاصِمُ صَانِعَهُ وَهُوَ لَيْسَ سِوَى قِطْعَةٍ خَرْفٍ مِنْ خَرْفِ 9  
الْأَرْضِ. أَيْقُولُ الطَّيْنُ لِجَابِلِهِ: مَاذَا تَصْنَعُ؟ أَوْ إِنْ مَا عَمَلْتُهُ تَنْقُصُهُ  
يَدَانِ؟

يُكْشِفُ نَفَاقَ الْمُخَادِعِينَ، وَيَفْضَحُ حُمُقَ الْعَرَّافِينَ، وَيُبْطِلُ مَشُورَةَ 25  
الْحُكَمَاءِ تَسْفِيهاً لِعِلْمِهِمْ

وَيْلٌ لِمَنْ يَقُولُ لِرَبِّهِ: مَاذَا أَنْجَبْتُ؟ أَوْ لَأُمٍّ: بِمَاذَا تَتَمَحَّضِينَ؟ 10

أَنَا هُوَ مُنَمِّمُ كَلَامِ عَبْدِهِ، وَمُحَقِّقُ مَشُورَةِ رُسُلِهِ، الْقَائِلُ عَنْ أَوْرَشَلِيمَ 26  
لَا بُدَّ أَنْ تَعُودَ عَامِرَةٌ وَعَنْ مَدُنَ يَهُودَا: لَا بُدَّ أَنْ تُبْنَى، وَأَنَا أَعِيدُ تَسْيِيدَ  
خَرْبِهَا

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ قُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ وَصَانِعُهُ: أَسْأَلُونَنِي فِي سَبَاقِ 11  
الْأَحْدَاثِ الْآتِيَةِ عَنْ أَبْنَائِي، أَمْ تُوصُونَنِي بِعَمَلٍ يَدِي؟

لَقَدْ صَنَعْتُ الْأَرْضَ وَخَلَقْتُ الْإِنْسَانَ عَلَيْهَا، وَيَدَايِ هُمَا اللَّتَانِ بَسَطَتَا 12  
السَّمَاوَاتِ، وَأَنَا أَمَرْتُ كَوَاكِبَهَا

الْقَائِلُ لِلْجَبَّةِ: جَفِّي وَأَنَا أَنْشِفُ أَنْهَارَكَ 27

أَنَا أَقْمَتُ كُورَشَ لِجُرْجِي الْعَدْلِ، وَأَنَا أَمَهَّدُ طَرْفَهُ كُلَّهَا، فَيَبْنِي مَدِينَتِي 13  
وَيُطْلِقُ سَرَاحَ أَسْرَائِي، لَا يَثْمَنُ وَلَا لِقَاءَ مُكَافَأَةٍ، يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ

الْقَائِلُ عَنْ كُورَشَ: هُوَ رَاعِي الَّذِي يَلْتَمِسُ كُلَّ رَغْبَاتِي وَالْقَائِلُ عَنْ 28  
«أَوْرَشَلِيمَ: لَا بُدَّ أَنْ تُبْنَى وَعَنْ الْهَيْكَلِ: لَا بُدَّ أَنْ يُؤَسَّسَ

يَقُولُ الرَّبُّ: يَأْتِي إِلَيْكُمْ الْمَصْرِيُّونَ وَالْكُوشِيُّونَ وَالسَّبْتِيُّونَ بِكُلِّ مَا 14  
يَمْلِكُونَهُ مِنْ ثُرَوَاتٍ، وَيَضَعُونَهَا عِنْدَ أقدامِكُمْ، وَيَصِيرُونَ رَعَايَاكُمْ  
يَمْشُونَ خَلْفَكُمْ مُصَفِّدِينَ بِالْأَغْلَالِ، وَيَخْرُونَ سَاجِدِينَ أَمَامَكُمْ قَائِلِينَ: حَقًّا  
إِنَّ الرَّبَّ مَعَكُمْ وَلَا إِلَهَ سِوَى إِلَهُكُمْ. هُوَ وَخَدَهُ الْإِلَهَ لَا غَيْرَهُ

### Isaiah 45:1

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ لِكُورَشَ مُخْتَارِهِ، الَّذِي أَخَذْتُ بِيَمِينِهِ حَتَّى أَخْضَعَ 1  
أَمَامَهُ أَمَمًا وَأَكْبَسَ شَوْكَةَ مُلُوكٍ، لَأَفْتَحَ أَمَامَهُ كُؤَاتٍ وَلَا تُوصَدُ فِي  
وَجْهِهِ مَصَارِيحُ

حَقًّا أَنْتَ هُوَ إِلَهٌ يَحْبِبُ نَفْسَهُ، إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الْمُخْلَصِ 15

هَآ أَنَا أَتَقَدَّمُكَ لِأَسْوِي الْجِبَالَ بِالْأَرْضِ وَأَحْطِمُ أَبْوَابَ النُّحَاسِ، وَأَكْبَسُ 2  
مَغَالِيقَ الْحَدِيدِ

لَقَدْ خَرُّوا وَخَجَلُوا جَمِيعُهُمْ، وَمَضَى صَانِعُو الْأَصْنَامِ وَهُمْ يَجْرُونَ 16  
أَدْنِيَالُ الْعَارِ

وَأَهْنِكَ كُنُوزَ الْأَقْبِيَةِ الْمُظْلِمَةِ وَدَخَائِرَ الْمَخَابِي، لِتَعْرِفَ أَنِّي أَنَا هُوَ 3  
الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الَّذِي دَعَاكَ بِاسْمِكَ

أَمَّا إِسْرَائِيلُ فَقَدْ خَلَّصَهُ الرَّبُّ بِخَلَّاصِ أَبَدِيٍّ، وَلَنْ يَلْحَقَكُمْ عَارٌ أَوْ خِزْيٌ 17  
مَدَى الدُّهُورِ

لَأَجَلَ عَبْدِي يَعْقُوبَ، وَإِسْرَائِيلَ مُخْتَارِي دَعْوَتِكَ بِاسْمِكَ، لَقَبْتُكَ مِنْ 4  
غَيْرِ أَنْ تَعْرِفَنِي

لِأَنَّ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ خَالِقُ السَّمَاوَاتِ، إِلَهُ اللَّهِ مَكُونُ الْأَرْضِ 18  
وَصَانِعُهَا، وَمُرْسِي قَوَاعِدِهَا: لَمْ يَخْلُقْهَا لِتَكُونَ خَوَاءً، بَلْ لِتُصْبِحَ أَهْلَةً  
بِسُكَّانِهَا. أَنَا هُوَ الرَّبُّ وَلَيْسَ هُنَاكَ آخَرُ

لَمْ أَتَكَلَّمْ خَفِيَّةً بِكَلَامِي فِي أَرْضِ الظُّلْمَةِ، وَلَمْ أَطْلُبْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ يَعْقُوبَ 19  
أَنْ يَلْتَمِسُونِي بِاطِلَالٍ. أَنَا الرَّبُّ النَّاطِقُ بِالْحَقِّ، أَعْلِنُ مَا هُوَ صِدْقٌ

اجْتَمِعُوا وَتَعَالَوْا. اقْتَرِبُوا مَعًا أَيُّهَا النَّاجُونَ مِنَ الْأَمَمِ، فَإِنَّ الْجُحَالَ 20  
وَحَدَهُمْ هُمْ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْأَصْنَامَ الْخَشَبِيَّةَ وَيُؤَاطِبُونَ عَلَى الصَّلَاةِ  
لِلَّهِ لَا يَخْلُصُ

أَعْلِنُوا، وَاعْرِضُوا دَعْوَاكُمْ. لِيَسْتَأْذِنُوا مَعًا. مَنْ أَنَبَا بِهِذَا مِنْذُ الْقَدَمِ 21  
وَمَنْ أَخْبَرَ بِهِ مِنْ زَمَنٍ بَعِيدٍ؟ أَلَسْتُ أَنَا الرَّبُّ وَلَا إِلَهَ غَيْرِي؟ بَارٌّ  
وَمُخْلِصٌ، وَلَيْسَ هُنَاكَ آخَرُ

الْتَفِتُوا إِلَيَّ وَاخْلُصُوا يَا جَمِيعَ أَقَاصِي الْأَرْضِ، لِأَنِّي أَنَا اللَّهُ وَلَيْسَ هُنَاكَ 22  
آخَرُ

لَقَدْ أَقْسَمْتُ بِذَاتِي، وَخَرَجْتُ مِنْ فَمِي، كُلُّ صِدْقٍ، كَلِمَةٌ لَا تُنْقَضُ 23  
إِنَّهُ سَتَجِدُونِي كُلُّ رُكْبَةٍ وَيُقْسِمُ بِي كُلُّ لِسَانٍ

وَيَقُولُونَ عَنِّي: إِنَّمَا بِالرَّبِّ وَحْدَهُ الْبِرُّ وَالْقُوَّةُ، وَكُلُّ مَنْ يَغْتَاطُ مِنْهُ 24  
يَأْتِي إِلَى الرَّبِّ وَيَخْزَى

أَمَّا ذُرِّيَّةُ إِسْرَائِيلَ فَيَبْتَزُّونَ وَيَبْهَرُونَ وَبِهِ يَزْهَوُونَ 25

### Isaiah 46:1

قَدْ خَرَّ وَانْحَدَى بَيْلٌ وَنُبُو إِلَهَا بَابِلَ وَحَمَلُوا تَمَاتِيلَهُمَا عَلَى الْحَمِيرِ 1  
الْمُرْهَقَةِ الَّتِي نَاعَتْ بِأَنْقَالِهَا

سَقَطَتْ جَمِيعُهَا وَعَجَزَتْ عَنْ جِمَاطَةِ نَفْسِهَا بَلْ أَجَدَتْ هِيَ نَفْسُهَا إِلَى 2  
السَّيِّئِ مَعَ الْمَاسُورِينَ

اصْغُرُوا إِلَيَّ يَا بَيْتُ يَعْقُوبَ، وَيَا بَقِيَّةَ ذُرِّيَّةِ إِسْرَائِيلَ الَّذِينَ حَمَلْتُهُمْ 3  
مُنْذُ أَنْ حُبِلَ بِهِمْ، وَتَكَفَّلْتُ بِهِمْ مِنْذُ مَوْلِدِهِمْ

وَبَقِيتُ أَنَا أَنَا حَتَّى زَمَنٍ شَيْخُوخَتِكُمْ، وَحَمَلْتُكُمْ فِي مَشْيَبِكُمْ. أَنَا 4  
صَنَعْتُكُمْ، لِذَلِكَ أَنَا أَخْمِلُكُمْ، وَأَخْلُصُكُمْ

بِمَنْ تُشَبِّهُونَنِي وَتُعَادِلُونَنِي وَتَقَارُونَنِي حَتَّى تَكُونَ مُمَاتِلِينَ؟ 5

هَلْ بِالَّذِينَ يُفْرَغُونَ الذَّهَبَ مِنَ الْكَيْسِ وَيَزْنُونَ الْفِضَّةَ بِالْمِيزَانِ 6  
وَيَسْتَأْجِرُونَ صَانِعًا لِيَسْبُكَهَا إِلَهاً، وَيَخْرُونَ لَهَا سَاجِدِينَ؟

يَرْفَعُونَهَا عَلَى أَكْتَافِهِمْ وَيَنْقُلُونَهَا لِيُنْصَبُوهَا فِي مَوْضِعِهَا حَيْثُ تَسْتَقَرُّ 7  
هُنَاكَ لَا تَبْرَحُ مِنْ مَكَانِهَا، وَإِنْ اسْتَعَاثَ بِهَا أَحَدٌ لَا تَسْتَجِيبُ وَلَا  
تُنْجِيهِ مِنْ مِخْنَتِهِ؟

إِذْكُرُوا هَذَا وَاتَّعِظُوا. انْقُشَوْهُ فِي أَذْهَانِكُمْ يَا عَصَاةُ 8

بَذْكُرُوا الْأُمُورَ الْغَائِبَةَ الْقَدِيمَةَ لِأَنِّي أَنَا اللَّهُ وَلَيْسَ آخَرُ 9

وَقَدْ أَنَبَاتُ بِالنِّهَايَةِ مِنْذُ الْبَدءِ، وَأَخْبَرْتُ مِنَ الْقَدَمِ بِأُمُورٍ لَمْ تَكُنْ قَدْ حَدَّثْتُ 10  
بَعْدُ، فَإِيلاً: مَقَاصِدِي لِأَبَدٍ أَنْ تَتِمَّ، وَمَشِيئَتِي لِأَبَدٍ أَنْ تَنْتَحَقَّقَ

أَدْعُو مِنَ الْمَشْرِقِ الطَّائِرَ الْجَارِحَ، وَمِنَ الْأَرْضِ الْبَعِيدَةِ رَجُلٌ 11  
مَشُورَتِي. قَدْ نَطَقْتُ بِقَضَائِي وَلَابدُّ أَنْ أَجْزِيَهُ، وَمَا رَسَمْتُهُ مِنْ خُطَّةٍ لِأَبَدٍ  
أَنْ أَنْقِذَهُ

أَصْغُرُوا إِلَيَّ يَا غِلَظَ الْقُلُوبِ أَيُّهَا الْبَعِيدُونَ عَنِ الْبِرِّ 12

لَقَدْ جَعَلْتُ أَوَانَ بَرِّي قَرِيبًا. لَمْ يَعُدْ بَعِيدًا، وَخَلَاصِي لَا يَبْطِئُ. سَأَجْعَلُ 13  
خَلَاصًا فِي صِهْيُونَ، وَفِي إِسْرَائِيلَ مَجْدِي

### Isaiah 47:1

انْزِلِي وَاجْلِسِي عَلَى التُّرَابِ أَيُّهَا الْعَذْرَاءُ ابْنَةُ بَابِلَ. اجْلِسِي عَلَى 1  
الْأَرْضِ لَا عَلَى الْعَرْشِ يَا ابْنَةُ الْكَلْدَانِيِّينَ، لِأَنَّكَ لَنْ تُدْعِيَ مِنْ بَعْدُ  
النَّاعِمَةَ الْمُتَرَفِّهَةَ

خُذِي حِزِّي الرَّحَى وَاطْحَنِي الدَّقِيقَ. اكْشِفِي نِقَابَكَ، وَشَمِّرِي عَنْ 2  
الدَّبْلِ، وَاكْشِفِي عَنِ السَّاقِ، وَاعْبُرِي الْأَنْهَارَ

فَيَطْلُ غُرْيُكَ مَكْشُوفًا وَعَارُكَ ظَاهِرًا، فَإِنِّي أَنْتَقِمُ وَلَا أَعْفُو عَنْ أَحَدٍ 3

إِنَّ قَادِيَنَا، الرَّبَّ الْقَدِيرَ اسْمُهُ، هُوَ قُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ 4

اجْلِسِي صَامِتَةً وَأَوْعِي فِي الظُّلَامِ يَا ابْنَةُ الْكَلْدَانِيِّينَ، لِأَنَّكَ لَنْ تُدْعِيَ بَعْدُ 5  
بِسَيِّدَةِ الْمَمَالِكِ

قَدْ سَخَطْتُ عَلَى شَعْبِي وَنَجَسْتُ مِيرَاتِي. أَسَلَّمْتُهُمْ إِلَى يَدَيْكَ، فَلَمْ 6  
تُبْدِي نَحْوَهُمْ رَحْمَةً بَلْ أَنْ هَفَّتِ الشَّيْخُ بِنِيرِكَ النَّقِيلَ جَدًّا

وَقُلْتُ: سَاطِلُ السَّيِّدَةِ إِلَى الْأَبَدِ. لِيَذْكَ لَمْ تُفَكِّرِي بِهِذِهِ الْأُمُورِ فِي نَفْسِكَ 7  
وَلَا تَأَمَّلْتُ بِمَا تَوَوَّلُ إِلَيْهِ.

بِقَالَانِ اسْمِعِي هَذَا أَيْتُهَا الْمُتَرَفِّعَةُ الْمُتَنَجِّمَةُ الْمُطْمَئِنَّةُ، الْقَائِلَةُ فِي قَلْبِهَا 8  
أَنَا وَحْدِي وَلَيْسَ هُنَاكَ غَيْرِي، لَنْ أَعْرِفَ التَّرْمُلَ وَلَنْ أَكُلَّ

لِذَلِكَ سَتُبْتَلَيْنِ بِكِلَا الْأُمْرَيْنِ مَعًا فِي لَحْظَةٍ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ، إِذْ تُنْكَلَيْنِ 9  
وَتُنْزَمَيْنِ حَتَّى النِّهَايَةِ عَلَى الرَّغْمِ مِنْ كَثْرَةِ سِحْرِكَ وَقُوَّةِ رِقَاكِ

قَدْ تَوَلَّيْتُ طُمَأْنِينَةً فِي شَرِّكَ، وَقُلْتُ: لَا يَرَانِي أَحَدٌ وَلَكِنْ جِئْتُكَ 10  
وَمَعْرِفَتِكَ أَضَلَّتْكَ، فَقُلْتُ فِي نَفْسِكَ: أَنَا وَحْدِي، وَلَيْسَ هُنَاكَ غَيْرِي

سَيَذْهَبُكَ شَرٌّ لَا تَدْرِينَ كَيْفَ تَنْقُصِيهِ عَنْكَ، وَتُبَاعِثُكَ ذَاهِيَةً تَعْجِزِينَ 11  
عَنِ التَّكْفِيرِ عَنْهَا، وَيَفْاجِئُكَ خَرَابٌ لَا تَتَوَقَّعِيهِ

تَشَبَّيْتُ بِرِقَاكِ وَكَثْرَةِ سِحْرِكَ الَّتِي تَعْبِتُ فِيهَا مِنْذُ صَبَاكِ، فَقَدْ 12  
يُخَالِفُكَ النَّجَاحُ أَوْ يُثِيرُ الرُّعْبَ

لَقَدْ ضَعُفْتُ مِنْ كَثْرَةِ طَلَبِ الْمَشُورَةِ، فَادْعِي الْمُنْجِمِينَ وَالْقَلَكِيَّينَ 13  
لِيَكْشِفُوا لَكَ طَوَالِ الْمُسْتَقْبَلِ وَيُنْفِقُوا مِمَّا يَأْتِي عَلَيْكَ

غَيْرَ أَنَّهُمْ أَنْفُسَهُمْ أَصْبَحُوا كَالْهَشِيمِ الَّذِي تَلْتَهُمُ النَّارُ عَاجِزِينَ عَنِ انْقِذَافِ 14  
أَنْفُسِهِمْ وَإِنْقَازِكِ مِنْ شِدَّةِ الْهَلَبِ الْمُحْرَقِ، فَلَا هُوَ جَمْرٌ لِيَلْتَدَفَّاءَ وَلَا  
هِيَ نَارٌ لِلْجُلُوسِ حَوْلَهَا

هَكَذَا يَجْرِي عَلَى الَّذِينَ تَعْبِتُ فِيهِمْ وَتَاجِرُوا مَعَكَ مِنْذُ صَبَاكِ، قَدْ شَرَدَ 15  
كُلُّ مَنْهُمْ فِي طَرِيقِهِ وَلَيْسَ مَنْ يُنْقِذُكَ

### Isaiah 48:1

اسْمَعُوا هَذَا يَا بَيْتَ يَهُوَدَا، الْخَالِفِينَ بِاسْمِ الرَّبِّ، الْمُسْتَشْهِدِينَ بِإِلَهِ إِسْرَائِيلَ بَاطِلًا 1  
وَكَذِبًا

الَّذِينَ يَدْعُونَ أَنْفُسَهُمْ أَهْلَ الْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَيَعْتَمِدُونَ عَلَى إِلَهِ إِسْرَائِيلَ 2  
الرَّبِّ الْقَدِيرِ

قَدْ أَنْبَأْتُ بِالْأُمُورِ الْغَابِرَةِ مِنْذُ الْقَدَمِ، نَطَقْتُ بِهَا وَأَدْعَيْتُهَا، ثُمَّ فَجْأَةً 3  
صَنَعْتُهَا وَأَتَمَمْتُهَا

لَأَنِّي عَالِمٌ بِعِنَادِكَ، وَأَنَّ رَقَبَتَكَ دَاثُ عَضَلٍ مِنْ حَدِيدٍ وَجَبْهَتَكَ مِنْ 4  
نُحَاسٍ

لِهَذَا أَنْبَأْتُ بِهَا مِنْذُ الْقَدَمِ وَأَعْلَنْتُهَا لَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَتَحَقَّقَ، لِئَلَّا تَقُولَ: إِنَّ 5  
وَأَنِّي قَدْ صَنَعْتُهَا، وَتَمَثَّلِي الْمُنْحَوْتِ وَإِلَهِی الْمَسْتُوكِ قَدْ قَضَى  
بِهَا.

قَدْ سَمِعْتُ، فَتَأَمَّلْ فِيهَا كُلَّهَا، أَلَا تُفَرُّ بِهَا؟ مِنْذُ الْآنِ وَصَاعِدًا سَاطِلُكَ 6  
عَلَى أُمُورٍ جَدِيدَةٍ، عَلَى أَسْرَارٍ لَمْ تُعْرِفْهَا مِنْ قَبْلُ

قَدْ خُلِقْتُ الْآنَ وَلَيْسَ مِنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ، لَمْ تَسْمَعْ بِهَا قَطُّ قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ 7  
لِئَلَّا تَقُولَ: كُنْتُ أَعْرِفُهَا

أَنْتَ لَمْ تَسْمَعْ قَطُّ وَلَمْ تُعْرِفْ أَبَدًا، فَمِنْذُ الْقَدَمِ لَمْ تَنْفَتَحْ أَذُنُكَ، لِأَنِّي عَرَفْتُ 8  
أَنَّكَ تَتَصَرَّفُ بِعَدْرِ، وَمِنْذُ مَوْلِدِكَ دُعِيتَ مَتَمَرِّدًا

وَلَكِنْ مِنْ أَجْلِ اسْمِي أَبْطَى غَضَبِي، وَأَكْبَحُهُ عَنْكَ مِنْ أَجْلِ حَمْدِي 9  
حَتَّى لَا أَسْتَأْصِلَكَ

نَفْيَتُكَ وَلَيْسَ كَالْفِضَّةِ وَامْتَحَنْتُكَ فِي كُورِ الْأَلَمِ 10

قَدْ فَعَلْتُ هَذَا مِنْ أَجْلِ ذَاتِي، نَعَمْ مِنْ أَجْلِ ذَاتِي إِذْ كَيْفَ يُدْنَسُ اسْمِي؟ 11  
أَنَا لَا أُعْطِي مُجْدِي لِآخَرٍ

اسْمَعْ لِي يَا يَعْقُوبُ، وَيَا إِسْرَائِيلَ الَّذِي دَعَوْتُهُ. أَنَا هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ 12

قَدْ أَرَسْتُ يَدَيَّ قَوَاعِدَ الْأَرْضِ، وَبَسَطْتُ يَمِينِي السَّمَاوَاتِ، أَدْعُوهُنَّ 13  
فَيَمْتَلِئْنَ مَعًا

اجْتَمِعُوا كُلُّكُمْ وَأَنْصِتُوا: مَنْ مِنْ بَيْنِ الْأَصْنَامِ أَنْبَأَ بِهِذِهِ؟ إِنَّ الرَّبَّ أَحَبُّ 14  
كُورَشَ، وَهُوَ يَنْقِذُ قَضَاءَهُ عَلَى بَابِلَ وَيَكُونُ ذِرَاعُهُ عَلَى الْكَلْدَانِيِّينَ

لَقَدْ دَعَوْتُ أَنَا بِذَاتِي كُورَشَ وَعَهَدْتُ إِلَيْهِ بِمَا أُرِيدُ، وَسَأَكِلِلُ أَعْمَالَهُ 15  
بِالنَّجَاحِ

اقْتَرِبُوا مِنِّي وَاسْمَعُوا: مِنْذُ الْبَدءِ لَمْ أَتَكَلَّمْ خُفِيَّةً، وَلَدَى خُدُوثِهَا كُنْتُ 16  
خَاصِرًا هُنَاكَ. وَالْآنَ، قَدْ أَرْسَلْتُ السَّيِّدَ الرَّبَّ وَرُوحَهُ بِهِذِهِ الرِّسَالَةِ

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ قَادِيكَ قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ: أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي 17  
يُعَلِّمُكَ مَا فِيهِ نَفْعٌ لَكَ، وَيَهْدِيكَ فِي النُّهْجِ الَّذِي عَلَيْكَ أَنْ تَسْلُكَهُ

لِيَبْتَكَ أَطْعَمْتَ وَصَيَّيْتُ لَكَ سَلَامُكَ كَالنَّهْرِ، وَبِرُّكَ كَالْمَوَاجِ الْبَحْرِ 18

وَلَكَاثْتُ ذُرِّيَّتِكَ كَالرَّمْلِ، وَنَسَلُ أَحْسَابِكَ كَعَدَدِ حَبَاتِهِ، فَلَا يُسْتَأْصَلُ 19  
أَوْ يَنْقَرُضُ اسْمُهُ مِنْ أَمَامِي.

لَتَقُولَ لِلْأَسْرَى: «أُخْرَجُوا» وَلِلَّذِينَ فِي الظُّلْمَةِ «أَظْهِرُوا» فَيَرْعُونَ فِي 9  
الطَّرِيقَاتِ وَتُصْبِحَ الرُّوَابِي الْجُرْدَاءُ مَرَاغِي لَهُمْ.

اَكْبِرُوا أَغْلَالَ الْأَسْرِ. ارْحَلُوا عَنْ بَابِلَ. ارْفَعُوا أَصَوَاتَكُمْ بِالْغِنَاءِ 20  
حَتَّى يَذِيعَ فِي أَرْجَاءِ الدُّنْيَا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ قَدَى عَبْدَهُ يَعْقُوبَ.

لَا يَجُوعُونَ وَلَا يَغْطِشُونَ، وَلَا يُغَيِّبُهُمْ لَهَيْبِ الصَّخَرَاءِ وَلَا لَفُحِ 10  
الشَّمْسِ، لِأَنَّ رَاحِمَهُمْ يَهْدِيهِمْ وَيَقُودُهُمْ إِلَى يَنَابِيعِ الْمِيَاهِ.

لَمْ يَغْطِشُوا عِنْدَمَا اجْتَاَزَ بِهِمْ غَيْرِ الصَّخَرَاءِ. فَجَزَ لَهُمُ الْمِيَاهُ مِنْ 21  
الصَّخْرِ. شَقَّةٌ قَدَّفَقَتْ مِنْهُ الْمِيَاهُ.

وَأَجْعَلَ كُلَّ جِبَالِي سَبِيلًا، وَطَرَقِي تَرْتَفَعُ 11

أَمَّا الْأَشْرَارُ فَلَا سَلَامَ لَهُمْ يَقُولُ الرَّبُّ 22

،انْظُرُوا، هَا هُمْ يَقْبَلُونَ مِنْ دِيَارٍ بَعِيدَةٍ، هَؤُلَاءِ مِنَ الشِّمَالِ وَالْغَرْبِ 12  
«وَهَؤُلَاءِ مِنْ أَرْضِ سِينِيمِ».

### Isaiah 49:1

أَنْصِتِي إِلَيَّ أَيُّهَا الْجَزَائِرُ، وَأَصْغُرَا يَا شُعُوبَ الْبِلَادِ الْبَعِيدَةِ: قَدْ دَعَانِي 1  
الرَّبُّ وَأَنَا مَارَلْتُ جَنِينًا، وَذَكَرَ اسْمِي وَأَنَا مَابَرَحْتُ فِي رَحِمِ أُمِّي.

فَاهْتَفِي فَرَحًا أَيُّهَا السَّمَاوَاتُ، وَابْتَهِجِي أَيُّهَا الْأَرْضُ، وَأَشْيِدِي 13  
بِالْتَّرَنِيمِ أَيُّهَا الْجِبَالُ، لِأَنَّ الرَّبَّ عَزَى شَعْبَهُ وَرَأَتْ بَنَاتِيهِ

«لَكِنَّ أَهْلَ صِهْيُونِ قَالُوا: «لَقَدْ أَهْمَلْنَا الرَّبَّ وَنَسِينَا 14

جَعَلَ قَمِي كَسِتِفٍ قَاطِعٍ، وَوَارَانِي فِي ظِلِّ يَدَيْهِ؛ صَنَعَ مِنِّي سَهْمًا 2  
،مَسْنُونًا وَأَخْفَانِي فِي خُجْبَتِهِ

هَلْ تَنْسَى الْمَرْأَةَ رَضِيعَهَا وَلَا تَرْحَمُ ابْنَ أَحْسَابِهَا؟ حَتَّى هَؤُلَاءِ» 15  
يُنْسِينَ، أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْسَاكُمْ

«وَقَالَ لِي: «أَنْتَ عَبْدِي إِسْرَائِيلُ الَّذِي بِهِ أَتَمَجَّدُ 3

انْظُرُوا هَا أَنَا قَدْ نَقَشْتُكَ يَا صِهْيُونُ عَلَى كَفِّي، وَأَسْوَارُكَ لَا تَبْرُحُ مِنْ 16  
أَمَامِي.

وَلَكِنِّي أَجِبْتُ: «لَقَدْ تَعَبْتُ بِاطِلًا. وَأَفْنَيْتُ قُوَّتِي سُدًى وَعَبَثًا. غَيْرَ أَنَّ 4  
«حَقِّي مَحْفُوظٌ عِنْدَ الرَّبِّ، وَمَكَافَاتِي عِنْدَ إِلَهِي

أَسْرَعَ إِلَيْكَ أَوْلَادُكَ بِنَاوُوكَ، وَفَارَقَكَ هَادِمُوكَ وَمُخَرَّبُوكَ 17

وَالآنَ قَالَ لِي الرَّبُّ الَّذِي كَوَّنَنِي فِي رَحِمِ أُمِّي لِأَكُونَ لَهُ خَادِمًا، حَتَّى 5  
أُرَدَّ ذَرْيَةً يَعْقُوبَ إِلَيْهِ، فَيَجْتَمِعَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حَوْلَهُ، فَأَتَمَجَّدَ فِي  
غَيْبِي الرَّبُّ وَيَكُونَ إِلَهِي قُوَّتِي

ارْفَعِي عَيْنَيْكَ وَتَلَفَّتِي حَوْلَكَ وَانْظُرِي، فَقَدْ اجْتَمَعَ أَبْنَاؤُكَ وَتَوَافَدُوا 18  
إِلَيْكَ. حَيَّ أَنَا»، يَقُولُ الرَّبُّ، «فَأِنَّكَ سَتَنْزِلِينَ بِهِمْ كَالْخَلِي  
وَتَقْلِدِينَهُمْ كَعُرُوسٍ

لَكُمْ هُوَ يَسِيرُ أَنْ تَكُونَ لِي عَبْدًا لِتَسْتَنْهَضَ أَسْبَاطَ يَعْقُوبَ، وَتَرُدَّ مِنْ 6  
تَحِيَّتِ مَنْ إِسْرَائِيلَ، لِذَلِكَ سَأَجْعَلُكَ نُورًا لِلْأُمَمِ لَتَكُونَ خَلَاصِي إِلَى  
أَقْصَى الْأَرْضِ

وَتَعِجُ أَرْضُكَ الْخَرِبَةُ وَدِيَارُكَ الْمُتَهَدِّمَةُ، وَمَنَاطِقُكَ الْمَدْمَرَةُ بِالسُّكَّانِ 19  
حَتَّى تُصْبِحَ بِهِمْ، وَتَبْتَغِدَ عَنْكَ مُبْتَغُونَكَ

وَهَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ فَادِي إِسْرَائِيلَ وَقُدُوسُهُ لِمَنْ صَارَ مُحَقَّرًا 7  
،وَمَرْذُولًا لَدَى الْأُمَمِ وَعَبْدًا لِلْمُسْلِمِينَ: يَرَاكَ الْمُلُوكُ وَيَتَهَضَّنُونَ  
وَيَسْجُدُ لَكَ الرُّؤَسَاءُ مِنْ أَجْلِ الرَّبِّ الْأَمِينِ، قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ الَّذِي  
اصْطَفَاكَ

وَيَقُولُ أَيْضًا فِي مَسَامِعِكَ بَنُوكَ الْمُؤَلَّدُونَ فِي أَثْنَاءِ تَكْلِكَ: 'إِنَّ 20  
'الْمَكَانَ أَضْيَقَ مِنْ أَنْ يَسْعَنَا، فَأُفْسِحِي لَنَا حَتَّى نَسْكُنَ

وَهَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: «اسْتَجِبْتُكَ فِي وَقْتِ رَضْيِي، وَفِي يَوْمِ خَلَاصِي 8  
أَعْنَتُكَ فَأَحْفَظُكَ وَأَعْطِيكَ عَهْدًا لِلشَّعْبِ لَتَسْتَرِدَّ الْأَرْضُ وَتُورَثَ الْأُمَلَاكُ  
،الَّتِي دَاهَمَهَا الدَّمَارُ

فَتَسْأَلِينَ نَفْسَكَ: 'مَنْ أَنْجَبَ لِي هَؤُلَاءِ وَأَنَا تَكَلَّى وَغَافَرْتُ، مَنُوبَةً 21  
وَمَنُوبَةً؟ مَنْ رَبِّي لِي هَؤُلَاءِ؟ فَقَدْ تَرَكْتُ وَحْدِي، أَمَّا هَؤُلَاءِ فَمِنْ  
'إِنَّ جَاءُوا؟

وَهَذَا مَا يَقُولُهُ السَّيِّدُ الرَّبُّ: «هَا أَنَا أَرْفَعُ يَدِي إِلَى الْأُمَمِ وَأُنْصِبُ 22  
رَأْيِي إِلَى الشُّعُوبِ، فَيَحْمِلُونَ أَبْنَاءَكَ فِي أَحْضَانِهِمْ وَبَنَاتِكَ عَلَى  
أَكْتَافِهِمْ

انظروا، ها السيد الرب يُعِيشُنِي فَمَنْ يَسْتَدِينُنِي؟ ها هم جميعاً كُتُوبٌ 9  
يَبْلُغُونَ وَيَأْكُلُهُمُ الْعُثُ

مَنْ مِنْكُمْ يَبْقَى الرَّبُّ وَيُطِيعُ صَوْتَ خَادِمِهِ؟ مَنْ الَّذِي يَسْأَلُكَ فِي الظُّلْمَةِ 10  
مِنْ غَيْرِ نُورٍ؟ فَلْيَتَّكِلْ عَلَى اسْمِ الرَّبِّ وَيَعْتَمِدْ عَلَى إِلَهِهِ

،انظروا، يا جميع مؤيدي النار، الَّذِينَ يُضَيِّبُونَ لأنفسهم مَشَاعِلَ 11  
سِيرُوا فِي نُورِ نِيرَانِكُمْ، وَعَلَى وَهَجِ مَشَاعِلِكُمْ الَّتِي أَوْقَدْتُمُوهَا، وَهَذَا مَا  
تَتَّالُونَهُ مِنْ يَدِي؛ تَضْطَجِعُونَ وَأَنْتُمْ تَتَصَوَّرُونَ مِنَ الْإِلَهِ

## Isaiah 51:1

اسْمَعُوا لِي يَا مُلْتَمِسِي الْبَرِّ، السَّاعِينَ وَرَاءَ الرَّبِّ: تَلَفَّتُوا إِلَى الصَّخْرِ 1  
الَّذِي مِنْهُ نُحْنَمُ، وَإِلَى الْمَخْجَرِ الَّذِي مِنْهُ أَقْتُلَعْتُمْ

انظروا إلى إِبْرَاهِيمَ أَبِيكُمْ وَإِلَى سَارَةَ الَّتِي أَنْجَبَتْكُمْ، فَقَدْ دَعَوْتُهُ حِينَ 2  
كَانَ فَرْدًا وَاحِدًا وَبَارَكْتُهُ وَأَكْثَرْتُهُ

الرَّبُّ يُعْزِي صِهْيُونَ وَيُعْزِي خَرَائِبَهَا، وَيُحَوِّلُ قَفَرَهَا إِلَى عَدْنٍ 3  
وَصَحْرَاهَا إِلَى جَنَّةٍ رَائِعَةٍ، فَتَقِيضُ بِالْفَرَحِ وَالْعِبْطَةِ وَالشُّكْرِ  
وَهُنَافٍ تَرْنِمٍ

اسْمَعُوا لِي يَا شَعْبِي، وَأَصْنَعِي إِلَيَّ يَا أُمِّي، فَإِنَّ الشَّرِيعَةَ تَصْنُدُ 4  
مِثِّي، وَعَدْلِي يُصْبِحُ نُورًا لِلشُّعُوبِ

بِرِّي بَاتَ قَرِيبًا، وَتَجَلَّى خَلَاصِي، وَذِرَاعَايَ تَقْضِيَانِ لِلشُّعُوبِ، وَإِيَّايَ 5  
تَرْتَقِبُ الْجَزَائِرُ، وَتَنْتَظِرُ بِرَجَاءٍ ذِرَاعِي

ارْفَعُوا عُيُونَكُمْ إِلَى السَّمَاوَاتِ وَتَفَرَّسُوا فِي الْأَرْضِ مِنْ ثَحْتٍ، فَإِنَّ 6  
السَّمَاوَاتِ كَدُخَانٍ تَضْمَحِلُّ، وَالْأَرْضُ كُتُوبٌ تَبْلَى، وَيَبِيدُ سُكَّانُهَا  
كَالدَّبَابِ. أَمَّا خَلَاصِي فَيَبْقَى إِلَى الْأَبَدِ، وَبِرِّي يَثْبُتُ مَدَى الدَّهْرِ

اسْمَعُوا إِلَيَّ يَا عَارِفِي الْبَرِّ، أَيُّهَا الشَّعْبُ الَّذِي شَرِيعَتِي فِي قُلُوبِكُمْ. لَا 7  
تَحْشَرُوا تَغْيِيرَ النَّاسِ وَلَا تَرْتَعِبُوا مِنْ شَتَائِمِهِمْ

لَأنَّ الْعُثُ يَأْكُلُهُمْ كُتُوبٌ، وَيَفْرَضُهُمُ السُّوسُ كَالصُّوفِ، أَمَّا بِرِّي فَيَبْقَى 8  
إِلَى الْأَبَدِ، وَخَلَاصِي يَثْبُتُ مَدَى الدَّهْرِ

اسْتَبْقِطِي، اسْتَبْقِطِي، تَسْرَبِلِي بِالْقُوَّةِ يَا ذِرَاعَ الرَّبِّ، اسْتَبْقِطِي كَالْعَهْدِ 9  
بِكَ فِي الْأَيَّامِ الْقَدِيمَةِ، وَفِي الْأَجْيَالِ الْغَايَةِ. أَلَسْتُ أَنْتِ الَّتِي  
مَرَقْتِ رَهَبَ إِرْبَاءٍ إِرْبَاءً، وَطَعَنْتِ التَّيِّبِينَ؟

يَكُونُ لَكَ الْمُلُوكُ آبَاءَ مُرَبِّينَ، وَمَلِكَاثُهُمْ مُرْضِعَاتٍ، يَتَحَنُّونَ أَمَامَكَ 23  
بُوجُوهَ مُطْرِفَةٍ إِلَى الْأَرْضِ، وَيَلْحَسُونَ ثَرَابَ قَدَمَيْكَ. عِنْدِي  
«تُذَكِّرِينَ أَنَّنِي أَنَا الرَّبُّ، وَكُلُّ مَنْ يَتَّكِلْ عَلَيَّ لَا يَخْزِي

هَلْ تَسْتَلِبُ الْغَنِيمَةَ مِنَ الْمُحَارِبِ الْجَبَّارِ؟ أَوْ تَقْلُثِ الْأَسْرَى مِنْ قَبْضَةِ 24  
الْغَالِبِ؟

نَعَمْ سَنِي الْجَبَّارِ يُسَلِّبُ مِنْهُ، وَتُسْتَرَدُّ الْغَنِيمَةُ مِنَ الْغَالِبِ، لِأَنَّنِي» 25  
،أَخَاصِمُ مُحَاصِمِيكَ وَأُقَوِّدُ أَبْنَاءَكَ

وَأَجْعَلُ مُضْطَهْدِيكَ يُلْثَمُونَ لِحُومِ أَجْسَادِهِمْ، وَيَسْكُرُونَ بِدَمِهِمْ كَمَنْ 26  
يَشْرَبُ خَمْرًا. عِنْدِي يُذَكِّرُ كُلُّ ذِي جَسَدٍ أَنَّنِي أَنَا الرَّبُّ مُخْلِصُكَ  
«وَفَادِيكَ إِلَهُ يَغُفُّ الْقَدِيرَ».

## Isaiah 50:1

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: أَيْنَ كِتَابُ طَلَاقِ أُمِّكُمْ الَّذِي طَلَقْتُمَا بِهِ؟ لِمَنْ مِنْ 1  
دَانِيٍّ بَعْنُكُمْ؟ إِنَّمَا مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِكُمْ قَدْ تَمَّ بَيْعُكُمْ، وَمِنْ جَرَاءِ  
خَطَايَاكُمْ قَدْ طَلَقْتُ أُمُّكُمْ

فَمَالِي إِذَا جِئْتُ أَتَيْتُ لَمْ أَجِدْ أَحَدًا؟ نَادَيْتُ وَلَا مِنْ مُجِيبٍ؟ هَلْ قَصَرْتُ 2  
يَدِي عَنِ الْفِدَاءِ؟ أَمْ لَمْ تَعُدْ لِي طَاقَةً عَلَى الْإِنْقَادِ؟ هَا أَنَا بِرَجْرَتِي  
أَجَفْتُ الْبَحْرَ وَأَحَوَّلْتُ الْأَنْهَارَ إِلَى صَحْرَاءٍ يُنْتِنُ سَمَكُهَا لِخُلُوقِهَا مِنَ  
الْمَاءِ، فَيَمُوتُ مِنَ الْعَطَشِ

أَغْلَيْتِ السَّمَاوَاتِ بِالظُّلْمَةِ وَأَجْعَلِ الْمَسَحَ غِطَاءً لَهَا 3

،السَّيِّدُ الرَّبُّ وَهَبَنِي مَنْطِقَ الْعُلَمَاءِ لِأَعْرِفَ كَيْفَ أُعِيشُ الْمُتَعَبَ بِكَلِمَةٍ 4  
يُنْهِنِي فِي كُلِّ صَبَاحٍ، وَيُرْهِفُ أُذُنِي حَتَّى أَسْمَعَ بِالنَّيْبَاهِ الْمُتَعَلِّمِينَ

قَدْ فَتَحَ السَّيِّدُ الرَّبُّ أُذُنِي فَلَمْ أُعَانِدْ أَوْ أُنْرَاجِعْ إِلَى الْوَرَاءِ 5

بَذَلْتُ ظَهْرِي لِلضَّارِبِينَ، وَخَدَّيَ لِلنَّاتِقِينَ، وَلَمْ أَحْجُبْ وَجْهِي عَنِ 6  
الْإِهَانَةِ وَالْبَسْطِ

،لَأنَّ السَّيِّدَ الرَّبَّ يُعِيشُنِي فَلَا أُخْزِي، لِذَلِكَ جَعَلْتُ وَجْهِي كَالصَّوَانِ 7  
لَأَنِّي عَالِمٌ أَنَّنِي لَنْ أُخْزِيَ

إِنَّ مُنْصِفِي قَرِيبٌ، فَمَنْ إِذَا يُخَاصِمُنِي؟ فَلْنَمْتَلِ مَعًا مَنْ هُوَ خَصْمِي؟ 8  
فَلْيَتَقَدَّمْ مِنِّي

أَلَسَتْ أَنْتِ الَّتِي جَفَقْتَ الْبَحْرَ، وَمِيَاهَ اللَّحَجِ الْعَمِيقَةِ، وَجَعَلْتَ أَعْمَاقَ 10  
الْبَحْرِ طَرِيقاً يَغْبِرُ فَوْقَهُ الْمَغْدُيُونَ؟

## Isaiah 52:1

سَتَرِجُ الَّذِينَ افْتَدَاهُمُ الرَّبُّ وَيَأْتُونَ إِلَى صِهْيُونَ بِتَرْنَمٍ، يُكَلِّلُ رُؤُوسَهُمْ 11  
فَرَحَ أَبَدِيٍّ، فَتَطْلُعُ عَلَيْهِمْ بَهْجَةٌ وَغَيْطَةٌ، أَمَّا الْخُزْنُ وَالنَّتْهُدُ فَيَهْرُبَانِ  
بَعِيداً.

اسْتَبْقِطِي، اسْتَبْقِطِي تَسْرَبِلِي بِقُوَّتِكَ يَا صِهْيُونُ، ارْتَدِي ثِيَابَ بَهَائِكَ 1  
يَا أُورُشَلِيمُ، الْمَدِينَةُ الْمُقَدَّسَةُ، إِذْ لَنْ يَدْخُلَكَ بَعْدَ الْيَوْمِ أَغْلَفٌ وَلَا نَجَسٌ

أَنَا، أَنَا هُوَ مُعَزِّبُكُمْ، فَمَنْ أَنْتِ حَتَّى تَخْشِيَ إِنْسَاناً فَانِياً أَوْ بَشِراً يَبِيدُونَ 12  
كَالْعُشْبِ؟

انْقُصِي عَنْكَ الْغُبَارُ، وَانْهَضِي وَاجْلِسِي وَفُكِّي عَنْ عُنُقِكَ الْأَغْلَالِ يَا 2  
أُورُشَلِيمُ، أَيُّهَا الْمَسِيْبَةُ ابْنَةُ صِهْيُونِ

وَنَسِيتِ الرَّبَّ صَانِعَكَ، بَاسِطَ السَّمَاوَاتِ وَمُرْسِي قَوَاعِدِ الْأَرْضِ 13  
فَقَطَّطِلِينَ فِي رُغْبٍ دَائِمٍ مِنْ غَضَبِ الْمَضَائِقِ حِينَ يُوطِدُ الْعِزْمَ عَلَى  
التَّدْمِيرِ؟ أَيْنَ هُوَ غَضَبُ الْمَضَائِقِ؟

لَأَنَّ هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: قَدْ تَمَّ بَيْعُكُمْ مَجَاناً، وَمَجَاناً مِنْ غَيْرِ فِضَّةٍ 3  
تُفَدُونَ

عَمَّا قَرِيبٍ يُطْلَقُ سَرَاخُ الْمُنْخَبِي فَلَا يَمُوتُ فِي أَعْمَاقِ الْجُبِّ وَلَا 14  
يَنْتَقِرُ إِلَى الْخُبْزِ

قَدْ نَزَلَ شَعْبِي أَوَّلًا إِلَى مِصْرَ لِيَتَغَرَّبَ هُنَاكَ، ثُمَّ جَارَ عَلَيْهِ الْأَشُورِيُّونَ 4  
مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ

لَأَنِّي أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي يَهَيِّجُ الْبَحْرَ فَتَنْصَطِبُ أَمْوَاجُهُ، الرَّبُّ 15  
الْقَدِيرُ اسْمُهُ

وَالآنَ مَاذَا لَدَيْ هَذَا؟ يَقُولُ الرَّبُّ، فَقَدْ اسْتَعْبَدَ شَعْبِي مَجَاناً، صَاحَ عَلَيْهِ 5  
الْمُسْتَطْلِقُونَ سَاجِرِينَ، وَظَلَمُوا يَجْدِفُونَ عَلَى اسْمِي كُلَّ يَوْمٍ

قَدْ وَضَعْتُ كَلَامِي فِي فَمِكَ، وَوَارِثُكَ فِي ظِلِّ يَدِي، لَاؤُفَرُ السَّمَاوَاتِ 16  
فِي مَوْضِعِهَا وَأُرْسِي قَوَاعِدَ الْأَرْضِ، وَأَقُولُ لِصِهْيُونِ: أَنْتِ شَعْبِي

لِذَلِكَ يَعْرِفُ شَعْبِي اسْمِي، وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُدْرِكُونَ أَنِّي أَنَا هُوَ الْمُتَكَلِّمُ 6  
وَأَنِّي أَنَا هُنَا

اسْتَبْقِطِي، اسْتَبْقِطِي، انْهَضِي يَا أُورُشَلِيمُ، يَا مَنْ تَجَرَّعَتْ مِنْ يَدِ 17  
الرَّبِّ كَأْسَ غَضَبِهِ، يَا مَنْ شَرِبَتْ ثُمَالَةَ كَأْسِ التَّرُّنُّجِ

مَا أَجْمَلَ عَلَى الْجِبَالِ وَقَعَ قَدَمِي الْمُبْتَسِرِ الَّذِي يُذْبِعُ سَلَاماً وَيَنْشُرُ بَشَائِرَ 7  
الْخَيْرِ، الْفَاقِلِ لِصِهْيُونِ: قَدْ مَلَكَ إِلَهُكَ

لَمْ يَكُنْ بَيْنَ أَبْنَائِهَا الَّذِينَ أَنْجَبْتَهُمْ مَنْ يَهْدِيهَا، وَلَا مَنْ يَأْخُذُ بِيَدِهَا مِنْ كُلِّ 18  
النَّبِيِّينَ الَّذِينَ رَبَّبْتَهُمْ

هَآ رُقِبَاؤُكَ قَدْ رَفَعُوا صَوْتَهُمْ مَعاً وَشَدُّوا بِفَرَحٍ، لِأَنَّهُمْ يَشْهَدُونَ عَيَاناً 8  
رُجُوعَ الرَّبِّ إِلَى صِهْيُونِ

أَلَقَدِ انْبَثَلَتْ بِهِائَتَيْنِ الْمُحَنَّتَيْنِ، فَمَنْ يَرْتِي لَكَ: التَّدْمِيرَ وَالْخَرَابَ 19  
وَالْمَجَاعَةَ وَالسَّيْفَ، فَمَنْ يُعَزِّبُكَ؟

اهْتَفِي مُتَرَنِّمَةً يَا أَرْضُ أُورُشَلِيمَ الْخَرِبَةِ، لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ عَرَى شَعْبَهُ 9  
وَأَفْتَدَى أُورُشَلِيمَ

قَدْ أَغْيَا أَبْنَاؤُكَ وَانْطَرَحُوا عِنْدَ كُلِّ شَارِعٍ كَوَغْلٍ وَقَعَ فِي شَبَكَةٍ 20  
امْتَلَأُوا مِنْ غَضَبِ الرَّبِّ وَمِنْ زُخْرِ إِلَهُكَ

شَمَّرَ الرَّبُّ عَنْ ذِرَاعِ قُدْسِهِ أَمَامَ عُيُونِ كُلِّ الْأُمَمِ، فَتَرَى أَقَاصِي 10  
الْأَرْضِ خَلَاصَ إِلَهِنَا

لِذَلِكَ اسْمَعِي هَذَا أَيُّهَا الْمُنْكَوِبَةُ، وَالسَّكْرَى وَلَكِنْ مِنْ غَيْرِ خَمْرِ 21

انْصَرَفُوا، انْصَرَفُوا وَاخْرُجُوا مِنْ هُنَاكَ وَلَا تَمْسُوا نَجْساً. اخْرُجُوا مِنْ 11  
وَسَطِ بَابِلَ، وَطَهَّرُوا أَنْفُسَكُمْ يَا حَامِلِي آيَةِ الرَّبِّ

هَذَا مَا يَقُولُهُ سَيِّدُكَ الرَّبُّ، إِلَهُكَ الَّذِي يُدَافِعُ عَنْ دَعْوَى شَعْبِهِ: هَا أَنَا قَدْ 22  
أَخَذْتُ مِنْ يَدِكَ كَأْسَ التَّرُّنُّجِ، وَلَنْ تَجْزَعَ عِي مِنْ كَأْسِ غَضَبِي بَعْدَ

لَأَنَّهُمْ لَنْ تَخْرُجُوا مِنْ بَابِلَ فِي عَجَلَةٍ، وَلَنْ تُغَادِرُوا هَارِبِينَ، لِأَنَّ 12  
الرَّبَّ سَيَسِيرُ أَمَامَكُمْ، وَإِلَهُ إِسْرَائِيلَ يَخْرُسُ مُؤَخَّرَةً فَاقْلَبِكُمْ

وَأَضَعُهَا فِي يَدِ مُعَذِّبِكِ الَّذِينَ قَالُوا لَكَ: انْخَنِي حَتَّى نُدُوسَ عَلَيْكَ 23  
عَابِرِينَ. فَجَعَلْتَ ظَهْرَكَ لَهُمْ أَرْضاً، وَطَرِيقاً لَهُمْ يَمْرُونَ عَلَيْهِ

هَآ هُوَ عِبْدِي يُفْلِحُ، وَيَتَعَظَّمُ وَيَتَعَالَى وَيَتَسَامَى جِداً 13



لِذَلِكَ أَهْبُهُ تَصِيبًا بَيْنَ الْعُظَمَاءِ، فَيَقْسِمُ غَنِيمَةً مَعَ الْأَعْرَاءِ، لِأَنَّهُ سَكَبَ 12  
لِلْمَوْتِ نَفْسَهُ، وَأَخْصِيَ مَعَ أُمَّةٍ. وَهُوَ حَمَلَ خَطِيئَةَ كَثِيرِينَ، وَشَفَعَ  
فِي الْمُنْذِبِينَ.

وَكَمَا دُهِشَ مِنْهُ كَثِيرُونَ، إِذْ تَنَوَّهَ مَنَظَرُهُ أَكْثَرَ مِنْ أَيِّ رَجُلٍ 14  
، وَصُورَتُهُ أَكْثَرَ مِنْ بَنِي الْبَشَرِ.

فَإِنَّهُ هَكَذَا يَذْهَلُ أَمَمًا عَدِيدَةً فَيَكُفُّ مُلُوكَ أَقْوَاهُمْ أَمَامَهُ، إِذْ شَهِدُوا مَا لَمْ 15  
يُخْبِرُوا بِهِ، وَأَذْرَكُوا مَا لَمْ يَسْمَعُوهُ.

## Isaiah 54:1

تَرْتَمِي أَيْتُهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تُنْجِبْ، أَشْيِيدِي بِالنَّزْهِمِ وَالْهَتَافِ يَا مَنْ لَمْ 1  
تُقَاسِي مِنَ الْمَخَاضِ، لِأَنَّ أَبْنَاءَ الْمُسْتَوْحِشَةِ أَكْثَرَ مِنْ أَبْنَاءِ ذَاتِ  
الرُّوحِ، يَقُولُ الرَّبُّ

## Isaiah 53:1

مَنْ أَمَنَ بِكَلَامِنَا، وَلِمَنْ ظَهَرَتْ يَدُ الرَّبِّ؟ 1

وَسَيَعِي فَسْحَةً خِيَمَتِكَ وَابْسُطِي سَتَائِرَ مَسَاكِينِكَ، لَا تُصَيِّقِي. أَطِيلِي 2  
، جِبَالِ خِيَمَتِكَ وَرَسَخِي أَوْتَادَكَ

نَمَّا كَبُرْغِمِ أَمَامَهُ، وَكَجَذْرِ فِي أَرْضٍ يَابِسَةٍ، لَا صُورَةَ لَهُ وَلَا جَمَالَ 2  
يَسْتَرْ عِيَانَ نَظَرِنَا، وَلَا مَنَظَرَ فَتَشْتَهِيهِ

، لِأَنَّكَ سَتَمَتِّدِينَ يَمِينًا وَشِمَالًا، وَيَرِثُ نَسْلُكَ أَمَمًا وَيُعْمَرُونَ الْمُدُنَ الْخَرِبَةَ 3

مُحْتَقَرٍ وَمُتَبَوِّدٍ مِنَ النَّاسِ، رَجُلٌ أَلَامٍ وَمُخْتَبِرُ الْخُزْنِ، مَخْذُولٌ كَمَنْ 3  
حَجَبَ النَّاسُ عَنْهُ وَجُوهُهُمْ فَلَمْ نَأْبَهُ لَهُ

لَا تَجْزَعِي لِأَنَّكَ لَنْ تَخْزِي، وَلَا تَخْجَلِي لِأَنَّهُ لَنْ يَلْحَقَ بِكَ عَارٌ، فَأَنْتِ 4  
سَتَنْتَسِينَ جِزْيَ صِبَاكِ، وَلَنْ تَذْكُرِي مِنْ بَعْدِ عَارِ تَرْمُكِ

لِكِنَّهُ حَمَلَ أَحْزَانَنَا وَتَحَمَّلَ أَوْجَاعَنَا، وَنَحْنُ حَسِبْنَا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ عَاقَبَهُ 4  
، وَأَذَلَّهُ

لِأَنَّ صَانِعَكَ هُوَ رَوْحُكَ، وَالرَّبُّ الْقَدِيرُ اسْمُهُ، وَفَادِيكَ هُوَ قُدُّوسٌ 5  
إِسْرَائِيلَ الَّذِي يُدْعَى إِلَهُ كُلِّ الْأَرْضِ

إِلَّا أَنَّهُ كَانَ مَجْرُوحًا مِنْ أَجْلِ آثَامِنَا وَمَسْحُوقًا مِنْ أَجْلِ مَعَاصِينَا، حَلَّ 5  
بِهِ تَأْدِيبُ سَلَامِنَا، وَبَجَرَا حِجَابَ بَرْنَانَا

قَدْ دَعَاكَ الرَّبُّ كَرْوَجَةً مَهْجُورَةٍ مَكْرُوبَةِ الرُّوحِ، كَرْوَجَةٍ عَهْدٍ 6  
الصَّبَا الْمُنْبُوذَةِ، يَقُولُ الرَّبُّ

كُلُّنَا كَعَنَمٍ شَرَدْنَا مِلْنَا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى سَبِيلِهِ، فَأَثْقَلَ الرَّبُّ كَاهِلَهُ بِإِثْمِ جَمِيعِنَا 6

لَقَدْ هَجَزْتُكَ لَحْظَةً، وَلَكِنِّي بِمَزَاجٍ كَثِيرَةٍ أَجْمَعُكَ 7

ظَلِمَ وَأَذَلَّ، وَلِكِنَّهُ لَمْ يَفْتَحْ فَاةً، بَلْ كَسَاةٍ سَبَقَ إِلَى الدُّبْحِ، وَكَنَعَجَةٍ صَامِتَةٍ 7  
أَمَامَ جَارِيهَا لَمْ يَفْتَحْ فَاةً

فِي لَحْظَةٍ غَضَبٍ جَامِحٍ حَجَبْتُ وَجْهِي عَنْكَ، وَلَكِنِّي بِحُبٍّ أَبَدِيٍّ 8  
أَرْحَمُكَ، يَقُولُ الرَّبُّ فَادِيكَ

بِالضَّبِيقِ وَالْقَضَاءِ قُبِضَ عَلَيْهِ، وَفِي جِيلِهِ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنَّهُ اسْتَوْصَلَ 8  
مِنْ أَرْضِ الْأَحْيَاءِ، وَضُرِبَ مِنْ أَجْلِ إِثْمِ شَعْبِي؟

لِأَنَّ هَذَا الْأَمْرَ نَظِيرُ أَيَّامِ نُوحٍ، جِئْنَا أَقْسَمْتُ أَنْ لَا تَعُودَ مِيَاهُ طُوفَانٍ 9  
تَقْبِضُ عَلَى الْأَرْضِ، كَذَلِكَ أَقْسَمْتُ أَنْ لَا أَغْضَبَ عَلَيْكَ أَوْ أُزْجِرَكَ

، جَعَلُوا قَبْرَهُ مَعَ الْأَشْرَارِ، وَمَعَ ثَرِيٍّ عِنْدَ مَوْتِهِ. مَعَ أَنَّهُ لَمْ يَزْنِكِبْ جُورًا 9  
، وَلَمْ يَكُنْ فِي فَمِهِ عِشٌّ

، إِنَّ الْجِبَالَ تَرْوُلُ وَالْقِلَالُ تَنْزَحْزَحُ، أَمَّا رَحْمَتِي الثَّابِتَةُ فَلَا تُفَارُكُ 10  
وَعَهْدُ سَلَامِي لَا يَنْزَعُ غَرْغٌ، يَقُولُ الرَّبُّ رَاحِمُكَ

وَمَعَ ذَلِكَ فَقَدْ سَرَّ اللَّهُ أَنْ يَسْحَقَهُ بِالْحَزَنِ. وَحِينَ يُقَدِّمُ نَفْسَهُ ذَبِيحَةً إِثْمٍ 10  
فَإِنَّهُ يَرَى نَسْلَهُ وَتَطُولُ أَيَّامُهُ، وَتُفْلِحُ مَسَرَّةُ الرَّبِّ عَلَى يَدِهِ

أَيْتُهَا الْمُنْكَوبَةُ وَغَيْرِ الْمُتَعَزِّيَةِ، الَّتِي اقْتَلَعَتْهَا الْعَاصِفَةُ، هَا أَنَا أَبْنِي 11  
، بِالْأَثْمَدِ جِبَارَتَكَ، وَأَرْسِي أَسَاسَاتِكَ بِالْيَاقُوتِ الْأَزْرَقِ

وَيَرَى ثِمَارَ تَعَبِ نَفْسِهِ وَيَسْتَبْخِرُ، وَعَبْدِي الْبَارُّ يُبْرَرُ بِمَعْرِفَتِهِ كَثِيرِينَ 11  
وَيَحْمِلُ آثَامَهُمْ

وَأَصْنَعُ شُرْفَكَ مِنْ يَاقُوتٍ، وَأَبْوَانِكَ مِنْ جِبَارَةِ بَهْرَمَانَ، وَكُلَّ أَسْوَارِكَ 12  
مِنْ جِبَارَةِ كَرِيمَةٍ

يَكُونُ جَمِيعُ آبَائِكَ تِلَامِيذَ الرَّبِّ، وَيَعْمَهُمْ سَلَامٌ عَظِيمٌ 13  
بِالْبَرِّ يَتِمُّ تَرْسِيخُكَ، وَتَكُونِينَ بَعِيدَةً عَنْ كُلِّ ضَيْقٍ قَلَنْ تَخَافِي، وَنَائِيَةً 14  
عَنِ الرُّغْبِ لِأَنَّهُ لَنْ يَقْتَرِبَ مِنْكَ

فَإِذَا حَشَدَ عَدُوٌّ خِيُوشَهُ لِقِتَالِكُمْ، قَلَنْ يَكُونُ ذَلِكَ بِأَمْرِ مِيٍّ، لِهَذَا أَقْضِي 15  
عَلَى كُلِّ مَنْ يُعَادِيكُمْ وَأَحْمِيكُمْ

هَآ أَنَا قَدْ خَلَقْتُ الْحَدَادَ الَّذِي يَنْفُخُ الْفُحْمَ فِي النَّارِ، وَيُخْرِجُ أَدَاةَ يَعْمَلُ 16  
بِهَا، وَأَنَا الَّذِي خَلَقْتُ الْمُهْلِكَ الْمَذْمُورَ

لَا يُخَالِفُ التَّوْفِيقُ أَيَّ سِلَاحٍ صُنِعَ لِمُهَاجَمَتِكَ، وَكُلُّ لِسَانٍ يَنْهَمُكَ 17  
أَمَامَ الْقَضَاءِ تُفْجِمِينَهُ، لِأَنَّ هَذَا هُوَ مِيرَاثُ عِبِيدِ الرَّبِّ، وَبِرُّهُمْ الَّذِي  
أَنْعَمْتُ بِهِ عَلَيْهِمْ»، يَقُولُ الرَّبُّ

### Isaiah 55:1

تَعَالَوْا أَيُّهَا الْعَطَاشُ جَمِيعاً إِلَى الْمِيَاهِ، وَهَلُمُّوا أَيُّهَا الْمَعْدَمُونَ مِنَ الْفِضَّةِ 1  
ابْتَاعُوا وَكُلُّوا، ابْتَاعُوا خَمِراً وَلَبْنَا مَجَاناً مِنْ غَيْرِ فِضَّةٍ

لِمَاذَا تَنْفَقُونَ الْفِضَّةَ عَلَى مَا لَيْسَ بِخُبْرٍ، وَتَتَعَبُونَ لِغَيْرِ شَيْءٍ؟ أَحْسِنُوا 2  
الاسْتِمَاعَ إِلَيَّ، وَكُلُّوا الشَّهِيَّ وَلَتَتَمَتَّعَ أَنْفُسُكُمْ بِالذَّسَمِ

أَرْهَفُوا السَّمْعَ وَتَعَالَوْا إِلَيَّ؛ أَصْغُوا فَتَحْتِياً تُفَوِّسُكُمْ، وَأَعَاهِدُكُمْ عَهْداً أَبَدِيًّا 3  
هِيَ مَرَاكِمُ دَاوُدَ النَّابِئَةِ الْأَمِينَةِ

هَآ أَنَا قَدْ جَعَلْتُهُ شَاهِداً لِلشُّعُوبِ رَعِيماً وَقَائِداً لِلْأُمَمِ 4

انْظُرْ، إِنَّكَ تَدْعُو أَمَماً لَا تَعْرِفُهَا، وَتَسْعَى إِلَيْكَ أُمَمٌ لَمْ تَعْرِفْكَ، بِفَضْلِ 5  
الرَّبِّ إِلَيْكَ، وَمِنْ أَجْلِ فُؤُوسِ إِسْرَائِيلَ، لِأَنَّهُ قَدْ مَجَّدَكَ

اطْلُبُوا الرَّبَّ مَاذَا مَوْجُوداً، ادْعُوهُ وَهُوَ قَرِيبٌ 6

بِلَيْتُزِكَ الشَّرِيرُ طَرِيقُهُ وَالْأَتِيمُ أَفْكَارُهُ، وَلِيَتَّبِعْ إِلَى الرَّبِّ فَيَرْحَمَهُ 7  
وَلِيَرْجِعْ إِلَى إِلَهِنَا لِأَنَّهُ يُكْثِرُ الْغُفْرَانَ

لِأَنَّ أَفْكَارِي لَيْسَتْ مُمَاتِلَةً لِأَفْكَارِكُمْ، وَلَا طَرَفُكُمْ مِثْلُ طَرَفِي، يَقُولُ 8  
الرَّبُّ

فَكَمَا ارْتَفَعَتِ السَّمَاوَاتُ عَنِ الْأَرْضِ، كَذَلِكَ ارْتَفَعَتْ طَرَفِي عَنْ 9  
طَرَفِكُمْ، وَأَفْكَارِي عَنْ أَفْكَارِكُمْ

وَكَمَا تَهْطِلُ الْأَمْطَارُ وَيَنْهَمِرُ التَّلْجُ مِنَ السَّمَاءِ، وَلَا تَرْجِعُ إِلَى هُنَاكَ 10  
بَلْ تُرْوِي الْحُقُولَ وَالْأَشْجَارَ، وَتَجْعَلُ الْبُذُورَ تُنْبِتُ وَتَنْمُو وَتُثْمِرُ  
زَرْعاً لِلزَّرَاعِ وَخُبْزاً لِلْجِنَاعِ

هَكَذَا تَكُونُ كَلِمَتِي الَّتِي تَصْدُرُ عَنِّي مُثْمِرَةً دَائِماً، وَتُحَقِّقُ مَا أَرْغَبُ 11  
فِيهِ وَتُفْلِحُ بِمَا أَعْهَدُ بِهِ إِلَيْهَا

لَأَتَّكُمُ سَتْرُكُونَ بَابِلَ بِفَرْحٍ وَسَلَامٍ فَتَنْتَرِّمَ الْجِبَالُ وَالْتَّلَالُ أَمَامَكُمْ بِهَجَّةٍ 12  
وَتُصَفِّقُ أَشْجَارُ الْخَلْفِ بِأَيْدِيهَا غِبْطَةً

وَحَيْثُ كَانَ الشُّوْكَ وَالْفُرَاصُ، تَنْمُو أَشْجَارُ السَّرْوِ وَالْأَس: فَيَكُونُ ذَلِكَ 13  
تَخْلِيداً لِاسْمِ الرَّبِّ وَعَلَامَةً أَبَدِيَّةٍ لَا تُمَحَى

### Isaiah 56:1

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: أَجْزُوا الْحَقَّ، وَاصْنَعُوا الْعَدْلَ، لِأَنَّ خَلَاصِي بَاتَ 1  
وَشِيكاً وَبَرِّي خَانَ أَنْ يُسْتَعْلَنَ

طُوبَى لِمَنْ يُمَارِسُ هَذِهِ وَيَعْمَلُ بِهَا وَيُكْرِمُ سُبُوتِي؛ وَطُوبَى لِمَنْ 2  
يَصُونُ يَدَهُ عَنِ ارْتِكَابِ الشَّرِّ

لَا يَقُلْ ابْنُ الْغَرِيبِ الْمُضْضَمُّ إِلَى الرَّبِّ: إِنَّ الرَّبَّ يَفْصِلُنِي عَنْ شَعْبِهِ 3  
وَلَا يَقُولَنَّ الْخَصِيُّ: أَنَا شَجَرَةٌ يَابِسَةٌ

لِأَنَّ هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ لِلْخَصْيَانِ الَّذِينَ يُحَافِظُونَ عَلَى سُبُوتِي 4  
وَيُخْتَارُونَ مَا يَسُرُّنِي وَيَتَمَسَّكُونَ بِعَهْدِي

أَهْبُهُمْ دَاخِلَ بَيْتِي وَأَسْوَارِي نَصِيباً وَاسْماً أَفْضَلَ مِنَ الْبَنِينَ وَالْبَنَاتِ 5  
أَعْطِيهِمْ اسْماً مُخْلِداً لَا يَقْرُضُ

وَأَمَّا أَبْنَاءُ الْغُرَبَاءِ الْمُضْضَمُونَ إِلَى الرَّبِّ لِيَخْدُمُوهُ وَيُجِيبُوا اسْمَهُ 6  
بَلِيكُونُوا لَهُ عِبِيداً، فَكُلُّ مَنْ يُحَافِظُ عَلَى السَّبْتِ مِنْهُمْ وَلَا يَنْقُضُهُ  
وَيَتَمَسَّكَ بِعَهْدِي

فَهَوْلَاءِ آتِي بِهِمْ إِلَى جَبَلِي الْمُقَدَّسِ وَأَقْبِضْ عَلَيْهِمْ الْفَرْخَ فِي بَيْتِ 7  
صَلَاتِي، وَتَكُونُ مَخْرَقَاتُهُمْ وَقَرَابِينُهُمْ مَقْبُولَةً عَلَى مَذْبَحِي، لِأَنَّ بَيْتِي  
سَيُدْعَى بَيْتَ الصَّلَاةِ لِجَمِيعِ الْأُمَمِ

وَهَذَا مَا يَقُولُهُ السَّيِّدُ الرَّبُّ الَّذِي يَلُمُّ سَنَاتَ إِسْرَائِيلَ: سَأَجْمَعُ إِلَيْهِ آخَرِينَ 8  
بَعْدَهُ، فَصَلاً عَنِ الَّذِينَ جَمَعْتُهُمْ

تَعَالَى يَا جَمِيعَ وُحُوشِ الصَّحَرَاءِ لِإِلَاتِهِمْ، وَيَا جَمِيعَ وُحُوشِ الْغَابِ 9  
أَيْضاً.

فَإِنَّ رُقَبَاءَهُمْ عُمَى، وَكُلَّهُمْ جُهَالٌ، وَكِلَابٌ بُكْمٌ عَاجِزُونَ عَنِ الْبِنَاحِ 10  
خَالِئُونَ رَاقِدُونَ مُوَلِّغُونَ بِاللَّوْمِ.

هُم كِلَابٌ نَهْمَةٌ لَا تَعْرِفُ الشَّبَعِ، وَرُعَاةٌ أَيْضاً مُجَرَّدُونَ مِنَ الْفَهْمِ، كُلُّ 11  
مَالٍ إِلَى طَرِيقِهِ طَمَعاً فِي الرِّبْحِ.

قَائِلِينَ: تَعَالَوْا نَأْتِيَ بِالْخَمْرِ، وَنَشْرَبُ مُسْكِراً حَتَّى التَّمَالَةِ، فَالْعَدُ يَكُونُ 12  
مُمَاتِلًا لِهَذَا الْيَوْمِ، بَلْ أَعْظَمُ مِنْهُ.

### Isaiah 57:1

هَلْكَ الصِّدِّيقِ فَلَمْ يَتَأَمَّلْ أَحَدٌ فِي نَفْسِهِ وَيَعْتَبِرَ، وَمَاتَ الْأَتَقِيَاءُ وَلَمْ يُدْرِكْ 1  
أَحَدٌ أَنَّ الصِّدِّيقِ قَدْ أَخَذَ تَقْدِيبًا لِلْكَارِثَةِ.

وَالسَّالِكُونَ بِالْإِسْتِقَامَةِ يَنْعَمُونَ بِالسَّلَامِ، وَفِي مَضَاجِعِهِمْ يَسْتَرِيحُونَ 2

أَمَّا أَنْتُمْ يَا أَبْنَاءَ السَّاجِرَةِ، يَا نَسْلَ الْفَاسِقِ وَالْعَاهِرَةِ، فَادْنُوا مِنْ هُنَا 3

بِمَنْ تَسْخَرُونَ؟ وَعَلَى مَنْ تَفْعَرُونَ أَشْدَاقَكُمْ وَاسِعَةً وَتَذْلَعُونَ أَلْسِنَتَكُمْ؟ 4  
الَسْتُمْ أَنْتُمْ أَبْنَاءَ الْخَطَاةِ وَالْمُنَافِقِينَ؟

أَيُّهَا الْمُتَوَهِّجُونَ شَهْوَةً بَيْنَ أَشْجَارِ الْبَلُوطِ، وَتَحْتَ كُلِّ شَجَرَةٍ 5  
خَضِرَاءَ، يَا مَنْ تَذْبَحُونَ أَوْلَادَكُمْ فِي الْأَوْدِيَةِ تَحْتَ شُفُوقِ الصُّخُورِ.

إِنَّ نَصِيْبَكُمْ هُوَ أَصْنَامُكُمْ مِنْ حَصَى الْوَادِي الْمَلْسَاءِ. هِيَ فُرْعَتُكُمْ 6  
وَلَهَا سَكَبُكُمْ سَكِيبٌ تَقْدِمَاتِكُمْ، وَأَصْعَدْتُمْ قَرَابِيْبَكُمْ، قَهْلُ أَرْضِي عَنْ هَذِهِ  
الْأُمُورِ؟

نَصَبْتُمْ مَضَاجِعَ زَنَاكُمْ عَلَى جَبَلٍ شَامِخٍ مُرْتَفِعٍ، وَإِلَى هُنَاكَ صَعِدْتُمْ 7  
لِتَقْرَبُوا ذُبَابَكُمْ.

وَخَلَفْتَ الْبَابَ وَقَوَانِيْمِهِ أَقْنَمْتُمْ أَصْنَامَكُمْ، وَإِذْ هَجَرْتُمُونِي كَشَفْتُمْ عَنْ 8  
مَضَاجِعِكُمْ وَعَلَوْتُمُوهَا وَوَسَعْتُمُوهَا، وَأَبْرَمْتُمْ مَعَ أَصْنَامِكُمْ عَهْدَ  
زَنَى لَأَنْتُمْ أَحْبَبْتُمْ مَضَاجِعَهُمْ، وَتَأَمَّلْتُمْ فِي غَرْبِهِمْ.

ارْتَحَلْتُمْ إِلَى مَوْلَاكُمْ مُحَلِّلِينَ بِالذُّهْنِ، وَبِكُنْزَةِ الْأَطْيَابِ، وَأَرْسَلْتُمْ سَفَرَاءَكُمْ 9  
إِلَى أَرْضٍ بَعِيدَةٍ، وَانْحَدَرْتُمْ حَتَّى إِلَى الْهَآوِيَةِ.

أَصَابَكُمْ الْإِغْيَاءُ مِنْ طُولِ الْمَسِيرِ، وَلَمْ تَقُولُوا: «يَيْسُنَا» بَلْ تَجَدَّدَتْ 10  
قُؤَاكُم وَلَمْ تَحْزَنُوا.

مِمَّنْ خِفْتُمْ وَارْتَعِبْتُمْ حَتَّى كَذِبْتُمْ وَلَمْ تَذْكُرُونِي أَوْ تَفَكَّرُوا فِي؟ هَلْ 11  
اِغْتَصَمْتُ بِالسَّكِينَةِ زَمَنًا طَوِيلًا حَتَّى لَمْ تَعُودُوا تَخَافُونَنِي؟

سَأَتَحَدَّثُ عَنْ بَرَكَمِ وَأَعْمَالِكُمْ، وَلَكِنَّهَا لَنْ تُجْدِيَكُمْ نَفْعًا 12

عِنْدَمَا تَسْتَغِيثُونَ، فَلَنُنْفِذَكُمْ مَجْمُوعَاتٍ أَصْنَامَكُمْ! إِنَّ الرِّيحَ تَحْمِلُهَا 13  
جَمِيعاً، وَنَفْخَةُ تَطْرَحُهَا بَعِيداً. أَمَّا مَنْ يَلُودُ بِي فَإِنَّهُ يَرِثُ الْأَرْضَ  
وَيَمْلِكُ جَبَلَ قُدْسِي.

وَيُقَالُ أَنْيَذَ: مَهْدُوا! مَهْدُوا السَّبِيلَ، أَرِلُّوا كُلَّ مَعْتَرَةٍ مِنْ طَرِيقِ شَعْبِي 14

لَأَنَّهُ هَكَذَا يَقُولُ الْعَلِيُّ السَّامِيُّ، الْمُقِيمُ فِي الْأَيْدِ، الَّذِي يُدْعَى اسْمُهُ 15  
الْقُدُّوسُ: إِنِّي أَسْكُنُ فِي الْعُلَى وَفِي الْمَوْضِعِ الْمُقَدَّسِ، وَأَقِيمُ مَعَ  
الْمُنْسَجِقِ، وَدَوِي الرُّوحِ الْمُتَوَاضِعَةِ، لِأَحْيِي أَرْوَاحَ الْمُتَوَاضِعِينَ  
وَأُنْعِشَ قُلُوبَ الْمُنْسَجِقِينَ.

لَأَنِّي لَا أَخَاصِمُ إِلَى الْأَيْدِ، وَلَا أَظْلُ عَلَى الدَّوَامِ غَاضِباً، لِئَلَّا تَبِيدَ 16  
أَمَامِي رُوحَ الْإِنْسَانِ الَّتِي خَلَقْتُهَا.

قَدْ غَضِبْتُ عَلَى إِسْرَائِيلَ مِنْ جَرَاءِ جَشَعِهِ، وَعَاقِبَتُهُ وَحَجَبْتُ عَنْهُ 17  
وَجْهِي سَخَطاً، وَلَكِنَّهُ أَوْ غَلَّ فِي عَصْيَانِهِ وَرَاءَ غَوَايَةِ قَلْبِهِ.

لَقَدْ رَأَيْتُ طَرَفَهُ الْمَكْتُوبَةَ، إِنَّمَا سَأَقُومُهُ وَأَقُودُهُ وَأَرُدُّ لَهُ وَلِنَاجِيهِ 18  
الطَّمَانِينَةَ.

وَأَسْتَبْدِلُ نَوَاحِيَهُ بِالْحَمْدِ، يَقُولُ الرَّبُّ؛ فَيَكُونُ سَلَامٌ لِلْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ 19  
لَأَنِّي سَأَشْفِيهِ.

أَمَّا الْأَسْرَارُ فَهُمْ كَالْبَحْرِ الْهَائِجِ الَّذِي لَا يَهْدَأُ، تَقْدِفُ مِيبَاهُ الْقَدَرُ وَالطَّيْنُ 20

إِذْ لَيْسَ سَلَامٌ لِلْأَسْرَارِ، قَالَ إِلَهِي 21

### Isaiah 58:1

نَادَ بِأَعْلَى صَوْتِكَ، لَا تَصْمُتْ. اهْتَفِ بِصَوْتِكَ كَنَفِيرِ بُوقٍ، وَأَخْبِرْ 1  
شَعْبِي بِإِثْمِهِمْ، وَذَرِيَّةَ يَعْقُوبَ بِخَطَايَاهُمْ.

وَمَعَ ذَلِكَ، قَالَهُمْ يَلْتَمِسُونَنِي يَوْمِيَا، وَيُسْرُونَ بِمَعْرِفَةِ طُرُقِي وَكَانَهُمْ أُمَّةٌ 2  
تَصْنَعُ بَرًّا، وَكَانَهُمْ لَمْ يُهْمَلُوا أَحْكَامَ إِلَهُهُمْ، يَطْلُبُونَ مِنِّي أَحْكَامَ بَرٍّ  
وَيُعْطِطُونَ بِالْقُرْبِ مِنَ اللَّهِ.

### Isaiah 59:1

1، انظروا، إِنَّ ذِرَاعَ الرَّبِّ لَيْسَتْ قَاصِرَةً حَتَّى تَعْجَرَ عَنْ أَنْ تُخْلَصَ 1  
وَلَا أَدْنَاهُ ثَقِيلَةٌ حَتَّى لَا تَسْمَعَ

إِنَّمَا خَطَايَاكُمْ أَصْحَتْ تَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِلَهُكُمْ، وَأَتَامَكُمْ حَبَبَتْ وَجْهَهُ 2  
عَنكُمْ، فَلَمْ يَسْمَعْ

3، لِأَنَّ أَيْدِيَكُمْ تَلَوُّنَتْ بِالدِّمِّ وَأَصَابِعُكُمْ بِالْإِثْمِ، وَنَطَقَتْ شِفَاهُكُمْ بِالْكَذِبِ 3  
وَلَهَجَتْ أَلْسِنَتُكُمْ بِالشَّرِّ

لَيْسَ بَيْنَكُمْ مَنْ يُطَالِبُ بِالْعَدْلِ، أَوْ يَحْكُمُ بِالْحَقِّ. يَتَكَلَّمُونَ عَلَى الْبَاطِلِ 4  
وَيَتَفَقَّهُونَ بِالزُّورِ، يَخْبُلُونَ بِالْغِشِّ، وَيَلْدُونَ بِالْإِثْمِ

يَفْقِسُونَ بَيْضَ أَفْعَى، وَيَسْجُونَ خُيُوطَ الْعَنْكَبُوتِ. مَنْ يَأْكُلُ مِنْ 5  
بَيْضِهِمْ يَمُوتُ، وَمِنْ الْبَيْضَةِ الْمَكْسُورَةِ تَخْرُجُ حَيَّةٌ

لَا تَصْلُحُ خُيُوطُهُمْ لِتَسْبِيحِ الثِّيَابِ، وَلَا يَكْتَسُونَ بِأَعْمَالِهِمْ، لِأَنَّ أَعْمَالَهُمْ 6  
هِيَ أَعْمَالُ إِثْمٍ، وَأَفْعَالُ الظُّلْمِ قَدْ ارْتَكَبَتْهَا أَيْدِيهِمْ

شَرُّهُ أَرْجُلُهُمْ لِإِفْتِرَافِ الشَّرِّ، وَيَهْزُلُونَ لِسْفَكَ دَمِ الْبَرِيِّ، أَفْكَارُهُمْ 7  
أَفْكَارُ أَثِيمَةٍ، وَفِي طُرُقِهِمْ دَمَارٌ وَخَرَابٌ

لَمْ يَعْرِفُوا سَبِيلَ السَّلَامِ، وَلَا عَدَلَ فِي مَسَالِكِهِمْ. عَوَّجُوا طُرُقَهُمْ، وَالسَّالِكُ 8  
فِيهَا لَا يَعْرِفُ سَلَامًا

9، الْحَقُّ ابْتَعَدَ عَنَّا، وَلَمْ يَدْرِكْنَا الْعَدْلُ. نَرْتَقِبُ نُورًا، فَيُخْدِقُ بِنَا الظُّلَامُ 9  
وَنَنْشُدُ ضَوْءًا فَتَسْلُكُ فِي الْعَتَمَةِ

تَتَحَسَّسُ الْحَابِطُ كَالْأَعْمَى، وَتَتَلَمَّسُ كَالْمَكْفُوفِ، تَتَعَزَّرُ فِي الظَّهِيرَةِ كَمَا 10  
لَوْ كُنَّا نَسِيرُ فِي عَتَمَةِ اللَّيْلِ وَتَكُونُ كَالْأَمْوَاتِ بَيْنَ الْمُنْتَفِقِينَ  
بِالْحَيَاةِ

11، كُنَّا نَزْمُجُرُ كَالنَّبِيَّةِ، وَنَلُوخُ كَالْحَمَامِ. نَبْحَثُ عَنِ الْعَدْلِ فَلَا نَجِدُهُ 11  
وَعَنِ الْخَلَاصِ وَإِذَا بِهِ قَدْ ابْتَعَدَ عَنَّا

12، لِأَنَّ مَعَاصِيَنَا كَثُرَتْ أَمَامَكَ، وَأَثَامَنَا تَشْهَدُ عَلَيْنَا. فَمَعَاصِينَا مَعَنَا 12  
وَدُنُونَا نَعْرِفُهَا

13، تَمَرَدْنَا وَتَنَكَّرْنَا لِلرَّبِّ. ارْتَدَدْنَا عَنِ اتِّبَاعِ طُرُقِ إِلَهِنَا، تَفَوَّهْنَا 13  
بِالظُّلْمِ وَالْعَصْيَانِ افْتِرَاءً، وَبِكَلَامِ زُورٍ مِنَ الْقَلْبِ

وَيَسْأَلُونَ: مَا بَالُنَا صُمْنَا وَأَنْتَ لَمْ تُلَاحِظْ، وَتَذَلَّلْنَا وَلَمْ تَخُولَ بِذَلِكَ؟ إِنَّكُمْ 3  
فِي يَوْمِ صَوْمِكُمْ تَلْتَمِسُونَ مَسَرَّةَ أَنْفُسِكُمْ وَتُسَخَّرُونَ جَمِيعَ عَمَالِكُمْ

وَمَا أَنْتُمْ تَصُومُونَ لِكَيْ تَتَخَاصَمُوا وَتَتَسَاجَرُوا فَقَطْ، وَتَتَضَارَبُوا 4  
بِكَلِمَاتٍ أَثِيمَةٍ. إِنَّ مِثْلَ صَوْمِكُمْ الْيَوْمِ لَا يَجْعَلُ أَصَوَاتَكُمْ مَسْمُوعَةً  
فِي الْعَلَاءِ

أَيَكُونُ الصَّوْمُ الَّذِي اخْتَارَهُ فِي إِذْلالِ الْمَرْءِ نَفْسَهُ يَوْمًا، أَوْ فِي إِخْنَاءِ 5  
رَأْسِهِ كَالْقَصِيَّةِ، أَوْ افْتِرَاشِ الْمَسْحِ وَالرَّمَادِ؟ أَتَدْعُو هَذَا صَوْمًا  
مَقْبُولًا لَدَى الرَّبِّ؟

6، أَلَيْسَ الصَّوْمُ الَّذِي اخْتَارَهُ يَكُونُ فِي فَكِّ قُبُودِ الشَّرِّ، وَحَلِّ عَقْدِ الْبَرِّ 6  
وَإِطْلَاقِ سَرَاحِ الْمُتَضَايِقِينَ، وَتَخْطِيمِ كُلِّ نِيرٍ؟

أَلَا يَكُونُ فِي مُسَاطَرَةِ خُبْرِكَ مَعَ الْجَائِعِ، وَإِبْوَاءِ الْفَقِيرِ الْمُسْتَرْدِّ فِي 7  
بَيْتِكَ، وَكُسُوفَةِ الْغُرَيَّانِ الَّذِي تَلْتَقِيهِ، وَعَدَمِ التَّغَاضِي عَنْ قَرِيبِكَ الْبَائِسِ؟

عِنْدَيْهِ يَشْعُرُ نُورُكَ كَالصَّبَّاحِ، وَتُزْهِرُ عَافِيَتُكَ سَرِيعًا، وَيَقْدَمُكَ بِرُكْ 8  
وَيُخْرِسُ مَجْدَ الرَّبِّ مُؤَخَّرَةً سَاقِيكَ

عِنْدَيْهِ تَدْعُو فَيَسْتَجِيبُ الرَّبُّ. تَسْتَعِيبُ فَيَقُولُ هَا أَنَا. إِنْ أَرَلْتَ مِنْ 9  
وَسَطِ بَيْتِكَ الْبَرِّ، وَالْإِيمَاءِ بِالْأَصْنَعِ اخْتِقَارًا، وَالنُّطْقِ بِالشَّرِّ

إِنْ بَذَلْتَ نَفْسَكَ لِلْجَائِعِ، وَأَشْبَعْتَ حَاجَةَ الدَّلِيلِ، فَإِنَّ نُورَكَ يُشْرِقُ 10  
فِي الظُّلْمَةِ، وَلِيْلِكَ الدَّامِسُ يُصْبِحُ كَالظَّهْرِ

وَيَهْدِيكَ الرَّبُّ دَائِمًا وَيَسُدُّ حَاجَتَكَ حَتَّى فِي زَمَنِ الْقَحْطِ وَالْأَرْضِ 11  
الْمُجْدِبَةِ، فَيَقْوِي عِظَامَكَ فَتُصْبِحُ كَرَوْضَةٍ مَرْوِيَةٍ، وَكَجَذُولِ مَاءٍ لَا يَنْقُطُ

وَيَبْنِي أَوْلَادَكَ الْخَرَائِبَ الْقَدِيمَةَ وَيُقِيمُونَ أَسَاسَاتِهَا، وَيُسْمُونَ بَعْدَ 12  
ذَلِكَ الشَّعْبَ الَّذِي بَنَى أَسْوَارَهُ وَرَمَمَ أَحْيَاءَ مُدُنِهِ

إِنْ كَفَيْتَ قَدَمَكَ عَنْ نَقْضِ يَوْمِ السَّبْتِ، وَعَنِ السَّعْيِ وَرَاءَ مَزَامِكَ فِي 13  
يَوْمِي الْمَقْدَسِ، وَدَعَوْتَ يَوْمَ السَّبْتِ يَوْمَ مَسَرَّةِ لِلرَّبِّ، وَجَعَلْتَهُ يَوْمًا  
مُكْرَمًا لِلَّهِ. إِنْ أَكْرَمْتَهُ وَلَمْ تَسْلُكْ حَسَبَ أَهْوَاؤِكَ أَوْ تَلْتَمِسَ قَصَاءَ  
مَصَالِحِكَ، أَوْ تُنْفِقَهُ فِي لُغْوِ الْكَلَامِ

عِنْدَيْهِ يَبْهُجُ بِالرَّبِّ، وَأَجْعَلَكَ تَمُطِّي مُرْتَفَعَاتِ الْأَرْضِ، وَأُنْعِمَ عَلَيْكَ 14  
بِمِيرَاثِ يَعْقُوبَ أَبِيكَ، لِأَنَّ قَمَ الرَّبِّ قَدْ تَكَلَّمَ

- تَكْتَظُّ أَرْضُكَ بِكَثْرَةِ الْإِبِلِ. مِنْ أَرْضِ مِثْيَانَ وَعِيفَةَ تُعْشَاكَ بِوَاكِيزٍ 6  
تَنْقَاطِرُ إِلَيْكَ مِنْ شَبَا مُحَمَّلَةٌ بِالذَّهَبِ وَاللِّبَانِ وَتُذْبِغُ تَسْبِيحَ الرَّبِّ  
جَمِيعُ قُطْعَانِ قِيدَارٍ تَجْتَمِعُ إِلَيْكَ، وَكِبَاشُ نَبَايُوتَ تَخْدُمُكَ، تُقَدِّمُ قَرَابِينَ 7  
مَقْبُولَةً عَلَى مَذْبَحِي، وَأَمَجْدُ بَيْتِي الْبَهِيِّ  
مَنْ هَؤُلَاءِ الطَّائِرُونَ كَالسَّحَابِ وَكَالْحَمَامِ إِلَى أَغْشَائِهَا؟ 8  
فَالْجَزَائِرُ تَنْتَظِرُنِي، وَفِي الطَّلِيعَةِ سَفُنُ تَرْشِيشَ حَامِلَةٌ أَبْنَاءَكَ لِتَأْتِيَ بِهِمْ 9  
مِنْ أَرْضٍ بَعِيدَةٍ، وَمَعَهُمْ فَصْنُهُمْ وَذَهَبُهُمْ، تَكْرِيماً لِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهِكَ  
وَلِقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ لِأَنَّهُ قَدْ مَجَّدَكَ  
بُعَمَرُ الْعُرَبَاءِ أَسْوَارِكَ، وَيَخْدُمُكَ مُلُوكُهُمْ، لِأَنِّي فِي غَضَبِي عَاقَبْتُكَ 10  
وَفِي رِضَايَ رَحِمْتُكَ  
تَنْفَتِّحُ أَبْوَابُكَ دَائِماً وَلَا تُوصَدُ لَيْلَ نَهَارٍ، لِيَحْمَلَ إِلَيْكَ النَّاسُ ثَرَوْهَ 11  
الْأُمَمِ، وَفِي مَوَكِبٍ يَسَاقُ إِلَيْكَ مُلُوكُهُمْ  
لَأَنَّ الْأُمَّةَ وَالْمَمْلَكَةَ الَّتِي لَا تَخْضَعُ لَكَ تَهْلِكُ، وَهَذِهِ الشُّعُوبُ 12  
تَنْتَعِرُضُ لِلْخَرَابِ السَّاجِقِ  
يَأْتِي إِلَيْكَ مَجْدُ لُبْنَانَ يَسْرُوهُ وَسِنْدِيَانِيهِ وَشَرِيبِيهِ لِتَرْبِيْنِ مَوْضِعِ 13  
مَقْدِسِي، فَأَجْعَلَ مَوْطِي قَدَمِي مَجِيداً  
وَيُقْبَلُ إِلَيْكَ أَبْنَاءُ مُضَايِقِيكَ خَاصِعِينَ، وَكُلُّ الَّذِينَ احْتَقَرُواكَ يَحْتَنُونَ 14  
عِنْدَ قَدَمَيْكَ، وَيَدْعُونَكَ مَدِينَةَ الرَّبِّ، صِهْيُونُ قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ  
وَبَعْدَ أَنْ كُنْتَ مَهْجُورَةً مَمْقُوتَةً لَا يَغْبِرُ بِكَ أَحَدٌ، سَأَجْعَلُ بَهِيَّةً إِلَى 15  
الْأَبَدِ، وَفَرَحَ كُلِّ الْأَجْيَالِ  
وَتَسْرَبِينَ لِبَنِ الْأُمَمِ، وَتَرْضَعِينَ ثُدَيَّ الْمُلُوكِ، وَتُدْرِكِينَ أَنِّي أَنَا 16  
الرَّبُّ مُخْلِصُكَ وَقَادِيكَ عَزِيزُ يَعْقُوبَ  
وَعَوْضاً عَنِ النُّحَاسِ أَجْلِبُ لَكَ الذَّهَبَ، وَبَدَلَ الْحَدِيدِ آتِي لَكَ بِالْفِضَّةِ 17  
وَعَوْضَ الْخَشَبِ نُحَاساً، وَبَدَلَ الْجَارَةِ حَدِيداً، وَأَجْعَلَ وَلَاتِكَ  
مَصْنَدَ سَلَامٍ، وَمُسَخَّرِيكَ يِعَامِلُونَكَ بِالْعَدْلِ  
وَلَا يُسْمَعُ بَظْلٌ فِي أَرْضِكَ، وَلَا يَدْمَارُ أَوْ خَرَابٌ دَاخِلَ ثُخُومِكَ 18  
وَتُدْعَى أَسْوَارُكَ خَلَاصاً، وَبَوَابُكَ تَسَابِيحَ  
وَلَا تَعُودُ الشَّمْسُ نُوراً لَكَ فِي النَّهَارِ وَلَا يُشْرِقُ صَوْنُ الْقَمَرِ عَلَيْكَ لِأَنَّ 19  
الرَّبَّ يَكُونُ نُورَكَ الْأَبَدِيَّ، وَالْهَيْكَلُ يَكُونُ مَجْدَكَ

## Isaiah 60:1

- قُومِي اسْتَضِيئِي، فَإِنَّ نُورَكَ قَدْ جَاءَ، وَمَجْدُ الرَّبِّ أَشْرَقَ عَلَيْكَ 1  
هَآ إِنَّ الظُّلْمَةَ تَعْمُرُ الْأَرْضَ، وَاللَّيْلُ الدَّامِسُ يَكْتَفِفُ الشُّعُوبَ، وَلَكِنَّ 2  
الرَّبَّ يَشْرِقُ عَلَيْكَ، وَيَبْجَلِي مَجْدَهُ حَوْلَكَ  
فَتَقْبَلُ الْأُمَمُ إِلَى نُورِكَ، وَتَتَوَافَدُ الْمُلُوكُ إِلَى إِشْرَاقِ ضِيَائِكَ 3  
تَأْتِلِي حَوْلَكَ وَانْظُرِي، فَهَآ هُمْ جَمِيعاً قَدْ اجْتَمَعُوا، وَأَتَوْا إِلَيْكَ. يَجِيءُ 4  
أَبْنَاؤُكَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ، وَتُحْمَلُ بَنَاتُكَ عَلَى الْأُذُرُعِ  
عِنْدَيْكَ تَنْتَظِرِينَ وَتَتَهَلَّلِينَ، وَتَطْغَى الْإِثَارَةُ عَلَى قَلْبِكَ، وَتَمْتَلِئِينَ فَرَحاً لِأَنَّ 5  
بُرُوتَ الْبَحْرِ تَتَحَوَّلُ إِلَيْكَ وَغِنَى الْأُمَمِ يَنْدَفِقُ عَلَيْكَ

وَلَا تُعْرَبُ شَمْسُكَ مِنْ بَعْدُ، وَلَا يَنْصَاعِلُ قَمَرُكَ، لِأَنَّ الرَّبَّ يَكُونُ نُورَكَ 20  
الْأَبَدِيَّ، وَتَنْقُضِي أَيَّامَ مَنَاحَتِكَ.

وَيَكُونُ شَعْنُكَ جَمِيعاً أَبْزَاراً وَيَرْتَوْنَ الْأَرْضُ إِلَى الْأَبَدِ، فَهُمْ غُصْنُ 21  
غَرْسِي وَعَمَلُ يَدَيَّ لِأَتَمَجِّدَ.

وَيَضْحَى أَقْلُهُمُ الْفَأْ، وَأَصْغَرُهُمْ أَمَّةٌ قَوِيَّةٌ، أَنَا الرَّبُّ أَسْرَعُ فِي 22  
تَخْفِيقِ ذَلِكَ فِي جَنِينِهِ.

### Isaiah 61:1

رُوحُ السَّيِّدِ الرَّبِّ عَلَيَّ، لِأَنَّ الرَّبَّ مَسَحَنِي لِأُبَشِّرَ الْمَسَاكِينَ، أُرْسَلَنِي 1  
لَأُضَمِّدَ جِرَاحَ الْمُكَسَّرِي الْقُلُوبِ، لِأُنَادِيَ لِلْمَسْبِينِ بِالْعِثْقِ وَلِلْمَأْسُورِينَ  
بِالْخُرَيْقَةِ،

لَأُعْلِنَ سَنَةَ الرَّبِّ الْمُقْبُولَةَ، وَيَوْمَ انْتِقَامِ إِلَهِنَا، لِأَعَزِّي جَمِيعَ النَّاجِينَ 2

لَأَمْنَحَ نَاجِي صِهْيُونَ تَاجَ جَمَالِ بَدَلِ الرَّمَادِ، وَدُهْنَ السُّرُورِ بَدَلِ 3  
النُّوحِ، وَرَدَاءَ تَسْبِيحِ بَدَلِ الرُّوحِ الْيَانِسَةِ، فَيُذْعَوْنَ أَشْجَارُ الْبَرِّ وَغَرْسُ  
الرَّبِّ لِكَيْ يَتَمَجَّدَ.

فَيُعَمَّرُونَ الْخَرَائِبَ الْقَدِيمَةَ، وَيَبْنُونَ الدَّمَارَ الْعَابرَ، وَيُرَمِّمُونَ الْمُدُنَ 4  
الْمُتَهَدِّمَةَ، وَالْجَرَبَ الَّتِي انْقَضَتْ عَلَيْهَا أَجْيَالٌ.

وَيَقُومُ الْغُرَبَاءُ عَلَى رِعَايَةِ قُطْعَانِكُمْ، وَأَبْنَاءُ الْأَجَانِبِ يَكُونُونَ لَكُمْ خُرَّائاً 5  
وَكُرَّامِينَ.

أَمَّا أَنْتُمْ فَتُذْعَوْنَ كَهَنَةَ الرَّبِّ، وَيُسَمِّيكُمُ النَّاسُ خُدَّامَ إِلَهِنَا، فَتَأْكُلُونَ ثَرْوَةَ 6  
الْأُمَمِ وَتَتَعَظَّمُونَ بِغِنَاهُمْ.

وَعَوْضاً عَنْ عَارِكُمْ تَنَالُونَ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْمِيرَاثِ، وَعَوْضاً عَنْ الْهَوَانِ 7  
تُبْتَهِّجُونَ بِنَصِيبِكُمْ، لِهَذَا تَمْلِكُونَ فِي أَرْضِكُمْ نَصِيبِينَ، وَيَكُونُ  
فِرْحَتُكُمْ أَبَدِيّاً.

لَأَنِّي أَنَا الرَّبُّ أَحِبُّ الْعَدْلَ وَأَمْقُتُ الْاِخْتِلَاسَ وَالظُّلْمَ، وَأَكْفِيهِمْ بِأَمَانَةٍ 8  
وَأَقْطَعُ مَعَهُمْ عَهْداً أَبَدِيّاً.

وَيَسْتَهْزِئُ دُرَيْبُهُمْ بَيْنَ الْأُمَمِ، وَتَسْلُطُهُمْ وَسَطَ الشُّعُوبِ، وَكُلُّ مَنْ يَرَاهُمْ 9  
يَعْرِفُهُمْ، وَيُؤَيِّرُ أَنَّهُمْ شَعْبُ بَارِكَةِ الرَّبِّ.

إِنِّي أَبْتَهِّجُ حَقّاً بِالرَّبِّ وَتُفْرَحُ نَفْسِي بِالْإِلَهِ، لِأَنَّهُ كَسَانِي ثِيَابَ الْخَلَاصِ 10  
وَسَرَّبَنِي بِرَدَاءِ الْبَرِّ، مِثْلَ عَرِيصٍ يُزَيَّنُ رَأْسُهُ بِتَاجٍ، وَكَعْرُوسٍ تُجَمَّلُ  
بِخِلْيَتِهَا.

لَأَنَّهُ كَمَا تُثَبِّتُ الْأَرْضُ مَزْرُوعَاتِهَا، وَالْحَدِيقَةُ تُخْرِجُ نَبَاتَاتِهَا الَّتِي 11  
زُرِعَتْ فِيهَا، هَكَذَا السَّيِّدُ الرَّبُّ يَجْعَلُ الْبَرَّ وَالتَّسْبِيحَ يَنْبُتَانِ أَمَامَ  
جَمِيعِ الْأُمَمِ.

### Isaiah 62:1

إِكْرَاماً لِصِهْيُونَ لَا أَصْمُتُ، وَمِنْ أَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَسْكُتُ حَتَّى 1  
يَتَجَلَّى كَضِيَاءٍ بِرُهَا وَخَلَاصُهَا كِمِشْغَلٍ مُتَوَفِّجٍ.

فَقَرَى الْأُمَمُ بِرَّكَ وَكُلُّ الْمُلُوكِ مَجْدَكَ، وَتُدْعَوْنَ بِاسْمِ جَدِيدٍ يُطْلَقُ عَلَيْكَ 2  
فَمُ الرَّبِّ.

وَتُكُونِينَ تَاجَ جَمَالٍ فِي يَدِ الرَّبِّ، وَإِكْلِيلًا مَلَكِيًّا فِي كَفِّ إِلَهِكَ 3

وَلَا تَعُودِينَ تُدْعَوْنَ بِالْمَهْجُورَةِ، وَلَا يُقَالُ لَأَرْضِكَ مِنْ بَعْدِ خَرَبَةٍ، بَلْ 4  
تُدْعَوْنَ «حَفْصِيَّةً» (أَيُّ مَسَرَّتِي بِهَا)، وَأَرْضُكَ تُدْعَى ذَاتَ بَغْلٍ، لِأَنَّ  
الرَّبَّ يُسَرُّ بِكَ، وَأَرْضُكَ تُصْبِحُ ذَاتَ بَغْلٍ.

فَكَمَا يَتَزَوَّجُ الشَّابُّ عَذْرَاءً هَكَذَا يَتَزَوَّجُكُ أَبْنَاؤُكَ، وَكَمَا يَفْرَحُ الْعَرِيسُ 5  
بِعَرُوسِهِ هَكَذَا يَبْتَهِّجُ الرَّبُّ بِكَ.

عَلَى أَسْوَارِكَ يَا أُورُشَلِيمَ أَقْمَتُ خُرَّاساً يَبْتَهِّلُونَ نَهَاراً وَلَيْلاً. يَا ذَاكِرِي 6  
الرَّبِّ لَا تَكْفُوا.

وَلَا تَدْعُوهُ يَسْكُتِينَ حَتَّى يُعِيدَ تَأْسِيسَ أُورُشَلِيمَ وَيَجْعَلَهَا مَفْخَرَةً 7  
الْأَرْضِ.

قَدْ أَقْسَمَ الرَّبُّ بِيَمِينِهِ وَيَذَرَاغِهِ الْقَدِيمَةِ قَائِلاً: لَنْ أُعْطِيَ جُنُطَتَكَ مِنْ 8  
بَعْدُ طَعَاماً لِأَعْدَائِكَ، وَلَنْ يَسْرَبَ الْغُرَبَاءُ خَمْرَكَ الَّتِي تَعْبَتُ فِيهَا.

بَلْ يَأْكُلُهَا الَّذِينَ تَكْبَدُوا مَشَقَّةَ زَرْعِهَا، وَيَحْمَدُونَ اللَّهَ. وَالَّذِينَ جَنَوْا 9  
الْكُرْمَ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ فِي سَاحَاتٍ مَقْدِسِي.

أَعْبُرُوا بِالْأَبْوَابِ، وَأَعِدُوا طَرِيقاً لِلشَّعْبِ. عِبَدُوا السَّبِيلَ، وَنَفُوهُ مِنْ 10  
الْحِجَارَةِ، ارْفَعُوا رَايَةَ لِلشَّعْبِ.

الرَّبُّ قَدْ أَدَاعَ فِي كُلِّ أَقْصَايِ الْأَرْضِ: قُولُوا لِابْنَةِ صِهْيُونَ قَدْ أَقْبَلَ 11  
مُخْلِصُكَ. هَا أَجْرَتُهُ مَعَهُ وَجَزَاؤُهُ يَتَقَدَّمُهُ.

«يَدْعُوهُ شَعْبًا مُقَدَّسًا، مَقْدِيي الرَّبِّ. وَأَنْتِ تُدْعَيْنِ «الْمَطْلُوبَةَ» 12  
وَالْمَدِينَةَ غَيْرَ الْمَهْجُورَةِ

### Isaiah 63:1

مَنْ هَذَا الْمُقْبِلُ مِنْ أَدُومَ، بِثِيَابِ حَمْرَاءَ مِنْ بُصْرَةٍ؟ هَذَا الْمُتَسَرِّبُ 1  
بِالْبَهَاءِ. السَّائِرُ بِخِيَلَاءٍ قُوَّتِهِ؟ إِنَّهُ أَنَا الرَّبُّ النَّاطِقُ بِالْبَرِّ، الْعَظِيمُ  
إِلْخَلاصِ

مَا بَالُ رَدَائِكَ أَحْمَرُ وَثِيَابُكَ كَمَنْ دَاسَ عِنَبَ الْمِعْصَرَةِ؟ 2

لَقَدْ دُسْتُ الْمِعْصَرَةَ وَخَذِي، وَلَمْ يَكُنْ مَعِيَ أَحَدٌ مِنَ الشُّعُوبِ. قَدْ دُسْتُهُمْ 3  
فِي سَخَطِي وَوَطْنَتُهُمْ فِي غَيْطِي، فَتَنَازَرُ دَمُهُمْ عَلَى رَدَائِي وَلَطَخْتُ  
ثِيَابِي

لَآنَ يَوْمَ الْإِنْتِقَامِ كَانَ كَامِنًا فِي قَلْبِي، وَسَنَةِ مَقْدِيي قَدْ أَنْتَ 4

تَلَفْتُ فَلَمْ أَعُثِرْ عَلَى مُعِينٍ، وَعَجِبْتُ إِذْ لَمْ يَكُنْ مِنْ نَاصِرٍ، فَانْتَصَرْتُ 5  
،بِقُوَّةِ ذِرَاعِي، وَتَأَيَّدْتُ بِنَجْدَةِ سَخَطِي

فَدُسْتُ الشُّعُوبَ فِي غَيْطِي، وَأَسْكَرْتُهُمْ فِي غَضَبِي، وَسَكَبْتُ دِمَاءَهُمْ 6  
فَوْقَ الْأَرْضِ

الْهَيْجُ بِرَأْفَاتِ الرَّبِّ وَتَسَابِيحِهِ وَإِحْسَانَاتِهِ الَّتِي أَعْدَقَهَا عَلَى بَيْتِ إِسْرَائِيلَ 7  
بِفَضْلِ خَيْرِهِ وَرَحْمَتِهِ

لِأَنَّهُ قَالَ: إِنَّهُمْ حَقًّا شَعْبِي وَأَبْنَاءُ أَوْفِيَاءَ، لَنْ يَغُودُوا لِلْبَاطِلِ، فَخَلَصْتَهُمْ 8

تَضَلَّقَ فِي كُلِّ ضَيْقَاتِهِمْ، وَمَلَكَ حَضْرَتِهِ أَنْقَذَهُمْ، وَبِقَضْلِ مَحَبَّتِهِ 9  
وَحَنَانِهِ أَفْتَدَاهُمْ وَرَفَعَهُمْ وَحَمَلَهُمْ طَوَالَ الْأَيَّامِ الْعَابِرَةِ

لِكَيْتَهُمْ تَمَرَّدُوا وَأَحْزَنُوا رُوحَهُ فَاسْتَحَالَ إِلَى عَدُوِّ لَهُمْ وَحَارَبَهُمْ بِنَفْسِهِ 10

ثُمَّ تَنَكَّرُوا الْأَيَّامَ الْقَدِيمَةَ، أَيَّامَ مُوسَى عَبْدِهِ وَتَسَاءَلُوا: أَيْنَ مَنْ أَصْعَدَنَا 11  
مِنَ الْبَحْرِ مَعَ زَاعِي قَطِيعِهِ؟ أَيْنَ مَنْ أَقَامَ رُوحَهُ الْقُدُّوسَ فِي وَسْطِنَا؟

مَنْ جَعَلَ ذِرَاعَ قُوَّتِهِ الْمَجِيدَةِ تَسِيرُ إِلَى يَمِينِ مُوسَى؟ مَنْ شَقَّ مِيَاهَ 12  
الْبَحْرِ أَمَامَنَا لِيَكْتَسِبَ اسْمًا أَبَدِيًّا؟

مَنْ أَفْتَدَانَا فِي اللَّجَجِ؟ فَسِرْنَا كَفَرَسٍ فِي الْبَرِّيَّةِ مِنْ غَيْرِ أَنْ نَعُثَرَ؟ 13

كَقَطِيعٍ مُتَحَدِّبٍ إِلَى وَادٍ، أَنْعَمَ عَلَيْهِمْ رُوحُ الرَّبِّ بِالرَّاحَةِ، هَكَذَا هَدَيْتَ 14  
شَعْبَكَ لِتَصْنَعَ لِنَفْسِكَ اسْمًا مَجِيدًا

تَطَلَّعَ مِنَ السَّمَاءِ وَانْظُرْ مِنْ مَسْكَنِكَ الْمُقَدَّسِ وَالْمَجِيدِ. أَيْنَ غَيْرُكَ 15  
وَأَفْتَدَارُكَ؟ قَدْ امْتَنَعَ عَنِّي لَهَيْبُ أَشْوَاقِكَ وَإِحْسَانَاتِكَ

،فَأَنْتَ هُوَ أَبُونَا، مَعَ أَنَّ إِيزَاهِيمَ لَا يَعْرِفُنَا، وَإِسْرَائِيلَ لَا يَعْتَرِفُ بِنَا 16  
.فَأَنْتَ أَيُّهَا الرَّبُّ، هُوَ أَبُونَا، وَاسْمُكَ قَادِينَا مُنْذُ الْقَدِيمِ

لِمَاذَا يَا رَبُّ تَرَكْنَا نَضِلُّ عَنْ طُرُقِكَ وَقَسَيْتَ قُلُوبَنَا حَتَّى لَمْ نَعُدْ 17  
نَنْقُبِكَ؟ ازْجِعِ إِلَيْنَا مِنْ أَجْلِ عِبِيدِكَ، أَسْبَاطِ مِيرَاثِكَ

،قَدْ دَاسَ أَعْدَاؤُنَا هَيْكَلَكَ الَّذِي امْتَلَأَهُ شَعْبُكَ الْمُقَدَّسُ زَمَنًا يَسِيرًا 18

وَأَصْبَحْنَا نَظِيرَ الَّذِينَ لَمْ تَتَسَلَّطْ عَلَيْهِمْ قَطُّ وَلَمْ يُدْعَ عَلَيْهِمْ بِاسْمِكَ 19

### Isaiah 64:1

إِلَيْتِكَ تَشَقُّ السَّمَاوَاتُ وَتَنْزُلُ فَتَنْزِلُ الْجِبَالُ مِنْ حَضْرَتِكَ 1

فَتَكُونُ كَالنَّارِ الَّتِي تُصْرَمُ الْهَشِيمَ، وَتَجْعَلُ الْمِيَاهَ تَغْلِي لِكَيْ تُعْرِفَ 2  
أَعْدَاءَكَ اسْمَكَ، فَتَرْجِعَ الْأُمَمُ مِنْ حَضْرَتِكَ

عِنْدَمَا أُجْرِيتُ أَعْمَالًا مُخِيفَةً لَمْ تَتَوَقَّعْهَا، نَزَلْتَ فَتَنْزَلْتَ الْجِبَالُ مِنْ 3  
حَضْرَتِكَ

مُنْذُ الْأَزَلِ لَمْ يَسْمَعْ أَحَدٌ وَلَمْ تُصْنَعْ أَدْنُ وَلَمْ تَرَ عَيْنٌ إِلَهًا سِوَاكَ يُجْرِي مَا 4  
تَصْنَعُهُ لِلَّذِينَ يَنْتَظِرُونَكَ

أَنْتَ ثَلَاثِي مَنْ يَفْرَحُ بِعَمَلِ الْبَرِّ وَمَنْ يَسْلُكُ دَائِمًا فِي طُرُقِكَ. لَكُمْ سَخَطُتُ 5  
عَلَيْنَا لِأَنَّا وَاطَيْنَا عَلَى ارْتِكَابِ الْإِثَامِ زَمَانًا طَوِيلًا، فَكَيْفَ لِمِثْلِنَا أَنْ  
يُخْلَصَ؟

كُلُّنَا أَصْبَحْنَا كَنَجَسٍ، وَأَصْحَحْتُ جَمِيعَ أَعْمَالِ بَرِّنَا كَكُتُوبٍ قَدْرِ، فَدَبَلْنَا 6  
كَأَوْرَاقِ الشَّجَرِ وَعَبَثَتْ بِنَا أَثَامُنَا كَالرَّيْحِ

لَيْسَ هُنَاكَ مَنْ يُبَادِي بِاسْمِكَ، وَيَخْرُصُ عَلَى التَّمَسُّكِ بِكَ لِأَنَّكَ 7  
حَجَبْتَ وَجْهَكَ عَنَّا وَلَا شَيْئًا يَسْبَبُ مَعَاصِينَا

وَمَعَ ذَلِكَ فَأَنْتِ أَيُّهَا الرَّبُّ أَبُونَا، نَحْنُ الطِّينُ وَأَنْتِ الْخَزَافَةُ، وَكُلُّنَا عَمَلٌ يَدَيْكَ 8

بَلْ أَخْرِجْ مِنْ صُلْبٍ يَعْغُوبُ ذُرِّيَّةً، وَمِنْ يَهُودَا وَارثًا لِجِبَالِي، فَيَمْلِكُهَا 9  
مُخْتَارِي، وَيُقِيمُ فِيهَا عِبِيدِي

لَا تُؤْغَلْ فِي غَضَبِكَ عَلَيْنَا يَا رَبُّ، وَلَا تَذْكُرِ الْإِثْمَ إِلَى الْأَبَدِ. إِنَّمَا انْظُرْ 9  
إِلَيْنَا، فَكُلُّنَا شَعْبُكَ

وَتَصْنُبِخْ أَرْضَ شَارُونَ مَرْعىً لِلْقَطْعَانِ، وَوَادِي عُحُورٍ مَرْبِضٌ بِقَرٍ 10  
«لِشَعْبِي الَّذِي طَلَبَنِي

فَدِ اسْتَحَالَتْ مَدِينَتُكَ الْمُقَدَّسَةُ إِلَى قَفْرِ، وَأَصْبَحَتْ صِهْيُونُ بَرِيَّةً 10  
، وَأُورُشَلِيمُ مَوْحِشَةٌ

أَمَّا أَنْتُمْ الَّذِينَ تَبَدَّلْتُمْ الرَّبَّ وَنَسِيتُمْ جِبِلِّي الْمَقَدَّسَ، وَهَيَأْتُمْ مَذْبَحًا لِإِلَهِ 11  
«الْحَطِّ» وَمَلَأْتُمْ الْكُؤُوسَ خَمْرًا مَمْرُوجَةً لِإِلَهِ 'الْقَدَرِ'

، وَاخْتَرَقَ بِالنَّارِ هَيْكَلَنَا الْمُقَدَّسَ الْبَهِيُّ، الَّذِي شَدَا أَبَاؤُنَا فِيهِ بِتَسْبِيحِكَ 11  
. وَصَارَ كُلُّ مَا هُوَ أَثِيرٌ لَدَيْنَا خَرَابًا

فَأَجْعَلْ مَصِيرَكُمْ الْهَلَاكَ بِالسَّيْفِ، وَتَسْجُدُونَ جَمِيعًا لِذَابِحِيكُمْ لِأَنَّنِي 12  
دَعَوْتُ فَلَمْ تُجِيبُوا، تَكَلَّمْتُ فَلَمْ تَسْمَعُوا، وَارْتَكَبْتُمْ الشَّرَّ عَلَى مَرَأَى  
«مَنِّي وَاخْتَرْتُمْ مَا أَبْغَضُهُ

هَلْ بَعْدَ هَذَا كُلِّهِ تَسْكُنُ يَا رَبُّ، وَتَعْتَصِمُ بِالصَّمْتِ وَتُنْزِلُ بِنَا أَشَدَّ 12  
الْبَلَاءِ؟

، لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ: «هَا عِبِيدِي يَأْكُلُونَ وَأَنْتُمْ تَجُوعُونَ 13  
، وَيَشْرَبُونَ وَأَنْتُمْ تَطْمَأَنُونَ، وَيَفْرَحُونَ وَأَنْتُمْ تَحْزَنُونَ

### Isaiah 65:1

بَقَدْ أَغْلَنْتُ دَاتِي لِمَنْ لَمْ يَسْأَلُوا عَنِّي، وَوَجَدَنِي مَنْ لَمْ يَطْلُبْنِي، وَقُلْتُ: 1  
هَئِذَا! لَأَمَّةٌ لَمْ تَدْعُ بِاسْمِي'

وَبَتَرْتُمُونِ فِي غِيْطَةِ الْقَلْبِ وَأَنْتُمْ تُعُولُونَ مِنْ أَسَى الْقَلْبِ، وَتُؤَلُّوْنَ 14  
، مِنْ انْكِسَارِ الرُّوحِ

، بَسَطْتُ يَدَيَّ الْيَوْمَ كُلَّهُ إِلَى شَعْبٍ مُتَمَرِّدٍ يَسْلُكُ فِي طَرِيقٍ غَيْرِ صَالِحٍ 2  
، تَابِعِينَ أَهْوَاءَهُمْ

وَتُخْلِفُونَ اسْمَكُمْ لَعْنَةً عَلَى شِفَاهِ مُخْتَارِي، وَيُمِيطُكُمْ الرَّبُّ وَيُطْلِقُ عَلَى 15  
عَبِيدِهِ اسْمًا آخَرَ

شَعْبٌ يُثَابِرُ عَلَى إِغَاظَتِي فِي وَجْهِي، إِذْ يُقَرِّبُ ذَبَائِحَ لِأَصْنَامِهِ فِي 3  
الْحَذَائِقِ وَيُحْرِقُ بَخُورًا فَوْقَ مَذَابِحِ الطُّوبَى

، فَيَكُونُ كُلُّ مَنْ يُبَارِكُ نَفْسَهُ فِي الْأَرْضِ إِنَّمَا يُبَارِكُ نَفْسَهُ بِالْإِلَهِ الْحَقِّ 16  
وَمَنْ يُقْسِمُ فِي الْأَرْضِ إِنَّمَا يُقْسِمُ بِالْإِلَهِ الْحَقِّ، لِأَنَّ الصِّيقَاتِ الْأُولَى قَدْ  
نَسِيتُ وَاحْتَجَبْتُ عَنْ عَيْنِي

، يَجْلِسُ بَيْنَ الْمَقَابِرِ وَيَبِيتُ اللَّيْلَ فِي أَمَاكِنَ سَرِيَّةٍ، وَيَأْكُلُ لَحْمَ الْخَنْزِيرِ 4  
، وَفِي أَوَانِيهِ مَرْقُ لَحُومِ نَجَسَةٍ

لَأَنَّنِي هَا أَنَا أَخْلَقْتُ سَمَاوَاتٍ جَدِيدَةً وَأَرْضًا جَدِيدَةً، تَمْخُو ذِكْرُ الْأُولَى 17  
فَلَا تَعُودُ تَحْطُرُ عَلَى بَالٍ

، وَيَقُولُ أَحَدُهُمْ لِلْآخَرِ: 'لَا تَقْتَرِبْ مِنِّي لِئَلَّا تُدَيْسَنِي، لِأَنِّي أَقْدَسُ مِنْكَ 5  
(فَيُثِيرُونَ غَيْطِي) كَذَخَانٍ فِي أَنْفِي وَنَارٍ تَتَّقِدُ طُولَ النَّهَارِ

إِنَّمَا أَفْرَحُوا وَابْتَهَجُوا إِلَى الْأَبَدِ بِمَا أَنَا خَالِقُهُ، فَهَا أَنَا أَخْلَقُ أُورُشَلِيمَ 18  
بِهُجَّةٍ، وَشَعْبَهَا فَرَحًا

انْظُرُوا قَدْ كُتِبَ أَمَامِي: لَنْ أَصْنُتَ بَلْ أَجَازِي، وَأَلْقِي فِي أَحْضَانِهِمْ 6

وَابْتَهَجَ بِأُورُشَلِيمَ وَأَغْطِطُ بِشَعْبِي، وَلَا يَعُودُ يَسْمَعُ فِيهَا صَوْتُ بُكَاءٍ أَوْ 19  
نَجِيبٍ

خَطَايَاهُمْ وَخَطَايَا آبَائِهِمْ مَعًا». يَقُولُ الرَّبُّ «لَأَنْتُمْ أَخْرَفُوا بَخُورًا عَلَى 7  
الجبالِ، وَأَهَانُونِي عَلَى الْأَكَامِ، فَإِنِّي أَكِيلُ أَعْمَالَهُمْ الْأُولَى وَأَطْرَحُهَا  
«فِي أَحْضَانِهِمْ عِقَابًا لَهُمْ

وَلَا يَكُونُ فِيهَا بَعْدَ طِفْلٍ لَا يَعِيشُ سِوَى أَيَّامٍ قَلِيلٍ، أَوْ شَبِيعٍ لَا يَسْتَوْفِي 20  
أَيَّامَهُ. وَمَنْ يَمُوتُ ابْنُ مِئَةٍ سَنَةٍ يُعْتَبَرُ قَتْلًا، وَمَنْ لَا يَبْلُغُهَا يَكُونُ مَلْعُونًا

وَلَكِنْ هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: «كَمَا أَنَّ (الْكِرَامَ) لَا يَطْرَحُ الْعِنُقُودَ الْفَاسِدَ إِذْ 8  
يُقَالُ لَهُ إِنَّ فِي عَنَبِهِ بَعْضَ الْخَمْرِ الطَّيِّبِ، كَذَلِكَ لَنْ أَطْرَحَ مِنْ أَمَامِي  
كُلَّ إِسْرَائِيلَ لِئَلَّا أَقْضِي عَلَى خُدَامِي جَمِيعًا

يُغْرِسُ النَّاسُ كُرُومَهُمْ وَيَأْكُلُونَ ثَمَارَهَا، وَيَبْنُونَ بُيُوتَهُمْ وَيُقِيمُونَ 21  
فِيهَا



22 ،لَا يَبْنُونَ لِإِيَّائِي آخَرَ فَيَسْكُنُ فِيهَا، وَلَا يَغْرَسُونَ كَرْوَمَا لِيَجْنِيَهَا آخَرَ  
لَأَنَّ أَيَّامَ شَعْبِي تَكُونُ مَدِيدَةً كَأَيَّامِ الشَّجَرِ، وَيَتَمَتَّعُ مُخْتَارِي بِعَمَلِ أَيْدِيهِمْ

23 فَهُمْ لَنْ يَتَعَبُوا بَاطِلًا وَلَا تُنْجِبُ نِسَاؤُهُمْ أَوْلَادًا لِلرُّغْبِ، لَأَنَّهُمْ يَكُونُونَ  
ذُرِّيَّةَ مُبَارَكِي الرَّبِّ، وَيُبَارِكُ أَوْلَادُهُمْ مَعَهُمْ

وَقَبْلَ أَنْ يَدْعُوا اسْتَجِيبُ، وَفِيمَا هُمْ يَتَكَلَّمُونَ أَنْصِتْ إِلَيْهِمْ 24

وَيَرْغَى الذَّنْبُ وَالْحَمَلُ مَعًا، وَيَأْكُلُ الْأَسَدُ الْبَيْتَانَ كَالْبَقَرِ، وَتَأْكُلُ الْحَيَّةُ  
الْتُّرَابَ. لَا يُؤْدُونَ وَلَا يَهْلِكُونَ فِي كُلِّ جَبَلٍ قُدْسِي» يَقُولُ الرَّبُّ

### Isaiah 66:1

هَذَا مَا يَقُولُهُ الرَّبُّ: السَّمَاءُ عَرْشِي وَالْأَرْضُ مَوْطِي قَدَمَيَّ، فَأَيَّ بَيْتٍ  
تُسَبِّحُونَ لِي؟ وَأَيْنَ مَقَرُّ رَاحَتِي؟

جَمِيعُ هَذِهِ صَنَعْتُهَا يَدَيَّ فَوَجَدْتُ كُلَّهَا، لَكِنِّي أَسْرُ بِالرَّجُلِ الْمُتَوَاضِعِ 2  
الْمُنْسَحِقِ الرُّوحِ الَّذِي يَرْتَعِدُ مِنْ كَلِمَتِي

إِنَّ مَنْ يَنْحَرُ ثَوْرًا كَمَنْ يَقْتُلُ إِنْسَانًا، وَمَنْ يَقْرِبُ حَمَلًا كَمَنْ يَكْسِرُ عُنُقَ  
كَلْبٍ، وَمَنْ يُصْنَعُ تَقْدِيمَةً حَنِطَةً كَمَنْ يَقْدِمُ دَمَ خِنْزِيرٍ، وَمَنْ يَخْرِقُ  
بُخُورًا كَمَنْ يُبَارِكُ وَثْنًا، لَأَنَّ هَؤُلَاءِ أَثَرُوا طَرَفَهُمْ، وَاسْتَطَابَتْ نَفْسُهُمْ  
أَرْجَاسَهُمْ.

لِهَذَا أَنَا أَيْضًا أَخْتَارُ بَلَايَاهُمْ لَهُمْ وَأَوْقِعُ بِهِمُ الْمَخَافَتَ، لِأَنِّي عِنْدَمَا  
دَعَوْتُ لَمْ يَسْتَجِيبُوا، وَجِئْتُ تَكَلَّمْتُ لَمْ يَصْغُوا، إِنَّمَا ارْتَكَبُوا الشَّرَّ فِي  
عَيْنِي وَاخْتَارُوا مَا لَا أَسْرُ بِهِ

اسْمَعُوا قَوْلَ الرَّبِّ أَيُّهَا الْمُزْتَعِدُونَ مِنْ كَلَامِهِ: يَسْخَرُ مِنْكُمْ إِخْوَتُكُمْ الَّذِينَ  
يَكْرَهُونَكُمْ وَيُبْذِلُونَكُمْ لِأَنَّكُمْ تَخَافُونَ اسْمِي قَائِلِينَ: لِيَتَمَجَّدَ الرَّبُّ حَتَّى نَشْهَدَ  
فِرْحَتَكُمْ. وَلَكِنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ أَنَّهُمْ هُمُ الَّذِينَ يَخْزُونَ

اسْمَعُوا صَوْتَ جَلْبَةِ فِي الْمَدِينَةِ، صَوْتًا مِنَ الْمَهَيْكَلِ، صَوْتُ الرَّبِّ 6  
يُجَازِي أَعْدَاءَهُ

شَعْبِي مِثْلُ امْرَأَةٍ وَلَدَتْ قَبْلَ أَنْ تَتَمَخَّضَ، وَقَبْلَ أَنْ تُقَاسِيَ مِنَ الطَّلَقِ 7  
أُنْجِبَتْ ذَكَرًا

مَنْ سَمِعَ مِثْلَ هَذَا، وَمَنْ رَأَى نَظِيرَهُ؟ أَتَوْلَدُ بِلَادٍ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ؟ أَمْ  
تُخْلَقُ أُمَّةٌ دَفْعَةً وَاحِدَةً؟ فَمَا إِنْ تَمَخَّضْتَ صَبِيحُونَ حَتَّى أُنْجِبْتَ أَبْنَاءَهَا

يَقُولُ الرَّبُّ: هَلْ أَمْخَضُ وَلَا أَوْلَدُ؟ هَلْ أَغْلِقُ الرَّحِمَ وَأَنَا الْمُوَلِّدُ؟ 9

تَهَلَّلُوا مَعَ أُورُشَلِيمَ وَافْرَحُوا لَهَا يَا كُلُّ مُحِبِّيْهَا، ابْتَهِجُوا مَعَهَا بِفَرَحٍ 10  
يَا جَمِيعَ النَّاجِينَ عَلَيْهَا

لَكِنِّي تَرَضَعُوا وَتَسْتَبْعُوا مِنْ ثَدْيِ تَعَزِّيَاتِهَا، وَلَكِنِّي تَحْلِلُوا بِوَفَرَةٍ 11  
وَتَتَلَذَّذُوا مِنْ دَرَّةٍ مَجِيدَا

لَأَنَّهُ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ: هَا أَنَا أَسْبِغُ عَلَيْهَا الْخَيْرَ كَثِيرًا، وَأَجْرِي إِلَيْهَا 12  
«نُزْوَةُ الْأُمَمِ كَسَبَلٍ مُنْدَقِقٍ، فَتَرْضَعُونَ، وَتُحْمَلُونَ فِي الْحِضْنِ  
وَعَلَى رُكْبَتَيْهَا تُدَلَّلُونَ

وَأَعَزِّيَكُمْ كَمَنْ تُعَزِّيه أُمُّهُ، وَفِي أُورُشَلِيمَ تُعَزَّوْنَ 13

وَتُسَبِّهُونَ قُسْرَ قُلُوبِكُمْ وَتَزْدَهْرُ عِظَامُكُمْ كَالْعُشْبِ، فَتُصْبِحُ يَدُ الرَّبِّ 14  
مَعْرُوفَةً عِنْدَ عِبِيدِهِ، وَيُنْصَبُ غَضَبُهُ عَلَى أَعْدَائِهِ

لَأَنَّهُ هَا هُوَ الرَّبُّ مُقْبِلٌ بِنَارٍ، وَمَرْكَبَاتُهُ كَالْعَاصِفَةِ، لِيَسْكُبَ غَضَبَهُ 15  
بِسَخَطٍ، وَزَجَرُهُ بِلَهْيَبِ نَارٍ

لَأَنَّ الرَّبَّ يُعَاقِبُ أَهْلَ الْأَرْضِ بِنَارِهِ وَسَيْفِهِ، وَيَكْثُرُ قَتْلَى الرَّبِّ 16

وَالَّذِينَ يَطْهَرُونَ وَيَتَقَدَّسُونَ وَيَقْصِدُونَ إِلَى الْحَدَائِقِ حَيْثُ يَعْبُدُونَ 17  
وِثْنًا قَائِمًا وَرَاءَ أَشْجَارِهَا، وَيَأْكُلُونَ لَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَالْفُئْرَانِ، وَكُلَّ اللَّحْمِ  
الْمُحَرَّمَةِ، مَصِيرُهُمُ الْهَلَاكُ

وَلَأَنِّي عَالِمٌ بِأَعْمَالِهِمْ وَأَفْكَارِهِمْ فَأَنَا مُزْمِعٌ أَنْ آتِيَ لِأَجْمَعَ كُلَّ الْأُمَمِ 18  
وَالْأَلْسِنَةِ، فَيَتَوَافَدُونَ وَيَزُورُونَ مَجْدِي

«وَأَجْعَلُ بَيْنَهُمْ آيَةً وَأُبْعَثُ بَعْضَ النَّاجِينَ مِنْهُمْ إِلَى الْأُمَمِ: إِلَى تَرَشِيشَ 19  
وَفُورَ، وَلُودَ، الْمَهْرَةَ فِي رَمِي السَّهَامِ، وَإِلَى ثُوبَلٍ وَيَاوَانَ وَإِلَى  
الْحِزَانِ الْبَعِيدَةِ مِمَّنْ لَمْ يَسْمَعُوا بِشَهْرَتِي أَوْ يَزُورُوا مَجْدِي، فَيَذِيعُونَ  
مَجْدِي بَيْنَ الْأُمَمِ

وَيُحْضِرُونَ جَمِيعَ إِخْوَتِكُمْ مِنْ سَائِرِ الْأُمَمِ، تَقْدِيمَةً لِلرَّبِّ، عَلَى مَثُونِ 20  
الْجِبَادِ، وَفِي الْمَرْكَبَاتِ وَالْهَوَاجِ، وَعَلَى ظُهُورِ الْبِغَالِ وَأَسْنِمَةِ الْجَمَالِ  
إِلَى أُورُشَلِيمَ جَبَلٍ قُدْسِي، كَمَا يُحْضِرُ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ تَقْدِيمَةَ الْجَنَاطَةِ  
فِي آيَةِ طَاهِرَةٍ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ

وَمِنْهُمْ أَصْطَفِي كَهَنَةً وَلَاوِيِّينَ يَقُولُ الرَّبُّ 21

لَأَنَّهُ كَمَا تَدُومُ أَمَامِي السَّمَاوَاتُ الْجَدِيدَةُ وَالْأَرْضُ الْجَدِيدَةُ الَّتِي أَنَا 22  
أَصْنَعُهَا هَكَذَا تَدُومُ ذُرِّيَّتُكُمْ وَذِكْرُكُمْ

وَيَأْتِي مِنْ رَأْسِ شَهْرٍ إِلَى رَأْسِ شَهْرٍ، وَمِنْ سَبْتٍ إِلَى سَبْتٍ كُلُّ بَنِي  
الْبَشَرِ لِيَعْبُدُونِي

ثُمَّ يَمُوتُونَ لِمُشَاهَدَةِ جُثثِ الرِّجَالِ الَّذِينَ تَمَرَّدُوا عَلَيَّ، لِأَنَّ دُودَهُمْ  
لَا يَمُوتُ وَنَارُهُمْ لَا تَخمدُ. وَيَكُونُونَ مِثْلَ اشْمِزَّازِ جَمِيعِ النَّاسِ